

# beurer

# IPL 5500 Pure Skin Pro



**DE** Haarentferner Pure Skin Pro  
Gebrauchsanweisung ..... 4

**EN** Pure Skin Pro hair removal system  
Instructions for use ..... 19

**FR** Épilateur Pure Skin Pro  
Mode d'emploi ..... 32

**ES** Depiladora Pure Skin Pro  
Instrucciones de uso ..... 46

**IT** Depilatore Pure Skin Pro  
Istruzioni per l'uso ..... 60

**TR** Pure Skin Pro Epilatör  
Kullanım Kılavuzu ..... 74

**RU** Прибор световой эпиляции Pure Skin Pro  
Инструкция по применению ..... 87

**PL** Depilator Pure Skin Pro  
Instrukcja obsługi ..... 103

**NL** Epileerapparaat Pure Skin Pro  
Gebruiksaanwijzing

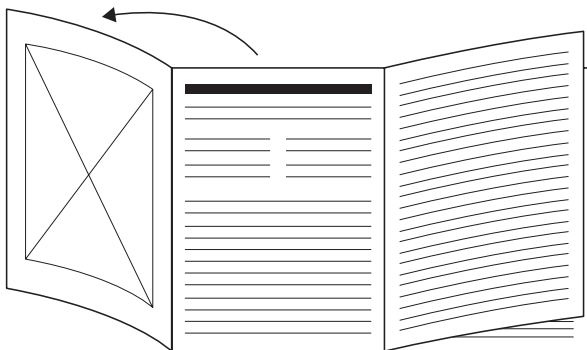
**DA** Hårfjerner Pure Skin Pro  
Betjeningsvejledning ..... 132

**SV** Hårborttagningssystem Pure Skin Pro  
Bruksanvisning ..... 145

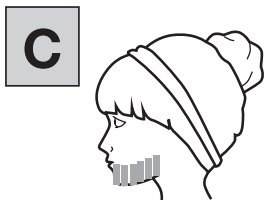
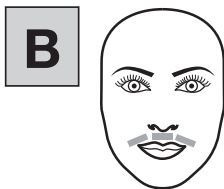
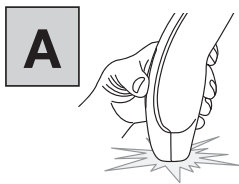
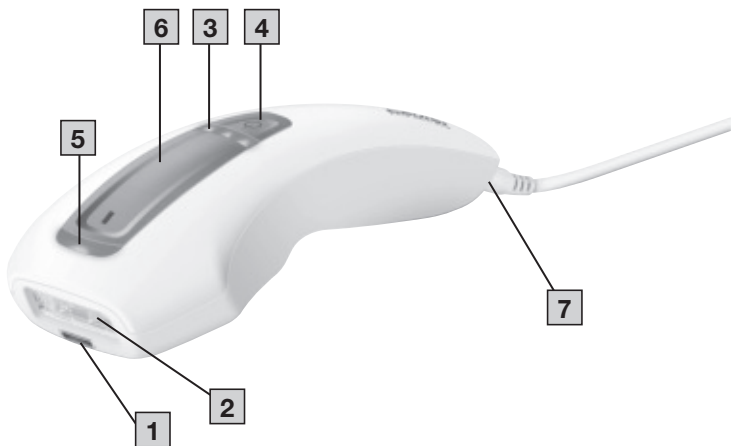
**NO** Hårfjerner Pure Skin Pro  
Bruksanvisning ..... 158

**FI** Karvanpoistolaite Pure Skin Pro  
Käyttöohje ..... 171

CE



- DE** Klappen Sie vor dem Lesen der Gebrauchsanweisung die Seite 3 aus.
- EN** Unfold page 3 before reading the instructions for use.
- FR** Dépliez la page 3 avant de lire le mode d'emploi.
- ES** Despliegue la página 3 antes de leer las instrucciones de uso.
- IT** Prima di leggere le istruzioni per l'uso aprire la pagina 3.
- TR** Kullanım kılavuzunu okumadan önce 3. sayfayı açın.
- RU** Перед чтением инструкции по применению разложите страницу 3.
- PL** Przed przeczytaniem instrukcji obsługi otworzyć stronę 3.
- NL** Vouw pagina 3 uit om de gebruiksaanwijzing te kunnen lezen.
- DA** Fold side 3 ud, før du læser betjeningsvejledningen.
- SV** Vik ut sid. 3 innan du läser bruksanvisningen.
- NO** Åpne side 3 før du leser bruksanvisningen.
- FI** Käännä sivu 3 auki ennen käyttöohjeen lukemista.





Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.

## ⚠️ WARNUNG

- Das Gerät und der Adapter sind nur für den Einsatz im häuslichen/privaten Gebrauch, jedoch nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Das Gerät ist nur für Personen über 18 Jahren geeignet.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die Unversehrtheit des Gerätes und der Netzleitung. Bei Beschädigungen darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
- Das Gerät und der Adapter dürfen nicht nass werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von feuchten Umgebungen wie z.B. Badewannen, Waschbecken, Duschen oder anderen Behältern mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten– Stromschlaggefahr!
- Schauen Sie niemals in das Licht.
- Führen Sie keine Objekte in das Gerät ein.

- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze des Gerätes nicht verdeckt sind.
- Berühren Sie keine inneren Komponenten, wenn das Gerät beschädigt ist, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie entsorgt werden. Ist sie nicht abnehmbar, muss das Gerät entsorgt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls öffnen oder reparieren, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie.

## Inhaltsverzeichnis

1. Lieferumfang.....	6	7.2 Spezielle Hinweise	
2. Zeichenerklärung.....	6	zu Behandlungen im Gesicht....	15
3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	7	7.3 Anwendungsrhythmus .....	16
4. Warn- und Sicherheitshinweise.....	8	7.4 Nach der Behandlung .....	16
5. Gerätebeschreibung .....	12	8. Reinigung und Pflege .....	16
6. Inbetriebnahme .....	12	9. Was tun bei Problemen? .....	17
7. Anwendung .....	14	10. Entsorgung.....	17
7.1 Anwendungsmethoden.....	14	11. Technische Angaben .....	17
		12. Garantie/Service.....	18

# 1. LIEFERUMFANG













Überprüfen Sie den Lieferumfang auf äußere Unversehrtheit der Kartonverpackung und auf die Vollständigkeit des Inhalts. Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass das Gerät und Zubehör keine sichtbaren Schäden aufweisen und jegliches Verpackungsmaterial entfernt wird. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.

- 1 x Haarentferner Pure Skin Pro
- 1 x Diese Gebrauchsanweisung
- 1 x Netzadapter

# 2. ZEICHENERKLÄRUNG

In der Gebrauchsanweisung, auf der Verpackung und auf dem Typenschild des Geräts werden folgende Symbole verwendet:

 <b>GEFAHR</b>
Bezeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, sind Tod oder schwerste Verletzungen die Folge.
 <b>WARNUNG</b>
Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein.
 <b>VORSICHT</b>
Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können leichte oder geringfügige Verletzungen die Folge sein.
 <b>HINWEIS</b>
Bezeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, kann die Anlage oder etwas in ihrer Umgebung beschädigt werden.

	<b>Gefahr</b> Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser oder im Wasser (z. B. Waschbecken, Dusche, Badewanne) verwendet werden – Gefahr eines Stromschlags!
	<b>Anleitung beachten</b> Vor Beginn der Arbeit und /oder dem Bedienen von Geräten oder Maschinen die Anleitung lesen
	Gerät der Schutzklasse II
	Nur zum Gebrauch in geschlossenen Räumen
	Vor Regen schützen und trocken halten
	<b>Warnung; Optische Strahlung</b>
	Von Augen fernhalten!
	Nicht auf gebräunter Haut oder nach Sonnenexposition verwenden
	(Elektro-)Gerät darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden
	<b>CE-Kennzeichnung</b> Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
	<b>United Kingdom Conformity Assessed Mark</b> Konformitätsbewertungszeichen für Großbritannien
	Die Produkte entsprechen nachweislich den Anforderungen der Technischen Regelwerke der EAWU
	Kennzeichnung zur Identifikation des Verpackungsmaterials. A = Materialabkürzung, B = Materialnummer: 1-7 = Kunststoffe, 20-22 = Papier und Pappe

	Produkt und Verpackungskomponenten trennen und entsprechend der kommunalen Vorschriften entsorgen.
	
	Temperaturbereich
	Feuchtigkeitsbereich
	Polarität des DC-Stromanschlusses
	Energie Effizienz Level 6
	Gleichstrom
	Hersteller
	Anweisung lesen

### 3. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Gerät IPL Pure Skin Pro ist für die Entfernung von unerwünschter Körperbehaarung bei Frauen und Männern bestimmt.

Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch an **Beinen, Achselhöhlen, Bikinizone, Brust, Bauch, Rücken und Gesicht unterhalb der Wangenknochen (im Gesicht nur für Frauen) geeignet.**

Das Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es entwickelt wurde und auf die in der Gebrauchsanweisung angegebene Art und Weise. Jeder unsachgemäße Gebrauch kann gefährlich sein. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch verursacht wurden.

#### Funktionsweise der IPL-Technologie

Das IPL Pure Skin Pro ist ein auf Licht basierendes Gerät zur langfristigen Haarentfernung für den persönlichen Gebrauch. Der Vorgang lichtbasierender Haarentfernung ist gut bekannt und bewährt. Er hat sich in der

klinischen Anwendung auf der ganzen Welt in über 15 Jahren als sicher und wirksam erwiesen, um eine langfristige Haarreduktion zu erreichen.

#### Wie entfernt das Licht die Haare?

Die auf Licht basierende Haarentfernung gründet auf der Theorie der selektiven Fotothermolyse, bei der optische Energie verwendet wird, um das Haarwachstum zu deaktivieren. Um eine solche thermische Wirkung zu erzielen, muss die Haarwurzel Lichtenergie selektiv aufnehmen und sie in Hitze umwandeln.

Diese Selektivität wird erreicht, wenn die optische Energie, die an das Gewebe abgegeben wird, hauptsächlich durch das im Haar befindliche Pigment Melanin aufgenommen wird. Das hochenergetische Licht wird in Wärme (Hitze) umgewandelt, die letztendlich das Haarwachstum deaktiviert.

#### Welchen Einfluss hat der Haarwuchszyklus auf die auf Licht basierende Haarentfernung?



Anagen - Wachstumsphase



Katagen - Übergangsphase

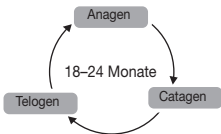


Telogen - Ruhephase

Jedes Haar an unserem Körper durchläuft die drei Phasen des Haarwuchszyklus: Anagen, Katagen und Telogen. Nur Haare, die sich in der anagenen Phase, also der Wachstumsphase, befinden, reagieren auf die Behandlung mit IPL.

Die Dauer eines vollständigen Haarwuchszyklus ist von Mensch zu Mensch verschieden und von der Körperstelle der Behaarung abhängig, beträgt aber in der Regel 18–24 Monate.

Es ist unbedingt zu beachten, dass mindestens ein kompletter Haarwuchszyklus benötigt wird, um eine dauerhafte Haarentfernung mit dem beurrer IPL Pure Skin Pro zu erreichen.



## 4. WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

### ⚠️ WARNUNG

Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Sicherheitshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie sie genau, wenn Sie das Gerät verwenden. Die Nichtbeachtung der folgenden Hinweise kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für späteren Gebrauch auf und machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich.

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet und nicht auf der Haut von Kindern angewendet werden. Dieses Gerät kann nur dann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Pflege des Geräts dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während der Schwangerschaft oder in der Stillzeit.
- Wenn Sie extreme Rötung, Bläschenbildung oder Verbrennungen auf der Haut feststellen, stellen Sie die Verwendung sofort ein!
- Schauen Sie keinesfalls direkt in das aus der IPL-Lampe austretende Licht.
- Versuchen Sie nie einen Lichtimpuls an die Luft abzugeben!

- Stellen Sie anhand der „Haar- und Hautfarbentabelle“ auf der Rückseite dieser Gebrauchsanweisung fest, welche Lichtintensitäten für die Farbe Ihrer Haut und Ihrer Körperbehaarung am besten geeignet sind bzw. ob diese Methode überhaupt für Sie geeignet ist (falls nicht, wird dies durch ein 'x' in der Tabelle angegeben).
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf natürlich dunkler Haut.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder zu reparieren. Beim Öffnen des Geräts können Sie mit gefährlichen elektrischen Komponenten oder mit gepulster Lichtenergie in Kontakt kommen, was zu ernsthaften Verletzungen und/oder bleibenden Augenschäden führen kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Kontaktgel, es kann dadurch beschädigt werden.
- Das Gerät darf ausschließlich mit der mitgelieferten Einheit verwendet werden.
- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen besteht die Gefahr einer Verletzung der Augen (die ggf. zu einem Verlust des Sehvermögens führen kann) oder der Haut. Lesen und befolgen Sie die Anweisungen.
- Missbrauch kann zu Augenschäden führen. Augen vor Exposition schützen. Verwenden Sie das Gerät nicht vor den Augenlidern oder in Augennähe.
- Die Sicherheitsvorrichtungen des Geräts dürfen nicht außer Kraft gesetzt werden.
- Das Gerät ist nicht zur Behandlung von Erkrankungen bestimmt. Zur Behandlung von Muttermalen, Hautausschlag, Hautjucken, Hautpilz oder Hautinfektionen sowie von Erhebungen oder Warzen auf der Haut sollte ärztlicher Rat eingeholt werden.
- Wenn Sie lichtsensibilisierende Medikamente oder pflanzliche Arzneimittel einnehmen, holen Sie vor der Verwendung des Geräts ärztlichen Rat ein, da die Anwendung die Haut schädigen könnte.
- Vermeiden Sie übermäßigen Gebrauch, einschließlich zu vieler Durchläufe, mehr-

facher Impulse und/oder zu häufiger Verwendung.

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät auf injizierte Füllstoffe und Toxine anwenden. In den ersten 3 Monate nach einer Operation wird davon abgeraten, das Gerät im Behandlungsbereich anzuwenden.

## HINWEIS

Das Gerät funktioniert am besten bei dunkleren Haartypen oder bei Haaren, die mehr Melanin enthalten. Schwarz und Dunkelbraun reagieren am besten und obwohl braune und hellbraune Haare auch reagieren werden, benötigen diese normalerweise mehr Haarentfernungssitzungen. Rot könnte eine Reaktion zeigen. Weiße, graue oder blonde Haare reagieren gewöhnlich nicht auf das Gerät, obwohl einige Benutzer nach mehrfachen Haarentfernungssitzungen Resultate wahrnehmen haben.

## ⚠ GEFAHR

Halten Sie Gerät und Adapter von Wasser fern! Das IPL Pure Skin Pro ist ein elektrisches Gerät. Legen Sie es nicht in Wasser und lassen Sie es nicht in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit fallen.



## Dies kann zu einem schweren Stromschlag führen!

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie gerade ein Bad nehmen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es feucht oder nass geworden ist.
- Greifen Sie nicht nach dem Gerät, wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Ziehen Sie sofort den Netzadapter, wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Fassen Sie den Netzadapter und das Gerät nie mit nassen Händen an!

## ⚠ WARNUNG

### Verwenden Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie an einer der folgenden Krankheiten leiden:


- Wenn Sie an Hautkrebs erkrankt sind oder waren oder potentielle Malignome an den zu behandelnden Hautpartien hatten.
- Wenn Sie an Epilepsie mit Blitzempfindlichkeit leiden.
- Wenn Sie unter Collagenstörungen leiden, einschließlich der Bildung von Wulstnarben oder schlechter Wundheilung.
- Wenn Sie unter Herpes oder Psoriasis im Behandlungsbereich leiden, es sei denn Sie haben einen Arzt konsultiert und eine vorbeugende Behandlung erhalten.
- Wenn Sie fotosensibel sind oder an anderen Lichtempfindlichkeiten leiden, wie zum Beispiel Porphyria, polymorpher Lichtdermatose, Lichturtikaria, Lupus usw.
- Wenn Sie an Stoffwechselkrankheiten leiden, wie zum Beispiel Diabetes.
- Wenn Sie an einer Störung der Blutgerinnung leiden.

### Verwenden Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie eines der folgenden Medikamente einnehmen:

- Wenn Sie Medikamente einnehmen, die die Haut lichtempfindlicher machen, einschließlich nichtsteroidaler Antirheumatika (zum Beispiel Aspirin, Ibuprofen, Paracetamol), Tetracycline, Phenothiazine, Thiazid-Diuretika, Sulfonylharnstoffe, Sulfonamide, DTIC, Fluorouracil, Vinblastin, Griseofulvin, Alpha-Hydroxysäuren (AHAs), Beta-Hydroxysäuren (BHAs), Retin-A®, Accutane® und/oder topischer Retinoide.
- Wenn Sie vor kurzem oder gegenwärtig mit Azelainsäure behandelt wurden oder werden.
- Wenn Sie in den vergangenen 3 Monaten eine steroide Kur gemacht haben.

- Wenn Sie in den letzten 6–8 Wochen ein Hautpeeling oder eine sonstige Hautglättungsmethode haben machen lassen.
- Wenn Sie sich in den letzten 3 Monaten einer Strahlen- oder Chemotherapie unterzogen haben.

### Verwenden Sie das Gerät keinesfalls an den folgenden Stellen:

- Über Schleimhäuten im Nasen-Ohren-Bereich.
- Über oder neben einem aktiven Implantat, wie zum Beispiel einem Herzschrittmacher, einem Gerät für die Inkontinenz, einer Insulinpumpe usw.
- Auf dem Gesicht oberhalb der Wangenlinie, um die Augen, Augenbrauen oder Wimpern, da dies zu schweren Augenschäden führen könnte. 
- An Brustwarzen, Brustwarzenhöfen, inneren Schamlippen, Vagina, Anus, Nasen und Ohren.
- Bei Männern das Gerät auf keinen Fall am Hodensack und im Gesicht verwenden.
- Über Piercings oder anderen Metallgegenständen, wie zum Beispiel Ohrhingen oder Schmuck.
- Über einem Tattoo oder Permanent-Makeup in der zu behandelnden Zone.
- Über dunkelbraunen oder schwarzen Flecken, wie zum Beispiel großen Sommersprossen, Muttermalen, Leberflecken, Blasen oder Warzen.
- Über Ekzemen, Psoriasis, Läsionen, offenen Wunden oder akuten Infektionen. Warten Sie, bis die betroffene Stelle abgeheilt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.
- An geschädigter oder rissiger Haut oder an Stellen, an denen ein Malignitätsrisiko besteht.
- An einer Körperstelle, an der Sie später vielleicht behaart sein möchten.
- An Stellen mit Hautschädigungen (z. B. bei Verbrennung, Läsion, Blasen, Narben, Schnittwunden, offenen Wunden, akuter Hauterkrankung, frischer Sonnenbräune,

frischem Sonnenbrand und/oder Hautinfektion)

### Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

Wenn Sie verschreibungspflichtige Medikamente einnehmen, aufgrund einer Krankheit regelmäßig kontrolliert werden und / oder nicht sicher sind, ob das Gerät für Sie sicher zu verwenden ist, konsultieren Sie zuerst Ihren Arzt oder Dermatologen bevor Sie das Gerät verwenden.

### Mögliche Nebenwirkungen:

Wenn das Gerät entsprechend den Anweisungen in dieser Gebrauchsanweisung verwendet wird, sind Nebenwirkungen und Komplikationen im Zusammenhang mit der Verwendung des Geräts selten.

- Es ist möglich, dass die Haut nach der Behandlung leicht gerötet ist, juckt oder sich warm anfühlt. Diese Reaktionen sind harmlos und klingen schnell ab.
- Für kurze Zeit kann eine Hautreaktion ähnlich wie Sonnenbrand auf der behandelten Partie auftreten. Wenn diese Reaktion nicht innerhalb von drei Tagen abklingt, sollten Sie einen Arzt aufsuchen.
- Trockene Haut und Juckreiz können aufgrund der Rasur oder einer Kombination aus Rasur und Lichtbehandlung auftreten. Diese Reaktion ist harmlos und lässt innerhalb weniger Tage nach. Sie können die Hautpartie mit etwas Eis oder einem feuchten Tuch kühlen.
- Sollte die Haut weiterhin zu trocken sein, können Sie 24 Stunden nach der Behandlung eine unparfümierte Feuchtigkeits-Creme auftragen.
- In seltenen Fällen kann die behandelte Haut sehr rot werden und anschwellen. Dies ist in der Regel die Folge davon, dass Sie eine zu hohe Intensitätsstufe gewählt haben und tritt eher in empfindlichen Körperzonen auf. Rötungen und Schwellungen sollten innerhalb von 2 bis 7 Tagen abklingen und durch häufiges Aufbringen

von Eis behandelt werden. Eine sanfte Reinigung ist in Ordnung, aber Sie sollten es vermeiden, sich der Sonne auszusetzen.

- Hautverfärbungen treten sehr selten auf und zeigen sich als dunklere oder hellere Flecken auf der betroffenen Hautpartie. Die Ursache kann die Verwendung einer zu hohen Intensitätsstufe für Ihren Hautton sein. Wenn die Verfärbung nicht innerhalb von zwei Wochen zurückgeht, sollten Sie einen Arzt aufsuchen. Behandeln Sie die verfärbten Bereiche erst wieder, wenn die Verfärbung vollständig verschwunden ist.
- Sehr selten können Verbrennungen oder Wunden in der Haut im Anschluss an die Anwendung auftreten. Die Verbrennung oder Wunde kann ein paar Wochen zur Heilung benötigen und äußerst selten kann eine sichtbare Narbe zurückbleiben.
- In sehr seltenen Fällen können Hautinfektionen und -entzündungen auftreten. Diese können durch die Anwendung des Geräts auf Wunden oder Schnitten, die durch eine Rasur entstanden sind, oder auf bereits vorhandenen Wunden bzw. eingewachsenen Haaren verursacht werden.
- Stärkere Schmerzen können während oder nach der Behandlung in folgenden Fällen auftreten: wenn Sie das Gerät auf unrasierter Haut anwenden; wenn Sie eine Intensitätsstufe einsetzen, die zu stark für Ihren Hautton ist; wenn Sie dieselbe Hautpartie mehrmals mit Lichtimpulsen behandeln; wenn Sie das Gerät auf offenen Wunden, Entzündungen, Tätowierungen, Verbrennungen usw. anwenden.
- In sehr seltenen Fällen, kann eine dauerhafte Narbenbildung auftreten. Eine eventuelle Narbenbildung tritt normalerweise in Form einer flachen, weißen Läsion auf der Haut auf. Anschließende ästhetische Behandlungen können erforderlich sein, um das Erscheinungsbild der Narbe zu verbessern.
- Die Verwendung des Geräts kann in sehr seltenen Fällen zu blaulilafarbenen Hämatomen führen, die 5 bis 10 Tage anhalten

können. Wenn die Hämatome verblassen, kann es zu einer rostbraunen Verfärbung der Haut (Hyperpigmentierung) kommen, die dauerhaft sein kann.

### **Warnhinweise zu Sonnenbädern vor und nach der Behandlung!**

#### **Sonnenbad vor der Behandlung**

1. Nach dem Sonnenbad mindestens 2 Wochen warten, bevor Sie das Gerät verwenden.



2. Vor der Behandlung die Haut auf Sonnenbrand überprüfen. Wenn der Sonnenbrand nicht abgeheilt ist, mit der Verwendung des Geräts warten, bis der Sonnenbrand vollständig abgeheilt ist.
3. Nun einen Hautverträglichkeitstest an der gebräunten Haut durchführen, um die passende Energieintensität zu ermitteln.

#### **Sonnenbad nach der Behandlung**

4. Nach der Behandlung mindestens 48 Stunden mit dem Sonnenbad warten. Noch gerötete Haut nicht der Sonne aussetzen!
5. Die ersten zwei Wochen nach der Behandlung die behandelte Haut bei Sonnenkontakt mit Kleidung bedecken oder Sunblocker (mindestens LSF 30) auftragen.

#### **Bräunen mit künstlichem Licht**

Die Anweisungen aus „Sonnenbad vor der Behandlung“ und „Sonnenbad nach der Behandlung“ gelten auch für das Bräunen mit künstlichem Licht und Bräunungslotionen.

**Legen Sie vor und nach einem Sauna-/Schwimmbadbesuch eine Pause von 24 Stunden ein, bevor Sie das Gerät verwenden, da es ansonsten durch das Chlor zu Hautreizungen kommen kann.**

### **⚠️ ACHTUNG**

#### **Zur Vermeidung von Schäden**

- Versuchen Sie nicht, Ihr Gerät zu öffnen oder zu reparieren. Der Versuch, es zu

öffnen, kann das Gerät beschädigen und führt zum Erlöschen Ihrer Garantie.

- Das Gerät sollte niemals unbeaufsichtigt gelassen werden, wenn es in eine Steckdose eingesteckt ist.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Gerät, ein Kabel oder ein Stecker beschädigt ist, und halten Sie das Netzkabel fern von erhitzten Oberflächen.
- Stecken Sie das Gerät immer sofort nach der Verwendung aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit Aufsätzen oder Zubehöerteilen, die nicht von beurer GmbH empfohlen werden.
- Setzen Sie das Gerät während der Verwendung keinen Temperaturen unter 10 °C oder über 35 °C aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie während der Verwendung des Geräts Rauch sehen oder riechen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Gebläseöffnung am Gerät gerissen ist, sich löst oder ganz fehlt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Hautfarbensensor am Gerät oder die Lichtfläche gerissen oder gebrochen ist.
- Richten Sie den Lichtimpuls auf keine anderen Oberflächen als die Haut. Andernfalls können schwere Schäden am Lichtaustrittsfenster bzw. dem Sensor für die Hautfarbe verursacht werden. Auch können Schäden an der geblitzten Oberfläche auftreten. Aktivieren Sie den Lichtimpuls nur, wenn das Gerät in Kontakt mit der Haut ist.
- Bewahren Sie das Gerät nach der Anwendung im Originalkarton auf.
- Setzen Sie das Gerät nicht über mehrere Stunden direktem Sonnen- oder UV-Licht aus, um Schäden zu vermeiden.

## 5. GERÄTEBESCHREIBUNG

Die dazugehörigen Zeichnungen sind auf Seite 3 abgebildet.

- 1 Lichtfläche
- 2 Hautfarbensensor / Hautkontaktsensor
- 3 Intensitätsanzeige (3 Level)
- 4 EIN-/AUS-/Energiewahl-Taste
- 5 Kontrollleuchte
- 6 Auslösetaste
- 7 Buchse für Gerätestecker

### Sicherheitsmerkmale

Das Gerät verfügt über einen **Hautfarbensensor**. Dieser Hautfarbensensor verhindert, dass Sie Ihre Haut behandeln, wenn sie zu dunkel oder zu stark gebräunt ist.

Das Gerät verfügt außerdem über einen eingebauten **UV-Filter**, durch den schädliche UV-Strahlen blockiert werden.

Zum Schutze der Augen besitzt das Gerät einen eingebauten **Hautkontakt-Sensor**. Er wurde entwickelt, damit ein Lichtimpuls nicht ausgesendet werden kann, wenn das Gerät in die Luft gehalten wird. Ein Lichtimpuls wird nur dann abgegeben, wenn der Hautkontakt-Sensor in vollständigem Kontakt mit der Haut steht.

## 6. INBETRIEBNAHME

Bevor Sie mit der Anwendung beginnen können, müssen Sie zuerst folgende Punkte ausführen:

1. Überprüfen Sie anhand der Haar- und Hautfarbentabelle (befindet sich auf der Rückseite der Gebrauchsanweisung), welche Intensitätsstufe für Sie geeignet ist. Ein „x“ in der Tabelle bedeutet, dass das Gerät nicht für Sie geeignet ist.
2. Rasieren Sie vor jeder Anwendung die Körperpartien, die Sie behandeln möchten. Ver-

wenden Sie keine Enthaarungscremes anstatt eines Rasierers.

3. Stellen Sie sicher, dass die zu behandelnden Hautpartien rasiert, trocken und sauber sind (frei von jeglichen Rückständen wie Puder, Creme, Make-up oder Deodorant).

## ⚠️ WARNUNG

Reinigen Sie die Haut nicht mit entzündlichen Flüssigkeiten wie Alkohol oder Aceton, kurz bevor Sie das Gerät verwenden.

4. Reinigen Sie die Lichtfläche **1** und den Hautkontaktsensor mit einem fusselfreien trockenen Tuch.
5. Führen Sie an jeder Körperpartie, die Sie behandeln möchten, **48 Stunden** vor der vollständigen Behandlung einen Hautverträglichkeitstest durch.

## Hautverträglichkeitstest durchführen

1. Stecken Sie den Gerätestecker in das Gerät und stecken Sie den Netzadapter in die Steckdose. Die Kontrollleuchte beginnt grün zu blinken (Stand-By).
2. Drücken Sie die EIN-/AUS-/Energiewahl-Taste. Auf der Intensitätsanzeige beginnt ein Lämpchen (Stufe1) dauerhaft grün zu leuchten.

## HINWEIS

Bei Gesichtsbehandlungen sollte der Hautverträglichkeitstest an einer haarlosen Fläche, wie zum Beispiel unter dem Ohr oder seitlich am Hals, durchgeführt werden.

3. Setzen Sie die Lichtfläche auf die Haut auf und drücken Sie die Auslösetaste, um einen Lichtimpuls auf Stufe 1 auszulösen. Achten Sie darauf, dass die Lichtfläche und der Hautkontaktsensor komplett auf der Haut aufliegen. Nur wenn der Hautkontaktsensor komplett auf der Haut aufliegt, kann ein Lichtimpuls abgegeben werden. Sie sehen einen hellen Blitz, hören ein knallendes Geräusch und fühlen eventuell ein leichtes

Brennen und/oder eine Wärmewirkung. Der Lüfter des Geräts schaltet sich nach dem ersten Blitz ein. Das Gerät ist innerhalb von 1-3 Sekunden (je nach Intensitätsstufe) bereit für den nächsten Impuls und die Kontrollleuchte am Gerät leuchtet stetig grün.

4. Setzen Sie den Hautkontaktsensor auf einen anderen Behandlungsbereich. Erhöhen Sie durch erneutes Drücken der EIN-/AUS-/Energiewahl-Taste die Intensitätstufe und geben Sie einen Lichtimpuls mit der Auslösetaste ab. Erhöhen Sie die Intensität nicht über die maximal erlaubte /empfohlene Intensität für Ihren Hautton hinaus (siehe Haar- und Hautfarbentabelle auf der Rückseite der Gebrauchsanweisung).

## HINWEIS

Erhöhen Sie die Energiestufe nur dann, wenn Ihnen die vorherige Energiestufe nicht unangenehm ist. Sollte Ihnen Energiestufe 1 bereits unangenehm sein, erhöhen Sie die Energiestufe nicht.

5. Sollten Sie nach dem Blitzen ein unangenehmes Gefühl verspüren, verringern Sie die Intensität.
6. Beenden Sie den Hautverträglichkeitstest. Warten Sie **48 Stunden** und untersuchen Sie die behandelte Hautfläche. Wenn die behandelte Hautfläche normal erscheint (keine Reaktion oder leichte Rötung), können Sie die getesteten Hautpartien mit der beim Hautverträglichkeitstest eingestellten Intensität behandeln.

## HINWEIS

Wenn Ihre behandelte Hautfläche Reaktionen zeigt (z.B. Rötungen oder Schwellungen), warten Sie bis die Symptome vollständig abgeklungen sind. Führen Sie dann erneut einen Hautverträglichkeitstest mit einer niedrigeren Intensität durch. Sollte die behandelte Hautfläche erneut Reaktionen zeigen, konsultieren Sie Ihren Arzt.

## 7. ANWENDUNG

1. Stecken Sie den Gerätestecker in das Gerät und den Netzadapter in die Steckdose. Die Kontrollleuchte beginnt grün zu blinken (Stand-By).
2. Drücken Sie die EIN-/AUS-/Energiewahl-Taste **4**. Auf der Intensitätsanzeige beginnt ein Lämpchen (Stufe 1) dauerhaft grün zu leuchten.
3. Wenn Sie eine Anwendung mit einer höheren Intensität durchführen möchten, erhöhen Sie die Intensität durch erneutes Drücken der EIN-/AUS-/Energiewahl-Taste, bis Sie die gewünschte Intensität eingestellt haben.
4. Setzen Sie die Lichtfläche auf die Haut und drücken Sie die Auslösetaste, um einen Lichtimpuls auszulösen. Achten Sie darauf, dass die Lichtfläche und der Hautkontaktsensor komplett auf der Haut aufliegen. Nur wenn der Hautkontaktsensor komplett auf der Haut aufliegt, kann ein Lichtimpuls abgegeben werden **A**. Sie sehen einen hellen Blitz, hören ein knallendes Geräusch und fühlen eventuell ein leichtes Brennen und/oder eine Wärmewirkung. Das Gerät ist innerhalb von 1-3 Sekunden (je nach Intensitätsstufe) bereit für den nächsten Impuls und die Kontrollleuchte am Gerät leuchtet stetig grün.

### 7.1 Anwendungsmethoden

#### **⚠ WARNUNG**

Behandeln Sie den gleichen Bereich nicht zweimal innerhalb einer Behandlung. Wenn Sie einen Bereich mehr als einmal behandeln, erhöht sich das Risiko für Nebenwirkungen.

#### **HINWEIS**

Die Impulse des Geräts sollten in Reihen appliziert werden – an einem Ende jeder Reihe beginnend und zum anderen Ende hin fortschreitend. Diese Technik ermöglicht eine bessere Kontrolle der bereits behandelten Hautflächen und hilft Ihnen, die mehrfache

Behandlung derselben Fläche oder die Behandlung überlappender Hautflächen zu vermeiden. Die Lichtfläche des Geräts ist so konzipiert, dass auf der behandelten Hautfläche kurzzeitige Druckstellen hinterlassen werden. Diese sichtbare Druckstellen können Sie für die exakte Platzierung des nächsten Impulses nutzen.

#### **Anwendungsmethode 1 „Auto-Flash“-Modus:**

Halten Sie die Auslösetaste gedrückt. Das Gerät gibt nacheinander jeweils einen Lichtimpuls aus, solange der Hautkontaktsensor in vollständigem Kontakt mit der Haut steht. Nach dem dritten Lichtimpuls, den Sie mit gedrückter Auslösetaste auslösen, wechselt das Gerät automatisch in den „Auto-Flash“-Modus. Das Gerät gibt nun in regelmäßigen Abständen automatisch Lichtimpulse ab. Ein manuelles Drücken der Auslösetaste ist in diesem Modus nicht nötig. Der „Auto-Flash“-Modus eignet sich besonders für die Behandlung großer Bereiche wie zum Beispiel der Beine.

#### **Anwendungsmethode 2 „Auslösen einzelner Blitze“:**

Lassen Sie die Blitztaste nach jedem Lichtimpuls los. Positionieren Sie das Gerät für den nächsten Lichtimpuls auf den Bereich direkt neben der gerade behandelten Stelle. Vergewissern Sie sich, dass die Lichtfläche und der Hautkontaktsensor vollständig auf der Haut liegen. Dieser Modus garantiert eine präzise Behandlung von z. B. Knien oder Knöcheln.

#### **HINWEIS**

Wenn das Gerät keinen Lichtimpuls abgibt und die Kontrollleuchte **orange** leuchtet, verfügt der Hautsensor nicht über ausreichend Hautkontakt.

Wenn das Gerät keinen Lichtimpuls abgibt und die Kontrollleuchte **rot** leuchtet, ist die zu behandelnde Hautfläche zu dunkel.

#### **HINWEIS**

Lassen Sie das Gerät einige Minuten abkühlen, sollte es Ihnen unangenehm heiß erscheinen.

nen. Sie können Ihre Behandlung nach einer kurzen Abkühlphase wie gewohnt fortsetzen.

## 7.2 Spezielle Hinweise zu Behandlungen im Gesicht

### ⚠️ WARNUNG

- Verwenden Sie das Gerät nicht im Gesicht von Männern.
- Verwenden Sie das Gerät im Gesicht nicht auf einer höheren Energiestufe als 2. Verwenden Sie das Gerät im Gesicht nicht oberhalb der Wangenknochen oder an den Augen, Augenbrauen und Wimpern, da dies zu schweren Augenschäden führen kann. Verwenden Sie das Gerät nicht über Schleimhäuten im Nasen-Ohren-Bereich.
- Die Gesichtshaut ist sehr empfindlich und bedarf einer besonderen Pflege. Beachten Sie unbedingt alle Warn- und Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanweisung, um nachteilige Folgen zu vermeiden. Wir empfehlen, zunächst eine Körperbehandlung vorzunehmen und das Gerät kennenzulernen, bevor Sie zu Gesichtsbearbeitungen übergehen. Mit dem Gerät können alle Gesichtszonen unterhalb der Wangenknochen wie zum Beispiel Oberlippe, Wange, Kiefer, Kinn und Hals behandelt werden.

1. Führen Sie unbedingt 48 Stunden vor der Behandlung einen punktuellen Hautverträglichkeitstest durch. Der Hautverträglichkeitstest sollte an einer haarlosen Zone, wie zum Beispiel unter dem Ohr oder seitlich am Hals, durchgeführt werden, um die geeignete Energiestufe zu ermitteln.

### ⚠️ WARNUNG

Behandeln Sie die getestete Fläche frühestens 1 Woche nach dem Hautverträglichkeitstest.

2. Markieren Sie die behandelte Fläche mit einem weißen Kajalstift. Verwenden Sie die Markierung als Orientierungslinie für die Ab-

gabe der Impulse. Auf diese Weise können Sie vermeiden, dass sich Behandlungsflächen überschneiden oder unerwünschte Gesichtszonen behandelt werden.

3. Verwenden Sie einen Spiegel, um das Gerät korrekt auf die Behandlungsfläche aufzusetzen.
4. Befolgen Sie die Gebrauchsanweisungen und beachten Sie besonders die nachfolgenden spezifischen Anweisungen.

### Behandlung der Oberlippe

Platzieren Sie die Lichtfläche des Geräts wie in der Abbildung markiert. Lösen Sie in jeder markierten Zone einen Impuls aus. **B**  
Vermeiden Sie die Behandlung der Nasenlöcher und der Lippen, da diese Stellen empfindlicher sind.

### HINWEIS

Sie können Ihre Lippen nach innen „klappen“ oder zusammendrücken, um die Behandlungsfläche zu straffen, oder weißen Kajalstift dick auf Lippen und Lippenrand auftragen. Durch diese weiße Linie wird sichergestellt, dass die Energie des Blitzes reflektiert wird und ihre Lippen nicht erreicht, wenn Sie einen Impuls versehentlich auf die Lippen richten.

### Behandlung der Wangen- und Kieferzone

Platzieren Sie die Lichtfläche des Geräts wie in der Abbildung markiert. Lösen Sie an jedem Punkt einen Impuls aus und bewegen Sie sich dabei von einer Seite der Wange bzw. des Kiefers zur anderen. **C**

### Behandlung des Hals- und Kinnbereichs

Platzieren Sie die Lichtfläche des Geräts wie in der Abbildung markiert. Lösen Sie an jedem Punkt einen Impuls aus und bewegen Sie sich dabei von einer Seite des Halses bzw. des Kinns zur anderen. **D**

### Pflege nach einer Gesichtsbearbeitung

- Tragen Sie eine beruhigende Lotion wie zum Beispiel Aloe Vera auf.

- Vermeiden Sie mindestens 24 Stunden die Anwendung von Peeling- und Bleichcremes oder entsprechenden Produkten, da dies zu Reizungen der behandelten Haut führt.
- Vermeiden Sie mindestens 48 Stunden nach der Behandlung mehr als 15 Minuten direkte Sonneneinwirkung. Wenn die behandelte Haut während dieses Zeitraums dennoch Sonnenlicht ausgesetzt wird, müssen Sie unbedingt Sonnenschutz mit LSF 30 oder höher auftragen.
- Vermeiden Sie es, Haare an den behandelten Flächen mit Wachs oder durch Zupfen zu entfernen.

**Denken Sie daran, dass es einen kompletten Haarwachstumszyklus dauern kann, bis dauerhafte Haarentfernungsergebnisse vorliegen.**

## 7.3 Anwendungsrhythmus

### Bei Körperbehandlungen:

- Die ersten 3–4 Haarentfernungssitzungen mit dem beurer Pure Skin Pro System sollten ungefähr jeweils zwei Wochen auseinander liegen.
- Die Haarentfernungssitzungen 5 bis 7 mit dem beurer Pure Skin Pro System sollten ungefähr jeweils vier Wochen auseinander liegen. Danach werden Sie das beurer Pure Skin Pro System normalerweise von Zeit zu Zeit verwenden und wenn es vonnöten ist, bis langfristige Resultate erreicht werden.

### Bei Gesichtsbehandlungen:

- Die ersten 6 Haarentfernungssitzungen mit dem beurer Pure Skin Pro System sollten ungefähr jeweils zwei Wochen auseinander liegen.
- Die Haarentfernungssitzungen 7 bis 12 mit dem beurer Pure Skin Pro System sollten ungefähr jeweils vier Wochen auseinander liegen. Danach werden Sie das beurer Pure Skin Pro System normalerweise von Zeit zu Zeit verwenden und wenn es vonnöten ist, bis langfristige Resultate erreicht werden.

Dies entspricht dem empfohlenen Behandlungsplan, mit dem nachweislich die besten Resultate erzielt werden. Sie können Ihren persönlichen Behandlungsplan aber auch anders gestalten und dennoch zufrieden stellende Ergebnisse erhalten.

## 7.4 Nach der Behandlung

1. Wenn Sie die Haarentfernungssitzung abgeschlossen haben, halten Sie die EIN-/AUS-/Energiewahl-Taste für 3 Sekunden gedrückt. Stand-by wird durch Blinken der kleinen grünen Kontrollleuchte angezeigt.
2. Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.
3. Nach jeder Haarentfernungssitzung wird empfohlen, dass Sie das Gerät, besonders die Lichtfläche, reinigen.
4. Nach dem Reinigen wird empfohlen, dass Sie das Gerät in seiner Originalschachtel aufbewahren und von Wasser fern halten.
5. Nach der Behandlung kein Antitranspirant/Deodorant benutzen, da dies zu Hautirritationen führen kann.

## 8. REINIGUNG UND PFLEGE

Nach jeder Haarentfernungssitzung wird empfohlen, dass Sie Ihr Gerät, besonders die Lichtfläche, reinigen.

**Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungs- oder andere aggressive Reinigungs- oder Scheuermittel, da die Oberfläche beschädigt werden könnte.**

**Tauchen Sie das Gerät oder Teile des Geräts niemals in Wasser!**

1. Ziehen Sie den Netzadapter des Geräts aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
2. Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem trockenen, sauberen Reinigungstuch.
3. Reinigen Sie die Lichtfläche und den Hautkontaktsensor **1** sanft mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch.

## 9. WAS TUN BEI PROBLE- MEN?

### „Das Gerät lässt sich nicht einschalten.“

- Vergewissern Sie sich, dass das Steckerkabel korrekt mit dem Gerät verbunden ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzadapter in eine Wandsteckdose eingesteckt ist.

### „Beim Drücken der Auslösetaste wird kein Lichtimpuls abgegeben“

- Vergewissern Sie sich, dass Sie einen guten Kontakt mit der Haut haben und dass die Lichtfläche und der Hautkontaktsensor gleichmäßig und fest in die Haut gedrückt wird. Zu Ihrer Sicherheit aktiviert die Blitztaste nur dann einen Impuls, wenn der Hautkontaktsensor komplett von der Haut bedeckt ist.
- Wenn die Kontrollleuchte am Gerät rot aufleuchtet, deutet dies darauf hin, dass Ihre Hautfarbe, die durch den Hautfarbensensor gemessen wurde, für eine sichere Anwendung zu dunkel ist. Probieren Sie das Gerät versuchsweise an einer anderen Stelle am Körper aus oder wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Wenn die Kontrollleuchte am Gerät orange aufleuchtet, deutet dies darauf hin, dass der Hautkontakt, der durch den Hautkontaktsensor gemessen wurde, zu gering ist. Erhöhen Sie den Hautkontakt oder wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Wenn die Kontrollleuchte dauerhaft rot leuchtet, dann ist die maximale Impulszahl erreicht.

Pigments Melanin. Dies trifft auf alle Hauttypen und -farben zu, einschließlich derjenigen, die nicht zu schnell braun zu werden scheinen. Das Vorhandensein einer großen Menge von Melanin setzt die Haut einem höheren Risiko von negativen Folgen im Zusammenhang mit der Verwendung des Geräts, einschließlich Verbrennungen, Blasen und Veränderungen der Hautfarbe (Hyper- oder Hypopigmentierung), aus.

## 10. ENTSORGUNG

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.



Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).




Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.

## 11. TECHNISCHE ANGABEN

Typ	IPL 5500
Behandlungsfläche	3,1 cm <sup>2</sup>
Technologie	IPL (Intense Pulsed Light für den Hausgebrauch)
Wellenlänge	475 – 1200 nm
Max. Energieniveau	max. 5 Joules/cm <sup>2</sup>
Wählbare Energiestufen	3
Geschwindigkeit	1 Impuls im Abstand von: 1 Sekunde auf Stufe 1 2 Sekunden auf Stufe 2 3 Sekunden auf Stufe 3
Max. Impulse in Lampe	600.000
Maße	16 x 6,5 x 5,5 cm
Gewicht	circa 180 g
Temperatur	Betrieb 10 – 40 °C Lagerung -10 – 70 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	Betrieb 30 – 70 % relative Luftfeuchtigkeit Lagerung 0 – 90 % bei 55 °C (nicht kondensierend)

### Netzteil

Modellnummer	DYS825-120180W-2
--------------	------------------

Eingang	100 – 240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A
Ausgang	12,0 V  1,8 A, 21,6 W
Schutzklasse	Dieses Gerät ist doppelt schutzisoliert (Schutz- klasse II) 
Polarität	
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	≥86,55 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	≤0,08 W

Technische Änderungen vorbehalten

## 12. GARANTIE/SERVICE

Nähere Informationen zur Garantie und den Garantiebedingungen finden Sie im mitgelieferten Garantie-Faltblatt.

# ENGLISH



Read these instructions for use carefully and keep them for later use, be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

## **⚠ WARNING**

- The device and adapter are only intended for use in the home/private use and are not intended for commercial use.
- The device is only suitable for adults over the age of 18.
- Children must not play with the device.
- Check that the device and the mains cable are in perfect working order before each usage. In the event of damage, the device must not be used.
- The device and adapter must not get wet.
- Do not use the device in damp environments, for example near bathtubs, wash basins, showers or other containers with water or other liquids – risk of electric shock!
- Never look into the light.
- Do not insert any objects into the device.
- Make sure that the device's vents are not covered.
- In order to avoid an electric shock, do not touch any internal components if the device is damaged.

- If the mains connection cable of this device is damaged, it must be disposed of. If it cannot be removed, the device must be disposed of.
- Never operate the device unsupervised. Children should be supervised to ensure that they do not use the device as a toy.
- Under no circumstances should you open or repair the device yourself, as faultless functionality can no longer be guaranteed thereafter. Failure to adhere to this instruction will void the warranty.

## Table of contents

1. Included in delivery .....	21	7.2 Special instructions for facial treatments.....	28
2. Signs and symbols.....	21	7.3 Application cycle.....	29
3. Intended use.....	22	7.4 After treatment using the device.	30
4. Warnings and safety notes.....	22	8. Cleaning and maintenance.....	30
5. Device description.....	26	9. What if there are problems? .....	30
6. Initial use .....	26	10. Disposal.....	30
7. Usage .....	27	11. Technical specifications .....	31
7.1 Application methods.....	28	12. Warranty/service.....	31





## 1. INCLUDED IN DELIVERY

















Check that the device packaging has not been tampered with and make sure that all contents are present. Before use, ensure that there is no visible damage to the device or accessories and that all packaging material has been removed. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Services address.






- 1 x Pure Skin Pro hair remover
- 1 x Set of instructions for use
- 1 x Mains adapter

## 2. SIGNS AND SYMBOLS

The following symbols are used in these instructions for use, on the packaging and on the type plate for the device:

 <b>DANGER</b>
Indicates an imminent danger. If it is not avoided, it will result in death or serious injury.
 <b>WARNING</b>
Indicates a potentially impending danger. If it is not avoided, there is a risk of death or serious injury.
 <b>CAUTION</b>
Indicates a potentially impending danger. If it is not avoided, slight or minor injuries may result.
<b>NOTICE</b>
Indicates a potentially harmful situation. If it is not avoided, the system or something in its vicinity may be damaged.
 <b>Danger</b> The device must not be used near to water or in water (e.g. in a wash basin, or in the shower or bath) – risk of electric shock!

 <b>Observe the instructions</b> Read the instructions before starting work and/or operating devices or machines
 Protection class II device
 For indoor use only
 Protect from rain and keep dry
 Warning; Optical radiation
 Keep away from eyes!
 Do not use on tanned skin or after exposure to the sun.
 The electronic device must not be disposed of with household waste
 <b>CE labelling</b> This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives.
 United Kingdom Conformity Assessed Mark
 The products demonstrably meet the requirements of the Technical Regulations of the EAEU.
 Marking to identify the packaging material. A = Material code, B = Material number: 1-7 = Plastics, 20-22 = Paper and cardboard
  Separate the product and packaging elements and dispose of them in accordance with local regulations.
 Temperature limit
 Humidity limitation

	Polarity of d.c. power connector
	Energy efficiency level 6
	Direct current
	Manufacturer
	Read the instructions

### 3. INTENDED USE

The IPL Pure Skin Pro device is intended for the removal of unwanted body hair in both women and men.

The device must only be used on the **legs, armpits, bikini line, chest, stomach, back and face below the cheekbones (only suitable for facial use by women)**.

The device may only be used for the purpose for which it is designed and in the manner specified in the instructions for use. Any improper use can be dangerous. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or careless use.

#### IPL technology – how it works

The IPL Pure Skin Pro is a light-based device for lasting hair removal for private use. The light-based hair removal process is a well-known and proven method. In 15 years of clinical applications around the world, it has proven to be a safe and effective method for achieving lasting hair reduction.

#### How does the light remove the hair?

Light-based hair removal is founded on the principle of selective photothermolysis, which uses optical energy to deactivate hair growth. To achieve such a thermal effect, the hair root must selectively absorb the light energy and convert it into heat.

This selectivity is achieved when the optical energy that is released into the tissue is mainly absorbed by the melanin pigment in the hair. The high-energy light is converted into thermal

energy (heat), which ultimately deactivates hair growth.

#### What effect does the hair growth cycle have on light-based hair removal?



Anagen – growth phase



Catagen – transitional phase

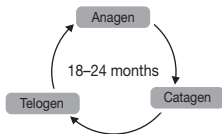


Telogen – resting phase

Every hair on our body goes through the three phases of the hair growth cycle: anagen, catagen and telogen. Only hairs that are in the anagen phase, or growth phase, respond to treatment with IPL.

Although the duration of a complete hair growth cycle differs from person to person and depends on the area of the body the hair is growing on, the cycle generally lasts 18 to 24 months.

Please note that at least one complete hair growth cycle is required in order to achieve permanent hair removal using the beurer IPL Pure Skin Pro.



### 4. WARNINGS AND SAFETY NOTES

#### ⚠ WARNING

Before using the device, read the safety notes carefully and follow the instructions exactly whenever using the device. Non-observance of the following instructions can result in injury or material damage. Store the instructions for use for future reference and make them accessible to other users.

- This appliance shall not be used by children and shall not be applied on the skin of children. This appliance can be used by

- persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision
  - Do not use the device when pregnant or breastfeeding.
  - If you discover extreme reddening, blistering or burns on the skin, stop using the device immediately!
  - Never look directly into the light emitted from the IPL lamp.
  - Never attempt to release a light pulse into the air!
  - On the basis of the "Hair and skin colour chart" on the back page of these instructions for use, determine which light intensities are best suited to the colour of your skin and your body hair and whether this method is suitable for you to use at all (if not, this is marked by an 'x' in the chart).
  - Do not use the device on naturally dark skin.
  - Do not attempt to open or repair the device. If the device is opened, you could come into contact with dangerous electrical components or with pulsed light energy, which could result in serious injury and/or permanent damage to the eyes.
  - Do not use the device with a contact gel – this may damage the device.
  - The appliance is only to be used with the unit provided
  - Possible eye injury (potentially leading to loss of vision) or skin injury if instructions are not followed. Read and follow the instructions
  - Do not override the safety mechanisms inherent to the device.
  - Misuse can lead to eye damage. Protect the eye from exposure. Do not use the appliance over the eye lids or close to the eye.

- Avoid over-usage which includes excessive passes, stacking of pulses and/or increased frequency of use.
- The device is not intended for the treatment of medical conditions. Medical advice should be sought to address, for example, moles, skin rash, itchy skin, skin fungus or infection, skin bumps, or skin tags
- If taking a photosensitizing medication or herbal remedy, seek medical advice prior to application of the appliance as use may harm the skin.
- Please take care when use the device in presence of injectable filler and toxins. It is not recommended to use the device for 3 month post operation in the treatment area.

#### NOTE

The device works best on dark hair types or on hair with a high melanin content. Black and dark brown hair shows the best response and, although brown and light brown hair will also respond to the treatment, it usually requires more hair removal sessions. Red hair could produce a reaction. White, grey or blond hair does not usually respond to the device, although some users have noticed results after multiple hair removal sessions.

#### ⚠ DANGER

Keep the device and adapter away from water! The IPL Pure Skin Pro is an electrical device. Do not place it in water or allow it to fall into water or any other liquid.



#### This can lead to severe electric shock.

- Do not use the device when taking a bath.
- Do not use the device when it is damp or wet.
- Do not reach for the device if it has fallen into water.
- Immediately unplug the mains adapter if it has fallen into water.

- Never touch the mains adapter or the device with wet hands!

## **⚠ WARNING**

**Do not use the device under any circumstances if you suffer from one of the following ailments:**


- If you suffer from skin cancer or have done in the past, or if you have had potential malignancies on the skin areas to be treated.
- If you suffer from epilepsy with flash sensitivity.
- If you suffer from collagen disorders, including the formation of keloids or poor tissue repair.
- If you suffer from herpes or psoriasis in the treatment area, unless you have consulted a doctor and received preventative treatment.
- If you are photosensitive or suffer from another form of light sensitivity, such as porphyria, polymorphic photodermatitis, solar urticaria, lupus, etc.
- If you suffer from a metabolic disorder, such as diabetes.
- If you suffer from a blood clotting disorder.

**Do not use the device under any circumstances if you are taking any of the following medication:**

- If you are taking medication that makes the skin more sensitive to light, including non-steroidal anti-inflammatory drugs (for example, aspirin, ibuprofen, paracetamol), tetracyclines, phenothiazines, thiazide diuretics, sulphonylurea, sulfonamide, DTIC, fluorouracil, vinblastine, griseofulvin, alpha hydroxy acids (AHAs), beta hydroxy acids (BHAs), Retin-A®, Accutane® and/or topical retinoids.
- If you are undergoing or recently underwent treatment with azelaic acid.
- If you have been on a course of steroids in the past three months.
- If you have had a skin exfoliation treatment or other skin smoothing procedure in the last six to eight weeks.

- If you have undergone radiation or chemotherapy in the past three months.

**Do not use the device under any circumstances in the following areas:**

- On mucous membranes in the nose or throat area.
- On or next to an active implant, such as a pacemaker or a device for incontinence, insulin pump, etc.
- On the face above the cheekbones, around the eyes, eyebrows or eyelashes, as this could result in severe damage to the eyes. 
- On nipples, areolae, inner labia, vagina, anus, nose and ears.
- Men must never use the device on the scrotum or face.
- On piercings or other metal objects, such as earrings or jewellery.
- On tattoos or permanent make-up in the area to be treated.
- On dark brown or black patches, such as large freckles, birthmarks, moles, blisters or warts.
- On eczema, psoriasis, lesions, open wounds or acute infections. Wait until the affected area has healed before using the device.
- On damaged or cracked skin or in areas at risk of malignancy.
- On an area of your body where you may like to have hair in the future.
- On areas where skin integrity has been impaired (for example, in the presence of burns, lesions, blisters, scars, cuts, open wounds, active skin disease, recent sun tan or sun burn, and/ or infection

**This list is not exhaustive.**

**If you take prescription medicine, are monitored regularly due to an illness and/or are unsure whether the device is safe for you to use, consult your doctor or dermatologist before using the device.**

### **Possible side effects:**

If the device is used in accordance with these instructions for use, side effects and complications rarely occur in relation to the use of the device.

- After treatment, it is possible that the skin will be slightly red, itchy or warm to the touch. These reactions are harmless and will quickly wear off.
- For a short time, you may experience a skin reaction similar to sunburn on the treated area. If this reaction does not wear off within three days, consult a doctor.
- Dry or irritated skin may occur as a result of shaving or a combination of shaving and light therapy. This reaction is harmless and will wear off within a few days. If you wish, you can cool the affected area with some ice or a damp cloth.
- If the skin continues to be too dry, you can apply an unscented moisturising cream 24 hours after treatment.
- In rare cases, the treated skin can become very red and swollen. This is usually because the intensity level you selected was too high and is more likely to occur in sensitive parts of the body. Reddening and swelling should subside within two to seven days and should be treated by frequent application of ice. Gentle cleaning is OK, but you should avoid exposure to the sun.
- Discolouration of the skin is very rare and appears as darker or lighter patches on the affected skin area. It can be caused by using an intensity level that is too high for your skin tone. If the discolouration does not subside within two weeks, consult a doctor. Do not treat the discoloured areas again until the discolouration has fully disappeared.
- In very rare cases, burns or lesions to the skin can occur after the treatment. The burn or lesion may take a few weeks to heal and, in extremely rare cases, you may be left with a scar.

- In very rare cases, skin infections and inflammations may occur. These may be caused through use of the device on wounds or cuts caused by shaving, or existing wounds or ingrown hairs.
- Severe pain may occur during or after treatment in the following cases: if you use the device on unshaven skin; if you select an intensity level that is too high for your skin tone; if you treat the same skin area several times with light pulses; if you use the device on open wounds, inflammations, tattoos, burns, etc.
- In very rare cases, permanent scarring may occur. Scarring usually occurs in the form of a flat, white lesion on the skin. Subsequent aesthetic treatment may be required to improve the appearance of the scar.
- In very rare cases, using the device can result in a blue/purple haematoma that may last five to ten days. Once the haematoma fades, rusty brown discolouration of the skin (hyperpigmentation) can occur, which may be permanent.

### **Warning to sunbathers before and after treatment!**

#### **Sunbathing before treatment**

1. After sunbathing, wait at least 2 weeks before using the device.



2. Before treatment, check the skin for signs of sunburn. If you have sunburn that has not healed, wait until it has completely healed to use the device.
3. Carry out a skin sensitivity test on the tanned skin to determine which energy intensity is right for you.

#### **Sunbathing after treatment**

4. After treatment, wait at least 48 hours before sunbathing. Skin that is still reddened must be kept out of the sun.
5. For the first two weeks after the treatment, the treated skin must be covered with

clothing or sunblock (at least SPF 30) when you are out in the sun.

### Tanning with artificial light

The instructions for “sunbathing before treatment” and “sunbathing after treatment” also apply to tanning using an artificial light and tanning lotion.

**Do not use the device 24 hours before or after using a sauna/swimming pool, as the chlorine may lead to skin irritation.**

## ▲ IMPORTANT

### To prevent damage

- Do not attempt to open or repair your device. Attempting to open the device may damage it and invalidates your warranty.
- The device should never be left unattended when it is plugged into a socket.
- Do not operate the device if the device itself, a cable or a plug is damaged and keep the mains cable away from hot surfaces.
- Always unplug the device from the mains immediately after use.
- Do not use the device with attachments or accessories that are not recommended by beurer GmbH.
- During use, do not expose the device to temperatures below 10 °C or above 35 °C.
- Do not use the device if you see or smell smoke during use.
- Do not use the device if the fan opening on the device is cracked, is becoming detached or is missing entirely.
- Do not use the device if the skin colour sensor on the device or the light area is cracked or broken.
- Do not direct the light pulse at any other surfaces other than the skin. Otherwise, this may result in serious damage to the light emission window or the skin colour sensor. Damage may also be caused to the flashed surface. Only activate the light pulse once the device is in contact with the skin.

- After use, store the device in its original box.
- Do not expose the device to several hours of direct sunlight or UV light in order to prevent damage.

## 5. DEVICE DESCRIPTION

The associated drawings are shown on page 3.

- 1 Light area
- 2 Skin colour sensor/skin contact sensor
- 3 Intensity display (3 levels)
- 4 ON/OFF/power selection button
- 5 Indicator lamp
- 6 Trigger button
- 7 Socket for device plug

### Safety features

The device has a **skin colour sensor**. This skin colour sensor prevents you from treating your skin if it is too dark or too tanned.

The device also has a built-in **UV filter** that blocks harmful UV rays.

The device has a built-in **skin contact sensor** to protect the eyes. The sensor was developed so that no light pulses can be emitted when the device is held in the air. A light pulse is only emitted when the skin contact sensor is in full contact with the skin.

## 6. INITIAL USE

Before you can start the application, you must first complete the following:

1. Using the hair and skin colour chart (on the back page of these instructions for use), check which intensity level is suitable for you. An “x” in the table indicates that the device is not suitable for you to use.
2. Before each application, shave the body parts that you wish to treat. Do not use a hair removal cream instead of a razor.

3. Ensure that the skin areas to be treated are shaved, dry and clean (free from any residue such as powder, cream, make-up or deodorant).

## **⚠ WARNING**

Do not clean the skin with flammable liquids such as alcohol or acetone shortly before using the device.

4. Clean the light area **1** and skin contact sensor using a dry, lint-free cloth.
5. Perform a skin sensitivity test on every body part that you would like to treat **48 hours** prior to the full treatment.

## **Carrying out the skin sensitivity test**

1. Insert the device plug into the device and insert the mains plug into the mains socket. The indicator lamp begins to flash green (stand-by).
2. Press the ON/OFF/power selection button. On the intensity display, a small light (level 1) begins to illuminate continuously in green.

## **NOTE**

In the case of facial treatment, the skin sensitivity test should be performed on an area without hair, for example below the ear or on the side of the neck.

3. Position the light area on the skin and press the trigger button in order to release a light pulse at level 1. Ensure that the light area and skin contact sensor come into full contact with the skin. A light pulse can only be released once the skin contact sensor is in full contact with the skin. You will see a bright flash, hear a cracking noise and may feel a slight burning sensation and/or warmth. The device fan switches on after the first flash. Within 1-3 seconds (depending on the intensity level), the device is ready for the next pulse and the indicator lamp on the device is continuously illuminated green.

4. Position the skin contact sensor on another treatment area. Increase the intensity level by pressing the ON/OFF/power selection button again and release a light pulse using the trigger button. Do not exceed the maximum permitted/recommended intensity for your skin tone (see the hair and skin colour chart on the back page of these instructions for use).

## **NOTE**

Only increase the energy level if the previous level is not uncomfortable for you. If energy level 1 is uncomfortable for you, do not increase the energy level.

5. If you experience an uncomfortable feeling after the flash, reduce the intensity.
6. Complete the skin sensitivity test. Wait **48 hours** and examine the treated skin area. If the treated skin surface appears normal (no reaction or only slight reddening), you can treat the tested skin areas at the intensity level set for the skin sensitivity test.

## **NOTE**

If your treated skin surface produces a reaction (e.g. reddening or swelling), wait until the symptoms have fully subsided and then carry out another skin sensitivity test at a lower intensity. If the treated skin surface reacts again, consult your doctor.

## **7. USAGE**

1. Insert the device plug into the device and insert the mains plug into the mains socket. The indicator lamp begins to flash green (stand-by).
2. Press the ON/OFF/power selection button **4**. On the intensity display, a small light (level 1) begins to illuminate continuously in green.
3. If you wish to carry out an application at a higher intensity level, increase the intensity by repeatedly pressing the ON/OFF/power

selection button until you have reached the desired intensity.

- Position the light area on the skin and press the trigger button in order to release a light pulse. Ensure that the light area and skin contact sensor come into full contact with the skin. A light pulse can only be released once the skin contact sensor is in full contact with the skin **A**. You will see a bright flash, hear a cracking noise and may feel a slight burning sensation and/or warmth. The device fan switches on after the first flash. Within 1-3 seconds (depending on the intensity level), the device is ready for the next pulse and the indicator lamp on the device is continuously illuminated green.

## 7.1 Application methods

### **⚠ WARNING**

Do not treat the same area twice within one treatment. The risk of side effects is increased if an area is treated more than once.

### **NOTE**

The pulses from the device should be applied in rows – beginning at one end of each row, continuing to the other end. This technique allows better monitoring of the areas of skin that have already been treated and helps you to avoid treating the same area more than once or treating overlapping areas of skin. The light area of the device is designed in such a way that it leaves a temporary impression on the treated area of skin. These visible impressions can be used for precise placement of the next pulse.

#### **Application method 1 “Auto Flash” mode:**

Hold down the trigger button. The device emits a series of consecutive light pulses so long as the skin contact sensor is in full contact with the skin. After the third light pulse, which is triggered by holding down the trigger button, the device automatically switches to “Auto Flash” mode. The device automatically

emits light pulses at regular intervals. This mode does not require the trigger button to be pressed manually. The “Auto Flash” mode is suitable for treating large areas in particular, for example the legs.

#### **Application method 2 “releasing individual flashes”:**

Release the trigger button after each light pulse. For the next light pulse, position the device on the area directly next to the area that has just been treated. Ensure that the light area and skin contact sensor come into full contact with the skin. This mode guarantees precise treatment, e.g. for knees or ankles.

### **NOTE**

If the device does not emit any light pulses and the indicator lamp is **orange**, this indicates that there is not enough contact between the skin sensor and the skin.

If the device does not emit any light pulses and the indicator lamp is **red**, this indicates that the skin surface to be treated is too dark.

### **NOTE**

Allow the device to cool for a few minutes if it seems too hot for you. You can continue your treatment as normal after a short cooling period.

## 7.2 Special instructions for facial treatments

### **⚠ WARNING**

- Men must not use this device on the face.
- Do not use the device on the face at an energy level higher than 2. Do not use the device on the face above the cheekbones or on the eyes, eyebrows or eyelashes, as this could result in severe damage to the eyes. Do not use the device on mucous membranes in the nose or throat area.
- The skin on your face is very sensitive and requires special care. Observe all warning and safety notes in these instructions for

use to prevent adverse consequences. We recommend that you first perform a treatment on your body and get to know the device before performing facial treatment. The device can be used to treat all areas of the face below the cheekbones, such as the upper lip, cheeks, jaw, chin and neck.

1. You must carry out a skin sensitivity test 48 hours before treatment. The skin sensitivity test should be performed on an area without hair, such as below the ear or on the side of the neck, to determine the suitable energy level.

### **⚠ WARNING**

Do not treat the tested area until at least one week after performing the skin sensitivity test.

2. Mark the treated area with a white eyeliner pencil. Use the marking as an orientation line for issuing the pulses. This way you can prevent overlapping the treatment areas or treating other areas of the face by mistake.
3. Use a mirror to position the device correctly on the treatment area.
4. Follow the instructions for use and observe the following specific instructions in particular.

### **Treating the upper lip**

Position the light area of the device as shown in the figure. Trigger a pulse in every marked zone.

Avoid applying the treatment to the nostrils and lips, as these areas are more sensitive.

**B**

### **NOTE**

You can “fold in” your lips or press them together to make the treatment area more taut, or apply a thick layer of white eyeliner to the lips and around the edge of the lips. The white line ensures that the energy of the flash is reflected and does not reach your lips, should you accidentally apply a pulse to your lip.

### **Treating the cheeks and jaw**

Position the light area of the device as shown in the figure. At each point, trigger a pulse and move from one side of the cheek or jaw to the other. **C**

### **Treating the neck and chin**

Position the light area of the device as shown in the figure. At each point, trigger a pulse and move from one side of the neck or chin to the other. **D**

### **Care after facial treatment**

- Apply a soothing lotion such as aloe vera.
- Do not use exfoliators, whitening lotions or similar products for at least 24 hours, as this could irritate the treated skin.
- For at least 48 hours after the treatment, avoid more than 15 minutes of direct exposure to the sun. If the treated skin is exposed to sunlight during this period, sun protection with SPF 30 or higher must be applied.
- Do not remove hair on the treated areas using wax or tweezers.

**Remember that it may take a complete hair growth cycle for hair removal to be complete.**

## **7.3 Application cycle**

### **For body treatment:**

- The first three or four hair removal sessions using the beurer Pure Skin Pro System should be performed around two weeks apart.
- The fifth to seventh hair removal sessions using the beurer Pure Skin Pro System should be performed around four weeks apart. Afterwards, you may use the beurer Pure Skin Pro System from time to time as necessary, until lasting results are achieved.

### **For facial treatment:**

- The first six hair removal sessions using the beurer Pure Skin Pro System should be performed around two weeks apart.

- The seventh to twelfth hair removal sessions using the beurer Pure Skin Pro System should be performed around four weeks apart. Afterwards, you may use the beurer Pure Skin Pro System from time to time as necessary, until lasting results are achieved.

This corresponds to the recommended treatment plan that has proven to achieve the best results. You can, however, create a different personal treatment plan and still achieve satisfactory results.

## 7.4 After treatment using the device

1. When you have completed the hair removal session, hold and press the ON/OFF/power selection button for 3 seconds. The device is in stand-by mode when the the small, green indicator lamp flashes.
2. Remove the mains adapter from the mains socket.
3. After each hair removal session, it is recommended that you clean the device, in particular the light area.
4. After cleaning, it is recommended that you store the device in its original box and keep it away from water.
5. After treatments, do not use any antiperspirants/deodorants as these may cause skin irritation.

## 8. CLEANING AND MAINTENANCE

After each hair removal session it is recommended that you clean your device, paying particular attention to the light area.

**When cleaning, do not use any solvents or other aggressive or abrasive cleaning agents, as the surface may become damaged.**

**Never immerse the device or any of its parts in water!**

1. Before cleaning, remove the mains adapter of the device from the socket.
2. Clean the housing of the device with a dry, clean cloth.
3. Gently clean the light area **1** and skin contact sensor using a slightly damp, lint-free cloth.

## 9. WHAT IF THERE ARE PROBLEMS?

### “The device will not switch on”

- Ensure that the mains cable is correctly connected to the device.
- Ensure that the mains adapter is inserted into a wall socket.

### “No light pulse is emitted when I press the trigger button”

- Ensure that the device is in full contact with the skin and that the light area and skin contact sensor are pressed onto the skin evenly and firmly. For your safety, the trigger button only activates a pulse if the skin contact sensor is completely covered by the skin.
- If the indicator lamp on the device is illuminated red, this indicates that your skin colour, as measured by the skin colour sensor, is too dark for safe application. Test the device on another part of your body or contact Customer Services.
- If the indicator lamp on the device is illuminated orange, this indicates that the contact with the skin, as measured by the skin contact sensor, is insufficient. Increase the level of contact with the skin or contact Customer Services.
- If the indicator lamp permanently lights up red, the maximum number of pulses has been reached.

## 10. DISPOSAL

For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its useful life. Dispose of the unit at a suitable local collection



or recycling point. Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.

## 11. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Type	IPL 5500
Treatment surface	3.1 cm <sup>2</sup>
Technology	IPL (Intense Pulsed Light – for use in the home)
Wavelength	475 – 1200 nm
Max. energy level	max. 5 joules/cm <sup>2</sup>
Selectable energy levels	3
Speed	1 pulse at intervals of: 1 second at level 1 2 seconds at level 2 3 seconds at level 3
Max. pulses in light	600,000
Dimensions	16 x 6.5 x 5.5 cm
Weight	Approx. 180 g
Temperature	Operation: 10 – 40 °C Storage: -10 – 70 °C
Relative humidity	Operation: 30 – 70% relative humidity Storage: 0 – 90% at 55 °C (non-condensing)



Average active efficiency	≥86.55 %
No-load power consumption	≤0.08 W

Subject to technical changes

## 12. WARRANTY/SERVICE

Further information on the warranty and warranty conditions can be found in the warranty leaflet supplied.

## Mains part

Model number	DYS825-120180W-2
Input	100 – 240 V~, 50/60 Hz, 0.7 A
Output	12.0 V  1.8 A, 21.6 W
Protection class	This device is double-insulated (class II)
Polarity	



Lisez attentivement cette notice, conservez-la pour un usage ultérieur, mettez-la à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.

## **⚠ AVERTISSEMENT**

- L'appareil et l'adaptateur sont uniquement destinés à une utilisation domestique ou privée, et non à une utilisation commerciale.
- Cet appareil est uniquement conçu pour des personnes âgées de plus de 18 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Vérifiez avant chaque utilisation que l'appareil et le câble d'alimentation sont intacts. En cas de dommages, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- L'appareil et l'adaptateur ne doivent pas être mouillés.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de milieux humides tels que baignoires, lavabos, douches ou autres conteneurs d'eau ou d'autres liquides - risque d'électrocution !
- Ne regardez jamais directement la lumière.
- N'insérez pas d'objet dans l'appareil.
- Veillez à ce que les fentes d'aération de l'appareil ne soient pas couvertes.
- Ne touchez aucun composant interne si l'appareil est endommagé afin d'éviter une électrocution.

- Si le câble d'alimentation électrique de l'appareil est endommagé, il doit être mis au rebut. S'il n'est pas détachable, l'appareil doit être mis au rebut.
- N'utilisez jamais l'appareil sans surveillance. Les enfants ne doivent pas être laissés sans surveillance et ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir ou réparer l'appareil ; le bon fonctionnement de l'appareil ne serait plus assuré. Le non-respect de cette consigne annulera la garantie.

## Table des matières

1. Contenu.....	34	7.2 Indications spéciales pour les	
2. Symboles utilisés.....	34	traitements sur le visage.....	42
3. Utilisation conforme aux r		7.3 Rythme d'utilisation .....	43
ecommandations.....	35	7.4 Après le traitement a	
4. Consignes d'avertissement		vec l'appareil.....	44
et de mise en garde.....	36	8. Nettoyage et entretien .....	44
5. Description de l'appareil.....	40	9. Que faire en cas de problèmes ? .....	44
6. Mise en service.....	40	10. Élimination .....	45
7. Utilisation .....	41	11. Caractéristiques techniques.....	45
7.1 Méthodes d'utilisation.....	42	12. Garantie/maintenance .....	45

# 1. CONTENU








Vérifiez si l'emballage extérieur de l'appareil est intact et si tous les éléments sont inclus. Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil et les accessoires ne présentent aucun dommage visible et que la totalité de l'emballage a bien été retirée. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.










- 1 x épilateur Pure Skin Pro
- 1 x mode d'emploi ci-présent
- 1 x adaptateur secteur

# 2. SYMBOLES UTILISÉS

Les symboles suivants sont utilisés sur le mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil :

 <b>DANGER</b>
Indique un danger imminent. S'il n'est pas évité, il peut entraîner la mort ou des blessures graves.
 <b>AVERTISSEMENT</b>
Désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner la mort ou des blessures graves.
 <b>ATTENTION</b>
Désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner des blessures légères ou mineures.
 <b>AVIS</b>
Désigne une situation potentiellement dangereuse. Si elle n'est pas évitée, l'installation ou un élément de son environnement peut être endommagé.

 <b>Danger</b> L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau ou dans l'eau (par exemple, lavabo, douche, baignoire) – Risque d'électrocution !
 <b>Suivre le mode d'emploi</b> Lire le mode d'emploi avant de commencer le travail et/ou de faire fonctionner les appareils ou les machines
 <b>Équipement de classe de protection II</b>
 Pour une utilisation en intérieur uniquement
 Protéger de la pluie et conserver au sec
 Avertissement : rayonnement optique
 Maintenir loin des yeux !
 Ne pas utiliser sur une peau bronzée ou après une exposition au soleil
 Les appareils (électriques) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères
 <b>Signe CE</b> Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.
 Marquage de conformité UKCA
 Les produits sont complètement conformes aux exigences des règlements techniques de l'UEEA.
 Étiquette d'identification du matériau d'emballage. A = Abréviation de matériau, B = Référence de matériau : 1 – 7 = plastique, 20 – 22 = papier et carton

	Séparer le produit et les composants d'emballage et les éliminer conformément aux prescriptions communales.
	
	Limite de température
	Plage d'humidité
	Polarité du connecteur d'alimentation en courant continu
	Efficacité énergétique – Niveau 6
	Courant continu
	Fabricant
	Lire les consignes

### 3. UTILISATION CONFORME AUX RECOMMANDATIONS

L'appareil IPL Pure Skin Pro est conçu pour l'élimination de la pilosité corporelle indésirable chez les femmes et les hommes.

L'appareil est conçu exclusivement pour l'utilisation sur les **jambes, les aisselles, le maillot, le torse, le ventre, le dos et le visage sous les pommettes (sur le visage uniquement adapté aux femmes)**.

L'appareil ne doit être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu et conformément aux indications données par ce mode d'emploi. Toute utilisation inappropriée peut être dangereuse. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme.

#### Fonctionnement de la technologie IPL

L'IPL Pure Skin Pro est un appareil lumineux pour l'épilation durable à usage personnel. Le processus d'épilation lumineuse est bien connu et avéré. Elle s'est avérée être sûre et efficace en milieu clinique dans le monde en-

tier depuis 15 ans afin de réduire durablement la pilosité.

#### Comment la lumière élimine-t-elle les poils ?

L'épilation à la lumière se base sur la théorie de la photothermolyse sélective, utilisant l'énergie optique pour désactiver la croissance des poils. Pour obtenir un tel effet thermique, la racine du poil doit absorber l'énergie lumineuse de manière sélective et la transformer en chaleur.

Cette sélectivité est atteinte quand l'énergie optique envoyée sur les tissus est absorbée principalement par la mélanine, le pigment contenu dans les poils. La lumière puissante est transformée en chaleur, qui désactive la croissance du poil.

#### Quelle influence le cycle de croissance des poils a-t-il sur l'épilation à la lumière ?



Anagène - phase de croissance



Catagène - phase transitoire

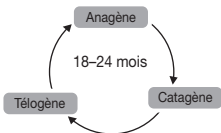


Télogène - phase de repos

Chaque poil de notre corps traverse les trois phases du cycle de croissance du poil : anagène, catagène et télogène. Seuls les poils en phase anagène, c'est-à-dire en phase de croissance, réagissent au traitement par IPL.

La durée d'un cycle de croissance du poil complet diffère d'une personne à l'autre et dépend de la zone de pilosité, mais se situe généralement entre 18 et 24 mois.

Veillez noter qu'il faut au moins un cycle de croissance complet du poil pour atteindre une épilation durable avec le système beurer IPL Pure Skin Pro.



## 4. CONSIGNES D'AVERTISSEMENT ET DE MISE EN GARDE

### ⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les consignes de sécurité et suivez-les avec précision lors de l'utilisation de l'appareil. Le non-respect des consignes suivantes peut provoquer des blessures ou des dégâts matériels. Conservez le mode d'emploi pour un usage ultérieur et mettez-le également à la disposition des autres utilisateurs.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants et ne doit pas être appliqué sur leur peau. Cet appareil peut être utilisé par les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à la condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil pendant la grossesse ou l'allaitement.
- Si vous constatez des rougeurs extrêmes, des ampoules ou des brûlures sur la peau, arrêtez immédiatement l'utilisation !
- Ne regardez en aucun cas directement dans la lumière émanant de la lampe IPL.
- N'essayez jamais de déclencher une impulsion lumineuse en l'air !
- Grâce au « tableau des couleurs de poils et de peau » au dos de ce mode d'emploi, vous pouvez vérifier les intensités lumineuses

adaptées à la couleur de votre peau et votre pilosité, et si cette méthode vous convient (dans le cas contraire, ceci est indiqué par un « x » dans le tableau).

- N'utilisez pas l'appareil sur une peau naturellement foncée.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer l'appareil. En cas d'ouverture de l'appareil, vous pouvez entrer en contact avec des composants électriques dangereux ou de l'énergie lumineuse pulsée, ce qui peut provoquer de graves blessures et/ou des dégâts oculaires permanents.
- N'utilisez pas l'appareil avec un gel de contact, cela pourrait l'endommager.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'unité fournie.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner un danger de lésions oculaires (pouvant entraîner une cécité) ou cutanées. Lisez et suivez les instructions.
- Une mauvaise utilisation peut entraîner des lésions oculaires. Protéger les yeux de toute exposition. N'utilisez pas l'appareil devant les paupières ou à proximité des yeux.
- Les dispositifs de sécurité de l'appareil ne doivent pas être mis hors service.
- L'appareil n'est pas destiné au traitement de maladies. Consulter un médecin pour le traitement des boutons, des éruptions cutanées, des démangeaisons, des champignons ou des infections cutanées, ainsi que des bosses ou des verrues sur la peau.
- Si vous prenez des médicaments photosensibilisants ou des médicaments à base de plantes, consultez un médecin avant d'utiliser l'appareil, car l'utilisation peut endommager la peau.
- Évitez toute utilisation excessive, y compris des cycles excessifs, des impulsions multiples et/ou une utilisation trop fréquente.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil sur des charges injectées et des toxines. Il est déconseillé d'utiliser

l'appareil dans la zone de traitement pendant les 3 premiers mois suivant une intervention chirurgicale.

## REMARQUE

L'appareil fonctionne au mieux sur les types de poils foncés ou contenant beaucoup de mélanine. Ce sont les poils noirs et brun foncé qui réagissent le mieux. Bien que les poils bruns et châains réagissent aussi, ils nécessitent normalement plus de séances d'épilation. Le roux peut subir une réaction. Les poils blancs, gris ou blonds ne réagissent généralement pas à l'appareil, bien que certains utilisateurs aient remarqué des résultats après plusieurs séances d'épilation.

## ⚠ RISQUE

Conservez l'appareil et l'adaptateur à l'écart de l'eau ! L'IPL Pure Skin Pro est un appareil électrique. Ne l'immergez pas dans l'eau et ne le laissez pas tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide.



## Cela pourrait causer un grave choc électrique !

- N'utilisez pas l'appareil en prenant un bain.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est humide ou mouillé.
- Ne touchez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau.
- Débranchez immédiatement l'adaptateur secteur s'il est tombé dans l'eau.
- Ne touchez jamais l'adaptateur secteur et l'appareil avec les mains mouillées !

## ⚠ AVERTISSEMENT

### N'utilisez en aucun cas l'appareil si vous souffrez de l'une de ces maladies :

- Si vous avez ou avez eu un cancer de la peau ou si vous avez eu des tumeurs malignes potentielles sur les parties de la peau à traiter.
- Si vous souffrez d'épilepsie avec sensibilité aux éclairs.

- Si vous souffrez de troubles collagéniques, y compris la formation de chéloïdes ou mauvaise guérison de plaies.
- Si vous souffrez d'herpès ou de psoriasis dans la zone de traitement, sauf si vous avez consulté un médecin et bénéficiez d'un traitement préventif.
- Si vous êtes photosensible ou souffrez d'autres sensibilités à la lumière, par exemple porphyrie, photodermatose polymorphe, urticaire solaire, lupus, etc.
- Si vous souffrez d'une maladie métabolique, par exemple le diabète.
- Si vous souffrez d'un trouble de la coagulation.


### N'utilisez en aucun cas l'appareil si vous prenez l'un de ces médicaments :

- Si vous prenez des médicaments qui sensibilisent la peau à la lumière, y compris des antirhumatismaux non stéroïdiens (par exemple aspirine, ibuprofène, paracétamol), tétracycline, phénothiazine, diurétiques thiazidiques, sulfonylurées, sulfamides, DTIC, fluorouracile, vinblastine, griséofulvine, acides alpha-hydroxylés (AHA), acides bêta-hydroxylés (BHA), Retin-A®, Accutane® et/ou rétinoïdes topiques.
- Si vous avez été traité récemment ou êtes traité avec de l'acide azélaïque.
- Si vous avez fait une cure de stéroïdes au cours des 3 derniers mois.
- Si vous avez effectué un gommage de la peau ou tout autre traitement lissant pour la peau au cours des dernières 6 à 8 semaines.
- Si vous avez subi une radiothérapie ou chimiothérapie dans les 3 derniers mois.

### N'utilisez l'appareil en aucun cas sur les endroits suivants :

- Sur les muqueuses dans la zone du nez et des oreilles.
- Sur ou près d'un implant actif, par exemple un stimulateur cardiaque, un appareil

pour l'incontinence, une pompe à insuline, etc.

- Sur le visage au-dessus des pommettes, autour des yeux, des sourcils ou des cils, car ceci  peut provoquer de graves dommages aux yeux.
- Autour des mamelons, sur les cicatrices mammaires, les petites lèvres, le vagin, l'anus, le nez et les oreilles.
- Chez les hommes, n'utiliser l'appareil en aucun cas sur les testicules et le visage.
- Sur des piercings ou d'autres objets métalliques, par exemple des boucles d'oreilles ou des bijoux.
- Sur un tatouage ou du maquillage permanent dans la zone à traiter.
- Sur des taches marron foncé ou noires, par exemple de grosses taches de rousseur, grains de beauté, taches de vin, ampoules ou verrues.
- Sur de l'eczéma, du psoriasis, des lésions, des plaies ouvertes ou d'autres infections. Attendez que la zone affectée soit guérie avant d'utiliser l'appareil.
- Sur une peau abîmée ou craquelée ou des zones à risque de malignité.
- À un endroit du corps où vous voudrez peut-être de nouveau avoir des poils plus tard.
- Sur les zones présentant des lésions cutanées (par ex. brûlures, lésions, cloques, cicatrices, coupures, plaies ouvertes, maladie cutanée aiguë, bronzage récent, coup de soleil et/ou infection cutanée)

**Cette liste n'a pas la prétention d'être exhaustive.**

**Si vous prenez des médicaments sur ordonnance, effectuez des examens réguliers en raison d'une maladie et/ou n'êtes pas sûr que l'appareil est sûr pour vous, consultez d'abord votre médecin ou dermatologue avant d'utiliser l'appareil.**

#### **Effets indésirables possibles :**

Si l'appareil est utilisé conformément aux instructions de ce mode d'emploi, les effets

secondaires et complications associés à l'utilisation de l'appareil sont rares.

- Il est possible que la peau soit légèrement rouge après le traitement, qu'elle démange ou soit chaude. Ces réactions sont anodines et disparaissent rapidement.
- Une réaction cutanée semblable à un coup de soleil peut apparaître sur la zone traitée pendant une courte période. Si cette réaction ne disparaît pas dans un délai de trois jours, consultez un médecin.
- La peau sèche et les démangeaisons peuvent apparaître suite au rasage ou à une combinaison du rasage et du traitement lumineux. Cette réaction est anodine et disparaît en quelques jours. Vous pouvez rafraîchir la zone de la peau avec un peu de glace ou un chiffon humide.
- Si la peau reste sèche, vous pouvez appliquer une crème hydratante non parfumée 24 heures après le traitement.
- Dans de rares cas, la peau traitée peut devenir très rouge et gonfler. Ceci est généralement dû au fait que vous avez choisi une intensité trop élevée et se produit plutôt dans les zones du corps sensibles. Les rougeurs et gonflements doivent diminuer en 2 à 7 jours et être traités en posant souvent de la glace dessus. Un nettoyage doux est acceptable, mais toute exposition au soleil est à éviter.
- Les décolorations cutanées sont très rares et apparaissent comme des taches plus foncées ou claires sur la zone de la peau concernée. La cause peut être l'utilisation d'une intensité trop élevée pour votre couleur de peau. Si la décoloration ne disparaît pas dans un délai de deux semaines, consultez un médecin. Traitez de nouveau les zones décolorées uniquement une fois la décoloration entièrement disparue.
- Exceptionnellement, des brûlures ou des blessures peuvent apparaître sur la peau après l'utilisation. La brûlure ou la blessure peut prendre quelques semaines à guérir

et, très rarement, une cicatrice visible peut rester.

- Dans de très rares cas, des infections et inflammations cutanées peuvent apparaître. Celles-ci peuvent être causées par l'utilisation de l'appareil sur des plaies ou coupures dues à un rasage, sur des plaies déjà existantes ou des poils incarnés.
- Des douleurs plus fortes peuvent apparaître pendant ou après le traitement dans les cas suivants : si vous utilisez l'appareil sur la peau non rasée ; si vous réglez une intensité trop élevée pour votre couleur de peau ; si vous traitez la même zone de la peau plusieurs fois avec des impulsions lumineuses ; si vous utilisez l'appareil sur des plaies ouvertes, des inflammations, des tatouages, des brûlures, etc.
- Dans de très rares cas, une cicatrice permanente peut se former. Une éventuelle cicatrice survient normalement sous la forme d'une lésion lisse et blanche sur la peau (hypotrophie). Des traitements esthétiques peuvent alors être nécessaires pour améliorer l'apparence de la cicatrice.
- Très rarement, l'utilisation de l'appareil peut provoquer des hématomes bleu-violet pouvant persister de 5 à 10 jours. Si les hématomes pâlisent, cela peut provoquer une coloration brune de la peau (hyperpigmentation) pouvant être permanente.

### **Avertissements à propos de l'exposition au soleil avant et après le traitement !**

#### **Exposition au soleil avant le traitement**

1. Après une exposition au soleil, attendez au moins 2 semaines avant d'utiliser l'appareil.
2. Avant le traitement, vérifiez que la peau ne présente aucun coup de soleil. Si le coup de soleil n'est pas guéri, attendez la guérison complète avant d'utiliser l'appareil.
3. Effectuez alors le test de tolérance cutanée sur la peau bronzée pour déterminer l'intensité énergétique appropriée.



#### **Exposition au soleil après le traitement**

4. Après le traitement, attendez au moins 48 heures avant de vous exposer au soleil. N'exposez pas votre peau au soleil si elle présente encore des rougeurs.
5. Pendant deux semaines après le traitement, couvrez la peau traitée avec des vêtements pour éviter tout contact avec le soleil ou appliquez de la crème solaire (SPF 30 minimum).

#### **Bronzage à la lumière artificielle**

Les consignes dans « Exposition au soleil avant le traitement » et « Exposition au soleil après le traitement » s'appliquent aussi au bronzage à la lumière artificielle et aux lotions autobronzantes.

**Avant et après une visite au sauna/à la piscine, faites une pause de 24 heures avant d'utiliser l'appareil, car le chlore peut provoquer des irritations de la peau.**

### **⚠ ATTENTION**

#### **Pour éviter les dégâts**

- N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer l'appareil. Si vous tentez d'ouvrir l'appareil, vous risquez d'endommager l'appareil et votre garantie sera annulée.
- L'appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance s'il est branché dans une prise.
- N'utilisez pas l'appareil si celui-ci, un câble ou une fiche est endommagé et maintenez le câble d'alimentation éloigné des surfaces chauffées.
- Débranchez toujours l'appareil immédiatement après l'utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil avec des embouts ou accessoires non recommandés par Beurer GmbH.
- Pendant l'utilisation, n'exposez pas l'appareil à des températures inférieures à 10 °C ou supérieures à 35 °C.
- N'utilisez pas l'appareil si vous voyez ou sentez de la fumée pendant l'utilisation de l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil si la bouche d'air de l'appareil est fendue, desserrée ou absente.
- N'utilisez pas l'appareil si le détecteur de couleur de peau de l'appareil ou la surface lumineuse est déchiré ou cassé.
- N'orientez l'impulsion lumineuse sur aucune autre surface que la peau. Sinon, cela peut causer des dommages graves de la fenêtre de sortie de lumière ou du détecteur de couleur de peau. La surface visée peut aussi être endommagée. Activez l'impulsion lumineuse uniquement quand l'appareil est en contact avec la peau.
- Après l'utilisation, rangez l'appareil dans le carton d'origine.
- N'exposez pas l'appareil pendant plusieurs heures à la lumière directe du soleil ou aux UV afin de ne pas l'endommager.

## 5. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Les schémas correspondants sont illustrés en page 3.

- 1 Surface lumineuse
- 2 Détecteur de couleur de peau/capteur de contact avec la peau
- 3 Affichage de l'intensité (3 niveaux)
- 4 Bouton MARCHE/ARRÊT/niveau d'énergie
- 5 Voyant de contrôle
- 6 Touche de déclenchement
- 7 Prise pour fiche de l'appareil

### Caractéristiques de sécurité

L'appareil dispose d'un **détecteur de couleur de peau**. Ce détecteur de couleur de peau évite que vous ne traitiez votre peau si elle est trop foncée ou trop bronzée.

L'appareil dispose également d'un **filtre UV** intégré permettant de bloquer les rayons UV nuisibles.

Pour la protection des yeux, l'appareil dispose d'un **capteur de contact avec la peau** intégré. Il a été conçu afin qu'une impulsion lumineuse ne puisse pas être émise quand l'appareil est tenu en l'air. Une impulsion lumineuse est déclenchée quand le capteur de contact avec la peau est entièrement en contact avec la peau.

## 6. MISE EN SERVICE

Vous devez suivre les étapes suivantes avant de pouvoir débiter l'utilisation:

1. À l'aide du tableau des couleurs de poils et de peaux (situé au verso du mode d'emploi), vérifiez le niveau d'intensité qui vous convient. Un « X » dans le tableau signifie que l'appareil n'est pas adapté pour vous.
2. Avant chaque utilisation, rasez les parties du corps que vous souhaitez traiter. N'utilisez pas de crème dépilatoire à la place du rasoir.
3. Assurez-vous que les zones de la peau à traiter sont rasées, sèches et propres (exemptes de tout résidu tels que poudre, crème, maquillage ou déodorant).

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne nettoyez pas la peau avec des liquides inflammables **1** comme de l'alcool ou de l'acétone uste avant d'utiliser l'appareil.

4. Nettoyez la surface lumineuse et le capteur de contact avec la peau à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux.
5. **48 heures** avant le traitement complet, effectuez un test de tolérance cutanée sur chaque partie du corps que vous voulez traiter.

### Effectuer un test de tolérance cutanée

1. Branchez la fiche de l'appareil dans l'appareil et l'adaptateur secteur dans la prise. Le voyant de contrôle commence à clignoter en vert (mode veille).
2. Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT/niveau d'énergie. Sur l'affichage de l'in-

tensité, un voyant (niveau 1) s'allume en vert en continu.

## REMARQUE

Dans le cas des traitements du visage, le test de tolérance cutanée doit être effectué sur une surface sans poils, par exemple sous l'oreille ou sur le côté du cou.

3. Posez la surface lumineuse sur la peau et appuyez sur la touche de déclenchement pour déclencher une impulsion lumineuse de niveau 1. Assurez-vous que la surface lumineuse et le capteur de contact avec la peau sont entièrement posés sur la peau. Une impulsion lumineuse peut être émise uniquement si le capteur de contact avec la peau est entièrement posé sur la peau. Vous voyez un éclair lumineux, entendez un claquement et sentez éventuellement une légère brûlure et/ou un effet de chaleur. Le ventilateur de l'appareil démarre après le premier éclair. L'appareil est prêt pour la prochaine impulsion en 1-3 secondes (selon le niveau d'intensité) et le voyant de contrôle sur l'appareil est vert en continu.

4. Posez le capteur de contact avec la peau sur une autre zone à traiter. En appuyant de nouveau sur la touche MARCHE/ARRÊT/niveau d'énergie, augmentez le niveau d'énergie et déclenchez une impulsion lumineuse à l'aide de la touche de déclenchement. N'augmentez pas l'intensité au-delà de l'intensité maximale autorisée/recommandée pour votre couleur de peau (voir tableau des couleurs de poils et de peaux au verso du mode d'emploi).

## REMARQUE

Augmentez le niveau d'énergie uniquement si le niveau précédent n'est pas désagréable. Si le niveau d'énergie 1 est déjà désagréable, n'augmentez pas le niveau.

5. Si vous ressentez une sensation désagréable après l'éclair, diminuez l'intensité.

6. Terminez le test de tolérance cutanée. Attendez **48 heures** et examinez la surface de la peau traitée. Si la surface de la peau traitée vous semble normale (aucune réaction ou légère rougeur), vous pouvez traiter les parties de la peau testées avec l'intensité réglée pour le test de tolérance cutanée.

## REMARQUE

Si la surface traitée présente des réactions (par ex. rougeurs ou gonflements), attendez que les symptômes aient entièrement disparu. Refaites alors un test de tolérance cutanée avec une faible intensité. Si la surface de la peau traitée présente de nouveau des réactions, consultez votre médecin.

## 7. UTILISATION

1. Branchez la fiche de l'appareil dans l'appareil et l'adaptateur secteur dans la prise. Le voyant de contrôle commence à clignoter en vert (mode veille).
2. Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT/niveau d'énergie **4**. Sur l'affichage de l'intensité, un voyant (niveau 1) s'allume en vert en continu.
3. Si vous souhaitez utiliser l'appareil à une intensité supérieure, augmentez l'intensité en appuyant de nouveau sur la touche MARCHE/ARRÊT/niveau d'énergie jusqu'à ce que l'intensité voulue soit réglée.
4. Posez la surface lumineuse sur la peau et appuyez sur la touche de déclenchement pour déclencher une impulsion lumineuse. Assurez-vous que la surface lumineuse et le capteur de contact avec la peau sont entièrement posés sur la peau. Une impulsion lumineuse peut être émise uniquement si le capteur de contact avec la peau est entièrement posé sur la peau **A**. Vous voyez un éclair lumineux, entendez un claquement et sentez éventuellement une légère brûlure et/ou un effet de chaleur. Le ventilateur de l'appareil

démarré après le premier éclair. L'appareil est prêt pour la prochaine impulsion en 1-3 secondes (selon le niveau d'intensité) et le voyant de contrôle sur l'appareil est vert en continu.

## 7.1 Méthodes d'utilisation

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne traitez pas deux fois la même zone au cours d'un traitement. Si vous traitez plus d'une fois une zone, le risque d'effets indésirables augmente.

### REMARQUE

Les impulsions de l'appareil doivent être appliquées en lignes - commencer chaque ligne à une extrémité et poursuivre jusqu'à l'autre extrémité. Cette technique permet un meilleur contrôle de la surface de peau déjà traitée et vous aide à éviter le traitement multiple de la même surface ou le traitement de surfaces superposées. La surface lumineuse de l'appareil est conçue de manière à ce que des points de pression temporaires soient laissés sur la surface de la peau traitée. Vous pouvez utiliser ces points de pression visibles pour le placement exact de l'impulsion suivante.

### Méthode d'utilisation 1 Mode « Auto-Flash » :

Maintenez la touche de déclenchement enfoncée. L'appareil émet des impulsions lumineuses successives tant que le capteur de contact avec la peau est en contact avec la peau. Après la troisième impulsion lumineuse, que vous déclenchez en appuyant sur la touche de déclenchement, l'appareil passe automatiquement en mode « Auto-Flash ». L'appareil envoie alors automatiquement et régulièrement des impulsions lumineuses. Une pression manuelle sur la touche de déclenchement n'est pas nécessaire dans ce mode. Le mode « Auto-Flash » est particulièrement adapté au traitement de grandes zones telles que les jambes.

### Méthode d'utilisation 2 « Déclenchement d'éclairs » :

Relâchez le bouton d'éclair après chaque impulsion lumineuse. Positionnez l'appareil pour la prochaine impulsion lumineuse sur la zone juste à côté de l'endroit qui vient d'être traité. Assurez-vous que la surface lumineuse et le capteur de contact avec la peau sont entièrement posés sur la peau. Ce mode assure un traitement précis par ex. des genoux ou des chevilles.

### REMARQUE

Si l'appareil n'émet pas d'impulsion lumineuse et si le voyant est **orange**, le capteur de peau n'est pas suffisamment en contact avec la peau.

Si l'appareil n'émet pas d'impulsion lumineuse et que le voyant est **rouge**, la zone de la peau à traiter est trop foncée.

### REMARQUE

Si l'appareil vous semble trop chaud, laissez-le refroidir quelques minutes. Après une courte phase de refroidissement, vous pouvez reprendre votre traitement comme d'habitude.

## 7.2 Indications spéciales pour les traitements sur le visage

### ⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas l'appareil sur le visage des hommes.
- Sur le visage, n'utilisez pas l'appareil sur un niveau d'énergie supérieur à 2. Sur le visage, n'utilisez pas l'appareil au-dessus des pommettes ou près des yeux, sourcils et cils, car ceci peut provoquer de graves dommages oculaires. N'utilisez pas l'appareil sur les muqueuses de la zone du nez et des oreilles.
- La peau du visage est très sensible et requiert un soin particulier. Respectez impérativement toutes les consignes d'avertissement et de mise en garde du

présent mode d'emploi pour éviter les effets négatifs. Nous recommandons d'effectuer d'abord un traitement du corps et de découvrir l'appareil avant de passer au traitement du visage. L'appareil permet de traiter toutes les zones du visage sous les pommettes, par exemple la lèvre supérieure, la joue, la mâchoire, le menton et le cou.

1. 48 heures avant le traitement, effectuez impérativement un test local de tolérance cutanée. Le test de tolérance cutanée doit être effectué sur une zone sans poils, par exemple sous l'oreille ou sur le côté du cou pour déterminer le niveau d'énergie adapté.

### **▲ AVERTISSEMENT**

Traitez la surface testée au plus tôt 1 semaine après le test de tolérance cutanée.

2. Marquez la surface traitée avec un crayon gras blanc. Utilisez cette marque comme ligne d'orientation pour l'administration des impulsions. Vous pourrez ainsi éviter la superposition des zones de traitement ou le traitement de zones du visage non désirées.
3. Utilisez un miroir pour utiliser correctement l'appareil sur la surface de traitement.
4. Suivez le mode d'emploi, en particulier les consignes spécifiques suivantes.

### **Traitement de la lèvre supérieure**

Placez la surface lumineuse de l'appareil comme indiqué dans l'illustration. Déclenchez une impulsion dans chaque zone marquée. **B** Évitez le traitement des narines et des lèvres, car ces endroits sont plus sensibles.

### **REMARQUE**

Vous pouvez rabattre vos lèvres vers l'intérieur ou les presser ensemble afin de raffermir la surface de traitement ou appliquer un gros trait de crayon gras blanc sur les lèvres et le bord des lèvres. Cette ligne blanche garantit que l'énergie de l'éclair est reflétée et vos lèvres

non atteintes si vous orientez par erreur une impulsion sur les lèvres.

### **Traitement de la zone des joues et de la mâchoire**

Placez la surface lumineuse de l'appareil comme indiqué dans l'illustration. Déclenchez une impulsion sur chaque point en vous déplaçant d'un côté de la joue ou de la mâchoire vers l'autre. **C**

### **Traitement de la zone du cou et du menton**

Placez la surface lumineuse de l'appareil comme indiqué dans l'illustration. Déclenchez une impulsion sur chaque point en vous déplaçant d'un côté du cou ou du menton vers l'autre. **D**

### **Soin après un traitement du visage**

- Appliquez une lotion apaisante, par exemple de l'aloë vera.
- Évitez pendant au moins 24 heures l'utilisation de crèmes de gommage et décolorantes ou de produits similaires, car cela irrite la peau traitée.
- Attendez au moins 48 heures après le traitement avant de vous exposer directement au soleil pendant plus de 15 minutes. Si la peau traitée est exposée à la lumière du soleil pendant cette période, vous devez impérativement appliquer une protection solaire de FPS 30 ou plus.
- Évitez de retirer les poils des zones traitées avec de la cire ou une pince.

**Tenez compte du fait qu'il vous faut attendre un cycle de croissance du poil entier jusqu'à pouvoir constater des résultats d'épilation durables.**

## **7.3 Rythme d'utilisation**

### **Pour les traitements du corps :**

- Les 3-4 premières séances d'épilation avec le système beurer Pure Skin Pro doivent être espacées d'environ deux semaines.
- Les séances d'épilation 5 à 7 avec le système beurer Pure Skin Pro doivent être es-

pacées d'environ quatre semaines. Ensuite, vous utiliserez normalement le système beurer Pure Skin Pro de temps en temps et si nécessaire, jusqu'à l'obtention de résultats durables.

#### **Pour les traitements du visage :**

- Les 6 premières séances d'épilation avec le système beurer Pure Skin Pro doivent être espacées d'environ deux semaines.
- Les séances d'épilation 7 à 12 avec le système beurer Pure Skin Pro doivent être espacées d'environ quatre semaines. Ensuite, vous utiliserez normalement le système beurer Pure Skin Pro de temps en temps et si nécessaire, jusqu'à l'obtention de résultats durables.

Ceci correspond au plan de traitement recommandé pour obtenir les meilleurs résultats possibles. Mais vous pouvez aussi concevoir votre plan de traitement personnel différemment et obtenir des résultats satisfaisants.

## **7.4 Après le traitement avec l'appareil**

1. Quand vous avez terminé la séance d'épilation, maintenez enfoncée la touche MARCHE/ARRÊT/niveau d'énergie pendant 3 secondes. Le mode veille est indiqué par le clignotement du petit voyant de contrôle vert.
2. Déconnectez l'adaptateur secteur de la prise.
3. Après chaque séance d'épilation, il est recommandé de nettoyer l'appareil, en particulier la surface lumineuse.
4. Après le nettoyage, il est recommandé de conserver l'appareil dans son carton d'origine et de le maintenir à l'écart de l'eau.
5. Après le traitement, ne pas utiliser d'antitranspirant/de déodorant, car ceci peut provoquer une irritation de la peau.

## **8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

Après chaque séance d'épilation, nous vous recommandons de nettoyer votre appareil, en particulier la surface lumineuse.

**Pour le nettoyage, n'utilisez pas de diluant ou d'autres produits de nettoyage agressifs ou abrasifs, car la surface pourrait être endommagée.**

**Ne plongez jamais l'appareil ou l'une de ses pièces dans l'eau !**

1. Retirez l'adaptateur secteur de l'appareil de la prise avant de débiter le nettoyage.
2. Nettoyez le boîtier de l'appareil avec un chiffon sec et propre.
3. Nettoyez doucement la surface lumineuse **1** et le capteur de contact avec la peau à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide.

## **9. QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈMES ?**

**« Il est impossible d'allumer l'appareil. »**

- Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement connecté à l'appareil.
- Assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché dans une prise murale.

**« Quand j'appuie sur la touche de déclenchement, aucune impulsion lumineuse n'est émise. »**

- Assurez-vous que vous avez un bon contact avec la peau et que la surface lumineuse et le capteur de contact avec la peau sont appuyés de manière ferme et régulière sur la peau. Pour votre sécurité, la touche d'éclair active uniquement une impulsion quand le capteur de contact avec la peau est fermement recouvert par la peau.
- Si le voyant de contrôle de l'appareil s'allume en rouge, cela indique que le détecteur de couleur de peau estime que

vosre peau est trop foncée pour une utilisation sûre. Essayez l'appareil sur une autre partie du corps ou consultez le service client.

- Si le voyant de contrôle de l'appareil s'allume en orange, cela indique que le capteur de contact avec la peau estime que le contact est trop faible. Augmentez le contact avec la peau ou contactez le service client.
- Le voyant s'allume durablement en rouge lorsque le nombre maximal d'impulsions est atteint.

## 10. ÉLIMINATION

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service. L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Veuillez éliminer l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés. Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.






## 11. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type	IPL 5500
Surface de traitement	3,1 cm <sup>2</sup>
Technologie	IPL (Intense Pulse Light) à usage domestique
Longueur d'onde	475 – 1 200 nm
Niveau d'énergie max.	max. 5 Joules/cm <sup>2</sup>
Niveaux d'énergie réglables	3

Vitesse	1 impulsion à intervalles de : 1 seconde au niveau 1 2 secondes au niveau 2 3 secondes au niveau 3
Impulsions max. de la lampe	600 000
Dimensions	16 x 6,5 x 5,5 cm
Poids	environ 180 g
Température	Fonctionnement 10 – 40 °C Stockage -10 – 70 °C
Humidité relative de l'air	Fonctionnement 30 – 70 % d'humidité relative Stockage 0 – 90 % à 55 °C (sans condensation)

### Adaptateur secteur

Référence du modèle	DYS825-120180W-2
Entrée	CA 100 – 240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A
Sortie	12,0 V  1,8 A, 21,6 W
Classe de sécurité	Cet appareil est doublement isolé (classe II) 
Polarité	
Efficacité moyenne en fonctionnement	≥86,55 %
Consommation électrique hors charge	≤0,08 W

Sous réserve de modifications techniques

## 12. GARANTIE/MAINTENANCE

Pour plus d'informations sur la garantie et les conditions de garantie, veuillez consulter la fiche de garantie fournie.



Lea atentamente estas instrucciones de uso, consérvelas para su futura utilización, póngalas a disposición de otros usuarios y respete las indicaciones.

## ⚠ ADVERTENCIA

- Este aparato está previsto únicamente para un uso doméstico o en el ámbito privado, no para el uso profesional.
- Este aparato solo es adecuado para personas mayores de 18 años.
- Los niños no deberán jugar nunca con el aparato.
- Verifique antes de cada uso que tanto el aparato como el cable de red se encuentran en perfecto estado. En caso de estar deteriorados, el aparato no deberá utilizarse.
- No deben mojarse ni el aparato ni el adaptador.
- No utilice el aparato en zonas húmedas o cerca de bañeras, lavabos, duchas u otros recipientes que contengan agua u otros líquidos. ¡Peligro de descarga eléctrica!
- No mire nunca hacia la luz.
- No inserte ningún objeto en el aparato.
- Asegúrese de que las ranuras de ventilación del aparato no estén cubiertas.
- No toque ningún componente interno si el aparato se ha estropeado, para evitar descargas eléctricas.

- Si el cable de alimentación de red de este aparato se daña, deberá sustituirse. Si el cable no se puede extraer, el aparato deberá sustituirse.
- No utilice nunca el aparato sin vigilancia. Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- No debe abrir ni reparar el aparato bajo ningún concepto; en caso contrario, ya no se garantizará su correcto funcionamiento. El incumplimiento de esta indicación anula la garantía.

## Índice

1. Artículos suministrados .....	48	7.2 Indicaciones importantes sobre el tratamiento en el rostro .....	56
2. Explicación de los símbolos .....	48	7.3 Ritmo de aplicación .....	58
3. Uso correcto .....	49	7.4 Después del tratamiento con el aparato .....	58
4. Indicaciones de advertencia y de seguridad .....	50	8. Limpieza y cuidado .....	58
5. Descripción del aparato .....	54	9. Solución de problemas .....	58
6. Puesta en funcionamiento .....	54	10. Eliminación .....	59
7. Aplicación .....	55	11. Datos técnicos .....	59
7.1 Métodos de aplicación .....	56	12. Garantía/asistencia .....	59

# 1. ARTÍCULOS SUMINISTRADOS

Compruebe que el envoltorio del aparato esté intacto y que su contenido esté completo. Antes de utilizar el aparato deberá asegurarse de que ni este ni los accesorios presentan daños visibles y de que se retira el material de embalaje correspondiente. En caso de duda no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección del servicio de atención al cliente indicada.

- 1 x Depiladora Pure Skin Pro
- 1 x Instrucciones de uso
- 1 x Adaptador de red

# 2. EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

En las presentes instrucciones de uso, en el embalaje y en la placa de características del aparato se utilizan los siguientes símbolos:

 <b>PELIGRO</b>
Indica un peligro inminente. Si no se evita, el resultado es la muerte o lesiones muy graves.
 <b>ADVERTENCIA</b>
Indica un posible peligro inminente. Si no se evita, puede causar la muerte o lesiones muy graves.
 <b>ATENCIÓN</b>
Indica un posible peligro inminente. Si no se evita, pueden producirse lesiones menores o leves.
<b>AVISO</b>
Indica una situación potencialmente perjudicial. Si no se evita, el aparato o algo de su entorno podrían resultar dañados.

	<b>Peligro</b> El aparato no deberá utilizarse cerca del agua o dentro de ella (p. ej., lavabo, ducha, bañera). ¡Peligro de descarga eléctrica!
	<b>Seguir las instrucciones</b> Leer las instrucciones antes de empezar a trabajar o a manejar aparatos o máquinas
	Aparato de la clase de protección II
	Solo para uso en interiores
	Proteger de la lluvia y mantener seco
	Advertencia: radiación óptica
	¡Mantener alejado de los ojos!
	No utilizar sobre la piel bronceada o después de la exposición al sol
	No está permitido eliminar los aparatos (electrónicos) junto con la basura doméstica
	<b>Marcado CE</b> Este producto cumple los requisitos de las directivas europeas y nacionales vigentes.
	Marcado UKCA (Conformidad Evaluada del Reino Unido, por sus siglas en inglés)
	Está demostrado que los productos cumplen los requisitos de las normas técnicas de la Unión Económica Euroasiática.
	Etiquetado para identificar el material de embalaje. A = abreviatura del material, B = número de material: 1-7 = plásticos, 20-22 = papel y cartón

	<p>Separe el producto y los componentes del envase y elimínelos conforme a las disposiciones municipales.</p>
	<p>Límite de temperatura</p>
	<p>Límite de humedad</p>
	<p>Polaridad del conector de potencia de corriente continua</p>
	<p>Nivel de eficiencia energética 6</p>
	<p>Corriente continua</p>
	<p>Fabricante</p>
	<p>Leer las instrucciones</p>

### 3. USO CORRECTO

El aparato IPL Pure Skin Pro está diseñado para la depilación de vello corporal tanto en hombres como en mujeres.

Solo debe utilizarse en **piernas, axilas, ingles, pecho, abdomen, espalda y rostro por debajo de los pómulos (recomendado solo para rostro de mujer).**

Solo podrá usarse para el fin para el que ha sido diseñado y del modo indicado en las instrucciones de uso. Todo uso inadecuado puede ser peligroso. Por lo tanto, el fabricante declinará toda responsabilidad por daños y perjuicios debidos a un uso inadecuado o incorrecto.

#### Modo de funcionamiento de la tecnología IPL

El IPL Pure Skin Pro es un aparato de depilación duradera basado en la aplicación de luz y está previsto para el uso personal. El procedimiento de depilación basado en la aplicación de luz es ampliamente conocido y sus resultados han sido demostrados. Durante

más de 15 años de aplicación clínica en todo el mundo ha quedado demostrada su eficacia y seguridad en la reducción del vello de forma duradera.

#### ¿Cómo elimina la luz el vello?

La eliminación del vello basada en la aplicación de luz se fundamenta en la teoría de la fototermólisis selectiva, en la que se utiliza la energía óptica para detener el crecimiento del vello. Para conseguir este efecto térmico, el tallo del vello debe absorber energía luminosa de forma selectiva y transformarla en calor.

Esta capacidad de selección se consigue cuando la energía óptica transferida al tejido es absorbida principalmente por el pigmento del vello, la melanina. La luz de alta energía se transforma en calor que finalmente detiene el crecimiento del vello.

#### ¿De qué forma influye el ciclo del crecimiento capilar sobre la fotodepilación?



Fase anágena – etapa de crecimiento



Fase catágena – etapa de transición

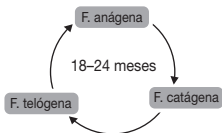


Fase telógena – etapa de reposo

Cada cabello de nuestro cuerpo pasa por tres etapas de crecimiento: la anágena, la catágena y la telógena. Solamente el vello que se encuentra en la fase anágena reacciona al tratamiento con IPL.

La duración de un ciclo completo de crecimiento del pelo varía de una persona a otra, así como según la zona del cuerpo, pero suele durar por regla general entre 18 y 24 meses.

Es imprescindible tener en cuenta que se requiere un ciclo completo de crecimiento del pelo para conseguir una eliminación completa del vello con el beurer IPL Pure Skin Pro.



## 4. INDICACIONES DE ADVERTENCIA Y DE SEGURIDAD

### ⚠ ADVERTENCIA

Lea atentamente las indicaciones de seguridad antes de utilizar el aparato y sígalas escrupulosamente cuando lo use. La inobservancia de las siguientes indicaciones puede tener como consecuencia lesiones o daños materiales. Conserve estas instrucciones de uso para poder seguir utilizándolas y asegúrese de que se encuentren disponibles para otros usuarios.

- Este aparato no debe ser utilizado por niños ni se debe aplicar sobre su piel. Este aparato solo puede ser utilizado por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, si están supervisadas o se les indica cómo usarlo de forma segura y entienden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar nunca con el aparato.
- La limpieza y el cuidado del aparato pueden ser realizados por niños solo bajo supervisión.
- No utilice el aparato durante el embarazo ni durante la lactancia.
- Si constata un enrojecimiento extremo, formación de pequeñas ampollas o quemaduras en la piel, interrumpa inmediatamente la aplicación.
- No dirija en ningún caso la vista directamente hacia la luz que emite la lámpara IPL.
- ¡No intente nunca lanzar al aire un pulso de luz!

- Compruebe en la “tabla de colores de pelo y piel” de la contraportada de estas instrucciones de uso qué intensidades de luz son las más apropiadas para el color de su piel y su vello corporal, y si este método es en general recomendable para usted (de lo contrario, aparecerá marcado con una ‘x’ en la tabla).
- No utilice el aparato si el color natural de su piel es oscuro.
- No intente abrir el aparato ni efectuar reparaciones en el aparato. Si abre el aparato, podría entrar en contacto con componentes eléctricos peligrosos o con la energía luminosa pulsada, lo que puede ocasionar lesiones graves y/o daños oculares irreversibles.
- No utilice el aparato con un gel de contacto, ya que eso puede dañarlo.
- El aparato debe utilizarse exclusivamente con la unidad suministrada.
- Si no se siguen las indicaciones, existe el peligro de lesiones en los ojos (que pueden provocar una pérdida de visión) o en la piel. Lea y siga las indicaciones.
- El uso indebido puede provocar lesiones en los ojos. Protéjase los ojos de la exposición. No utilice el aparato delante de los párpados ni cerca de los ojos.
- No desactive los dispositivos de seguridad del aparato.
- El aparato no está indicado para el tratamiento de enfermedades. Para el tratamiento de manchas, erupciones cutáneas, picor, hongos o infecciones cutáneas, así como de protuberancias o verrugas en la piel, se debe consultar a un médico.
- Si está tomando medicamentos fotosensibilizantes o herbales, consulte a su médico antes de utilizar el aparato; ya que la aplicación puede dañar la piel.
- Evite el uso excesivo, como demasiadas pasadas, impulsos múltiples o uso demasiado frecuente.
- Tenga cuidado al utilizar el aparato con rellenos y toxinas inyectados. Durante los primeros 3 meses después de una opera-

ción, se desaconseja utilizar el aparato en la zona de tratamiento.

## NOTA

Este aparato ofrece los mejores resultados en los tipos de vello más oscuros o en el vello que contiene más cantidad de melanina. El color negro y el castaño oscuro son los que mejor reaccionan, y a pesar de que el castaño y el castaño claro también reaccionan bien, normalmente requieren más sesiones de depilación. El pelirrojo puede reaccionar. El vello blanco, gris o rubio no suele reaccionar a este aparato, a pesar de que algunos usuarios han constatado resultados después de varias sesiones de depilación.

## ⚠ PELIGRO

Mantenga el aparato y el adaptador alejados del agua. El IPL Pure Skin Pro es un aparato eléctrico. No coloque el aparato dentro del agua y asegúrese de que no pueda caer al agua ni a cualquier otro líquido.



**De lo contrario, podría producirse una fuerte descarga eléctrica.**

- No utilice el aparato mientras toma un baño.
- No utilice el aparato si está húmedo o mojado.
- No toque el aparato si ha caído al agua.
- Extraiga inmediatamente el enchufe del aparato si ha caído al agua.
- ¡No toque jamás el adaptador o el aparato con las manos mojadas!

## ⚠ ADVERTENCIA

**No utilice en ningún caso el aparato si padece una de las siguientes enfermedades:**


- Si padece o ha padecido cáncer de piel o ha sufrido tumores potencialmente malignos en las partes cutáneas que desea tratar.
- Si padece epilepsia fotosensitiva.

- Si padece trastornos del colágeno, incluida la formación de cicatrices queloides o deficiente cicatrización de las heridas.
- Si ha padecido herpes o psoriasis en la zona que desea tratar, a menos que haya consultado a un médico y le haya prescrito un tratamiento preventivo.
- Fotosensibilidad u otro tipo de sensibilidad a la luz, como por ejemplo porfiria, dermatitis polimorfa lumínica, urticaria solar, lupus, etc.
- Enfermedades metabólicas, como por ejemplo diabetes.
- Trastorno de la coagulación de la sangre.

**No utilice en ningún caso el aparato si toma uno de los siguientes medicamentos:**

- Si toma medicamentos que aumentan la sensibilidad cutánea a la luz, incluyendo antirreumáticos no esteroideos (como por ejemplo aspirina, ibuprofeno, paracetamol), tetraciclina, fenotiazina, diuréticos de tipo tiazida, sulfonilureas, sulfonamida, DTIC, fluorouracil, vinblastina, griseofulvina, alfa hidroxácidos (AHAs), beta hidroxácidos (BHAs), Retin-A®, Accutane® y/o retinoides tópicos.
- Si ha sido o está siendo sometido a un tratamiento con ácido azelaico.
- Si se ha sometido durante los últimos 3 meses a una cura de esteroides.
- Si se le ha realizado en las últimas 6–8 semanas un peeling (tratamiento de abrasión cutánea) u otro método para alisar la piel.
- Si ha recibido en los últimos 3 meses radioterapia o quimioterapia.

**No utilice el aparato bajo ningún concepto en las siguientes zonas del cuerpo:**

- Sobre las mucosas en la zona de los oídos y la nariz.
- Sobre o al lado de un implante activo, como por ejemplo un marcapasos, un dispositivo para la incontinencia, una bomba de insulina, etc.
- En el rostro por encima de la línea de los pómulos, alrededor de los ojos, las cejas o las 

pestañas, ya que podría sufrir lesiones graves en los ojos.

- En la zona de los pezones, areolas, labios internos de la vulva, vagina, ano, nariz y orejas.
- En el caso de los hombres, el aparato no debe utilizarse bajo ningún concepto en el rostro y en la bolsa testicular.
- Sobre piercings u otros objetos metálicos, como por ejemplo pendientes, bisutería o joyas de cualquier tipo.
- Sobre un tatuaje o maquillaje permanente en la zona a tratar.
- Sobre manchas de color marrón oscuro o negro, como por ejemplo pecas grandes, nevus, lunares, ampollas o verrugas.
- Sobre zonas afectadas por eczemas, psoriasis, lesiones, heridas abiertas o infecciones agudas. Espere hasta que la zona afectada se haya curado antes de utilizar el aparato.
- Sobre la piel dañada o rasgada o en zonas en las que exista un riesgo de malignidad.
- En una zona del cuerpo en la que puede que desee recuperar posteriormente el vello.
- En zonas con lesiones cutáneas (p. ej., quemaduras, lesiones, ampollas, cicatrices, cortes, heridas abiertas, enfermedades cutáneas graves, bronceado reciente, quemaduras solares recientes o infección cutánea)

**Esta lista no pretende ser completa.**

**Si está tomando medicamentos recetados por su médico para controlar una enfermedad y/o no está seguro de si puede utilizar el aparato de forma segura, consulte primero con su médico o dermatólogo antes de utilizar el aparato.**

**Posibles efectos secundarios:**

Cuando el aparato se utiliza conforme a las indicaciones de estas instrucciones de uso, la aparición de efectos secundarios o complicaciones derivadas de su utilización es muy infrecuente.

- Es posible que, después del tratamiento, la piel quede ligeramente enrojecida, se irrite o esté muy caliente. Estas reacciones no revisten importancia y desaparecen rápidamente.
- Durante un breve periodo de tiempo, la reacción cutánea puede tratarse como se trataría una quemadura solar. Si la reacción no desaparece en un plazo de tres días, debe acudir a un médico.
- La piel puede secarse o irritarse por el rasurado o por la combinación de rasurado y tratamiento con luz. Esta reacción no reviste gravedad y desaparece en pocos días. Puede aplicar un poco de hielo sobre la zona afectada o poner un paño húmedo.
- Si la piel siguiera estando demasiado seca, puede aplicar una crema hidratante sin perfume a las 24 horas del tratamiento.
- En raras ocasiones, la piel tratada puede presentar un fuerte enrojecimiento e hinchazón. Esto suele deberse a que se ha elegido un nivel de intensidad demasiado fuerte y se produce normalmente en las zonas del cuerpo más sensibles. El enrojecimiento y la hinchazón deberían remitir en un plazo de 2 a 7 días y aliviarse aplicando repetidamente hielo. Puede realizarse una limpieza suave, pero deberá evitarse la exposición al sol.
- Las coloraciones de la piel son muy infrecuentes y se presentan como manchas más claras u oscuras sobre la parte de la piel afectada. La causa puede ser el uso de un nivel de intensidad demasiado elevado para su tono de piel. Si la coloración no desaparece en un plazo de dos semanas, debe acudir a un médico. Trate la zona decolorada hasta que la mancha haya desaparecido por completo.
- Muy raramente pueden producirse quemaduras o heridas en la piel después de la aplicación. La quemadura o herida puede tardar algunas semanas en curarse, y en casos sumamente infrecuentes puede quedar una cicatriz visible.

- En casos muy infrecuentes, pueden producirse infecciones e inflamaciones en la piel. Esto puede estar causado por la aplicación del aparato sobre heridas o cortes producidos por el rasurado o sobre heridas ya existentes o pelos subcutáneos.
- Durante o después del tratamiento, pueden producirse dolores fuertes en los siguientes casos: cuando se aplica el aparato sobre piel no rasurada; cuando se aplica un nivel de intensidad demasiado fuerte para su tono de piel; cuando se trata la misma zona de piel varias veces con pulsos de luz; cuando se utiliza el aparato sobre heridas abiertas, inflamaciones, tatuajes, quemaduras, etc.
- En casos muy poco frecuentes, existe la posibilidad de que se formen cicatrices irreversibles. Una posible formación de cicatrices se manifiesta generalmente en forma de una lesión lisa de color blanco sobre la piel. Pueden ser necesarios tratamientos cosméticos para mejorar el aspecto de la cicatriz.
- La utilización del aparato puede provocar en muy raras ocasiones hematomas de color lila/azulado, que pueden perdurar entre 5 y 10 días. Al aclararse los hematomas puede producirse una coloración marrón rojiza de la piel (hiperpigmentación) que puede ser permanente.

### **Advertencias si va a tomar el sol antes y después del tratamiento**

#### **Si ha tomado el sol antes del tratamiento**

1. Después de tomar el sol, espere como mínimo dos semanas antes de usar el aparato.
2. Antes del tratamiento compruebe si la piel presenta alguna quemadura solar. Si la quemadura no se ha curado, espere hasta que lo haya hecho completamente para usar el aparato.
3. Realice la prueba de tolerancia de la piel en la piel bronceada para establecer la intensidad energética adecuada.



#### **Para tomar el sol después del tratamiento**

4. Tras el tratamiento espere al menos 48 horas para tomar el sol. ¡No exponga al sol la piel aún enrojecida!
5. Las dos primeras semanas posteriores al tratamiento cubra la piel tratada con ropa cuando tome el sol o aplique un protector solar (como mínimo LSF 30).

#### **Bronceado con luz artificial**

Las instrucciones de "Si ha tomado el sol antes del tratamiento" y "Para tomar el sol después del tratamiento" son válidas también para el bronceado con luz artificial.

**Deje que pasen al menos 24 horas entre el uso del aparato y la visita a una sauna o piscina, ya que el cloro puede provocar irritaciones en la piel.**

### **⚠ ATENCIÓN**

#### **Para prevenir posibles daños**

- No intente abrir ni efectuar reparaciones en el aparato. Si intenta abrir el aparato, es posible que se dañe y con ello perderá el derecho de garantía.
- El aparato no debe quedar en ningún caso sin vigilancia si está enchufado a una toma de corriente.
- No ponga en funcionamiento el aparato si hay un cable o un enchufe dañado, y mantenga el cable de red alejado de superficies calientes.
- Desenchufe el aparato siempre inmediatamente después de usarlo.
- No utilice el aparato con complementos o accesorios que no estén recomendados por beurer GmbH.
- No exponga el equipo durante su utilización a temperaturas inferiores a 10 °C o superiores a 35 °C.
- No utilice el aparato si ve o huele humo mientras utiliza el aparato.
- No utilice el aparato si su abertura de ventilación está agrietada, se desprende o se ha separado por completo.

- No utilice el aparato si el sensor de color de piel del aparato o la superficie de aplicación están agrietados o rotos.
- No dirija el pulso de luz a ninguna otra superficie que no sea la piel. De lo contrario, puede provocar daños graves en el orificio de salida de la luz o en el sensor del tono de piel. También puede provocar daños en la superficie tratada. Active el pulso de luz únicamente cuando el aparato esté en contacto con la piel.
- Guarde el aparato en su caja original después de su uso.
- No deje el aparato directamente bajo la luz solar o ultravioleta durante muchas horas, para evitar daños.

## 5. DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Los esquemas correspondientes se muestran en la página 3.

- 1 Superficie de aplicación
- 2 Sensor de color de piel/sensor de contacto con la piel
- 3 Indicador de intensidad (3 niveles)
- 4 Tecla de selección de energía/ON/OFF
- 5 Indicador luminoso
- 6 Tecla de activación
- 7 Hembrilla para el conector del aparato

### Medidas de seguridad

El aparato dispone de un **sensor de color de piel**. El sensor de color de piel impide que pueda tratarse una piel demasiado oscura o demasiado bronceada.

El aparato está provisto asimismo de una **protección ultravioleta** integrada que bloquea los rayos ultravioleta nocivos.

Para proteger los ojos, el aparato dispone de un **sensor de contacto con la piel** integrado. El sensor ha sido desarrollado de tal modo

que no puede emitir pulsos de luz cuando el aparato se sostiene en el aire. Un pulso de luz se emite únicamente cuando el sensor de contacto con la piel está en contacto total con la piel.

## 6. PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Antes de poder comenzar con la aplicación, debe seguir los siguientes pasos:

1. Compruebe en la tabla de colores de pelo y piel (se encuentra en la contraportada de las instrucciones de uso) qué nivel de intensidad es el adecuado para usted. Una "x" en la tabla significa que el aparato no es adecuado para usted.
2. Antes de cada utilización, rasure las partes del cuerpo que desee tratar. No utilice crema depilatoria en lugar de cuchilla.
3. Asegúrese de que la piel que va a tratar esté rasurada, seca y limpia (sin restos de polvos, crema, maquillaje o desodorante).

### ⚠ ADVERTENCIA

No limpie la piel con fluidos inflamables, como alcohol o acetona, antes de utilizar el aparato.

4. Limpie la superficie de aplicación y el sensor de contacto con la piel con un paño ligeramente húmedo sin pelusas.
5. Realice una prueba de tolerancia de la piel en cada parte del cuerpo que vaya a tratar **48 horas** antes de llevar a cabo el tratamiento completo.

### Realización de la prueba de tolerancia de la piel

1. Introduzca el conector del aparato en el aparato y enchufe el adaptador de red. El indicador luminoso empieza a parpadear en verde (standby).
2. Pulse la tecla de selección de energía/ON/OFF. En el indicador del nivel de intensidad comienza a encenderse una

lmparita (nivel 1) en color verde de forma permanente.

## NOTA

En caso de tratamientos en el rostro la prueba de tolerancia deberá efectuarse en una superficie sin vello, como por ejemplo debajo de la oreja o a un lado del cuello.

3. Coloque la superficie de aplicaci3n sobre la piel y presione la tecla de activaci3n para emitir un pulso de luz en el nivel 1. Asegúrese de que la superficie de aplicaci3n y el sensor de contacto con la piel estn completamente en contacto con la piel. Solo cuando el sensor de contacto con la piel est en contacto con la piel, se emitirá el pulso de luz. Podrá ver un rayo luminoso, oir un chasquido y es posible que sienta un ligero escozor y/o un efecto de calor. El ventilador del aparato se enciende tras el primer disparo. En 1-3 segundos (según el nivel de intensidad), el aparato est listo para el siguiente pulso y el indicador luminoso del aparato se ilumina en verde permanentemente.
4. Coloque el sensor de contacto con la piel sobre otra zona de tratamiento. Aumente el nivel de intensidad pulsando de nuevo la tecla de selecci3n de energía/ON/OFF y emita un pulso de luz con la tecla de activaci3n. No aumente el nivel por encima de la intensidad máxima permitida/recomendada para su tipo de piel (véase la tabla de colores de pelo y piel en la contraportada de las instrucciones de uso).

## NOTA

Aumente el nivel de energía solamente si el nivel de energía anterior no le provoca molestias. Si siente ya molestias en el nivel de energía 1, no aumente de nivel.

5. Si después del disparo experimenta una sensaci3n molesta, disminuya la intensidad.
6. Concluya la prueba de tolerancia de la piel. Espere **48 horas** y examine la superficie tratada. Si la piel de la superficie tratada tiene un aspecto normal (ninguna reacci3n

ni enrojecimiento ligero), puede proseguir con un tratamiento completo con el nivel de energía que pudo utilizar sin molestias durante la prueba.

## NOTA

Si la superficie tratada presenta reacciones como enrojecimiento o inflamaci3n, espere hasta que los síntomas hayan desaparecido completamente. Entonces, vuelva a realizar la prueba de tolerancia de la piel con una intensidad menor. Si la superficie de piel tratada vuelve a presentar reacciones, consulte a su médico.

## 7. APLICACI3N

1. Introduzca el conector del aparato en el aparato y enchufe el adaptador de red. El indicador luminoso empieza a parpadear en verde (standby).
2. Pulse la tecla de selecci3n de energía/ON/OFF **2**. En el indicador del nivel de intensidad comienza a encenderse una lmparita (nivel 1) en color verde de forma permanente.
3. Si desea realizar la aplicaci3n con una intensidad mayor, aumentela volviendo a pulsar la tecla de selecci3n de energía/ON/OFF hasta que haya alcanzado la intensidad deseada.
4. Coloque la superficie de aplicaci3n sobre la piel y presione la tecla de activaci3n para emitir un pulso de luz. Asegúrese de que la superficie de aplicaci3n y el sensor de contacto con la piel estn completamente en contacto con la piel. Solo cuando el sensor de contacto con la piel est en contacto con la piel, se emitirá el pulso de luz **A**. Podrá ver un rayo luminoso, oir un chasquido y es posible que sienta un ligero escozor y/o un efecto de calor. El ventilador del aparato se enciende tras el primer disparo. En 1-3 segundos (según el nivel de intensidad), el aparato est listo para el siguiente pulso y el indicador luminoso del aparato se ilumina en verde permanentemente.

## 7.1 Métodos de aplicación

### ⚠ ADVERTENCIA

No utilice el aparato dos veces en la misma zona en un mismo tratamiento. Si trata una zona más de una vez, aumenta el riesgo de efectos secundarios.

### NOTA

Los pulsos del aparato deberían aplicarse en franjas, empezando por el extremo de cada franja y avanzando hasta el otro extremo. Esta técnica permite controlar mejor las zonas de la piel que ya han sido tratadas y le ayudará a evitar un tratamiento repetido de una misma zona o de zonas solapadas de la piel. La superficie de aplicación del aparato está diseñada de modo que se forman marcas de presión transitorias sobre la zona de la piel tratada. Estas marcas de presión visibles pueden tomarse como referencia para el posicionamiento exacto del siguiente pulso.

#### Método de aplicación 1 Modo "Flash automático":

Mantenga pulsada la tecla de activación. El aparato emite una secuencia de pulsos de luz siempre que el sensor de contacto con la piel esté en contacto total con la misma. Tras el tercer pulso de luz, que se emite manteniendo pulsada la tecla de activación, el aparato pasa automáticamente al modo "Flash automático". El aparato emite automáticamente pulsos de luz en intervalos regulares. En este modo no es necesario pulsar manualmente la tecla de activación. El modo "Flash automático" es especialmente adecuado para el tratamiento de zonas grandes, como las piernas.

#### Método de aplicación 2 "Activación de disparos individuales"

Suelte la tecla de disparo después de cada pulso de luz. Coloque el aparato para el siguiente pulso de luz sobre la zona situada justo al lado de la zona que acaba de tratar. No olvide que la superficie de aplicación y el sensor de contacto con la piel deben estar en total con-

tacto con la piel. Este modo garantiza un tratamiento preciso de las rodillas o los tobillos.

### NOTA

Cuando el aparato no emite pulsos de luz y el indicador luminoso se ilumina en **naranja**, significa que el sensor de la piel no tiene contacto suficiente con la piel.

Cuando el aparato no emite pulsos de luz y el indicador luminoso se ilumina en **rojo**, significa que la piel que se está tratando es demasiado oscura.

### NOTA

Deje enfriar el aparato unos minutos si le parece que está demasiado caliente. Podrá continuar su tratamiento de la forma habitual tras un breve tiempo de enfriamiento.

## 7.2 Indicaciones importantes sobre el tratamiento en el rostro

### ⚠ ADVERTENCIA

- No utilice el aparato en el rostro de hombres.
- No utilice el aparato en el rostro con un nivel de energía mayor de 2. Cuando utilice el aparato en el rostro, no lo aplique por encima de los pómulos ni alrededor de los ojos, las cejas y las pestañas, ya que podría sufrir graves daños en los ojos. No utilice el aparato sobre las mucosas en la zona de la nariz y los oídos.
- La piel del rostro es muy sensible y requiere un cuidado especial. Debe observar sin falta todas las indicaciones de advertencia y de seguridad de las presentes instrucciones de uso para evitar efectos adversos. Le recomendamos realizar en primer lugar un tratamiento de una zona del cuerpo para familiarizarse con el aparato antes de realizar un tratamiento de depilación facial. Con el aparato se pueden depilar todas las zonas del rostro por debajo de

los pómulos, como p. ej. labio superior, mejillas, mandíbula, barbilla y cuello.

del rayo se refleje y no llegue a los labios si por descuido aplica un pulso sobre los mismos.

1. Es imprescindible realizar una prueba puntual de tolerancia de la piel 48 horas antes del tratamiento. La prueba de tolerancia de la piel debería realizarse en una zona sin vello, por ejemplo debajo de la oreja o a un lado del cuello, para determinar el nivel de energía adecuado.

### **⚠ ADVERTENCIA**

Realice el tratamiento de la superficie sobre la que ha hecho la prueba de tolerancia de la piel como muy pronto 1 semana después de probarla.

2. Marque la zona que va a depilar con un lápiz de ojos blanco. Utilice la marca como línea de orientación para aplicar los pulsos. De este modo evitará que se solapen las zonas donde ya ha aplicado el tratamiento o que el tratamiento se extienda a zonas del rostro que no desea tratar.
3. Utilice un espejo para colocar el aparato correctamente sobre la zona a tratar.
4. Siga las instrucciones de uso y tenga en cuenta especialmente las siguientes indicaciones específicas.

### **Tratamiento del labio superior**

Posicione la superficie de aplicación del aparato tal y como se muestra en la imagen. Active un pulso en cada una de las zonas marcadas. **B**

Evite la aplicación en los orificios nasales y en los labios, ya que estas zonas son más sensibles.

### **NOTA**

Para tensar la superficie a tratar puede contrar los labios hacia dentro o apretarlos, o también aplicar una capa gruesa de lápiz de ojos blanco sobre los labios y los bordes de los labios. Esta línea blanca hará que la energía

### **Tratamiento de la zona de las mejillas y la mandíbula**

Posicione la superficie de aplicación del aparato tal y como se muestra en la imagen. Active en cada punto un pulso y vaya avanzando de un lado de la mejilla, o de la mandíbula, hasta el otro. **C**

### **Tratamiento de la zona del cuello y la barbilla**

Posicione la superficie de aplicación del aparato tal y como se muestra en la imagen. Active en cada punto un pulso y vaya avanzando de un lado del cuello, o de la barbilla, hasta el otro. **D**

### **Cuidados después de un tratamiento de depilación facial**

- Aplique una loción calmante, por ejemplo aloe vera.
- Evite utilizar durante como mínimo 24 horas cremas abrasivas o peeling y cremas aclaradoras de la piel o productos similares, ya que todos ellos irritan la piel tratada.
- Evite durante como mínimo 48 horas después del tratamiento una exposición de más de 15 minutos a la luz directa del sol. Si expone la piel tratada con el aparato a la luz del sol durante este periodo, será imprescindible que aplique protección solar con factor de protección FPS 30 o superior.
- Evite eliminar pelos de las zonas sometidas al tratamiento utilizando cera o pinzas de depilar.

**Recuerde que los resultados duraderos de la depilación pueden tardar en presentarse un ciclo completo de crecimiento del pelo.**

## 7.3 Ritmo de aplicación

### En tratamientos corporales:

- Las 3–4 primeras sesiones de depilación con el aparato deberían realizarse dejando un espacio aproximado de dos semanas entre sí.
- Las sesiones de depilación 5 a 7 con el aparato deberían realizarse dejando un espacio aproximado de cuatro semanas entre sí. Posteriormente, utilizará el aparato normalmente de forma ocasional y cuando resulte necesario hasta conseguir unos resultados duraderos.

### En tratamientos faciales:

- Las 6 primeras sesiones de depilación con el aparato deberían realizarse dejando un espacio aproximado de dos semanas entre sí.
- Las sesiones de depilación 7 a 12 con el aparato deberían realizarse dejando un espacio aproximado de cuatro semanas entre sí. Posteriormente, utilizará el aparato normalmente de forma ocasional y cuando resulte necesario hasta conseguir unos resultados duraderos.

Este es el plan de tratamiento recomendado con el que está demostrado que se obtienen los mejores resultados. Sin embargo, usted puede optar por un plan personal diferente y alcanzar no obstante unos resultados satisfactorios.

## 7.4 Después del tratamiento con el aparato

1. Una vez concluida la sesión de depilación, mantenga pulsada la tecla de selección de energía/ON/OFF durante 3 segundos. El modo standby se indica mediante el parpadeo del pequeño indicador luminoso verde.
2. Desenchufe el adaptador de la toma de corriente.
3. Después de cada sesión de depilación, le recomendamos que limpie el aparato, especialmente la superficie de aplicación.

4. Después de la limpieza, le recomendamos que guarde el aparato en la caja original y lo mantenga alejado del agua.
5. Después del tratamiento, no utilice antitranspirantes ni desodorantes, ya que pueden producir irritaciones.

## 8. LIMPIEZA Y CUIDADO

Le recomendamos que después de cada sesión de depilación realice una limpieza de su aparato, especialmente de la superficie de aplicación.

**No utilice limpiadores con disolventes u otros productos de limpieza abrasivos, ya que podrían dañar la superficie.**

**¡No sumerja jamás el aparato ni ninguno de sus componentes en agua!**

1. Desconecte el adaptador de red del aparato antes de proceder a la limpieza.
2. Limpie la carcasa del aparato con un paño seco y limpio.
3. Limpie la superficie de aplicación y el sensor de contacto **1** con la piel con un paño ligeramente húmedo sin pelusas.

## 9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**“El aparato no se enciende.”**

- Asegúrese de que el cable de alimentación está correctamente conectado al aparato.
- Cerciórese de que ha enchufado el adaptador a una toma de la pared.

**“Al pulsar la tecla de activación no se emite ningún pulso de luz”**

- Asegúrese de que hay buen contacto con la piel y de que la superficie de aplicación y el sensor de contacto con la piel están presionados de forma uniforme y firme sobre la piel. Para preservar su seguridad, la tecla de disparo solo emite un pulso si la superficie de aplicación está firmemente apretada contra la piel.

- Si el indicador luminoso del aparato está iluminado en color rojo, esto indica que su color de piel, que ha sido medido por el sensor del color de piel, es demasiado oscuro como para garantizar una aplicación segura. Intente probar el aparato en otra zona del cuerpo o consulte al servicio de atención al cliente.
- Si el indicador luminoso del aparato está iluminado en color naranja, esto indica que el contacto con la piel, medido por el sensor de contacto con la piel, es demasiado escaso. Aumente el contacto con la piel o diríjase al servicio de atención al cliente.
- Cuando el piloto luminoso luce en rojo permanentemente, significa que se ha alcanzado el número máximo de pulsos.

## 10. ELIMINACIÓN

A fin de preservar el medio ambiente, cuando el aparato cumpla su vida útil no lo tire con la basura doméstica. Se puede desechar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona. Deseche el aparato según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos.






## 11. DATOS TÉCNICOS

Tipo	IPL 5500
Superficie de tratamiento	3,1 cm <sup>2</sup>
Tecnología	IPL (luz pulsada intensa para el uso doméstico)
Longitud de onda	475 – 1200 nm
Nivel máx. de energía	max. 5 julios/cm <sup>2</sup>
Niveles de energía seleccionables	3

Velocidad	1 pulso en intervalos de: 1 segundo en nivel 1 2 segundos en nivel 2 3 segundos en nivel 3
Pulsos máx. de la lámpara	600.000
Dimensiones	16 x 6,5 x 5,5 cm
Peso	180 g aproximadamente
Temperatura	Funcionamiento 10 – 40 °C -10 – 70 °C Almacenamiento
Humedad relativa del aire	Funcionamiento 30 – 70 % humedad relativa del aire Almacenamiento 0 – 90 % a 55 °C (sin condensación)

## Bloque de alimentación

Número de modelo	DYS825-120180W-2
Entrada	100 – 240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A
Salida	12,0 V  1,8 A, 21,6 W
Clase de protección	Este aparato dispone de doble aislamiento (clase II) 
Polaridad	
Eficiencia media en funcionamiento	≥86,55 %
Consumo eléctrico sin carga	≤0,08 W

Salvo modificaciones técnicas.

## 12. GARANTÍA/ASISTENCIA

Encontrará más información sobre la garantía y las condiciones de la misma en el folleto de garantía suministrado.



Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, conservarle per impieghi futuri, renderle accessibili ad altri utenti e attenersi alle indicazioni.

## **▲ AVVERTENZA**

- L'apparecchio e l'adattatore sono concepiti solo per uso domestico/privato e pertanto non sono adatti per l'uso commerciale.
- L'apparecchio è indicato solo per persone oltre i 18 anni.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Prima di ogni utilizzo controllare l'integrità dell'apparecchio e del cavo di alimentazione. Non mettere in funzione l'apparecchio in presenza di danni.
- Non bagnare l'apparecchio e l'adattatore.
- Non azionare l'apparecchio in ambienti umidi, ad esempio in prossimità di vasche da bagno, lavandini, docce o altri contenitori pieni di acqua o altri liquidi - pericolo di scossa elettrica!
- Non guardare direttamente la luce.
- Non inserire alcun oggetto nell'apparecchio.
- Accertarsi che le fessure dell'aria non siano ostruite.
- Se l'apparecchio è danneggiato, non toccare i componenti interni per evitare il rischio di scosse elettriche.

- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, è necessario smaltirlo. Nel caso non sia rimovibile, è necessario smaltire l'apparecchio.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito. Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Non aprire o riparare l'apparecchio per non comprometterne il funzionamento corretto. In caso contrario la garanzia decade.

## Indice

1. Fornitura .....	62	7.3 Frequenza di utilizzo .....	71
2. Spiegazione dei simboli.....	62	7.4 Dopo il trattamento con l'apparecchio .....	71
3. Uso conforme.....	63	8. Pulizia e cura .....	71
4. Avvertenze e indicazioni di sicurezza .	63	9. Che cosa fare in caso di problemi?.....	72
5. Descrizione dell'apparecchio .....	67	10. Smaltimento .....	72
6. Messa in funzione .....	68	11. Dati tecnici.....	72
7. Utilizzo .....	69	12. Garanzia/assistenza .....	73
7.1 Modalità di utilizzo .....	69		
7.2 Avvertenze speciali per trattamenti sul viso.....	70		

# 1. FORNITURA

Controllare l'integrità esterna della confezione e del contenuto. Prima dell'uso assicurarsi che l'apparecchio e gli accessori non presentino nessun danno palese e che il materiale di imballaggio sia stato rimosso. Nel dubbio non utilizzare l'apparecchio e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.

- 1 x Epilatore Pure Skin Pro
- 1 x Le presenti istruzioni per l'uso
- 1 x Adattatore di rete

# 2. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sull'imballaggio e sulla targhetta dell'apparecchio:

## PERICOLO

Identifica un pericolo imminente. Se non evitato, provoca lesioni gravi o mortali.

## AVVERTENZA

Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni gravi o mortali.


## ATTENZIONE

Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni leggere o di lieve entità.







## AVVISO

Identifica una situazione potenzialmente dannosa. Se non evitata, può danneggiare l'impianto o altri oggetti nelle sue vicinanze.

### Pericolo

 L'apparecchio non deve essere utilizzato nelle vicinanze dell'acqua né immerso (ad esempio nel lavandino, nella doccia o nella vasca) - Pericolo di scossa elettrica!

	<b>Seguire le istruzioni</b> Prima dell'inizio dei lavori e/o dell'utilizzo di apparecchi o macchine, leggere le istruzioni
	Dispositivo con classe di protezione II
	Solo per uso in ambienti chiusi
	Proteggere dalla pioggia e mantenere asciutto
	Attenzione: radiazioni ottiche
	Tenere lontano dagli occhi!
	Non utilizzare sulla pelle abbronzata o dopo l'esposizione al sole
	Il dispositivo elettrico non deve essere smaltito nei rifiuti domestici
	<b>Marchio CE</b> Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti.
	Marchio UKCA (valutazione di conformità nel Regno Unito)
	I prodotti sono comprovatamente conformi ai requisiti delle normative tecniche dell'UEE.
	Etichetta di identificazione del materiale di imballaggio. A = abbreviazione del materiale, B = codice materiale: 1-7 = plastica, 20-22 = carta e cartone
	Separare il prodotto e i componenti dell'imballaggio e smaltirli secondo le norme comunali.
	Limite di temperatura

	Limiti di umidità
	Polarità del connettore di alimentazione CC
	Efficienza energetica di livello 6
	Corrente continua
	Produttore
	Leggere le istruzioni

### 3. USO CONFORME

L'apparecchio IPL Pure Skin Pro è concepito per l'eliminazione dei peli indesiderati su donne e uomini.

L'apparecchio è concepito esclusivamente per l'utilizzo su **gambe, ascelle, inguine, petto, addome e viso al di sotto degli zigomi (l'utilizzo sul viso è indicato solo per le donne)**.

L'apparecchio può essere utilizzato solo per lo scopo per il quale è stato concepito e come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi uso non conforme comporta un pericolo. Il produttore non risponde di danni causati da un uso inappropriato o non conforme.

#### Funzionamento della tecnologia IPL

L'IPL Pure Skin Pro è un apparecchio basato sull'azione della luce per l'epilazione a lungo termine per utilizzo personale. Il processo di epilazione basato sulla luce è conosciuto e comprovato. Si è rivelato un metodo sicuro ed efficace per l'epilazione a lungo termine nella pratica clinica in tutto il mondo per più di 15 anni.

#### Come elimina i peli la luce?

L'epilazione basata sulla luce si fonda sulla teoria della fototermodisi selettiva, che utilizza l'energia ottica per inibire la crescita dei peli. Per ottenere questo effetto termico, la radice

del pelo deve assorbire selettivamente l'energia luminosa e trasformarla in calore.

Questa selettività viene ottenuta quando l'energia ottica trasferita ai tessuti viene assorbita principalmente dalla melanina, il pigmento presente nel pelo. Questa forte energia luminosa viene trasformata in calore che inibisce la crescita dei peli.

#### Come influisce il ciclo di crescita dei peli sull'epilazione basata sulla luce?



Anagena - fase di crescita



Catagen - Fase di transizione

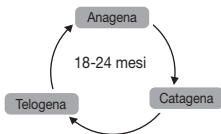


Telogena - fase di riposo

Il ciclo di crescita dei peli del nostro corpo è suddiviso in tre fasi: anagena, catagen e telogena. Solo i peli in fase anagena, ovvero in fase di crescita, reagiscono al trattamento con IPL.

La durata del ciclo di crescita completa del pelo differisce da persona a persona e dipende dalla zona del corpo. In genere la durata è di 18-24 mesi.

È indispensabile tenere conto del fatto che è necessario almeno un ciclo completo di crescita per ottenere un'epilazione duratura con IPL Pure Skin Pro di beurer.



### 4. AVVERTENZE e indicazioni di sicurezza

#### ⚠ AVVERTENZA

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle durante l'utilizzo dell'apparecchio stesso. Il

mancato rispetto delle seguenti indicazioni può causare lesioni o danni materiali. Conservare le istruzioni per impiego futuro e renderle accessibili ad altri utenti.

- Questo dispositivo non deve essere utilizzato dai bambini e non deve essere applicato sulla pelle dei bambini. Questo dispositivo può essere utilizzato da persone con limitate capacità fisiche, percettive o intellettive o non in possesso della necessaria esperienza e conoscenza esclusivamente sotto supervisione oppure se sono state istruite in merito alle misure di sicurezza per l'uso del dispositivo e comprendono i rischi ad esse correlati. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- La pulizia e cura del dispositivo possono essere effettuate da bambini solo se sorvegliati.
- Non utilizzare l'apparecchio in gravidanza o durante l'allattamento.
- Interrompere immediatamente l'utilizzo in caso di forte arrossamento, formazione di bolle o ustioni cutanee!
- Non guardare direttamente la luce emessa dalla lampada IPL.
- Provare a emettere un impulso luminoso a vuoto!
- Utilizzando la "tabella dei colori dei peli e della pelle" sul retro delle presenti istruzioni per l'uso, verificare quali intensità della luce sono più adatte per il vostro colore della pelle e dei peli sul corpo e stabilire se questo metodo è adatto a voi (in caso contrario, viene riportata una 'x' nella tabella).
- Non utilizzare l'apparecchio sulla pelle naturalmente scura.
- Non tentare di aprire o di riparare l'apparecchio. Aprendo l'apparecchio si può venire a contatto con componenti elettrici pericolosi o con luce pulsata, che può causare danni agli occhi gravi e/o permanenti.
- Non utilizzare l'apparecchio con un gel di contatto, in quanto potrebbe essere danneggiato.
- Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente con l'unità fornita in dotazione.

- La mancata osservanza delle istruzioni può comportare il pericolo di lesioni agli occhi (che possono causare la perdita della vista) o alla pelle. Leggere e seguire le istruzioni.
- Un uso improprio può causare danni agli occhi. Proteggere gli occhi dall'esposizione. Non utilizzare il dispositivo davanti alle palpebre o vicino agli occhi.
- I dispositivi di sicurezza del dispositivo non devono essere disattivati.
- Il dispositivo non è destinato al trattamento di patologie. Per il trattamento di voglie, eruzioni cutanee, prurito, funghi o infezioni cutanee, nonché di protuberanze o verruche consultare un medico.
- In caso di assunzione di farmaci fotosensibilizzanti o di medicinali a base di erbe, consultare un medico prima di utilizzare il dispositivo, poiché l'utilizzo potrebbe danneggiare la pelle.
- Evitare l'uso eccessivo, inclusi cicli troppo numerosi, impulsi multipli e/o un utilizzo troppo frequente.
- Prestare attenzione quando si utilizza il dispositivo su punti in cui sono stati iniettati riempitivi e tossine. Nei primi 3 mesi dopo un intervento si sconsiglia di utilizzare il dispositivo nell'area sottoposta a trattamento.

## NOTA

L'apparecchio funziona al meglio su peli scuri o peli che contengono più melanina. Il nero e il marrone scuro reagiscono al meglio e, nonostante reagiscano anche i peli marroni e marroni chiari, essi richiedono generalmente un maggior numero di sedute di epilazione. I peli rossi potrebbero presentare una reazione. Generalmente i peli bianchi, grigi o biondi non reagiscono all'apparecchio anche se alcuni utilizzatori hanno ottenuto dei risultati dopo diverse sedute di epilazione.

## ⚠ PERICOLO

Mantenere l'apparecchio e l'adattatore fuori dalla portata dei bambini! L'IPL Pure Skin



Pro è un apparecchio elettrico. Non metterlo nell'acqua e non farlo cadere nell'acqua o in altri liquidi.

### **Ciò può causare una forte scossa elettrica!**

- Non utilizzare l'apparecchio mentre si sta facendo il bagno.
- Non utilizzare l'apparecchio se è umido o bagnato.
- Non afferrare l'apparecchio dopo che è caduto nell'acqua.
- Staccare immediatamente l'adattatore se l'apparecchio è caduto nell'acqua.
- Non afferrare l'adattatore e l'apparecchio con le mani bagnate!

### **⚠ AVVERTENZA**

#### **Non utilizzare l'apparecchio in nessun caso se si soffre delle seguenti patologie:**

- Se si è o si era affetti da tumore della pelle o se si presenta una potenziale neoplasia alle parti di pelle da trattare.
- Se si soffre di epilessia con sensibilità alla luce.
- Se si soffre di disturbi a carico del collagene, compresa la formazione di cheloidi o di cicatrici fastidiose.
- Se si soffre di herpes o psoriasi, a meno che non si sia consultato un medico e non si sia intrapreso un trattamento preventivo.
- Se si soffre di fotosensibilità o di altre forme di sensibilità alla luce, come porfiria, dermatite polimorfa, orticaria solare, lupus ecc.
- Se si soffre di patologie metaboliche, come il diabete.
- In presenza di un disturbo della coagulazione.


#### **Non utilizzare l'apparecchio in nessun caso se si assumono i seguenti medicinali:**

- Se si assumono medicinali che aumentano la sensibilità della pelle alla luce, inclusi gli antireumatici non steroidei (ad esempio Aspirina, ibuprofene, paracetamolo), tetracicline, fenotiazine, diuretici tiazidici, sul-

foniluree, sulfamidici, DTIC, fluorouracile, vinblastina, griseofulvina, acidi alfa-idrossilici (AHAs), acidi beta-idrossilici (BHAs), Retin-A®, Accutane® e/o retinoidi topici.

- Se ci si sottopone o ci si è recentemente sottoposti a un trattamento con acido azelaico.
- Se negli ultimi 3 mesi ci si è sottoposti a una cura a base di steroidi.
- Se nelle ultime 6-8 settimane ci si è sottoposti a un peeling o a qualsiasi altro trattamento per levigare la pelle.
- Se negli ultimi 3 mesi ci si è sottoposti a radioterapia o chemioterapia.

#### **Non utilizzare l'apparecchio in nessun caso nei seguenti punti:**

- Sulle mucose nella zona del naso e delle orecchie.
- Sopra o di fianco a un impianto attivo, come un pacemaker, un dispositivo per l'incontinenza, una pompa per insulina ecc.
- Sul viso al di sopra degli zigomi, intorno agli occhi, alle ciglia o sopracciglia in quanto potrebbe causare gravi lesioni agli occhi. 
- Su capezzoli, areole, piccole labbra, vagina, ano, all'interno delle narici e delle orecchie.
- Gli uomini non devono utilizzare in nessun caso l'apparecchio sullo scroto e sul volto.
- Su piercing o altri oggetti metallici, come orecchini o gioielli.
- Su un tatuaggio o sul trucco permanente nella zona da trattare.
- Su macchie marroni scure o nere, come efelidi di grandi dimensioni, voglie, nei, bolle o capezzoli.
- Su eczemi, psoriasi, lesioni, ferite aperte o infezioni acute. Attendere che la zona interessata sia guarita prima di utilizzare l'apparecchio.
- Sulla pelle danneggiata o tagliata o in punti in cui sussiste un rischio di malignità.

- In punti del corpo dove si desidera far ricrescere i peli.
- In aree con danni cutanei (ad es. in caso di ustioni, lesioni, vesciche, cicatrici, tagli, ferite aperte, patologie cutanee acute, abbronzatura recente, scottature solari recenti e/o infezioni cutanee)

**Il presente elenco non ha alcuna pretesa di esaustività.**

**Se si assumono medicinali con obbligo di prescrizione medica, si viene sottoposti a regolari controlli a causa di una malattia e/o non si è sicuri di poter utilizzare l'apparecchio in sicurezza, consultare il proprio medico o il proprio dermatologo prima dell'utilizzo.**

#### **Possibili effetti collaterali:**

Se l'apparecchio viene utilizzato nel rispetto delle avvertenze riportate nelle istruzioni per l'uso, gli effetti collaterali e le complicazioni legate al suo utilizzo sono rare.

- Dopo il trattamento, è possibile che la pelle sia leggermente arrossata, pruda o risulti calda al tatto. Queste reazioni sono innocue e scompaiono in fretta.
- Per un breve periodo, la pelle della parte trattata può reagire come nel caso di una scottatura solare. Se tale reazione non scompare entro tre giorni, consultare il medico.
- A causa della rasatura o di una combinazione di rasatura e trattamento con luce pulsata, possono presentarsi pelle secca e prurito. Questa reazione è innocua e scompare entro pochi giorni. È possibile raffreddare la parte di pelle con del ghiaccio o un panno umido.
- Nel caso in cui la secchezza persista, è possibile applicare a 24 ore di distanza dal trattamento una crema idratante non profumata.
- In casi rari la pelle trattata può diventare molto rossa e gonfiarsi. Questa reazione dipende generalmente dal fatto che è stato selezionato un livello di in-

tensità troppo alto e si verifica più frequentemente in zone del corpo sensibili. Arrossamenti e gonfiori dovrebbero passare entro 2-7 giorni ed essere trattati con frequenti applicazioni di ghiaccio. Detergere la pelle delicatamente, ma non esporsi al sole.

- Lo scolorimento della pelle si verifica molto raramente e si manifesta con macchie più scure o più chiare sulla parte colpita. È il risultato dell'utilizzo di un'intensità luminosa troppo elevata per la tonalità della propria pelle. Se lo scolorimento non scompare entro due settimane, consultare il medico. Trattare nuovamente le zone colpite solo dopo che il problema di scolorimento si è risolto completamente.
- Molto raramente possono verificarsi ustioni o comparire ferite sulla pelle dopo l'utilizzo. L'ustione o la ferita può impiegare un paio di settimane per guarire e molto raramente può restare una cicatrice visibile.
- In casi molto rari possono presentarsi infezioni e infiammazioni cutanee che possono essere causate da un utilizzo dell'apparecchio su ferite o tagli dovuti a rasatura, ferite già esistenti o peli incarniti.
- Durante o dopo il trattamento possono verificarsi dolori eccessivi nei seguenti casi: se l'apparecchio viene utilizzato su pelle non rasata; se viene utilizzato un livello di intensità troppo elevato rispetto alla propria tonalità di pelle; se viene trattata più volte la stessa parte con impulsi luminosi; se si utilizza l'apparecchio su ferite aperte, infiammazioni, tatuaggi, bruciature, ecc.,
- Anche se molto raramente, possono comparire cicatrici permanenti. Un'eventuale cicatrice assume la forma di una lesione bianca e piatta sulla pelle. Possono essere necessari dei trattamenti estetici per migliorare l'aspetto della cicatrice.
- L'utilizzo dell'apparecchio può causare molto raramente la comparsa di ematomi blu violetti che scompaiono dopo 5-10 giorni. Quando gli ematomi schiariscono,

la pelle può assumere un color ruggine (iperpigmentazione) che può essere permanente.

## Indicazioni per l'esposizione al sole prima e dopo il trattamento

### Esposizione al sole prima del trattamento

1. Dopo avere preso il sole, attendere almeno 2 settimane prima di utilizzare l'apparecchio.
2. Prima del trattamento, verificare che la pelle non presenti scottature. Se la scottatura non è guarita, non usare l'apparecchio finché la situazione non si è completamente normalizzata.
3. Eseguire quindi una prova di tollerabilità sulla pelle abbronzata per stabilire la potenza adeguata.



### Esposizione al sole dopo il trattamento

4. Attendere almeno 48 ore dopo il trattamento prima di esporsi al sole. Non esporre al sole la pelle ancora arrossata!
5. Proteggere la pelle trattata con indumenti o con una crema solare con un fattore di protezione elevato (almeno 30) nelle prime due settimane dopo il trattamento.

### Abbronzatura con luce artificiale

Le istruzioni riportate in "Esposizione al sole prima del trattamento" ed "Esposizione al sole dopo il trattamento" valgono anche per l'abbronzatura con luce artificiale e abbronzanti.

**Prima e dopo una sauna o un bagno in piscina attendere 24 ore prima di utilizzare l'apparecchio, per evitare irritazioni cutanee dovute al cloro.**

## ⚠ ATTENZIONE

### Per evitare danni

- Non tentare di aprire o di riparare l'apparecchio. Il tentativo di apertura può danneggiare l'apparecchio e comporta la decadenza della garanzia.

- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è attaccato alla presa.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di una spina o di un cavo danneggiato e tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
- Spegnerne sempre l'apparecchio subito dopo l'utilizzo.
- Non utilizzare l'apparecchio con accessori non raccomandati da beurer GmbH.
- Durante l'utilizzo non esporre l'apparecchio a temperature inferiori a 10 °C o superiori a 35 °C.
- Non utilizzare l'apparecchio se si vede o si sente la presenza di fumo durante l'utilizzo.
- Non utilizzare l'apparecchio se l'apertura di ventilazione nell'apparecchio stesso è rotta, si stacca o manca completamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se il sensore del colore della pelle o la superficie luminosa sono strappati o rotti.
- Non rivolgere l'impulso luminoso verso nessun'altra superficie all'infuori della pelle. Diversamente possono verificarsi gravi danni alla finestra di emissione della luce o al sensore del colore della pelle. Inoltre possono verificarsi danni alla superficie illuminata. Attivare l'impulso luminoso solo quando l'apparecchio è in contatto con la pelle.
- Dopo l'uso, conservare l'apparecchio nella confezione originale.
- Non utilizzare l'apparecchio per troppe ore alla luce solare o UV diretta, per evitare danni.

## 5. DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

I relativi disegni sono riportati a pagina 3.

- 1 Superficie luminosa
- 2 Sensore del colore della pelle/sensore per il contatto con la pelle
- 3 Indicatore dell'intensità (3 livelli)

- 4 Pulsante ON/OFF/Selezione della potenza
- 5 Spia di controllo
- 6 Pulsante di attivazione
- 7 Connettore della presa dell'apparecchio

### Caratteristiche di sicurezza

L'apparecchio è dotato di un  **sensore del colore della pelle** . Questo sensore impedisce di trattare la pelle troppo scura o troppo abbronzata.

L'apparecchio è dotato inoltre di un  **filtro UV**  integrato che blocca i raggi UV dannosi.

Per proteggere gli occhi, l'apparecchio è dotato di un  **sensore di contatto con la pelle** . È stato sviluppato in modo che l'impulso luminoso non possa essere emesso quando l'apparecchio non è rivolto verso la pelle. L'impulso luminoso viene emesso solo quando il sensore di contatto con la pelle è completamente a contatto con la pelle.

## 6. MESSA IN FUNZIONE

Prima di poter utilizzare l'apparecchio, è necessario verificare i punti elencati di seguito:

1. Verificare con la tabella dei colori dei peli e della pelle (sul retro delle istruzioni per l'uso) il livello di intensità più adatto alla propria persona. Una "x" nella tabella indica che l'apparecchio non è adatto.
2. Prima di ogni utilizzo, depilare le parti del corpo da trattare. Non utilizzare creme depilatorie al posto del rasoio.
3. Assicurarsi che le parti di pelle da trattare siano depilate, asciutte e pulite (prive di residui di polvere, creme, trucco o deodorante).

### **⚠ AVVERTENZA**

Non pulire la pelle con liquidi infiammabili, come alcol o acetone, poco prima dell'utilizzo dell'apparecchio.

4. Pulire la superficie luminosa e il sensore  **1**  di contatto con la pelle con un panno asciutto privo di pelucchi.
5. Eseguire una prova di tollerabilità su ciascuna parte del corpo che si desidera trattare  **48 ore**  prima del trattamento completo.

## Esecuzione della prova di tollerabilità

1. Inserire la presa nell'apparecchio e inserire l'adattatore nella presa. La spia di controllo inizia a lampeggiare in verde (standby).
2. Premere il pulsante ON/OFF/selezione della potenza. Sull'indicatore di intensità, una lampadina (livello 1) si illumina di verde.

### **NOTA**

In caso di trattamento del viso, eseguire la prova di tollerabilità su una zona priva di peli, come dietro all'orecchio o sul lato del collo.

3. Posizionare la superficie luminosa sulla pelle e premere il pulsante di attivazione per rilasciare un impulso luminoso di livello 1. Assicurarsi che la superficie luminosa e il sensore di contatto con la pelle aderiscano completamente alla pelle. Solo se questa condizione è rispettata, l'impulso luminoso può essere emesso. Si vede un lampo luminoso, si sente un forte rumore ed eventualmente si percepisce un leggero bruciore e/o calore. La ventola dell'apparecchio si accende dopo il primo flash. Dopo 1-3 secondi (a seconda del livello di intensità) l'apparecchio è pronto per l'impulso successivo e la spia di controllo sull'apparecchio è verde fissa.
4. Posizionare il sensore di contatto con la pelle su un'altra zona da trattare. Aumentare il livello di intensità premendo di nuovo il pulsante ON/OFF/Selezione della potenza. Non aumentare l'intensità oltre il livello massimo consentito/consigliato per la propria tonalità di pelle (vedere la tabella dei colori dei peli e della pelle sul retro delle istruzioni per l'uso).

## NOTA

Aumentare la potenza solo se il livello precedente non è risultato fastidioso. Se il livello 1 risulta fastidioso, non aumentare la potenza.

5. Se dopo l'impulso si prova fastidio, diminuire l'intensità.

6. Terminare la prova di tollerabilità della pelle. Attendere **48 ore** ed esaminare la zona trattata. Se la pelle della zona trattata appare normale, procedere al trattamento completo al livello di intensità che non vi ha procurato fastidio durante il test.

## NOTA

Se la superficie trattata presenta reazioni cutanee (quali arrossamenti o gonfiore), attendere fino alla completa scomparsa dei sintomi. Effettuare quindi una nuova prova di tollerabilità impostando il livello di intensità minimo. Se si dovessero ripresentare reazioni sulla superficie trattata, consultare il medico.

## 7. UTILIZZO

1. Inserire la presa nell'apparecchio e inserire l'adattatore nella presa. La spia di controllo inizia a lampeggiare in verde (standby).
2. Premere il pulsante ON/OFF/selezione della potenza **4**. Sull'indicatore di intensità, una lampadina (livello 1) si illumina di verde.
3. Se si desidera utilizzare un livello di intensità maggiore, aumentare l'intensità premendo nuovamente il pulsante ON/OFF/Selezione della potenza fino a raggiungere il livello desiderato.
4. Posizionare la superficie luminosa sulla pelle e premere il pulsante di attivazione per rilasciare un impulso luminoso. Assicurarsi che la superficie luminosa e il sensore di contatto con la pelle aderiscano completamente alla pelle **A**. Solo se questa condizione è rispettata, l'impulso luminoso può essere emesso. Si vede un lampo luminoso, si sente un forte rumore ed eventualmente si percepisce un leggero bruciore e/o calore.

La ventola dell'apparecchio si accende dopo il primo flash. Dopo 1-3 secondi (a seconda del livello di intensità) l'apparecchio è pronto per l'impulso successivo e la spia di controllo sull'apparecchio è verde fissa.

## 7.1 Modalità di utilizzo

### ⚠ AVVERTENZA

Non trattare la stessa zona per due volte durante un trattamento. Trattare la stessa zona più di una volta aumenta il rischio di effetti collaterali.

### NOTA

Gli impulsi dell'apparecchio devono essere applicati in sequenza partendo dall'estremità di ogni fila e procedendo verso l'altra estremità. Questa tecnica permette un migliore controllo delle porzioni di pelle già trattate e aiuta a evitare di trattare più volte la stessa superficie o di trattare porzioni di pelle sovrapposte. La superficie luminosa dell'apparecchio è concepita in modo da lasciare per breve tempo dei leggeri segni di pressione sulla superficie trattata. Tali segni possono essere utilizzati per l'esatto posizionamento dell'impulso successivo.

#### **Modalità di impiego 1 "Flash automatico":**

Tenere premuto il pulsante di attivazione. L'apparecchio continua a emettere impulsi luminosi uno dopo l'altro finché il sensore di contatto con la pelle aderisce completamente alla pelle. Dopo il terzo impulso luminoso rilasciato tramite il pulsante di attivazione, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità "Flash automatico". Ora l'apparecchio emette automaticamente impulsi luminosi a intervalli regolari. In questa modalità non è necessario premere manualmente il pulsante di attivazione. La modalità "Flash automatico" si adatta particolarmente al trattamento di zone ampie, ad esempio le gambe.

#### **Modalità di impiego 2 - "impulsi singoli":**

Rilasciare il pulsante di attivazione dopo ogni impulso luminoso. Posizionare l'apparecchio

per l'impulso successivo sulla zona accanto alla parte appena trattata. Assicurarsi che la superficie luminosa e il sensore di contatto con la pelle aderiscano completamente alla pelle. Questa modalità consente trattamenti di precisione, ad esempio per ginocchia o caviglie.

### NOTA

Se l'apparecchio non emette impulsi luminosi e la spia di controllo è **arancione**, significa che il sensore della pelle non è sufficientemente a contatto con la pelle.

Se l'apparecchio non emette impulsi luminosi e la spia di controllo è **rossa**, significa che la zona da trattare è troppo scura.

### NOTA

lasciar raffreddare l'apparecchio per alcuni minuti nel caso sia troppo caldo e la sensazione sia sgradevole. Dopo una breve fase di raffreddamento, è possibile continuare il trattamento come di consueto.

## 7.2 Avvertenze speciali per trattamenti sul viso

### ⚠ AVVERTENZA

- Gli uomini non devono utilizzare l'apparecchio sul viso.
- Non utilizzare l'apparecchio sul viso con una potenza superiore a 2. Non utilizzare l'apparecchio sul viso al di sopra degli zigomi o vicino agli occhi, alle sopracciglia o alle ciglia per evitare gravi lesioni agli occhi. Non utilizzare l'apparecchio sulle mucose nella zona del naso e delle orecchie.
- La pelle del viso è molto sensibile e necessita di una particolare cura. Rispettare tutte le segnalazioni di rischi e le indicazioni di sicurezza delle presenti istruzioni per l'uso per evitare conseguenze dannose. Si consiglia di procedere prima a un trattamento del corpo per imparare a conoscere l'apparecchio prima di trattare il viso. L'apparecchio consente di trattare tutte le

zone del viso al di sotto degli zigomi, come labbro superiore, guancia, mandibola, mento e collo.

1. È indispensabile eseguire una prova di tollerabilità in un punto limitato 48 ore prima del trattamento. Eseguire la prova di tollerabilità su una zona priva di peli, come sotto all'orecchio o sul lato del collo per determinare la potenza adeguata.

### ⚠ AVVERTENZA

Procedere al trattamento della zona testata almeno 1 settimana dopo la prova di tollerabilità.

2. Contrassegnare la superficie trattata con una matita kajal bianca. Utilizzare il contrassegno come linea di orientamento per il rilascio degli impulsi. In questo modo si evita la sovrapposizione delle superfici trattate o di trattare zone del viso indesiderate.
3. Utilizzare uno specchio per posizionare correttamente l'apparecchio sulla superficie da trattare.
4. Seguire le istruzioni per l'uso e, in particolare, le indicazioni specifiche riportate di seguito.

### Trattamento del labbro superiore

Posizionare la superficie luminosa dell'apparecchio come mostrato nella figura. Rilasciare un impulso in tutte le zone contrassegnate.

**B** Evitare il trattamento delle narici e delle labbra in quanto sono più sensibili.

### NOTA

“Ripiegare” le labbra all'interno o stringerle per distendere la superficie di trattamento oppure applicare uno spesso strato di kajal bianco sulle labbra e sul bordo sottostante. Questa linea bianca garantisce che l'energia del lampo non venga riflessa e non raggiunga le labbra se un impulso viene indirizzato accidentalmente su di esse.

## **Trattamento della zona delle guance e della mandibola**

Posizionare la superficie luminosa dell'apparecchio come mostrato nella figura. Rilasciare un impulso in ciascun punto spostandosi da un lato della guancia o della mandibola all'altro. **C**

## **Trattamento della zona del collo e del mento**

Posizionare la superficie luminosa dell'apparecchio come mostrato nella figura. Rilasciare un impulso in ciascun punto spostandosi da un lato del collo o del mento all'altro. **D**

## **Cura dopo un trattamento del viso**

- Applicare una lozione lenitiva come Aloe Vera.
- Per almeno 24 ore non utilizzare creme sbiancanti o per il peeling o prodotti simili che irritano la pelle trattata.
- Per almeno 48 ore dopo il trattamento evitare di esporsi direttamente al sole per più di 15 minuti. Se la pelle trattata viene comunque esposta al sole durante questo periodo, è indispensabile utilizzare una crema con un fattore di protezione 30 o superiore.
- Non strappare i peli delle zone trattate con cera o pinzette.

**Tenere presente che può essere necessario un ciclo di crescita dei peli completo per ottenere un'epilazione duratura.**

## **7.3 Frequenza di utilizzo**

### **Per trattamenti sul corpo:**

- Le prime 3-4 sedute di epilazione con l'apparecchio devono essere eseguite a intervalli di circa due settimane.
- Le sedute di epilazione 5-7 con l'apparecchio devono essere eseguite a intervalli di circa quattro settimane. Successivamente l'apparecchio viene generalmente utilizzato occasionalmente e in caso di necessità, fino a ottenere risultati a lungo termine.

### **Per trattamenti sul viso:**

- Le prime 6 sedute di epilazione con l'apparecchio devono essere eseguite a intervalli di circa due settimane.
- Le sedute di epilazione 7-12 con l'apparecchio devono essere eseguite a intervalli di circa quattro settimane. Successivamente l'apparecchio viene generalmente utilizzato occasionalmente e in caso di necessità, fino a ottenere risultati a lungo termine.

Ciò corrisponde al programma di epilazione consigliato che ha dimostrato di garantire i migliori risultati. È comunque possibile mettere a punto un programma di trattamento personalizzato che garantisca comunque risultati soddisfacenti.

## **7.4 Dopo il trattamento con l'apparecchio**

1. Una volta terminata la seduta di epilazione, tenere premuto il pulsante ON/OFF/selezione del livello di potenza per 3 secondi. Lo standby viene segnalato dal lampeggiamento della piccola spia di controllo verde.
2. Estrarre l'adattatore dalla presa.
3. Dopo ciascuna seduta di epilazione si consiglia di pulire l'apparecchio, in particolare la superficie luminosa.
4. Dopo la pulizia si consiglia di conservare l'apparecchio nell'imballo originale e di tenerlo lontano dall'acqua.
5. Dopo il trattamento non utilizzare antitraspiranti/deodoranti, per evitare irritazioni cutanee.

## **8. PULIZIA E CURA**

Dopo ciascuna seduta di epilazione si consiglia di pulire l'apparecchio, in particolare la superficie luminosa.

**Per la pulizia non utilizzare solventi né altri detergenti aggressivi o prodotti abrasivi che potrebbero danneggiare la superficie.**

**Non immergere mai l'apparecchio o i suoi componenti in acqua!**

1. Prima di iniziare a pulire l'apparecchio, estrarre l'adattatore dalla presa.
2. Pulire il corpo dell'apparecchio con un panno pulito e asciutto.
3. Pulire la superficie luminosa e il sensore **1** di contatto con la pelle con un panno asciutto privo di pelucchi.

## 9. CHE COSA FARE IN CASO DI PROBLEMI?

**"Non è possibile accendere l'apparecchio."**

- Accertarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente all'apparecchio.
- Accertarsi che l'adattatore sia inserito in una presa a muro.

**"Premendo il pulsante di attivazione non viene emesso alcun impulso luminoso"**

- Accertarsi che l'apparecchio sia ben a contatto con la pelle e che la superficie luminosa e il sensore di contatto con la pelle siano premuti saldamente e uniformemente sulla pelle. Per la vostra sicurezza, il pulsante di attivazione rilascia un impulso solo quando il sensore di contatto con la pelle è ben premuto contro la pelle.
- Se la spia di controllo dell'apparecchio è rossa, significa che il colore della pelle, rilevato mediante il sensore del colore della pelle, è troppo scuro per un utilizzo sicuro. Provare l'apparecchio in un punto del corpo diverso o contattare il Servizio clienti.
- Se la spia di controllo dell'apparecchio è arancione, significa che il contatto con la pelle, rilevato mediante il sensore del colore della pelle, è insufficiente. Aumentare il contatto con la pelle o contattare il Servizio clienti.
- Se la spia di controllo è rossa fissa, è stato raggiunto il numero massimo di impulsi.

## 10. SMALTIMENTO




Per motivi ecologici, l'apparecchio non deve essere smaltito tra i normali rifiuti quando viene buttato via. Lo smaltimento deve essere effettuato negli appositi centri di raccolta. Smaltire l'apparecchio secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Per eventuali chiarimenti, rivolgersi alle autorità comunali competenti per lo smaltimento.



## 11. DATI TECNICI

Tipo	IPL 5500
Superficie da trattare	3,1 cm <sup>2</sup>
Tecnologia	IPL (Intense Pulsed Light) per utilizzo domestico
Lunghezza d'onda	475 - 1200 nm
Potenza max.	max. 5 Joule/cm <sup>2</sup>
Livelli di potenza selezionabili	3
Velocità	1 impulso a distanza di: 1 secondo a livello 1 2 secondi a livello 2 3 secondi a livello 3
Max. impulsi della lampada	600.000
Dimensioni	16 x 6,5 x 5,5 cm
Peso	circa 180 g
Al livello 2	Alimentazione 10 - 40 °C Conservazione -10 - 70 °C
Umidità relativa	Alimentazione 30 - 70% di umidità relativa Conservazione 0 - 90% a 55 °C (senza condensa)

## Alimentatore

Numero del modello	DYS825-120180W-2
Ingresso	100 – 240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A
Uscita	12,0 V  1,8 A, 21,6 W
Classe di protezione	Questo apparecchio è a doppio isolamento (Classe II) 
Polarità	
Efficienza media in funzionamento	$\geq 86,55 \%$
Consumo energetico a vuoto	$\leq 0,08 \text{ W}$

Salvo modifiche tecniche.

## 12. GARANZIA/ASSISTENZA

Per ulteriori informazioni sulla garanzia e sulle condizioni di garanzia, consultare la scheda di garanzia fornita.

# TÜRKÇE



Bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun, ileride gerekebileceği için saklayın, diğer kullanıcıların erişebilmesini sağlayın ve içindeki yönergelere uyun.

## ⚠ UYARI

- Bu cihaz ve adaptörü sadece evde veya kişisel olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve ticari kullanıma uygun değildir.
- Cihaz, 18 yaşın altındaki kişiler için uygun değildir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Her kullanımdan önce cihazın ve elektrik kablusunun zarar görmemiş olduğunu kontrol edin. Cihaz zarar görmüşse çalıştırmayın.
- Cihaz ve adaptör ıslanmamalıdır.
- Cihazı hiçbir zaman tehlike oluşturabileceği küvet, lavabo, duş ve benzeri su ya da sıvı içeren nemli ortamlarda kullanmayın. Elektrik çarpma tehlikesi!
- Asla doğrudan ışığa bakmayın.
- Cihazın içine herhangi bir nesne sokmayın.
- Cihazın havalandırma aralıklarının kapalı olmamasına dikkat edin.
- Olası bir elektrik çarpmasından kaçınmak için, cihaz hasar gördüğünde içindeki parçalarına dokunmayın.
- Bu cihazın elektrik bağlantı kablosu hasar gördüğünde bertaraf edilmelidir. Çıkarılamıyorsa, cihaz bertaraf edilmelidir.

- Cihazı asla gözetimsiz çalıştırmayın. Çocuklar, cihazla oynamaları için denetlenmelidir.
- Cihazı kesinlikle açmayın veya onarmayın, aksi takdirde kusursuz çalışması garanti edilemez. Bu husus dikkate alınmadığı halde garanti geçerliliğini yitirir.

## İçindekiler

1. Teslimat kapsamı.....	76	7.2 Yüzdeki uygulamalar için özel açıklamalar.....	83
2. İşaretlerin açıklaması.....	76	7.3 Uygulama sıklığı.....	84
3. Amacına uygun kullanım.....	77	7.4 Uygulamadan sonra.....	84
4. Uyarılar ve güvenlik bilgileri.....	77	8. Temizlik ve bakım.....	85
5. Cihaz açıklaması.....	81	9. Sorunların giderilmesi.....	85
6. İlk çalıştırma.....	81	10. Bertaraf etme.....	85
7. Kullanım.....	82	11. Teknik veriler.....	85
7.1 Uygulama yöntemleri.....	83	12. Garanti/servis.....	86






## 1. TESLİMAT KAPSAMI

Teslimat kapsamını kontrol ederek karton ambalajın dıştan hasar görmemiş ve içeriğin eksiksiz olduğundan emin olun. Cihazı kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında görünür hasarlar olmadığından ve tüm ambalaj malzemelerinin çıkarıldığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun.

- 1 x Pure Skin Pro epilasyon cihazı
- 1 x Bu kullanım kılavuzu
- 1 x Saklama çantası

## 2. İŞARETLERİN AÇIKLAMASI

Cihazın kullanım kılavuzunda, ambalajında ve tip etiketinde aşağıdaki simgeler kullanılmıştır:

 <b>TEHLİKE</b>
Her an karşı karşıya kalınabilecek tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi ağır yaralanmalara veya ölüme yol açar.
 <b>UYARI</b>
Olası bir tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi ölüme veya ağır yaralanmalara yol açabilir.
 <b>DIKKAT</b>
Olası bir tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi hafif veya ufak yaralanmalara yol açabilir.
 <b>NOT</b>
Olası bir zararlı durumu belirtir. Önlenmemesi durumunda sistem veya çevresindekiler zarar görebilir.
 <b>Tehlike</b>
Cihaz su yakınlarında ya da suda (ör. lavabo, duş, küvet) kullanılmamalıdır. Elektrik çarpması tehlikesi!

 <b>Kılavuzu dikkate alın</b>
Çalışmaya ve/veya cihaz ya da makineleri kullanmaya başlamadan önce kılavuzu okuyun
 Koruma sınıfı II cihaz
 Yalnızca kapalı alanda kullanılmalıdır
 Yağmurdan koruyun ve kuru tutun
 <b>Dikkat: Optik ışınım</b>
 Gözlerden uzak tutun!
 Bronz cilt üzerinde ya da güneş yanıklarından sonra kullanmayın
 (Elektrikli) cihazlar, evsel atıklar ile birlikte bertaraf edilemez
 <b>CE işareti</b>
Bu ürün gerekli Avrupa direktiflerinin ve ulusal direktiflerin gerekliliklerini karşılar.
 <b>UK CA</b>
Birleşik Krallık İçin Uygunluk Değerlendirmesi Yapıldı İşareti
 <b>EAC</b>
Ürünler, AEB'nin belirlediği teknik kuralların gerektirdiği şartlara kesin bir şekilde uymaktadır.
 <b>Recycling</b>
Ambalaj malzemesinin tanımlanması için kullanılan işaret. A = malzeme kısaltması, B = malzeme numarası: 1-7 = plastikler, 20 -22 = kâğıt ve karton
 <b>Recycling</b>
Ürünü ve ambalaj bileşenlerini ayırın ve belediyenin kurallarına uygun olarak bertaraf edin.
 <b>Sıcaklık sınırı</b>
 <b>Nem sınırlaması</b>

⚡ D.C. veya konektörünün polaritesi
VI Enerji verimliliği seviyesi 6
== Doğru akım
🏭 Üretici
📖 Talimatı okuyun

### 3. AMACINA UYGUN KULLANIM

#### AMACINA UYGUN KULLANIM

IPL Pure Skin Pro cihazı kadınlarda ve erkeklerde istenmeyen tüylerin giderilmesi için tasarlanmıştır.

Bu cihaz yalnız **bacak, koltukaltı, bikini bölgesi, göğüs, karın, sırtta ve yüzde elmacık kemiklerinin altında kalan bölgede (sadece kadınların yüzünde kullanılmaya uygundur)** kullanılmaya uygundur.

Bu cihaz sadece geliştirilme amacına uygun olarak ve bu kullanma talimatında belirtilen şekilde kullanılmalıdır. Amacına uygun olmayan her türlü kullanım tehlikeli olabilir. Uygun-suz ve yanlış kullanımdan ötürü oluşacak hasarlardan üretici firma sorumlu değildir.

#### IPL teknolojisinin çalışma prensibi

IPL Pure Skin Pro, kişisel kullanım için tasarlanmış, uzun süreli tüy almaya yarayan ışık esaslı bir cihazdır. Işık esaslı tüy alma yöntemi iyi bilinen ve kendini kanıtlamış bir yöntemdir. 15 yıldır dünya çapındaki klinik uygulamalar sonucu, uzun süreli tüy azaltmanın sağlanması için güvenilir ve etkili olduğu kanıtlanmıştır.

#### Işık tüyleri nasıl alır?

Işık esaslı tüy alma, tüy gelişimini devre dışı bırakmak için optik enerjinin kullanıldığı, seçmeli foto-termoliz teorisine dayanmaktadır. Böylesi bir termik etkiye ulaşmak için tüy

kökü ışık enerjisini seçerek almalı ve ısıya dönüştürmelidir.

Bu seçicilik, optik enerjinin esas olarak tüy içinde bulunan melanin pigmenti tarafından alınması yoluyla dokuya aktarılmasıyla elde edilir. Yüksek enerjili ışık ısıya dönüştürülür, bu da tüyün büyümesini durdurur.

**Tüy gelişim döngüsünün ışık esaslı tüy almaya etkisi nedir?**



Anajen - gelişim fazı



Katajen - geçiş fazı

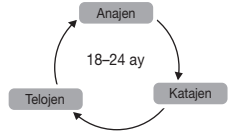


Telojen - dinlenme fazı

Vücudumuzdaki her tüy, tüy gelişim döngüsünün üç fazından geçer: Anajen, katajen ve telojen. Sadece anajen fazda, yani büyüme aşamasında bulunan tüyler IPL uygulamasına yanıt verirler.

Eksiksiz bir tüy gelişim döngüsünün süresi kişiden kişiye değişir, tüylenen vücut bölgesine bağlıdır ve normalde 18-24 ay sürer.

IPL Pure Skin Pro ile kalıcı bir tüy alma işleminin gerçekleşmesi için en azından bir tam tüy gelişim döngüsüne ihtiyaç duyulduğuna kesinlikle dikkat edilmelidir.



### 4. UYARILAR VE GÜVENLİK BİLGİLERİ

#### ⚠ UYARI

Cihazı kullanmadan önce güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyun ve cihazı kullanırken bu uyarılara uyun. Aşağıdaki uyarıların dikkate alınmaması yaralanmalara veya maddi hasarlara neden olabilir. Bu kullanma talimatını

ileride kullanmak üzere saklayın ve diğer kullanıcıların da buna erişebilmesini sağlayın.

- Bu cihaz çocuklar tarafından kullanılmamalı ve çocukların cildi üzerinde uygulanmamalıdır. Bu cihaz fiziksel, duyu-sal veya zihinsel yetileri kısıtlı olan ya da yeterli deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından yalnızca gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli kullanımı konusunda bilgilendirilmeleri ve buna bağlı tehlikeleri anlamaları halinde kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Cihazın temizliği ve bakımı, çocuklar tarafından yalnızca gözetim altında yapılabilir.
- Cihazı gebelik ve emzirme döneminde kullanmayın.
- Cildiniz üzerinde aşırı kızarıklık, kabarcık oluşumu veya yanık gözlemlediğinizde cihazı kullanmaya derhal son verin!
- IPL lambasından çıkan ışığa kesinlikle doğrudan bakmayın.
- Işık darbesini havaya tutmayı hiçbir zaman denemeyin!
- Bu kullanma talimatının arka sayfasında bulunan "Tüy ve cilt rengi tablosu" aracılığıyla cildiniz ve vücut tüyleriniz için hangi ışık yoğunluğunun en uygun olduğunu veya bu yöntemin sizin için uygun olup olmadığını (değilse, bu durum tabloda 'x' ile belirtilir) belirleyin.
- Cihazı doğal koyu ciltlerde kullanmayın.
- Cihazın içini açmayı veya tamir etmeyi denemeyin. Cihaz açıldığında, ciddi yaralanmalara ve/veya kalıcı göz hasarlarına neden olabilecek tehlikeli elektrikli bileşenlere veya darbeli ışık enerjisine temas edebilirsiniz.
- Zarar görebileceğinden, cihazı kontak jeliyle kullanmayın.
- Cihaz sadece birlikte verilen üniteyle birlikte kullanılmalıdır.
- Talimatlara uyulmaması gözlerde (görme kaybına yol açabilir) veya ciltte yaralanmalara neden olabilir. Talimatları okuyun ve uygulayın.

- Yanlış kullanım göz hasarına yol açabilir. Gözlerinizi maruz bırakmaktan kaçının. Cihazı göz kapaklarının önünde veya yakınında kullanmayın.
- Cihazın güvenlik tertibatı devre dışı bırakılmamalıdır.
- Cihaz hastalıkların tedavisi için tasarlanmamıştır. Ciltteki benler, döküntüler, kaşıntılı cilt, mantar enfeksiyonları veya diğer cilt enfeksiyonları ile birlikte şişlikler veya şişillerin tedavisi için tıbbi yardım alınmalıdır.
- İşığa duyarlı ilaçlar veya bitkisel ilaçlar alıyorsanız kullanmadan önce bir doktora danışın, aksi halde cihaz cilde zarar verebilir.
- Çok fazla devir, çoklu impuls ve/veya çok sık kullanım dahil olmak üzere aşırı kullanımdan kaçının.
- Cihazı enjekte edilen dolgu maddeleri ve toksinler üzerinde kullanırken dikkatli olun. Ameliyattan sonraki ilk 3 ay boyunca cihazın tedavi alanında kullanılması tavsiye edilmez.

## NOT

Cihaz koyu renkli tüylerde veya daha fazla melanin içeren tüylerde en iyi sonucu verir. Siyah ve koyu kahverengi renklerde en iyi etkiyi gösterir; kahverengi ve açık kahverengi tüylerle de etki eder, ancak bunlar normalde daha fazla tüy alma seansını gerektirir. Kızıl renk reaksiyon gösterebilir. Bazı kullanıcılar birkaç tüy alma seansının ardından sonuç almış olsalar da, cihazın beyaz, gri ve sarı tüylere çoğunlukla bir etkisi olmaz.

## ⚠ TEHLİKE

Cihazı ve adaptörü sudan uzak tutun! IPL Pure Skin Pro bir elektrikli cihazdır. Cihazı suya koymayın ve suya ya da başka sıvıların içine düşürmeyin.



**Bu ağır bir elektrik çarpmasına neden olabilir!**

- Cihazı banyo yaparken kullanmayın.
- Cihazı nemli veya ıslakken kullanmayın.
- Cihaz suya düşmüşse, cihazı elinize almayın.
- Cihaz suya düşmüşse, adaptörü derhal çıkarın.
- Adaptörü ve cihazı ıslak ellerle kesinlikle tutmayın!

## ⚠ UYARI

**Aşağıdaki hastalıklardan birine sahipseniz cihazı kesinlikle kullanmayın:**

- Cilt kanseri iseniz veya idiyerseniz ya da cildinizde uygulama yapacağınız yerlerde potansiyel melanomlar mevcut idiyse.
- Parlak ışığa duyarlı epilepsiniz varsa.
- Keloid oluşumu ve kötü yara iyileşmesi dahil olmak üzere kolajen bozukluğunuz varsa.
- Uygulama yapacağınız bölgede herpes veya sedef hastalığı varsa; doktora danışıp önleyici tedavi almış olmanız hariç.
- Işığa duyarlıysanız veya porfiria, polimorfik fotodermatoz, solar ürtiker, lupus, vs. gibi başka ışık hassasiyetleriniz varsa.
- Örneğin diyabet gibi metabolizma hastalıklarınız varsa.
- Kan pıhtılaşması probleminiz varsa.

**Aşağıdaki ilaçlardan birini alıyorsanız cihazı kesinlikle kullanmayın:**

- Steroid olmayan antiinflamatuvar ilaçlar (örn. aspirin, ibuprofen, parasetamol), tetrasiklin, fenotiyazin, tiazid diüretikler, sülfonilüre, sülfonamid, floroürasil, lökosit üretici, grizofulvin, alfa hidroksiasitler (AHA), beta hidroksiasitler (BHA), Retin-A®, Accutane® ve/veya topikal retinoidler

dahil olmak üzere, cildi ışığa hassaslaştıran ilaçlar alıyorsanız.

- Kısa süre öncesine kadar/halihazırda azelaiik asit kullanıyorsanız/kullanıyorsanız.
- Son 3 ay içerisinde steroid kürü yaptınız.
- Son 6-8 hafta içerisinde cildinize peeling veya başka bir düzleştirme işlemi yaptırdınız.
- Son 3 ay içerisinde ışın terapisi veya kemoterapi yaptırdınız.

**Cihazı aşağıdaki bölgelerde kesinlikle kullanmayın:**

- Burun-kulak bölgesindeki mukoza üzerinde.
- Örneğin kalp pili, enkontinans cihazı, ensülin pompası, vs. gibi etkin bir implantın üzerinde veya yanında.
- Gözlerde ciddi hasarlara neden olabileceğinden elmacık kemiği seviyesi üzerindeki yüz bölgesinde, göz, kaş ve kirpiklerin etrafında.
- Göğüs uçlarında ve çevresinde, dış dudakların içinde, vajinada, anüste, burun ve kulaklarda.
- Erkeklerde cihazı kesinlikle testis torbasında ve yüzde kullanmayın.
- Piercing veya küpe ve takı gibi diğer metal cisimler üzerinde.
- Uygulanacak bölgedeki dövme veya kalıcı makyaj üzerinde.
- Büyük çiller, doğum lekeleri, benler, kabarcıklar veya siğiller gibi koyu kahverengi veya siyah lekeler üzerinde.
- Egzama, psöriyazis, lezyonlar, açık yaralar veya akut enfeksiyonlar üzerinde. Cihazı kullanmadan önce, ilgili bölgenin iyileşmesini bekleyin.
- Tümör riski bulunan hasarlı ya da çatlak cilt veya bölgelerde.
- Daha sonra tüylenmesini isteyebileceğiniz vücut bölgelerinde.
- Cilt hasarları olan yerlerde (örn. yanık, lezyon, kabarcık, yara izi, kesikler, açık yaralar, akut cilt hastalığı, taze bronzlaşma, güneş yanığı ve/veya cilt enfeksiyonu)



**Bu listenin eksiksiz olması beklenmemelidir.**

**Reçeteli ilaçlar kullanıyorsanız, bir hastalık nedeniyle düzenli olarak kontrol ediliyorsanız ve/veya cihazın kullanımınız için güvenli olup olmadığından emin değilseniz, cihazı kullanmadan önce doktorunuza veya dermatologunuza danışın.**

**Olası yan etkileri:**

Cihaz bu kullanma talimatındaki talimatlara uygun şekilde kullanılırsa, cihazın kullanımıyla ilişkili yan etki ve komplikasyonların ortaya çıkma ihtimali azalır.

- Uygulamadan sonra cildin hafifçe kızarması, kaşıntı olması veya sıcaklık hissedilmesi mümkündür. Bu tepkiler zararsızdır ve hızla kaybolurlar.
- Uygulanan kısımlarda kısa süreli olarak güneş yanığına benzer cilt reaksiyonu ortaya çıkabilir. Bu reaksiyon üç gün içinde geçmezse bir hekime başvurmalsınız.
- Tıraş olma veya tıraş olmayla birlikte ışık uygulaması nedeniyle cilt kuruluğu ve kaşıntı ortaya çıkabilir. Bu reaksiyonlar zararsızdır ve birkaç gün içinde azalır. Uygulama bölgelerini biraz buz veya nemli bir bezle serinletebilirsiniz.
- Cildiniz aşırı kuru kalmaya devam ederse, uygulamadan 24 saat sonra parfüm içermeyen nemlendirici krem sürebilirsiniz.
- Uygulama yapılan cilt nadiren çok kızarabilir ve şişebilir. Bu genelde yüksek bir yoğunluk kademesi seçtiğinizde ortaya çıkar ve daha çok vücudun hassas olan bölgelerinde görülür. Kızarıklık ve şişlikler 2 ila 7 gün içerisinde geçer ve sıkça buz konarak tedavi edilmelidir. Yumuşak bir temizlik yapılabilir, ancak güneşe maruz bırakmaktan kaçınılmalıdır.
- Ciltte renk değişikliği olması çok ender görülür ve ilgili kısımlarda koyu veya açık renkli lekeler şeklinde ortaya çıkar. Bunun nedeni cilt tonunuz için yüksek olan bir yoğunluk kademesi kullanılması olabilir. Bu renk değişikliği iki hafta içinde geçmezse bir hekime başvurmalsınız. Renk değişikliği olan bölgede ancak renk

değişikliği tamamen ortadan kalktıktan sonra yeniden uygulama yapın.

- Çok seyrek olarak ciltte kullanıma bağlı olarak yanık ve yaralar oluşabilir. Yanık veya yaranın iyileşmesi bir kaç haftayı bulabilir ve çok seyrek de olsa görünür bir yara izi kalabilir.
- Çok ender durumlarda ciltte enfeksiyon ve enflamasyon ortaya çıkabilir. Bunlar cihazın tıraşın kaynaklanan yaralar ve kesikler üzerinde ya da zaten mevcut olan yaralar veya kıl dönmeleri üzerinde kullanılması nedeniyle oluşabilir.
- Aşağıdaki durumlarda uygulama sırasında veya sonrasında şiddetli ağrılar olabilir: Cihazı tıraş olmamış cilt üzerinde kullandığınızda; cilt tonunuz için fazla şiddetli olan bir yoğunluk kademesi kullandığınızda; aynı bölgeye birden çok kez ışık darbesi uyguladığınızda; cihazı açık yaralar, enflamasyonlar, dövmeler, yanıklar vs. üzerinde kullandığınızda.
- Çok ender durumlarda kalıcı bir yara izi oluşabilir. Yara izi normal olarak cilt üzerinde düz, beyaz bir lezyon şeklinde ortaya çıkar. Yara izinin görünümünü iyileştirmek için estetik tedavi gerekli olabilir.
- Cihazın kullanılması çok seyrek de olsa 5 ile 10 gün sürebilen, mavi-mor renkte hematomlara neden olabilir. Hematomlar geçtikten sonra ciltte kalıcı olabilen, pas renginde bir renk değişimi (hiperpigmentasyon) olabilir.

**Uygulamadan önce ve sonra güneşlenmeyle ilgili uyarılar!**

**Uygulamadan önce güneşlenme**

1. Güneşlendikten sonra cihazı kullanmadan önce en az 2 hafta bekleyin.
2. Uygulamaya başlamadan önce güneş yanığı olup olmadığını kontrol edin. Güneş yanığı iyileşmemişse cihazı kullanmak için güneş yanığının tamamen iyileşmesini bekleyin.
3. Şimdi, uygun enerji yoğunluğunu tespit etmek için bronzlaşmış cilt üzerinde cilt hassasiyet testini uygulayın.

**Uygulamadan sonra güneşlenme**



4. Uygulamadan sonra güneşlenmeden önce en az 48 saat bekleyin. Ciltteki kızarıklık geçmemişse güneşe çıkmayın!
5. Uygulamadan sonraki ilk iki hafta uygulama yapılan cildi giysilerle güneşten koruyun veya güneş kremi (en az SPF 30) kullanın.

### Yapay ışıkla bronzlaşma

“Uygulamadan önce güneşlenme” ve “Uygulamadan sonra güneşlenme” talimatları suni ışıkla bronzlaşma ve solaryum için de geçerlidir.

**Saunaya/yüzme havuzuna gitmeden önce ve gittikten sonra cihazı kullanmadan önce 24 saat ara verin, aksi halde klor nedeniyle ciltte tahriş olabilir.**

### ⚠ DİKKAT

### Hasarları önlemek için

- Cihazınızın içini açmayı veya tamir etmeyi denemeyin. Cihazı açmayı denerseniz, cihaz zarar görebilir ve garantinizi kaybedebilirsiniz.
- Cihazı prize bağlıyken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazı kablo veya fiş hasarlıysa çalıştırmayın ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Cihazı kullandıktan sonra cihazın fişini derhal prizden çekin.
- Cihazı, beurer GmbH tarafından tavsiye edilmeyen başlık ve aksesuarlarla kullanmayın.
- Kullanım esnasına cihazı 10 °C'nin altında veya 35 °C'nin üzerinde sıcaklığa maruz bırakmayın.
- Cihazı kullanırken duman görüyor veya duman kokusu alıyorsanız cihazı kullanmayın.
- Cihazı, fan ağzı çatlamış, yerinden çıkmış veya yerinde olmadan kullanmayın.
- Cihazdaki cilt rengi sensörü veya ışık yüzeyi çatlak veya kırık durumdayken cihazı kullanmayın.
- Işık darbesini ciltten başka nesnelere üzerine doğrultmayın. Aksi halde ışık çıkış penceresinde veya cilt rengi sensöründe ağır hasar oluşabilir. Üzerine ışık tutulan yüzey

de zarar görebilir. Işık darbesini sadece ciltle temas ederken etkinleştirin.

- Cihazı kullandıktan sonra orijinal kartonu içinde saklayın.
- Cihazın zarar görmemesi için cihazı saatlerce doğrudan güneş ışığı veya UV ışık altında bırakmayın.

## 5. CİHAZ AÇIKLAMASI

İlgili çizimler 3. sayfadadır.

- 1 Işık yüzeyi
- 2 Cilt rengi sensörü / cilt temas sensörü
- 3 Yoğunluk göstergesi (3 düzey)
- 4 AÇMA/KAPAMA/Enerji seçme tuşu
- 5 Kontrol lambası
- 6 Başlatma tuşu
- 7 Cihaz fişi için soket

### Güvenlik özellikleri

Cihaz bir **cilt rengi sensörüne** sahiptir. Bu cilt rengi sensörü, çok koyu veya çok fazla bronz cilde uygulama yapmanızı önler.

Cihaz ayrıca, zararlı UV ışınlarını bloke eden entegre bir **UV filtreye** sahiptir.

Gözlerinizin korunması için cihazda entegre bir **cilt temas sensörü** bulunmaktadır. Bu, cihaz havaya doğru tutulduğunda ışık darbesi gönderilememesi için geliştirilmiştir. Bir ışık darbesi ancak, cilt temas sensörü cilde tam olarak temas ettiğinde verilir.

## 6. İLK ÇALIŞTIRMA

Uygulamaya başlamadan önce aşağıdaki hususları tamamlamalısınız:

1. Tüv ve cilt rengi tablosu (kullanma talimatının arka tarafında bulunmaktadır) yardımıyla hangi yoğunluk kademesinin sizin için uygun olduğunu tespit edin. Tablodaki bir “x” işareti cihazın sizin için uygun olmadığını anlamına gelir.

- Her uygulamadan önce vücudunuzda uygulama yapmak istediğiniz yerleri tıraş edin. Tıraş bıçağı yerine tüy dökücü krem kullanmayın.
- Vücudunuzda uygulama yapılacak yerlerin tıraş edilmiş, kuru ve temiz (her türlü pudra, krem, makyaj veya deodorant kalıntısından arındırılmış) olduğundan emin olun.

## ⚠ UYARI

Cihazı kullanmadan kısa süre öncesinde cildi alkol veya aseton gibi yanıcı sıvılarla temizlemeyin.

- Işık yüzeyini ve cilt temas sensörünü havsız kuru bir bezle temizleyin.
- Tam uygulamadan **48 saat** önce, vücudunuzda uygulama yapmak istediğiniz her bölge için cilt hassasiyet testi uygulayın.

## Cilt hassasiyet testinin yapılması

- Cihaz fişini cihaza takın ve adaptörü prize takın. Kontrol lambası yeşil renkte yanıp sönmeye başlar (Stand-By).
- AÇMA/KAPAMA/Enerji seçme tuşuna basın. Yoğunluk göstergesindeki lamba (1. kademe) sürekli yeşil renkte yanmaya başlar.

## NOT

Yüze yapılacak uygulamalarda cilt hassasiyet testi örn. kulak altı veya boynun yan kısmı gibi tüsüz bir bölgede uygulanmalıdır.

- Işık yüzeyini cilt üzerine yerleştirin ve 1. kademe bir ışık darbesini
- başlatmak için başlatma tuşuna basın. Işık yüzeyinin ve cilt temas sensörünün tamamen cilt üzerine temas etmesine dikkat edin. Sadece cilt temas sensörü tamamen cilde temas ettiğinde ışık darbesi başlatılabilir. Açık renkte bir ışık görür, bir cızırtı duyar ve hafif bir yanma ile ısı etkisi hissedersiniz. İlk yanıp sönmenden sonra cihazın fanı devreye girer. Cihaz 1-3 saniye içerisinde (yoğunluk kademesine göre) sonraki darbe için hazır hale gelir ve cihazdaki kontrol lambası sürekli yeşil renkte yanar.

## NOT

Enerji kademesini yalnızca önceki kademe sizi rahatsız etmiyorsa yükseltin. Enerji kademesi 1 sizi rahatsız ediyorsa, enerji kademesini yükseltmeyin.

- Işık çıktıktan sonra rahatsız edici bir his duyarsanız yoğunluğu azaltın.
- Cilt hassasiyet testini sonlandırın. **48 saat** bekleyin ve uygulama yapılan cilt yüzeyini kontrol edin. Eğer uygulama yapılan cilt yüzeyi normal görünüyorsa (herhangi bir tepki veya hafif kızarıklık yoksa), test edilen cilt kısımlarında, cilt hassasiyet testinde ayarlanmış olan yoğunlukla uygulama yapabilirsiniz.

## NOT

Uygulama yapılan cilt yüzeyi tepki verirse (örn. kızarıklık veya şişlik) belirtiler tamamen yok oluncaya kadar bekleyin. Daha düşük bir yoğunluk kademesiyle yeniden bir cilt hassasiyet testi yapın. Uygulama yapılan cilt yüzeyi yeniden tepki verirse bir doktora başvurun.

## 7. KULLANIM

- Cihaz fişini cihaza takın ve adaptörü prize takın. Kontrol lambası yeşil renkte yanıp sönmeye başlar (Stand-By).
- AÇMA/KAPAMA/Enerji seçme tuşuna basın **4**. Yoğunluk göstergesindeki lamba (1. kademe) sürekli yeşil renkte yanmaya başlar.
- Uygulamayı daha yüksek bir yoğunluk kademesiyle sürdürmek istiyorsanız, istediğiniz yoğunluk ayarlanıncaya kadar AÇMA/KAPAMA/Enerji seçme tuşuna yeniden basın.
- Işık yüzeyini cilt üzerine yerleştirin ve bir ışık darbesini başlatmak için başlatma tuşuna basın. Işık yüzeyinin ve cilt temas sensörünün tamamen cilt üzerine temas etmesine dikkat edin. Sadece cilt temas sensörü tamamen cilde temas ettiğinde ışık darbesi başlatılabilir **A**. Açık renkte bir ışık görür, bir cızırtı duyar ve hafif bir yanma ile ısı etkisi hissedersiniz. İlk yanıp sönmenden sonra

cihazın fanı devreye girer. İlk yanıp sönmeden sonra cihazın fanı devreye girer. Cihaz 1-3 saniye içerisinde (yoğunluk kademesine göre) sonraki darbe için hazır hale gelir ve cihazdaki kontrol lambası sürekli yeşil renkte yanar.

## 7.1 Uygulama yöntemleri

### ⚠ UYARI

Bir uygulama seansında yanı yere iki kez uygulama yapmayın. Bir bölgeye birden fazla kez uygulama yaparsanız yan etki riski artar.

### NOT

Cihazın darbeleri sırayla uygulanmalıdır – her sıranın sonunda başlayıp diğer sona doğru ilerleyerek. Bu yöntem, uygulama yapılmakta olan cilt bölgesinin daha iyi kontrol edilmesini sağlar ve aynı bölgeye birden fazla uygulama yapmayı veya çakışan cilt bölgelerine uygulama yapmayı önlemenize yardımcı olur. Cihazın ışık yüzeyi, uygulama yapılan cilt bölgesinde geçici izler oluşturacak şekilde tasarlanmıştır. Bu görünür izleri sonraki darbenin doğru yerleştirilmesi için kullanabilirsiniz.

**“Otomatik ışık” modu uygulama yöntemi 1:** Başlatma tuşunu basılı tutun. Cilt temas sensörü cilde tam olarak temas ettiği sürece cihaz art arda birer ışık darbesi verir. Başlatma tuşunu basılı tutarak başlattığınız üçüncü ışık darbesinden sonra cihaz otomatik olarak “otomatik ışık” moduna geçer. Cihaz şimdi düzenli aralıklarla otomatik olarak ışık darbeleri verir. Bu modda başlatma tuşuna manuel olarak basılması gerekmez. “Otomatik ışık” modu, özellikle bacaklar gibi geniş bölgelerde kullanım için uygundur.

### **Uygulama yöntemi “tekli ışık darbesi”:**

Her ışık darbesinden sonra başlatma tuşunu bırakın. Bir sonraki ışık darbesi için cihazı uygulama yapmış olan bölgenin hemen yanına yerleştirin. Işık yüzeyinin ve cilt temas sensörünün tamamen cilt üzerine temas ettiğinden emin olun. Bu mod örn. dizler veya bilekler gibi yerlerde ayrıntılı uygulama yapılabilmesini sağlar.

### NOT

Cihaz ışık darbesi vermiyorsa ve kontrol lambası **turuncu** renkte yanıyorsa cilt sensöründe yeterli cilt teması yoktur. Cihaz ışık darbesi vermiyorsa ve kontrol lambası **kırmızı** renkte yanıyorsa uygulama yapılan cilt yüzeyi fazla koyudur.

### NOT

Rahatsız edici derecede sıcak olduğunu düşünüyorsanız, cihazı birkaç dakika soğumaya bırakın. Kısa bir soğuma safhasından sonra tedavinize alışık olduğunuz gibi devam edebilirsiniz.

## 7.2 Yüzdeki uygulamalar için özel açıklamalar

### ⚠ UYARI

Cihazı erkeklerin yüzlerinde kullanmayın. Cihazı yüz üzerinde 2'den daha yüksek bir enerji kademesinde kullanmayın. Cihazı, gözlerde ciddi hasarlara neden olabileceğinden elmacık kemiğinin üzerindeki yüz bölgesinde veya göz, kaş ve kirpikler etrafında kullanmayın. Cihazı burun-kulak alanındaki mukozalar üzerinde kullanmayın. Yüz cildi çok hassastır ve özel bir bakıma ihtiyaç duyar. Olumsuz sonuçlardan kaçınmak için bu kullanım kılavuzundaki tüm uyarı ve güvenlik talimatlarını dikkate alın. Yüz uygulamalarına geçmeden önce vücudunuza uygulama yapmanızı ve cihazı tanımanızı öneririz. Cihazla örneğin üst dudak, yanak, üst çene, çene ve boyun gibi elmacık kemiği altında kalan tüm yüz bölgelerine uygulama yapılabilir.

1. Uygulamadan 48 saat önce mutlaka bölgesel cilt hassasiyet testi yapın. Cilt hassasiyet testi, uygun enerji kademesinin belirlenmesi için kulak altı veya boynun yan kısmı gibi tüysüz bir bölgede uygulanmalıdır.

## ⚠ UYARI

Test ettiğiniz bölgede cilt hassasiyet testinden en erken 1 hafta sonra uygulama yapın.

2. Uygulama yapılacak alanı beyaz bir göz kalemi ile işaretleyin. İşareti darbe gönderimi için yol gösterici çizgi olarak kullanın. Bu şekilde uygulama yapılan alanların örtüşmesi veya istenmeyen yüz bölgelerine uygulama yapılması engellenir.
3. Cihazı uygulama alanına doğru bir şekilde yerleştirmek için ayna kullanın.
4. Kullanma talimatlarına ve özellikle aşağıdaki özel talimatlara uyun.

### Üst dudakta uygulama

Cihazın ışık yüzeyini şekilde işaretlendiği gibi yerleştirin. İşaretili her bölge için bir darbe gönderin. **B**

Daha hassas olduklarından, burun delikleri ve dudaklara uygulama yapmaktan kaçının.

## NOT

Uygulama alanını gerdirmek için dudaklarınızı içeri doğru “kapayabilir” veya birbirine bastırabilir veya dudak ve dudak kenarlarına kalın bir şekilde beyaz göz kalemi sürebilirsiniz. Bu beyaz çizgi sayesinde, dudaklarınıza yanışlıkla bir darbe gönderdiğinizde ısıltı enerjisinin yansıtılarak dudaklarınıza ulaşmaması sağlanır.

### Üst çene ve yanak uygulaması

Cihazın ışık yüzeyini şekilde işaretlendiği gibi yerleştirin. Her noktada bir darbe gönderin ve yanak veya üst çenenin bir tarafından diğerine doğru hareket edin. **C**

### Boyun ve çene bölgesi uygulaması

Cihazın ışık yüzeyini şekilde işaretlendiği gibi yerleştirin. Her noktada bir darbe gönderin ve boyun veya çenenin bir tarafından diğerine doğru hareket edin. **D**

### Yüz uygulaması sonrası bakım

- Aloe Vera gibi rahatlatıcı bir losyon sürün.

- Uygulama yapılan cildi tahriş edeceğinden, minimum 24 saat boyunca peeling, beyazlatıcı krem veya benzeri ürünleri kullanmayın.
- Uygulamadan sonraki 48 saat boyunca güneşe doğrudan 15 dakikadan fazla maruz kalmamaya dikkat edin. Uygulama yapılmış olan cilt bu süre içerisinde yine de güneş ışığına maruz kalırsa, mutlaka en az 30 faktörlü güneş koruyucu kullanılmalıdır.
- Uygulama yapılan alanlardaki tüyleri ağda veya yolma yöntemiyle almaktan kaçının.

**Kalıcı tüy alma sonuçları alınmasının bütün tüy gelişim döngüsü kadar sürebileceğini unutmayın.**

## 7.3 Uygulama sıklığı

### Vücut uygulamaları:

- beurer Pure Skin Pro sistemiyle ilk 3–4 tüy alma seansı yaklaşık iki hafta arayla yapılmalıdır.
- beurer Pure Skin Pro sistemiyle 5.–7. tüy alma seansı yaklaşık dört hafta arayla yapılmalıdır. Daha sonra beurer Pure Skin Pro sistemini uzun süreli sonuçlar elde edene kadar belirli aralıklarla ve ihtiyaç duyduğunuzda kullanabilirsiniz.

### Yüz uygulamalarında:

- beurer Pure Skin Pro sistemiyle ilk 6 tüy alma seansı yaklaşık iki hafta arayla yapılmalıdır.
- beurer Pure Skin Pro sistemiyle 7.–12. tüy alma seansı yaklaşık dört hafta arayla yapılmalıdır. Daha sonra beurer Pure Skin Pro sistemini uzun süreli sonuçlar elde edene kadar belirli aralıklarla ve ihtiyaç duyduğunuzda kullanabilirsiniz.

Bu, en iyi sonuçların kanıtlandığı önerilen uygulama planıdır. Kendi kişisel uygulama planınızı oluşturabilir ve bununla da iyi sonuçlar elde edebilirsiniz.

## 7.4 Uygulamadan sonra

1. Tüy alma seansını tamamladıktan sonra AÇIK/KAPALI/Enerji seçme tuşunu 3 saniye basılı tutun. Stand-by modu küçük yeşil kontrol lambasının yanıp sönmesiyle gösterilir.

2. Adaptörü prizden çekin.
3. Her tüy alma seansından sonra cihazı, özellikle de ışık yüzeyini temizlemeniz önerilir.
4. Temizlemeden sonra cihazınızı orijinal kutusunda saklamanız ve sudan uzak tutmanız önerilir.
5. Uygulamadan sonra ter önleyici/deodorant kullanmayın çünkü bunlar ciltte tahriş neden olur.

## 8. TEMİZLİK VE BAKIM

Her tüy alma seansından sonra cihazınızı, özellikle ışık yüzeyini temizlemeniz önerilir.

**Temizlik için solvent veya başka agresif temizlik maddeleri veya aşındırıcı maddeler kullanmayın çünkü bunlar yüzeye zarar verir.**

**Cihazı veya bir parçasını asla suya batırmayın!**

1. Temizliğe başlamadan önce cihazın adaptörünü prizden çekin.
2. Cihazın gövdesini kuru, temiz bir temizlik beziyle temizleyin.
3. Işık yüzeyini ve cilt temas sensörünü **1** hafifçe nemiendirilmiş havsız bir bezle yumuşakça temizleyin.

## 9. SORUNLARIN GIDERİLMESİ

**“Cihaz açılmıyor.”**

- Elektrik kablosunun cihaza doğru bir şekilde bağlandığından emin olun.
- Elektrik adaptörünün elektrik prizine takıldığından emin olun.

**“Başlatma tuşuna basıldığında ışık darbesi gönderilmiyor”**

- Cilde iyi temas ettiğinizden, ışık yüzeyinin ve cilt temas sensörünün eşit ve sıkı şekilde cilde bastırıldığından emin olun. Güvenliğiniz için, başlatma tuşu yalnızca cilt temas sensörü cilt tarafından tamamen örtülmüş olduğunda darbe gönderir.
- Cihaz üzerindeki kontrol lambası kırmızı renkte yanıyor, bu cilt rengi sensörü

tarafından ölçülen cilt renginizin güvenli bir uygulama için çok koyu olduđu anlamına gelir. Cihazı kontrol için vücudunuzun başka bir yerinde deneyin veya müşteri hizmetlerine başvurun.

- Cihaz üzerindeki kontrol lambası turuncu renkte yanıyor, bu cilt rengi sensörü tarafından ölçülen cilt temasının çok düşük olduđu anlamına gelir. Cilt temasını artırın veya müşteri hizmetlerine başvurun.
- Kontrol lambası sürekli kırmızı yanıyor, maksimum darbe sayısına ulaşılmış demektir.

## 10. BERTARAF ETME

Çevreyi korumak için, kullanım ömrü dolan cihazı evsel atıklarla beraber elden çıkarmayın. Cihaz, lkenizdeki uygun atık toplama merkezleri üzerinden bertaraf edilebilir. Cihazı hurda elektrikli ve elektronik eşya direktifine – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun olarak bertaraf edin. Bertaraf etme ile ilgili sorularınızı, ilgili yerel makamlara iletebilirsiniz.






## 11. TEKNİK VERİLER

Tip	IPL 5500
Uygulama yüzeyi	3,1 cm <sup>2</sup>
Teknoloji	Özel kullanım için IPL (Intense Pulsed Light)
Dalga boyu	475 – 1200 nm
Maks. enerji düzeyi	maks. 5 Joule/cm <sup>2</sup>
Seçilebilir enerji kademeleri	3
Hız	1 darbe için aralıklar: 1. kademede 1 saniye 2. kademede 2 saniye 3. kademede 3 saniye
Lambadaki maks. darbe	600.000

Ölçüler	16 x 6,5 x 5,5 cm
Ağırlık	yakl. 180 g
Sıcaklık	Çalışma 10 – 40 °C Saklama-10 – 70 °C
Bağıl nem	Çalışma%30 – 70 bağıl nem Saklama 55 °C için %0–90 (yoğuşmasız)

## Elektrik adaptörü

Model numarası	DYS825-120180W-2
Giriş	100 – 240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A
Çıkış	12,0 V  1,8 A, 21,6 W
Koruma Sınıfı	Bu cihaz iki kez yalıtılmıştır (Sınıf II) 
Polarite	
Çalışır durum- daki ortalama verim	≥86,55 %
Sıfır yükte güç tüketimi	≤0,08 W

Teknik değişiklik hakkı saklı tutulmuştur.

## 12. GARANTİ/SERVİS

Garanti ve garanti koşulları ile ilgili ayrıntılı bilgileri cihazla birlikte verilen garanti broşüründe bulabilirsiniz.



Внимательно прочтите данную инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните ее в месте, доступном для других пользователей, и следуйте ее указаниям.

## ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Прибор и адаптер разработаны исключительно для применения в домашних условиях и не предназначены для использования в коммерческих целях.
- Не допускается использование прибора детьми младше 18 лет.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Перед каждым применением проверяйте прибор и сетевой кабель на наличие повреждений. Не включайте прибор в случае их обнаружения.
- Защищайте прибор и адаптер от влаги.
- Не используйте прибор в условиях повышенной влажности, например вблизи ванн, умывальных раковин, душа, емкостей с водой или другими жидкостями — существует опасность поражения электрическим током!
- Не смотрите на излучаемый свет.
- Не вставляйте в прибор посторонние предметы.

- Следите за тем, чтобы прорези для вентиляции и были закрыты.
- Если прибор поврежден, не прикасайтесь к его внутренним деталям во избежание удара электрическим током.
- Если провод сетевого питания прибора поврежден, его необходимо заменить. Если же он несъемный, то необходимо утилизировать сам прибор. Сам провод и работа по его замене платная услуга.
- Не оставляйте прибор без надзора. Во избежание игр с прибором дети должны находиться под присмотром.
- Ни в коем случае не открывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, поскольку надежность его работы в этом случае не гарантируется. Несоблюдение этого требования ведет к потере гарантии.

## Содержание

1. Комплект поставки.....	89	7.2 Особые указания по обработке	
2. Пояснения к символам.....	89	участков на лице.....	99
3. Использование по назначению.....	90	7.3 Частота применения прибора...	100
4. Предостережения и указания		7.4 После применения.....	100
по технике безопасности.....	91	8. Очистка и уход.....	100
5. Описание прибора.....	96	9. Что делать при возникновении	
6. Подготовка к работе.....	96	каких-либо проблем?.....	101
7. Применение.....	97	10. Утилизация.....	101
7.1 Способы применения.....	98	11. Техническиеданные.....	101
		12. Гарантия/сервисное обслуживание..	102

# 1. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Проверьте комплектность поставки и убедитесь, что на картонной упаковке нет внешних повреждений. Перед использованием убедитесь, что прибор и его принадлежности не имеют видимых повреждений, и удалите все упаковочные материалы. При возникновении сомнений не используйте прибор? и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.

1 x прибор световой эпиляции Pure Skin Pro  
1 x инструкция по применению  
1 x сетевой адаптер

# 2. ПОЯСНЕНИЯ К СИМВОЛАМ

В инструкции по применению, на упаковке и на типовой табличке прибора используются следующие символы:

## ▲ ОПАСНОСТЬ

Указывает на непосредственно угрожающую опасность. Если ее не предотвратить, последствиями будут смерть или тяжелые увечья.

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на потенциальную опасность. Если ее не предотвратить, последствиями могут быть смерть или тяжелые увечья.

## ▲ ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциальную опасность. Если ее не предотвратить, последствиями могут быть легкие или незначительные травмы.

## УВЕДОМЛЕНИЕ

Указывает на возможный материальный ущерб. Если ее не предотвратить, возможно повреждение прибора или окружающих объектов.

### Опасность



Прибор не должен использоваться вблизи воды или в воде (например, в раковине, душе, ванне) — опасность удара током!



### Соблюдайте инструкцию

Перед началом работы и/или использованием прибора или устройства изучите инструкцию



Прибор класса защиты II



Только для использования внутри помещения



Защищать от дождя и хранить в сухом месте



Предупреждение; оптическое излучение



Не подносите близко к глазам!



Не используйте для обработки загорелой кожи или сразу после пребывания на солнце!



Нельзя утилизировать (электро-) прибор вместе с бытовым мусором













### Знак CE

Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.



Знак соответствия требованиям Великобритании

	Продукция прошла подтверждение соответствия требованиям техническим регламентам ЕАЭС.
	Маркировка для идентификации упаковочного материала. А = сокращенное обозначение материала, В = номер материала: 1-7 = пластик, 20-22 = бумага и картон
	Снимите упаковку с изделия и утилизируйте ее в соответствии с местными предписаниями.
	Ограничение температуры
	Ограничение по влажности
	Полярность силового разъема постоянного тока
	Энергоэффективность уровня 6
	Постоянный ток
	Изготовитель
	Прочтите инструкцию

### 3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Прибор IPL Pure Skin Pro предназначен для удаления нежелательных волос на теле у женщин и мужчин.

Прибор предназначен исключительно для обработки ног, подмышечных впадин, зоны бикини, груди, живота, спины и лица ниже скул (обработка лица возможна только для женщин).

Прибор разрешается использовать исключительно в целях, для которых он был разработан, а также в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции

по применению. Любое применение не по назначению может быть опасным. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неквалифицированным или неправильным использованием прибора.

#### Принцип действия технологии интенсивного импульсного излучения (IPL)

IPL Pure Skin Pro — это прибор для долговременного удаления волос методом световой эпиляции. Он предназначен для индивидуального пользования. Процесс удаления волос с помощью светового излучения хорошо изучен и проверен на практике. За более чем 15 лет клинического использования во всем мире он зарекомендовал себя как безопасный и эффективный способ долговременного удаления волос.

#### Как свет удаляет волосы?

Метод световой эпиляции основан на теории селективного фототермолиза, при котором оптическая энергия предотвращает дальнейший рост волос. Для достижения этого термического эффекта корень волоса должен избирательно впитать световую энергию и преобразовать ее в тепло.

Подобная избирательность достигается тем, что световая энергия, которая передается на ткани, в основном поглощается содержащимся в волосе пигментом под названием меланин. Свет с высоким энергетическим потенциалом преобразуется в тепло, препятствующее росту волоса.

#### Как цикл роста волос влияет на световую эпиляцию?



Anagen – faza wzrostu

Каждый волос на нашем теле проходит три стадии роста: анаген, катаген и телоген. На обработку с использованием технологии интенсивного импульсного излучения (IPL) реагируют только волосы, находящиеся в фазе анагена, то есть в фазе роста.



Katagen – faza przejściowa

Длительность полного цикла роста волос у людей может отличаться, она также зависит от места роста волос. В среднем цикл роста волос составляет от 18 до 24 месяцев.



Telogen – faza spoczynku

Следует иметь в виду, что после обработки прибором beurer IPL Pure Skin Pro волосы будут полностью удалены только по завершении не менее чем одного жизненного цикла.



## 4. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед использованием прибора внимательно изучите указания по технике безопасности и в точности следуйте им. Несоблюдение этих указаний может привести к травмам или материальному ущербу. Сохраняйте данную инструкцию по применению для последующего

использования и храните ее в месте, доступном для других пользователей.

- Данный прибор не предназначен для использования детьми, и его нельзя применять на детской коже. Данный прибор может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточными знаниями и опытом только в том случае, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором.
- Очистку и уход за прибором можно доверять детям только под присмотром взрослых.
- Не используйте прибор во время беременности или в период лактации.
- При обнаружении сильных покраснений, волдырей или ожогов на коже немедленно прекратите использование прибора!
- Ни в коем случае не смотрите прямо на свет, исходящий из лампы IPL.
- Не пытайтесь подавать световой импульс в открытое пространство!
- С помощью специальной таблицы на обратной стороне инструкции по применению определите, какую интенсивность света лучше использовать при Вашем оттенке кожи и волос, а также подходит ли для Вас данный метод удаления волос (если нет, то в таблице будет стоять «х»).
- Не используйте прибор на коже, темной от природы.
- Не пытайтесь вскрыть или самостоятельно отремонтировать прибор. При вскрытии прибора возможен контакт с опасными токоведущими компонентами или воздействие импульсной световой энергии, что может привести к серьезным травмам и/или повреждениям глаз.

- Не используйте прибор с контактным гелем, это может привести к повреждению прибора.
- Прибор разрешается использовать только с входящим в комплект поставки блоком.
- Несоблюдение инструкций может привести к травмированию глаз (при определенных обстоятельствах вплоть до потери зрения) или повреждением кожи. Прочтите инструкции и следуйте им.
- Неправильное использование может привести к повреждению глаз. Избегайте воздействия на глаза. Не используйте прибор перед веками или вблизи глаз.
- Запрещается отключать предохранительные устройства прибора.
- Прибор не предназначен для лечения заболеваний. При лечении родимых пятен, кожных высыпаний, зуда, грибка или кожных инфекций, а также уплотнений или бородавок на коже необходимо проконсультироваться с врачом.
- Если Вы принимаете, медикаменты, повышающие чувствительность к свету, или препараты растительного происхождения, перед использованием прибора проконсультируйтесь с врачом, так как применение прибора может вызвать повреждения на коже.
- Избегайте чрезмерного использования, в том числе, слишком большого количества циклов, многократной подачи импульсов и/или слишком частого использования.
- Соблюдайте осторожность при использовании прибора на участках, на которых вводились наполнители и токсины. В течение первых 3 месяцев после операции не рекомендуется использовать прибор на прооперированном участке тела.

## УКАЗАНИЕ

Прибор наиболее эффективен при удалении темных волос, то есть волос, содержащих

большое количество меланина. Лучше всего реагируют черные и темно-коричневые волосы; коричневые и светло-коричневые волосы также реагируют, но для их полного удаления требуется большее количество сеансов эпиляции. Рыжие волосы меньше подходят для обработки. Светлые и седые волосы, как правило, не реагируют на прибор, хотя некоторые пользователи также почувствовали результаты после нескольких сеансов эпиляции.

На участках с поврежденной кожей (например, вследствие ожога, патологического изменения, образования волдырей или рубцов, порезов, при наличии открытых ран, острых кожных заболеваний, свежего загара, свежего солнечного ожога и/или инфекции кожи)

## ▲ ОПАСНОСТЬ

Не допускайте попадания воды в прибор и адаптер! IPL Pure Skin Pro – это электрический прибор. Не кладите его в воду и не допускайте его падения в воду или другую жидкость.



**Это может привести к серьезному поражению электрическим током!**

- Не используйте прибор, когда Вы принимаете ванну.
- Не используйте прибор, если он влажный или мокрый.
- Не дотрагивайтесь до прибора, если он упал в воду.
- При попадании прибора в воду немедленно выньте его штекер из розетки.
- Никогда не прикасайтесь к сетевому адаптеру и прибору мокрыми руками!

## ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Ни в коем случае не используйте прибор, если Вы страдаете одним из следующих заболеваний:**

- Вы больны или болели раком кожи или у Вас есть потенциальные

злокачественные опухоли на обрабатываемых участках кожи;


- Вы страдаете эпилепсией, сопровождающейся повышенной чувствительностью к вспышкам;
- Вы страдаете нарушениями синтеза коллагена, включая образование келоидных рубцов или замедление процесса регенерации ран;
- участки, которые Вы собираетесь обрабатывать, поражены герпесом или псориазом, за исключением тех случаев, когда Вы предварительно проконсультировались с врачом и прошли необходимый курс лечения;
- Вы страдаете повышенной чувствительностью к фотоизлучению или повышенной светочувствительностью, например порфирией, полиморфным фотодерматозом, световой крапивницей, волчанкой и т. д.;
- Вы страдаете нарушениями обмена вещества, например сахарным диабетом;
- Вы страдаете нарушениями свертывания крови.

#### **Ни в коем случае не используйте прибор, если:**

- Вы принимаете медикаменты, которые делают кожу более чувствительной к воздействию света, включая нестероидные противовоспалительные средства (например, аспирин, ибупрофен, парацетамол), тетрациклин, фенотиазин, тиазидные диуретики, препараты сульфонилмочевины, сульфамиды, дакарбазин, флуороурацил, винбластин, гризеофульвин, альфа-гидроксильные кислоты (АНА), бета-гидроксильные кислоты (ВНА), ретин-А®, аккутан® и/или топические ретиноиды;
- Вы недавно прошли или проходите в настоящее время курс лечения азелаиновой кислотой;

- в течение последних 3 месяцев Вы проходили лечение стероидными препаратами;
- в течение последних 6—8 недель Вам делали пилинг или другие косметические процедуры для разглаживания кожи;
- в течение последних 3 месяцев Вы проходили лечение лучевой или химиотерапией.

#### **Ни в коем случае не используйте прибор на следующих участках:**

- на слизистой носа и в ушных раковинах;
- над активным имплантатом, например электрокардиостимулятором, прибором для терапии недержания, инсулиновым насосом или рядом с ними;
- на лице выше линии щек, вокруг глаз, бровей или ресниц, поскольку это может привести к тяжелым повреждениям глаз; 
- на сосках, околососковых кружках, внутренних краях губ, влагалище, заднем проходе, носу и ушах;
- мужчинам настоятельно не рекомендуется использовать прибор на мошонке и на лице;
- на участках с пирсингом и другими металлическими предметами, такими как серьги и украшения;
- на участках с татуировками или перманентным макияжем;
- на темно-коричневых или черных пятнах, таких как крупные веснушки, родимые и пигментные пятна, прыщи или бородавки;
- на участках, пораженных экземой, псориазом, острыми инфекциями, а также на поврежденных участках и открытых ранах (перед применением прибора на таких участках подождите до полного выздоровления кожи);

- на поврежденной или потрескавшейся коже, а также на зонах с высоким риском возникновения злокачественных новообразований;
- на участках, волосяной покров которых Вы не хотите удалить навсегда.

**Этот список не является полным.**

**Если Вы принимаете медикаменты, отпускаемые по рецепту, регулярно проходите обследования по поводу какого-либо заболевания и/или не уверены, можете ли Вы использовать прибор без опасности для здоровья, вначале проконсультируйтесь со своим врачом или дерматологом.**

### **Возможные побочные эффекты**

При использовании прибора в соответствии с указаниями данной инструкции по применению побочные эффекты и осложнения возникают редко.

- После обработки кожа может быть слегка покрасневшей и теплой, а также чесаться. Такая реакция не опасна и быстро проходит.
- Возможна кратковременная кожная реакция, похожая на солнечный ожог. Если эта реакция не проходит в течение трех дней, обратитесь к врачу.
- Бритье или сочетание бритья и световой обработки могут вызвать сухость кожи и зуд. Такая реакция не опасна и проходит в течение нескольких дней. Пораженный участок кожи можно охладить льдом или влажной салфеткой.
- Если кожа по-прежнему слишком сухая, через 24 часа после обработки можно нанести увлажняющий крем без отдушек.
- В редких случаях на обработанных участках кожи может возникнуть сильное покраснение и зуд. Как правило, такая реакция чаще всего наблюдается в чувствительных зонах

и возникает, если был выбран слишком высокий уровень интенсивности. Покраснения и отеки должны пройти в течение 2–7 дней; при этом к пораженным местам следует часто прикладывать лед. Допускается мягкая очистка кожи; однако следует избегать воздействия солнечных лучей.

- Изменения цвета кожи наблюдаются очень редко и проявляются в форме более темных или светлых пятен на пораженном участке кожи. Причиной может быть использование слишком высокого уровня интенсивности для Вашего оттенка кожи. Если изменения цвета кожи не исчезают в течение двух недель, обратитесь к врачу. Участки с измененным цветом кожи можно снова обрабатывать лишь после полного исчезновения пятен.
- В очень редких случаях после эпиляции на коже могут появиться ожоги или раны. Для лечения ожогов или ран требуется несколько недель; крайне редко после них могут оставаться заметные рубцы.
- В очень редких случаях наблюдаются кожные инфекции или воспаления. Причиной может быть применение прибора на участках с ранами или порезами, полученными во время бритья, и участках с уже имевшимися ранами или вросшими волосами.
- Сильные боли во время обработки или после нее наблюдаются в следующих случаях: если перед применением прибора волосы не были сбриты, если используется слишком высокий уровень интенсивности для Вашего тона кожи, если один и тот же участок кожи был обработан с помощью световых импульсов несколько раз, если прибор применяется на участках с открытыми ранами, воспалениями, татуировками, ожогами и т. д.
- В очень редких случаях появляются рубцы, которые сохраняются

в течение длительного времени. После зарубцовывания тканей на коже обычно появляется плоский белый рубец. Для улучшения внешнего вида рубцов позже можно выполнить их эстетическую обработку.

- В очень редких случаях применение прибора может стать причиной появления на коже сине-фиолетовых гематом, которые сохраняются в течение 5–10 дней. После исчезновения гематом на коже могут остаться следы буроватого цвета (гиперпигментация), которые могут сохраняться в течение длительного времени.

### **Предупредительные указания, касающиеся приема солнечных ванн до и после обработки кожи!**

#### **Солнечные ванны перед обработкой кожи**



1. Использовать прибор можно только спустя как минимум 2 недели после приема солнечных ванн.
2. Перед обработкой проверьте кожу на наличие солнечных ожогов. Не используйте прибор до полного заживления солнечных ожогов.
3. После этого проведите тест на переносимость на загорелой коже, чтобы определить подходящий уровень мощности.

#### **Солнечные ванны после обработки кожи**

4. В течение 48 часов после обработки кожи нельзя принимать солнечные ванны. Если на коже еще остается покраснение, защищайте ее от солнечных лучей!
5. В течение первых двух недель после обработки защищайте кожу от солнца с помощью одежды или солнцезащитного средства (фактор защиты 30 и выше).

#### **Загар с использованием искусственного света**

Указания, содержащиеся в пунктах «Солнечные ванны перед обработкой

кожи» и «Солнечные ванны после обработки кожи», действительны также для случаев загара с использованием искусственного света или лосьонов для загара.

**После посещения сауны или бассейна подождите 24 часа, прежде чем использовать прибор, в противном случае оставшийся на коже хлор может вызвать раздражение.**

### **▲ ВНИМАНИЕ**

#### **Во избежание повреждений**

- Не пытайтесь вскрыть или самостоятельно отремонтировать Ваш прибор. Попытка вскрыть прибор может привести к его повреждению и влечет за собой потерю гарантии.
- Не оставляйте прибор без присмотра, когда он включен в розетку.
- Если прибор, кабель или штекер поврежден, не включайте прибор. Сетевой кабель должен находиться в состоянии от нагретых поверхностей.
- Всегда выключайте прибор сразу же после завершения использования.
- Прибор следует использовать только с насадками или принадлежностями, рекомендованными компанией beurer GmbH.
- Прибор можно использовать при температуре не ниже 10 °C и не выше 35 °C.
- Незамедлительно отключите прибор, если при его использовании Вы увидели дым или почувствовали запах дыма.
- Не используйте прибор, если воздушное отверстие на приборе треснуло, отломалось или вообще отсутствует.
- Не используйте прибор, если датчик типа кожи или световое пятно треснули или сломались.
- Световой импульс можно направлять только на кожу. В противном случае

возможны серьезные повреждения светового окошка или датчика типа кожи. Кроме того, возможно повреждение поверхности, подвергшейся воздействию светового импульса. Активируйте световой импульс только тогда, когда прибор находится в контакте с кожей.

- После применения храните прибор в оригинальной картонной упаковке.
- Во избежание повреждений прибор не должен подвергаться воздействию прямых солнечных лучей или ультрафиолета в течение нескольких часов.

## 5. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Соответствующие чертежи представлены на стр. 3.

- 1 Световое пятно
- 2 Датчик типа кожи/датчик контакта с кожей
- 3 Индикатор интенсивности (3 уровня)
- 4 Кнопка «ВКЛ./ВЫКЛ./выбор уровня мощности»
- 5 Индикатор
- 6 Кнопка пуск
- 7 Сетевой адаптер

### Характеристики безопасности

Прибор оснащен **датчиком типа кожи**. Этот датчик не позволяет обрабатывать слишком темную или сильно загорелую кожу.

Кроме того, прибор снабжен встроенным **УФ-фильтром**, блокирующим вредное ультрафиолетовое излучение.

Для защиты глаз в приборе есть встроенный **датчик контакта с кожей**. Он предназначен для того, чтобы предотвратить отправку светового импульса, когда прибор направлен

в свободное пространство. Световой импульс подается, только когда датчик находится в полном контакте с кожей.

## 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед применением прибора следует выполнить указанные ниже действия:

1. С помощью таблицы цветов кожи и волосяного покрова (находится на обратной стороне инструкции по применению) определите, какой уровень интенсивности подходит для Вас. Если в таблице стоит знак «х», это означает, что прибор не подходит для Вас.
2. Перед каждым применением прибора сбривайте волосы в тех зонах, которые Вы хотите обработать. Следует использовать бритву, а не крем для депиляции.
3. Перед обработкой участка кожи убедитесь в том, что волосы на нем сбриты, а кожа вытерта насухо и очищена (на ней нет остатков пудры, крема, косметики или дезодоранта).

### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед использованием прибора не очищайте кожу легковоспламеняющимися жидкостями, такими как спирт или уксус.

4. Протирайте световое пятно и датчик контакта с кожей сухой салфеткой, не оставляющей ворсинок.
5. За **48 часов** до полной обработки проведите тест на переносимость на каждом участке, который Вы собираетесь обрабатывать.

### Проведение теста на переносимость

1. Подсоедините приборный штекер к прибору, а затем вставьте сетевой адаптер в розетку. Контрольная лампа начинает мигать зеленым светом (режим ожидания — Stand-By).

2. Нажмите кнопку «ВКЛ./ВЫКЛ./выбор уровня мощности». Лампочка (уровень 1) на индикаторе интенсивности будет гореть зеленым цветом, не мигая.

## УКАЗАНИЕ

Если планируется обработка лица, то тест на переносимость нужно выполнять в зоне, где нет волос, например за ухом или сбоку на шее.

3. Приложите световое пятно к коже и нажмите кнопку пуска, чтобы подать световой импульс 1 уровня. Следите за тем, чтобы световое пятно и датчик контакта с кожей полностью прилегали к коже. Световой импульс подается только тогда, когда датчик полностью прилегает к коже. Вы увидите яркую вспышку, услышите щелчок и, возможно, почувствуете легкое жжение и/или тепло. Сразу включится вентилятор устройства. Через 1–3 секунды (в зависимости от уровня интенсивности) прибор будет готов к подаче следующего импульса, контрольная лампа на приборе будет гореть зеленым цветом, не мигая.

4. Переместите датчик контакта с кожей на другой участок, который нужно обработать. Увеличьте уровень интенсивности повторным нажатием кнопки «ВКЛ./ВЫКЛ./выбор уровня мощности» и пошлите световой импульс нажатием кнопки пуска. Уровень интенсивности не должен превышать максимальное допустимое/рекомендованное значение для Вашего оттенка кожи (см. таблицу цветов кожи и волосяного покрова на обратной стороне инструкции по применению).

## УКАЗАНИЕ

Повышайте уровень мощности только в том случае, если Вы не испытывали неприятных ощущений при обработке с предыдущим уровнем. Если уже уровень

мощности 1 доставляет Вам неприятные ощущения, не повышайте мощность.

5. Если после воздействия импульса Вы испытали неприятные ощущения, уменьшите интенсивность.

6. Завершите тест на переносимость. Подождите **48 часов** и осмотрите обработанные участки. Если кожа на этих участках выглядит как обычно (реакция отсутствует или наблюдается лишь незначительное покраснение), то протестированные зоны можно обрабатывать, используя тот же уровень интенсивности, который был установлен при проведении теста.

## УКАЗАНИЕ

Если на обработанных участках наблюдается кожная реакция (например, покраснения или отеки), подождите, пока симптомы полностью не пройдут. После этого вновь проведите тест на переносимость, используя более низкий уровень интенсивности. Если на обрабатываемой поверхности кожи снова проявится реакция, проконсультируйтесь с врачом.

## 7. ПРИМЕНЕНИЕ

1. Подсоедините приборный штекер к прибору, а затем вставьте сетевой адаптер в розетку. Контрольная лампа начинает мигать зеленым светом (режим ожидания — Stand-By).
2. Нажмите кнопку «ВКЛ./ВЫКЛ./выбор уровня мощности» **4**. Лампочка (уровень 1) на индикаторе интенсивности будет гореть зеленым цветом, не мигая.
3. Если необходим более высокий уровень интенсивности, повышайте его повторным нажатием кнопки «ВКЛ./ВЫКЛ./выбор уровня мощности» до тех пор, пока не будет достигнуто нужное значение.

4. Приложите световое пятно к коже и нажмите кнопку пуска, чтобы подать световой импульс. Следите за тем, чтобы световое пятно и датчик контакта с кожей полностью прилегли к коже. Световой импульс подается только тогда, когда датчик полностью прилегает к коже. Вы увидите яркую вспышку, услышите щелчок и, возможно, почувствуете легкое жжение и/или тепло **A**. Сразу включится вентилятор устройства. Через 1–3 секунды (в зависимости от уровня интенсивности) прибор будет готов к подаче следующего импульса, контрольная лампа на приборе будет гореть зеленым цветом, не мигая.

## 7.1 Способы применения

### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Нельзя дважды обрабатывать один и тот же участок в рамках одного сеанса. Многократная обработка одного участка повышает риск побочных эффектов.

### **УКАЗАНИЕ**

Импульсы прибора рекомендуется подавать рядами; при этом каждый следующий ряд необходимо начинать с конца предыдущего и вести до другого конца. Этот метод обеспечивает лучший контроль уже обработанных участков кожи и помогает избежать повторной обработки одной и той же поверхности или их пересечения. Световое пятно прибора разработано таким образом, чтобы оставлять кратковременный след от нажима на обработанной поверхности кожи. Эти заметные следы помогут более точно направить следующие импульсы.

**Способ применения 1: режим автоматического срабатывания вспышки.**

Удерживайте кнопку пуска нажатой. Прибор последовательно посылает по одному

световому импульсу, пока датчик находится в полном контакте с кожей. После третьего светового импульса при нажатой кнопке пуска прибор автоматически переходит в режим автоматического срабатывания вспышки. Световые импульсы подаются автоматически через равномерные промежутки времени. В этом режиме не нужно нажимать на кнопку пуска. Режим автоматического срабатывания вспышки подходит прежде всего для обработки больших участков, например ног.

**Способ применения 2: функция «отдельные вспышки»**

Отпускайте кнопку вспышки после каждого импульса. Для отправки следующего импульса переместите прибор на участок, расположенный непосредственно рядом с только что обработанным участком. Убедитесь в том, что световое пятно и датчик контакта с кожей полностью прилегают к коже. Этот режим гарантирует точную обработку и подходит, например, для коленей или лодыжек.

### **УКАЗАНИЕ**

Если прибор не посылает световой импульс и индикатор светится **оранжевым** цветом, это означает, что не был установлен достаточный контакт датчика с кожей.

Если прибор не посылает световой импульс и индикатор светится **красным** цветом, это означает, что кожа на данном участке слишком темная для обработки.

### **УКАЗАНИЕ**

Если прибор покажется Вам слишком горячим, дайте ему остыть в течение нескольких минут. Спустя некоторое время, когда прибор остынет, лечение можно продолжить.

## 7.2 Особые указания по обработке участков на лице

### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Мужчинам не рекомендуется использовать прибор на лице.

При использовании прибора на лице не устанавливайте мощность выше уровня 2. Не используйте прибор для обработки лица выше скул, а также на глазах, бровях и ресницах, поскольку это может привести к тяжелым повреждениям глаз. Не используйте прибор на слизистой оболочке в носу и ушах.

Кожа на лице очень чувствительная и требует особого ухода. Во избежание отрицательных последствий обязательно соблюдайте все предупреждения и указания по технике безопасности, содержащиеся в данной инструкции. Прежде чем проводить эпиляцию на лице, мы рекомендуем попробовать обработать другие участки тела и познакомиться с работой прибора. С помощью этого прибора можно обрабатывать все зоны лица, расположенные ниже линии скул, в частности участки над верхней губой, щеки, челюсть, подбородок и шею.

1. За 48 часов до эпиляции обязательно проведите выборочный тест на переносимость. Чтобы определить подходящий уровень мощности, тест на переносимость проводится на участках без волос, например за ухом или сбоку на шее.

### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Зону, на которой проводился тест на переносимость, можно обрабатывать не ранее чем через 1 неделю после этого.

2. Очертите участки для обработки белым контурным карандашом для глаз. Используйте разметку в качестве ориентира для подачи импульсов. Таким

образом можно избежать пересечения обрабатываемых поверхностей или эпиляции нежелательных зон на лице.

3. Воспользуйтесь зеркалом, чтобы правильно расположить прибор на обрабатываемой поверхности.
4. Соблюдайте инструкцию по применению и особенно тщательно выполняйте специальные указания, приведенные ниже.

### Эпиляция зоны над верхней губой

Расположите световое пятно прибора так, как показано на рисунке. Пошлите импульс на каждый отмеченный участок. **B** Избегайте воздействия лучей на ноздри и губы, поскольку эти участки чувствительнее остальных.

### УКАЗАНИЕ

Чтобы обеспечить натяжение кожи на обрабатываемом участке, плотно сомкните губы или с помощью карандаша нанесите на них (а также по контуру) плотный слой белого пигмента. Эта белая линия будет отражать энергию излучения и защищать губы от ее воздействия, если Вы по ошибке направите на них импульс.

### Эпиляция зоны щек и подбородка

Расположите световое пятно прибора так, как показано на рисунке. Обработайте всю поверхность щеки, участок за участком, посылая по одному импульсу в каждый. **C**

### Эпиляция зоны шеи и нижней части подбородка

Расположите световое пятно прибора так, как показано на рисунке. Пошлите импульс на каждый участок, двигаясь от одной стороны шеи/подбородка к другой. **D**

### Уход за кожей после эпиляции

- Нанесите на кожу успокаивающий лосьон, например с алоэ вера.

- Как минимум в течение 24 часов после эпиляции не пользуйтесь отшелушивающими и осветляющими кремами, а также подобными им продуктами, поскольку они могут вызвать раздражение обработанной кожи.
- Как минимум в течение 48 часов после обработки кожи прибором избегайте длительного (более 15 минут) прямого воздействия солнечных лучей. Если в течение этого периода обработанная кожа все же подвергается воздействию солнечных лучей, на нее обязательно нужно нанести солнцезащитное средство с фактором защиты 30 или выше.
- Не следует выщипывать волосы в обработанных зонах или удалять их с помощью воска.

**Помните о том, что для достижения полноценного результата эпиляции должен пройти полный жизненный цикл волос.**

## 7.3 Частота применения прибора

### При обработке тела

- Первые 3—4 сеанса эпиляции с применением прибора проводятся с интервалом примерно в две недели.
- 5—7-й сеансы эпиляции с применением прибора проводятся с интервалом примерно в четыре недели. После этого используйте прибор время от времени при необходимости, пока не будет достигнут долговременный результат.

### При обработке лица

- Первые 6 сеансов эпиляции с применением прибора проводятся с интервалом примерно в две недели.
- 7—12-й сеансы эпиляции с применением прибора проводятся с интервалом примерно в четыре недели. После этого используйте прибор время от времени при

необходимости, пока не будет достигнут долговременный результат.

Таков рекомендованный план использования прибора, дающий наилучшие результаты, что было подтверждено испытаниями. Вы также можете составить свой собственный план эпиляции и получить удовлетворительные результаты.

## 7.4 После применения

1. Если сеанс эпиляции завершен, нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ./выбора уровня мощности и удерживайте ее нажатой в течение 3 секунд. В режиме ожидания маленькая зеленая контрольная лампочка мигает.
2. Извлеките сетевой адаптер из розетки.
3. Рекомендуется очищать прибор, в особенности световое пятно, после сеанса эпиляции.
4. После очистки рекомендуется поместить прибор в оригинальную коробку и хранить его в сухом месте.
5. Не используйте антиперспирант или дезодорант после обработки кожи, так как он может вызвать раздражение.

## 8. ОЧИСТКА И УХОД

Рекомендуется очищать прибор, в особенности его световое пятно, после каждого сеанса эпиляции.

**Не используйте для очистки растворители, а также другие агрессивные очистители или абразивные чистящие средства, поскольку они могут повредить поверхность прибора.**

**Никогда не погружайте прибор или его компоненты в воду!**

1. Перед началом очистки прибора вынимайте сетевой адаптер из розетки.
2. Очищайте корпус прибора сухой и чистой салфеткой.

3. Осторожно протирайте световое пятно и датчик контакта с кожей слегка влажной салфеткой, не оставляющей ворсинок. **1**

## 9. ЧТО ДЕЛАТЬ ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ КАКИХ-ЛИБО ПРОБЛЕМ?

### Прибор не включается.

- Убедитесь в правильности подсоединения штекерного кабеля к прибору.
- Убедитесь в том, что сетевой адаптер вставлен в розетку.

### При нажатии кнопки пуска не посылается световой импульс.

- Убедитесь в наличии достаточного контакта с кожей; световое пятно и датчик контакта с кожей должны плотно и равномерно прилегать к коже. В целях безопасности при нажатии кнопки вспышки импульс подается только в том случае, если датчик плотно прижат к коже.
- Если индикатор на приборе горит красным цветом, это означает, что цвет Вашей кожи, определенный датчиком типа кожи, слишком темный, поэтому использование светового эпилятора может быть небезопасным. Попробуйте использовать прибор на другом участке тела или обратитесь в сервисную службу.
- Если индикатор на приборе светится оранжевым цветом, это означает, что датчик обнаружил недостаточный контакт прибора с кожей. Обеспечьте требуемый контакт с кожей или обратитесь в сервисную службу.
- Если контрольная лампочка длительное время горит красным светом, достигнуто максимальное количество импульсов.

## 10. УТИЛИЗАЦИЯ

В интересах охраны окружающей среды категорически запрещается выбрасывать прибор по завершении срока его службы вместе с бытовыми отходами. Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в Вашей стране. Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). В случае вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.






## 11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Тип	IPL 5500
Рабочая поверхность	3,1 см <sup>2</sup>
Технология	IPL (технология интенсивного импульсного излучения для домашнего применения)
Длина волны	475–1200 нм
Макс. уровень мощности	макс. 5 Дж/см <sup>2</sup>
Доступные уровни мощности	3
Скорость	1 импульс с интервалом: 1 секунда на уровне 1; 2 секунды на уровне 2; 3 секунды на уровне 3
Макс. число импульсов в лампе	600 000
Размеры	16 x 6,5 x 5,5 cm
Вес	около 180 г

Температура	Использование 10—40 °С Хранение-10—70 °С
Относительная влажность воздуха	Использование 30—70 % Хранение 0—90 % при 55 °С (без образования конденсата)

### Блок питания

Номер модели	YJS024Y-1201800
Вход	100–240 В~, 50/60 Гц, 0,7 А
Выход	12,0 В  1,8 А, 21,6 W
Класс защиты	Этот прибор оснащен двойной изоляцией (класс II) 
Полярность	
Средняя $\Omega$ эффективность на предприятии	$\geq 86,55$ %
Потребляемая мощность при нулевой нагрузке	$\leq 0,08$ W

Возможны технические изменения.

## 12. ГАРАНТИЯ/СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.



Należy dokładnie przeczytać i zachować niniejszą instrukcję obsługi, przechowywać ją w miejscu dostępnym dla innych użytkowników i przestrzegać podanych w niej wskazówek.

## **▲ OSTRZEŻENIE**

- Urządzenie i zasilacz są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego bądź prywatnego, a nie komercyjnego.
- Urządzenie przeznaczone jest dla osób, które ukończyły 18 rok życia.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy urządzenie i przewód sieciowy nie są uszkodzone. W razie uszkodzenia nie wolno uruchamiać urządzenia.
- Nie wolno zamoczyć urządzenia ani zasilacza.
- Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wilgotnych miejsc, np. wanny, umywalki, pryszniczki ani innych zbiorników z wodą bądź inną cieczą – niebezpieczeństwo porażenia prądem!
- Nigdy nie patrzeć w źródło światła.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do urządzenia.
- Nie wolno przesłaniać otworów wentylacyjnych.

- Aby uniknąć porażenia prądem, nie dotykać elementów wewnętrznych, jeśli urządzenie jest uszkodzone.
- Jeśli kabel zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, należy go zutylizować. Jeśli nie ma możliwości wyjęcia kabla, należy zutylizować urządzenie.
- Włączonego urządzenia nie wolno pozostawiać bez nadzoru. Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia, gdyż może to zakłócić jego prawidłowe działanie. Nieprzestrzeganie powyższych zasad powoduje utratę gwarancji.

## Spis treści

1. Zawartość opakowania .....	105	7.3 Cykl użycia.....	115
2. Objaśnienie symboli .....	105	7.4 Po użyciu.....	115
3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem ..	106	8. Czyszczenie i konserwacja.....	115
4. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	107	9. Co należy zrobić w przypadku problemów?.....	115
5. Opis urządzenia.....	111	10. Utylizacja .....	116
6. Uruchomienie .....	111	11. Dane techniczne.....	116
7. Zastosowanie .....	112	12. Gwarancja/serwis .....	117
7.1 Metody stosowania urządzenia	113		
7.2 Specjalne instrukcje dotyczące wykonywania zabiegów na twarzy .....	114		

# 1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Urządzenie należy sprawdzić pod kątem zewnętrznych uszkodzeń opakowania oraz kompletności zawartości. Przed użyciem należy upewnić się, że urządzenie i akcesoria nie wykazują żadnych widocznych uszkodzeń i że wszystkie elementy opakowania zostały usunięte. W razie wątpliwości nie wolno używać urządzenia i należy zwrócić się do przedstawiciela handlowego lub pod podany adres serwisu.

1 x Depilator Pure Skin Pro  
1 x Niniejsza instrukcja obsługi  
1 x Pokrowiec

# 2. OBJAŚNIENIE SYMBOLI

W instrukcji obsługi, na opakowaniu i na tabliczce znamionowej urządzenia zastosowano następujące symbole:

## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza bezpośrednie niebezpieczeństwo. Nieuniknięcie tego ryzyka prowadzi do śmierci lub najcięższych obrażeń ciała.

## OSTRZEŻENIE














Oznacza potencjalne niebezpieczeństwo. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do śmierci lub najcięższych obrażeń ciała.









## UWAGA

Oznacza potencjalne niebezpieczeństwo. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do lekkich lub niewielkich obrażeń ciała.

## WSKAZÓWKA

Oznacza potencjalnie szkodliwą sytuację. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub jego otoczenia.

	<b>Niebezpieczeństwo</b> Nie używać urządzenia w pobliżu wody lub w wodzie (np. umywalka, prysznic, wanna) – ryzyko porażenia prądem!
	<b>Przestrzegać instrukcji</b> Przed rozpoczęciem pracy / użytkowania urządzeń lub maszyn należy przeczytać instrukcję
	Urządzenie klasy ochronności II
	Tylko do użytku wewnętrznego
	Przechowywać w suchym miejscu i chronić przed deszczem.
	Uwaga; promieniowanie optyczne
	Trzymać z dala od oczu!
	Nie stosować urządzenia na opalonej skórze ani po ekspozycji na promienie słoneczne
	Urządzenia elektrycznego nie wolno utylizować wraz z innymi odpadami domowymi
	<b>Oznakowanie CE</b> Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych.
	Oznaczenie zgodności z wymogami w Wielkiej Brytanii
	Produkty spełniają wymagania przepisów technicznych obowiązujących w Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.
	Oznakowanie identyfikujące materiał opakowaniowy. A = skrót nazwy materiału, B = numer materiału: 1-7 = tworzywa sztuczne, 20-22 = papier i tektura

	Oddzielić produkt i elementy opakowania i zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.
	Temperatura graniczna
	Graniczna wilgotność powietrza
	Biegunowość przyłącza prądu stałego
	Klasa efektywności energetycznej 6.
	Prąd stały
	Producent
	Należy przeczytać instrukcję

### 3. UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Urządzenie IPL Pure Skin Pro jest przeznaczone do usuwania niepożądanego owłosienia ciała u kobiet i mężczyzn.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do stosowania na **nogach, pod pachami, w strefie bikini, na klatce piersiowej, na brzuchu, na plecach i twarzy poniżej kości policzkowych (urządzenie może być stosowane na twarzy tylko u kobiet).**

Urządzenie może być używane wyłącznie do celu w jakim zostało zaprojektowane i w sposób określony w niniejszej instrukcji obsługi. Każde niewłaściwe użycie może być niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego użycia urządzenia.

#### Zasada działania technologii IPL

Urządzenie IPL Pure Skin Pro wykorzystuje światło do długotrwałego usuwania owłosienia w warunkach domowych. Epilacja światłem jest znaną i sprawdzoną metodą. Od

15 lat w klinikach na całym świecie stosuje się zabiegi tego typu, które są bezpieczną i skuteczną metodą długotrwałego usuwania owłosienia.

W jaki sposób światło usuwa włoski?

Usuwanie włosów za pomocą światła działa na zasadzie selektywnej fototermolizy, podczas której stosowana energia optyczna uniemożliwia wzrost włosów. Aby osiągnięcie takiego termicznego działania było możliwe, cebulki włosowe muszą być selektywnie wystawiane na działanie energii świetlnej, którą zamieniają w ciepło.

Selektywność osiąga się wtedy, gdy optyczna energia, która kierowana jest na tkankę, pochłaniana jest głównie przez melaninę – pigment znajdujący się we włosku. Światło o wysokiej wartości energetycznej jest zamieniane na ciepło (wysoką temperaturę), które ostatecznie uniemożliwia wzrost włosa.

Jaki wpływ ma cykl wzrostu włosa na fotoepilację?



Anagen – faza wzrostu



Katagen – faza przejściowa

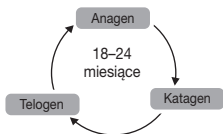


Telogen – faza spoczynku

Każdy włos na naszym ciele przechodzi trzy fazy cyklu wzrostu włosa: anagen, katagen i telogen. Na działanie IPL reagują tylko włosy w fazie anagenowej (w fazie wzrostu).

Czas trwania całkowitego cyklu wzrostu włosa jest różny u każdego człowieka i zależy od części ciała, z reguły wynosi jednak od 18 do 24 miesięcy.

Należy koniecznie zwrócić uwagę na to, że potrzebny jest co najmniej cały cykl wzrostu włosa, aby w pełni usunąć włoski za pomocą urządzenia IPL Pure Skin Pro firmy Beurer.



## 4. OSTRZEŻENIA I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### ▲ OSTRZEŻENIE

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa, a w trakcie użytkowania urządzenia stosować się do nich. Nieprzestrzeganie poniższych wskazań może prowadzić do obrażeń ciała i szkód materialnych. Zachować niniejszą instrukcję obsługi w celu późniejszego użycia i przechowywać w miejscu dostępnym dla innych użytkowników.

- Urządzenie nie może być używane przez dzieci ani stosowane na skórę dzieci. Osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy mogą używać tego urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumieniu związanych z tym zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia mogą być wykonywane przez dzieci wyłącznie pod nadzorem.
- Nie używać urządzenia w trakcie ciąży lub karmienia piersią.
- W przypadku wystąpienia bardzo silnego zaczerwienienia, powstania pęcherzyków lub poparzenia skóry należy natychmiast zaprzestać użytkowania urządzenia!
- W żadnym wypadku nie wolno patrzeć bezpośrednio w światło wydobywające się z lampy IPL.

- Należy starać się nie kierować impulsów świetlnych w powietrze!
- Na podstawie „Tabeli koloru włosów i skóry” znajdującej się na tylnej stronie instrukcji obsługi należy ustalić, jaka intensywność światła najlepiej nadaje się do koloru epilowanej skóry i owłosienia i czy tę metodę w ogóle można stosować (jeśli nie, będzie to zaznaczone znakiem „x” w tabeli).
- Nie używać urządzenia na naturalnie ciemnej skórze.
- Nie próbować otwierać ani naprawiać urządzenia. Podczas otwierania urządzenia może dojść do kontaktu z niebezpiecznymi elementami elektrycznymi lub pulsującą energią świetlną, co może prowadzić do poważnych obrażeń i/lub trwałego uszkodzenia wzroku.
- Urządzenia nie należy używać z żelem kontaktowym. Może to prowadzić do uszkodzeń.
- Urządzenie należy używać wyłącznie z dołączonym modulem.
- Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować uraz oka (co może prowadzić do utraty wzroku) lub uszkodzenie skóry. Przeczytać instrukcje i postępować zgodnie z nimi.
- Nieprawidłowe użycie może spowodować uszkodzenie oczu. Chronić oczy przed kontaktem. Nie należy używać urządzenia przed powiekami ani w ich pobliżu.
- Nie należy również pomijać funkcji bezpieczeństwa urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do leczenia żadnych schorzeń. W przypadku leczenia znamion, wysypek, swędzenia, infekcji grzybiczych, narośli skórnych lub brodawek należy zasięgnąć porady lekarza.
- W przypadku przyjmowania leków fotoczułających lub preparatów ziołowych należy skonsultować się z lekarzem przed użyciem urządzenia, ponieważ może ono uszkodzić skórę.

## ▲ OSTRZEŻENIE

**Zabronione jest używanie urządzenia przez osoby, w których stwierdzono następujące choroby:**

- rak skóry (również w przeszłości) lub inne nowotwory w epilowanych partiach ciała;
- epilepsja z wrażliwością na światło;
- zaburzenia kolagenowe, włącznie z powstawaniem keloidów lub trudnym gojeniem ran;
- w przypadku zachorowania na opryszczkę lub łuszczycę w epilowanych obszarze, chyba że skonsultowano się z lekarzem i został przeprowadzony zabieg zapobiegawczy;
- w przypadku chorób związanych z wrażliwością na światło np. porfiria, wielopostaciowa fotodermatoza, pokrzywka świetlna, toczeń itd.;
- choroby metaboliczne, takie jak np. cukrzyca;
- w przypadku problemów z krzepialnością krwi.

**W żadnym wypadku nie używać urządzenia w przypadku zażywania następujących leków:**

- leki, które sprawiają, że skóra staje się wrażliwa na światło, włącznie z niesterydowymi lekami przeciwreumatycznymi (np. aspiryna, ibuprofen, paracetamol), tetracyklina, fenotiazyna, diuretyk tiazydowy, sulfonilomocznik, sulfonamid, DTIC, fluorouracyl, winblastyna, gryzeofulwina, kwasy alfahydroksylowe (AHA), kwasy betahydroksylowe (BHA), Retin-A®, Accutane® i/lub topiczne retinoidy,
- po lub w trakcie leczenia kwasem azelainowym,
- jeśli w trakcie trzech ostatnich miesięcy przeżyto kurację sterydową,
- jeśli w trakcie ostatnich 6–8 tygodni wykonano peeling skóry lub zastosowano inne metody jej wygładzania,
- jeśli w ciągu ostatnich trzech miesięcy poddano się radio- lub chemioterapii.

- Należy unikać nadmiernego stosowania, w tym zbyt wielu cykli, wielokrotnych impulsów i/lub zbyt częstego stosowania.
- Należy zachować ostrożność podczas stosowania urządzenia w miejscu wstrzyknięcia wypełniaczy i toksyn. Nie zaleca się stosowania urządzenia w obszarze poddanym zabiegowi przez pierwsze 3 miesiące po zabiegu.

## WSKAZÓWKA

Urządzenie działa najlepiej na ciemniejsze włoski oraz takie, które zawierają więcej melaniny. Czarne i ciemnobrązowe reagują najlepiej, natomiast brązowe i jasnobrązowe również będą reagować, ale wymagają one zazwyczaj większej ilości zabiegów. Rude włosy mogą zareagować. Włosy białe, siwe lub w kolorze blond zwykle nie reagują na urządzenie, chociaż u niektórych użytkowników stwierdzono rezultaty po kilku zabiegach.

## ▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO


Trzymać urządzenie i zasilacz z dala od wody! Urządzenie IPL Pure Skin Pro jest urządzeniem elektrycznym. Nie wstawiać ani nie narażać urządzenia na wpadnięcie do wody lub innych cieczy.



**Może to doprowadzić do silnego porażenia prądem elektrycznym!**

- Nie używać urządzenia podczas kąpieli.
- Nie używać urządzenia, gdy jest mokre lub wilgotne.
- Nie sięgać po urządzenie, jeśli wpadło ono do wody.
- Jeśli urządzenie wpadło do wody, natychmiast wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka.
- Nie dotykać zasilacza sieciowego ani urządzenia mokrymi rękami!

## **W żadnym wypadku nie stosować urządzenia w następujących miejscach:**

- błona śluzowa w obszarze nosa i uszu,
- okolice aktywnych implantów, np. rozrusznika, cewnika, pompy insulinowej itd.
- twarz powyżej linii policzków, wokół oczu, brwi lub rzęs, ponieważ mogłoby to prowadzić do poważnego uszkodzenia oczu,
- sutki, otoczki sutkowe, wargi , sromowe mniejsze, pochwa, odbyty, w nosie i w uszach,
- moszna i twarz u mężczyzn,
- piercing lub inne metalowe przedmioty, takie jak kolczyki lub biżuteria,
- tatuaż lub makijaż permanentny w strefie poddawanej zabiegowi,
- ciemnobrązowe lub czarne plamy, takie jak duże piegry, pieprzyki, znamiona, pęcherze czy brodawki,
- miejsca dotknięte egzemą, łuszczycą, uszkodzeniami, z otwartymi ranami lub nagłymi infekcjami (przed użyciem urządzenia odczekać, aż dane miejsce się zagoi),
- uszkodzona lub popękana skóra lub w miejscach, w których istnieje ryzyko zezłosiwienia,
- w miejscach na ciele, w których może w późniejszym czasie użytkownik chciałby mieć jeszcze włosy.
- W miejscach z uszkodzeniami skóry (np. oparzenia, zmiany skórne, pęcherze, blizny, skaleczenia, otwarte rany, ostre choroby skóry, świeża opalenizna, świeże oparzenie słoneczne i/lub zakażenie skóry)

### **Ta lista może być niekompletna.**

**Jeśli zażywają Państwo leki na receptę, przechodzą regularne kontrole z powodu choroby i/lub mają Państwo wątpliwości, czy stosowanie urządzenia będzie bezpieczne, przed użyciem urządzenia należy skonsultować się z lekarzem rodzinnym lub dermatologiem.**

### **Możliwe skutki uboczne:**

Jeśli urządzenie jest stosowane zgodnie z zaleceniami znajdującymi się w niniejszej instrukcji obsługi, skutki uboczne i komplikacje w związku z jego użytkowaniem występują rzadko.

- Po zabiegu skóra może być lekko zaczerwieniona, swędzieć lub sprawiać wrażenie rozgrzanej. Reakcje te są nieszkodliwe i szybko znikają.
- Przez krótki czas w miejscu, w którym został wykonany zabieg, może występować reakcja skóry przypominająca oparzenie słoneczne. Jeśli reakcja ta nie ustąpi w ciągu trzech dni, należy udać się do lekarza.
- Sucha skóra i swędzenie mogą wystąpić na skutek golenia lub połączenia golenia i zabiegu świetlnego. Reakcja ta jest nieszkodliwa i znika po kilku dniach. Daną partię skóry można chłodzić niewielką ilością lodu lub zwilżonym ręcznikiem.
- Jeśli skóra w dalszym ciągu będzie zbyt sucha, 24 godziny po zabiegu należy posmarować ją nieperfumowanym kremem nawilżającym.
- W rzadkich przypadkach epilowana skóra może stać się bardzo czerwona i nabrznięta. Objaw ten jest z reguły skutkiem wybrania zbyt dużej intensywności i występuje raczej we wrażliwych strefach ciała. Zaczerwienienia i obrzęki powinny zniknąć w ciągu 2–7 dni. W takim przypadku pomaga częste przykładanie lodu. Miejsca te można delikatnie przemywać, ale należy unikać przebywania na słońcu.
- Przebarnienia skórne występują bardzo rzadko i mają postać ciemniejszych lub jaśniejszych plam na epilowanej partii skóry. Przyczyną może być użycie zbyt wysokiego stopnia intensywności dla danego koloru skóry. Jeśli przebarwienie nie zniknie w ciągu dwóch tygodni, należy udać się do lekarza. Stosować urządzenie w przebarwionym miejscach dopiero wówczas, gdy przebarwienie całkowicie zniknie.

- Na skutek epilacji bardzo rzadko mogą występować poparzenia lub rany skóry. Poparzenie lub rana może goić się przez kilka tygodni, a niezwykle rzadko pozostają widoczne blizny.
- W bardzo rzadkich przypadkach może dojść do infekcji i zapaleń skóry. Mogą one wystąpić w wyniku stosowania urządzenia na ranach lub skaleczeniach powstałych podczas golenia, lub na istniejących już ranach bądź wrosniętych włosach.
- W następujących przypadkach mogą wystąpić silne bóle podczas lub po zabiegu: jeśli urządzenie jest stosowane na nieogolonej skórze; jeśli wybrano zbyt wysoki poziom intensywności dla danego koloru skóry; jeśli ta sama partia skóry była kilkakrotnie poddawana działaniu impulsów świetlnych; jeśli urządzenie jest stosowane na otwartych ranach, stanach zapalnych, tatuażach, oparzeniach itd.
- W bardzo rzadkich przypadkach może dojść do powstania blizn. Ewentualne blizny mają zwykle formę płaskiej, białej lezji na skórze. Mogą być konieczne zabiegi estetyczne w celu pozbycia się lub zmniejszenia powstałych blizn.
- Stosowanie urządzenia w bardzo rzadkich przypadkach może prowadzić do powstawania fioletowo-niebieskich krwiałków, które mogą się utrzymywać przez 5–10 dni. Gdy krwiałk zblednie, może dojść do trwałego przebarwienia skóry na kolor miedziano-brązowy (hiperpigmentacja).

### Ostrzeżenia dotyczące kąpiei słonecznych przed i po zabiegu!

#### Kąpiel słoneczna przed zabiegiem



1. Po kąpiei słonecznej należy odczekać przynajmniej 2 tygodnie, zanim użyje się urządzenia.
2. Przed zabiegiem należy sprawdzić skórę pod kątem oparzenia słonecznego. Jeśli oparzenie słoneczne nie zostało zagojone, należy poczekać z użyciem urządzenia, aż oparzenie całkowicie minie.

3. Następnie należy wykonać test tolerancji skórnej w miejscu opalanej skóry, aby ustalić odpowiedni poziom natężenia energii.

#### Kąpiel słoneczna po zabiegu

4. Po zabiegu należy odczekać przynajmniej 48 godzin, zanim skóra zostanie poddana działaniu promieni słonecznych. Nie wolno wystawiać na słońce jeszcze zaczerwienionej skóry!
5. Przez pierwsze dwa tygodnie po zabiegu skórę podczas kontaktu z promieniami słonecznymi należy okryć odzieżą lub nanieść na nią bloker słoneczny (przynajmniej LSF 30).

#### Opalanie się przy użyciu sztucznego światła

Instrukcje z rozdziału „Kąpiel słoneczna przed zabiegiem” i „Kąpiel słoneczna po zabiegu” dotyczą także opalania przy użyciu sztucznego światła i balsamów samoopalających.

**Przed i po wizycie w saunie/na basenie należy odczekać 24 godziny przed ponownym użyciem urządzenia, w przeciwnym razie chlor może spowodować podrażnienie skóry.**

### ⚠ UWAGA

#### Zapobieganie uszkodzeniom

- Nie próbować otwierać ani naprawiać urządzenia. Próba otwarcia urządzenia może doprowadzić do jego uszkodzenia i unieważnienia gwarancji.
- Nigdy nie zostawiać urządzenia bez nadzoru, jeżeli wtyczka sieciowa jest podłączona.
- Nie uruchamiać urządzenia, jeśli urządzenia, kabel lub wtyczka są uszkodzone. Trzymać kabel z dala od rozgrzanych powierzchni.
- Po zakończeniu zabiegu natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania.
- Nie wolno używać nasadek ani akcesoriów do urządzenia, które nie są zalecane przez firmę Beurer GmbH.

- W trakcie używania nie wystawiać urządzenia na działanie temperatur poniżej 10°C lub powyżej 35°C.
- Nie używać urządzenia, jeśli podczas stosowania jest widoczny lub wyczuwalny dym wydobywający się z urządzenia.
- Nie używać urządzenia, jeśli otwór dmuchawy na urządzeniu jest zerwany, poluzował się lub zupełnie odpadł.
- Nie używać urządzenia, jeśli czujnik koloru skóry lub powierzchnia świetlna są oderwane od urządzenia lub pęknięte.
- Nie kierować impulsu świetlnego na inne powierzchnie niż skóra. W przeciwnym razie może dojść do poważnych uszkodzeń okienka wylotu światła lub czujnika koloru skóry. Ponadto mogą wystąpić uszkodzenia na powierzchni, na którą zostało skierowane światło. Aktywować impuls świetlny tylko wtedy, gdy urządzenie ma kontakt ze skórą.
- Po użyciu przechowywać urządzenie w oryginalnym opakowaniu.
- W celu uniknięcia szkód nie narażać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub promieniowania UV przez kilka godzin.

## 5. OPIS URZĄDZENIA

Odnosne rysunki przedstawiono na stronie 3.

- 1 Powierzchnia świetlna
- 2 Czujnik koloru skóry/czujnik kontaktu ze skórą
- 3 Wskaźnik intensywności (3 poziom)
- 4 Przycisk włączający/wyłączający/wyboru energii
- 5 Lampka kontrolna
- 6 Przycisk wyzwalający
- 7 Gniazdo do podłączenia wtyczki urządzenia

## Funkcje bezpieczeństwa

Urządzenie jest wyposażone w **czujnik koloru skóry**. Czujnik koloru skóry uniemożliwia epilację zbyt ciemnej lub za bardzo opalanej skóry.

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany **filtr UV**, służący do blokowania szkodliwego promieniowania UV.

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany **czujnik kontaktu ze skórą** w celu ochrony oczu. Został on opracowany, aby nie można było wysyłać impulsu świetlnego, gdy urządzenie jest skierowane w powietrze. Impuls świetlny aktywuje się tylko wtedy, gdy czujnik koloru skóry całkowicie przylega do ciała.

## 6. URUCHOMIENIE

Przed użyciem urządzenia należy wykonać najpierw następujące czynności:

1. Na podstawie „Tabeli koloru włosów i skóry” znajdującej się na tylnej stronie instrukcji obsługi należy ustalić, jaka intensywność światła jest odpowiednia. Znak „x” w tabeli oznacza, że urządzenie nie może być stosowane.
2. Przed każdym użyciem urządzenia ogolić partie skóry, na których będzie wykonywany zabieg. Nie używać kremu depilującego zamiast maszynki do golenia.
3. Należy się upewnić, że w miejscach, w których będzie wykonywany zabieg, skóra jest ogolona, czysta i sucha (wolna od wszelkiego rodzaju pozostałości, takich jak puder, krem, makijaż czy dezodorant).

### ▲ OSTRZEŻENIE

Na krótko przed użyciem urządzenia nie należy myć skóry łatwopalnymi płynami, takimi jak alkohol czy aceton.

4. Wyczyścić powierzchnię świetlną i czujnik kontaktu ze skórą szmatką niepozostawiającą włókien. **1**
5. **48 godzin** przed właściwym zabiegiem wykonać test wrażliwości skóry w każdym miejscu ciała, które ma być poddane pełnemu zabiegowi.

## Przeprowadzenie testu wrażliwości skóry

1. Podłącz wtyczkę urządzenia do urządzenia i włącz zasilacz sieciowy do gniazda wtykowego. Lampka kontrolna zaczyna migać na zielono (tryb czuwania).
2. Nacisnąć przycisk włączający/ wyłączający/ wyboru energii. Lampka wskaźnika intensywności (poziom 1) zacznie świecić na zielono światłem ciągłym.

### WSKAZÓWKA

W przypadku epilacji twarzy test wrażliwości skóry należy wykonać na nieowłosionej powierzchni, na przykład za uchem albo z boku szyi.

3. Przytóż powierzchnię świetlną do skóry i naciśnij przycisk wywalający, aby wyzwoić impuls świetlny na poziomie 1. Zwróć uwagę na to, aby powierzchnia świetlna i czujnik kontaktu ze skórą całkowicie przylegały do skóry. Impuls świetlny może zostać wyzwolony tylko wtedy, gdy czujnik kontaktu ze skórą całkowicie przylega do skóry. Widać wtedy jasny błysk, słychać głośny dźwięk i czuć ewentualnie lekkie pieczenie i/lub ciepło. Wentylator urządzenia włącza się po pierwszym błysku. Urządzenie jest w ciągu 1–3 sekund (zależnie od poziomu intensywności) gotowe do następnego impulsu, a lampka kontrolna na urządzeniu świeci na zielono światłem ciągłym.
4. Umieść czujnik kontaktu ze skórą w innym miejscu, w którym będzie wykonany zabieg. Zwiększ poziom intensywności, naciskając ponownie przycisk włączający/ wyłączający/ wyboru energii, a następnie wyzwoić impuls świetlny za pomocą przycisku wywalającego. Nie zwiększaj intensywności powyżej maksymalnej dopuszczalnej/ zalecanej intensywności dla danego koloru skóry (patrz Tabela koloru włosów i skóry znajdująca się na tylnej stronie instrukcji obsługi).

### WSKAZÓWKA

Poziom natężenia energii można zwiększyć tylko wtedy, gdy poprzedni poziom energii nie jest odbierany jako nieprzyjemny. Jeśli już poziom 1 jest nieprzyjemny, nie należy zwiększać poziomu natężenia energii.

5. Jeśli po wyzwoleniu impulsu świetlnego wystąpi nieprzyjemne uczucie, zmniejsz intensywność.
6. Zakończ test wrażliwości skóry. Odczekaj **48 godzin** i zbadaj powierzchnię skóry, na której przeprowadzono zabieg. Jeśli skóra w testowanych miejscach wygląda normalnie (brak reakcji lub lekkie zaczerwienienie), można kontynuować epilację na poziomie energii ustawionym podczas testu.

### WSKAZÓWKA

Jeśli skóra w testowanych miejscach wykazuje reakcje (np. zaczerwienienia lub obrzęki), należy odczekać, aż te symptomy całkowicie znikną. Dopiero wówczas można przeprowadzić ponowny test wrażliwości skóry, wybierając mniejszą intensywność. Jeśli skóra w testowanych miejscach ponownie wykazuje reakcje, należy skonsultować się z lekarzem.

## 7. ZASTOSOWANIE

1. Podłącz wtyczkę urządzenia do urządzenia i włącz zasilacz sieciowy do gniazda wtykowego. Lampka kontrolna zaczyna migać na zielono (tryb czuwania).
2. Nacisnąć przycisk WŁĄCZAJĄCY/ WYŁĄCZAJĄCY/ wyboru energii **4**. Lampka wskaźnika intensywności (poziom 1) zacznie świecić na zielono światłem ciągłym
3. Aby przeprowadzić zabieg z większą intensywnością, zwiększ intensywność, ponownie naciskając przycisk WŁĄCZAJĄCY/ WYŁĄCZAJĄCY/ wyboru energii, aż zostanie ustawiona żądana intensywność.

4. Przyłóż powierzchnię świetlną do skóry i naciśnij przycisk wyzwalający, aby wyzwolił impuls świetlny. Zwróć uwagę na to, aby powierzchnia świetlna i czujnik kontaktu ze skórą całkowicie przylegały do skóry. Impuls świetlny może zostać wyzwolony tylko wtedy, gdy czujnik kontaktu ze skórą całkowicie przylega do skóry **A**. Widać wtedy jasny błysk, słychać głośny dźwięk i czuć ewentualnie lekkie pieczenie i/lub ciepło. Wentylator urządzenia włącza się po pierwszym błysku. Urządzenie jest w ciągu 1–3 sekund (zależnie od poziomu intensywności) gotowe do następnego impulsu, a lampka kontrolna na urządzeniu świeci na zielono światłem ciągłym.

## 7.1 Metody stosowania urządzenia

### **⚠ OSTRZEŻENIE**

Nie wykonywać dwukrotnie zabiegu w tym samym miejscu. Wykonywanie więcej niż jednego zabiegu w tym samym miejscu powoduje zwiększenie ryzyka skutków ubocznych.

### **WSKAZÓWKA**

Impulsy urządzenia powinny być aplikowane rzędami – zaczynając od jednego końca rzędu i przechodząc do drugiego końca. Ta technika umożliwia sprawowanie kontroli nad wyepilowanymi już miejscami skóry i pomaga unikać wielokrotnej epilacji tego samego miejsca lub nakładania się na siebie epilowanych powierzchni skóry. Powierzchnia świetlna urządzenia jest tak skonstruowana, aby na epilowanej skórze pozostawały krótkotrwałe odciski. Te widoczne odciski sprawiają, że widać wyepilowane już miejsce, co pomaga unikać nakładania się na siebie impulsów.

### **Metoda stosowania nr 1 – tryb „Auto-Flash”:**

Przytrzymaj wciśnięty przycisk wyzwalający. Urządzenie będzie generowało kolejne impulsy świetlne tak długo, jak czujnik kontaktu ze skórą będzie całkowicie przyciśnięty do skóry. Po trzecim impulsie świetlnym, który jest wyzwalany przy wciśniętym przycisku wyzwalającym, urządzenie automatycznie przestawia się w tryb „Auto-Flash”. Od tego momentu urządzenie będzie wysyłać impulsy świetlne w regularnych odstępach. W tym trybie nie jest konieczne ręczne przytrzymywanie przycisku wyzwalającego. Tryb „Auto-Flash” jest odpowiedni w szczególności do wykonywania zabiegów na większych obszarach, takich jak np. nogi.

### **Metoda stosowania nr 2 – „Wyzwalanie pojedynczych impulsów świetlnych”:**

Zwolnij przycisk wyzwalający po każdym impulsie świetlnym. Przed następnym impulsem świetlnym ustaw urządzenie bezpośrednio obok miejsca, w których przed chwilą wykonano zabieg. Upewnij się, że powierzchnia świetlna i czujnik kontaktu ze skórą całkowicie przylegają do skóry. Ten tryb gwarantuje precyzyjne wykonanie zabiegu, np. w obszarze kolan lub kostek.

### **WSKAZÓWKA**

Jeśli urządzenie nie wygeneruje impulsu świetlnego, a lampka kontrolna świeci na **pomarańczowo**, oznacza to, że czujnik skóry nie ma wystarczającego kontaktu ze skórą.

Jeśli urządzenie nie wygeneruje impulsu świetlnego, a lampka kontrolna świeci na **czerwono**, oznacza to, że skóra, na której miał być wykonany zabieg, jest zbyt ciemna.

### **WSKAZÓWKA**

Jeśli urządzenie jest nieprzyjemnie gorące, należy je zostawić na parę minut do ostygnięcia. Po tym krótkim czasie można kontynuować zabieg.

## 7.2 Specjalne instrukcje dotyczące wykonywania zabiegów na twarzy

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nie używać urządzenia na męskiej twarzy.

W celu epilacji twarzy urządzenie może być ustawione maksymalnie na drugi poziom natężenia energii. Urządzenia nie należy używać do epilacji twarzy powyżej kości policzkowych ani w okolicach oczu, brwi i rzęs, ponieważ może to prowadzić do poważnego uszkodzenia oczu. Nie stosować urządzenia na błonie śluzowej w obszarze nosa i uszu.

Skóra twarzy jest bardzo wrażliwa i wymaga specjalnej pielęgnacji. Aby uniknąć negatywnych skutków, należy koniecznie przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i wskazówek bezpieczeństwa znajdujących się w niniejszej instrukcji obsługi. Zabieg powinien być wykonany najpierw na ciało, aby zapoznać się z działaniem urządzenia, a dopiero potem na twarz. Za pomocą urządzenia można epilować twarz poniżej kości policzkowych, na przykład górną wargę, policzki, szczękę, brodę i szyję.

1. 48 godzin przed zabiegiem należy koniecznie wykonać punktowy test wrażliwości skóry. Test wrażliwości skóry w celu ustalenia odpowiedniego poziomu energii należy przeprowadzić na nieowłosionej skórze np. za uchem lub z boku szyi.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Testowane miejsca można poddać zabiegowi najwcześniej tydzień po wykonaniu testu wrażliwości skóry.

2. Zaznacz epilowane miejsca białą kredką do oczu. Użyj oznaczenia jako linii orientacyjnej do potrzeb generowania impulsów. Pozwoli to na ominięcie wyepilowanych już lub niepożądaných miejsc.

3. Użyj lusterka, aby prawidłowo przyłożyć urządzenie do miejsca, które ma zostać poddane epilacji.
4. Stosuj się do instrukcji obsługi i przestrzegaj w szczególności poniższych specjalnych zaleceń.

### Epilacja górnej wargi

Umieść powierzchnię świetlną urządzenia w sposób pokazany na rysunku. W każdej zaznaczonej strefie wyślij impuls. **B**  
Unikaj epilacji otworów nosowych i warg, ponieważ te miejsca są wyjątkowo wrażliwe.

### WSKAZÓWKA

Wargi można zacisnąć, aby napiąć epilowaną skórę lub pomalować usta i ich kontury grubą warstwą białej kredki do oczu. Dzięki białej linii, energia błysku będzie się odbijać, a wargi pozostaną nienaruszone, jeśli przez pomyłkę impuls zostanie skierowany na usta.

### Epilacja policzków i szczęki

Umieść powierzchnię świetlną urządzenia w sposób pokazany na rysunku. W każdym punkcie wywołaj impuls i przesuwaj aplikator od jednej strony policzka lub szczęki w drugą. **C**

### Epilacja szyi i brody

Umieść powierzchnię świetlną urządzenia w sposób pokazany na rysunku. W każdym punkcie wywołaj impuls i przesuwaj aplikator od jednej strony szyi lub brody w drugą. **D**

### Pielęgnacja po epilacji twarzy

- Nałóż na twarz kojącą emulsję do twarzy na przykład z aloesem.
- Przez co najmniej 24 godziny po zabiegu nie nakładaj kremów peelingujących, wybielających ani żadnych produktów, które mogłyby prowadzić do podrażnienia wyepilowanej skóry.
- Przez co najmniej 48 godzin po zabiegu należy unikać wystawiania skóry na bezpośrednie działanie słońca dłużej niż 15 minut. Jeśli poddana zabiegowi skóra zostanie w tym czasie wystawiona na działanie

słońca, należy koniecznie zastosować filtr z faktorem LSF 30 lub mocniejszym.

- Na wyepilowanej powierzchni skóry nie wolno wrywać włosków pęsetą ani woskiem.

**Należy pamiętać o tym, że osiągnięcie trwałych efektów usunięcia owłosienia może trwać tak długo, jak długo trwa całkowity cykl wzrostu włosa.**

## 7.3 Cykl użycia

### Epilacja ciała:

- Pierwsze 3–4 zabiegi epilacji za pomocą urządzenia powinny odbywać się w około dwutygodniowych odstępach czasu.
- Od 5. do 7. zabiegu epilacji przerwa między kolejnymi zabiegami przy użyciu urządzenia powinna wynosić cztery tygodnie. Po takiej liczbie zabiegów z reguły zabieg wykonuje się jeszcze od czasu do czasu, a jeśli to konieczne, do momentu osiągnięcia długotrwałych efektów.

### Epilacja twarzy:

- Sześć pierwszych zabiegów epilacji za pomocą urządzenia powinno się odbywać w około dwutygodniowych odstępach czasu.
- Od 7. do 12. zabiegu epilacji przerwa między kolejnymi zabiegami przy użyciu urządzenia powinna wynosić cztery tygodnie. Po takiej liczbie zabiegów z reguły zabieg wykonuje się jeszcze od czasu do czasu, a jeśli to konieczne, do momentu osiągnięcia długotrwałych efektów.

Odpowiada to zalecanemu planowi zabiegów, zgodnie z którym osiągnięto najlepsze wyniki. Można też stworzyć indywidualny plan zabiegów i również osiągnąć zadowalające wyniki.

## 7.4 Po użyciu

1. Po zakończeniu zabiegu usuwania włosów należy przytrzymać przez 3 sekundy wciśnięty przycisk włączający/ wyłączający/ wyboru energii. Tryb czuwania jest wskazywany przez miganie małej zielonej lampki kontrolnej.
2. Wyjmij zasilacz sieciowy z gniazda wtykowego.

3. Po każdym zabiegu zaleca się czyszczenie urządzenia, w szczególności powierzchni świetlnej.
4. Po zakończeniu czyszczenia należy włożyć urządzenie do oryginalnego opakowania i przechowywać z dala od wilgoci.
5. Po zabiegu nie należy używać antyperspirantu/dezodorantu, ponieważ może to doprowadzić do podrażnienia skóry.

## 8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Po każdym zabiegu zaleca się czyszczenie urządzenia, w szczególności powierzchni świetlnej.

**Do czyszczenia nie używać rozpuszczalników ani innych agresywnych środków czyszczących lub szorujących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię.**

**Nie wolno zanurzać urządzenia ani jego części w wodzie!**

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia wyjąć zasilacz sieciowy urządzenia z gniazda wtykowego.
2. Oczyszczyć obudowę urządzenia suchą, czystą szmatką.
3. Powierzchnię świetlną i czujnik kontaktu ze skórą wyczyścić lekko zwilżoną ściereczką niepozostawiającą kłaczków. **1**

## 9. CO NALEŻY ZROBIĆ W PRZYPADKU PROBLEMÓW?

**„Nie można włączyć urządzenia”.**

- Upewnij się, że kabel sieciowy jest prawidłowo podłączony do urządzenia.
- Upewnij się, że zasilacz sieciowy jest prawidłowo włożony do gniazdka ściennego.

**„Po naciśnięciu przycisku wyzwalającego nie jest generowany impuls świetlny”**

- Upewnij się, że urządzenie dobrze przylega do skóry i że powierzchnia świetlna oraz czujnik kontaktu ze skórą są równomiernie i mocno dociskane do skóry. W celu

zachowania bezpieczeństwa przycisk wyzwalający powoduje wysłanie impulsu tylko wówczas, gdy czujnik kontaktu ze skórą jest całkowicie dociśnięty do skóry.

- Jeśli lampka kontrolna na urządzeniu świeci na czerwono, oznacza to, że kolor skóry zmierzony przez czujnik koloru skóry jest zbyt ciemny, aby można było bezpiecznie stosować urządzenie. Należy wypróbować urządzenie w innych miejscach na ciele lub zwrócić się do działu obsługi klienta.
- Jeśli lampka kontrolna na urządzeniu świeci na pomarańczowo, oznacza to, że kontakt ze skórą zmierzony przez czujnik kontaktu ze skórą jest zbyt słaby. Zwiększ kontakt ze skórą lub zwróć się do działu obsługi klienta.
- Kiedy maksymalna liczba impulsów została osiągnięta, lampka kontrolna zapala się na czerwono.

## 10. UTYLIZACJA

W związku z wymogami ochrony środowiska urządzenia po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Należy je oddać do utylizacji w odpowiednim punkcie odbioru w swoim kraju. Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Wszelkie pytania kierować do lokalnego urzędu odpowiedzialnego za utylizację odpadów. Informacje na temat punktów odbioru używanych urządzeń można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy lub miasta, w zakładach oczyszczania lub od sprzedawcy. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie




kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

## 11. DANE TECHNICZNE

Typ	IPL 5500
Powierzchnia robocza	3,1 cm <sup>2</sup>
Technologia	IPL (Intense Pulsed Light) do użytku domowego
Długość fali	475–1200 nm
Maks. poziom natężenia energii	maks. 5 dżuli/cm <sup>2</sup>
Poziomy natężenia energii do wyboru	3
Prędkość	1 impuls w odstępach: 1-sekundowych na poziomie 1 2-sekundowych na poziomie 2 3-sekundowych na poziomie 3
Maks. ilość impulsów w lampie	600 000
Wymiary	16 x 6,5 x 5,5 cm
Ciężar	około 180 g
około 179 g	Zasilanie 10–40°C Przechowywanie-10–70°C
Względna wilgotność powietrza	Zasilanie Względna wilgotność powietrza 30–70% Przechowywanie 0–90% przy 55°C (bez kondensacji)

### Zasilacz

Numer modelu	DYS825-120180W-2
Wejście	100–240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A

Wyjście	12,0 V  1,8 A, 21,6 W
Klasa bezpieczeństwa	To urządzenie jest podwójnie izolowane (klasa II) 
Biegunowość	
Średnia wydajność podczas eksploatacji	≥86,55 %
Pobór mocy przy braku obciążenia	≤0,08 W

Prawo do zmian technicznych zastrzeżone.

## 12. GWARANCJA/SERWIS

Szczegółowe informacje na temat gwarancji i warunków gwarancji znajdują się w załączonej ulotce gwarancyjnej.



Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, bewaar deze voor later gebruik, laat deze ook door andere gebruikers lezen en neem alle aanwijzingen in acht.

## ⚠ WAARSCHUWING

- Het apparaat en de adapter zijn alleen bestemd voor persoonlijk gebruik, niet voor commercieel gebruik.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor personen ouder dan 18 jaar.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Controleer voor ieder gebruik of het apparaat en het netsnoer niet beschadigd zijn. Als het apparaat of het netsnoer beschadigd is, mag het apparaat niet worden gebruikt.
- Het apparaat en de adapter mogen niet nat worden.
- Gebruik het apparaat niet in vochtige omgevingen, zoals in de buurt van badkuipen, wastafels, douches of andere reservoirs met water of andere vloeistoffen – gevaar voor elektrische schokken!
- Kijk nooit direct in het licht.
- Steek geen voorwerpen in de openingen van het apparaat.
- Zorg ervoor dat de ventilatiesleuven van het apparaat niet zijn afgedekt.

- Raak, als het apparaat beschadigd is, geen onderdelen in het apparaat aan, om een elektrische schok te vermijden.
- Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden verwijderd. Als het netsnoer niet van het apparaat kan worden losgekoppeld, moet het volledige apparaat worden verwijderd.
- Gebruik het apparaat nooit zonder toezicht en laat het tijdens gebruik niet onbeheerd achter. Kinderen in het oog houden, zodat ze niet met het apparaat gaan spelen.
- U mag het apparaat in geen geval openen of zelf repareren. Wanneer u dit toch doet, kan een storingsvrije werking niet langer worden gegarandeerd. Wanneer u deze instructie niet in acht neemt, vervalt de garantie

## Inhoudsopgave

1. Omvang van de levering.....	120	7.2 Speciale aanwijzingen voor behandeling van het gezicht... 129
2. Verklaring van de symbolen .....	120	7.3 Behandelingsritme .....
3. Voorgeschreven gebruik.....	121	7.4 Na de behandeling met het apparaat.....
4. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen .....	122	8. Reiniging en onderhoud .....
5. Beschrijving van het apparaat.....	126	9. Wat te doen bij problemen? .....
6. Ingebruikname.....	126	10. Verwijdering.....
7. Gebruik.....	127	11. Technische gegevens.....
7.1 Behandelingsmethoden .....	128	12. Garantie/service .....

# 1. OMVANG VAN DE LEVERING

Controleer of de buitenkant van de verpakking van het apparaat intact is en of alle onderdelen aanwezig zijn. Alvorens het apparaat te gebruiken, moet worden gecontroleerd of het apparaat en de toebehoren zichtbaar beschadigd zijn en moet al het verpakkingsmateriaal worden verwijderd. Wij adviseren u om het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.

- 1 x Ontharingsapparaat Pure Skin Pro
- 1 x Netadapter
- 1 x Gebruiksaanwijzing

# 2. VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

In de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het typeplaatje van het apparaat worden de volgende symbolen gebruikt:

## GEVAAR

Duidt op een onmiddellijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, heeft dit de dood of ernstig letsel tot gevolg.

## WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, kan het de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.

## VOORZICHTIG

Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, kan het lichte of geringe verwondingen tot gevolg hebben.

## LET OP

Duidt op een mogelijk schadelijke situatie. Indien deze niet vermeden wordt, kan de apparatuur of iets in de omgeving daarvan beschadigd raken.

### **Gevaar**



Gebruik dit apparaat niet in water, in de nabijheid van water of als u zich in of onder water bevindt (bijv. in de buurt van wastafels, onder de douche of in bad) in verband met het gevaar voor elektrische schokken!

### **Handleiding in acht nemen**



Lees voor aanvang van het werk en/of het bedienen van apparaten of machines de handleiding.



Apparaat uit veiligheidsklasse II



Uitsluitend voor gebruik binnenshuis



Bescherm het product tegen regen en zorg ervoor dat het droog blijft



Waarschuwing; optische straling



Houd het apparaat uit de buurt van de ogen!



Gebruik het apparaat niet op een gebruikte huid of na het zonnen



Het (elektrisch) apparaat mag niet met het huisvuil worden weggegooid



### **CE-markering**

Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen.



UKCA-markering (UK Conformity Assessed)

	De producten voldoen aantoonbaar aan de eisen van de technische voorschriften van de Euraziatische Economische Unie (EEU).
	Aanduiding voor de identificatie van het verpakkingsmateriaal. A = materiaalafkorting, B = materiaalnummer: 1-7 = kunststoffen, 20-22 = papier en karton
	Scheid het product en de verpakkingscomponenten en voer het afval volgens de lokale voorschriften af.
	Temperatuurlimiet
	Vochtigheidsbeperking
	Polariteit van gelijkspanningsstekker
	Energie-efficiëntieniveau 6
	Gelijkstroom
	Fabrikant
	Instructie lezen

### 3. VOORGESCHREVEN GE- BRUIK

Het apparaat IPL Pure Skin Pro is bestemd voor het verwijderen van ongewenste lichaamsbehaarung bij vrouwen en mannen.

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik op **benen, oksels, de bikinilijn, borst, rug, buik en gezicht onder de jukbeenderen (in het gezicht alleen geschikt voor vrouwen)**.

Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor het doel waarvoor het is ontwikkeld en uitsluitend op de in deze gebruiksaanwijzing aangegeven wijze. Elk onjuist gebruik kan gevaarlijk zijn. De fabrikant is niet aansprakelijk

voor schade die is veroorzaakt door onjuist of verkeerd gebruik.

#### Werking van de IPL-technologie

De IPL Pure Skin Pro is een op licht gebaseerd apparaat voor ontharing met een langdurig effect voor persoonlijk gebruik. Ontharing op basis van licht is een goed gedocumenteerde en beproefde methode. Het is bij klinische toepassing over de hele wereld gedurende meer dan 15 jaar gebleken een veilige en effectieve methode te zijn voor een langdurige reductie van de haargroei.

#### Hoe verwijdert licht het haar?

Ontharing met licht is gebaseerd op de theorie van selectieve fothermolysse, waarbij optische energie wordt gebruikt om haargroei tegen te gaan. Om dat thermische resultaat te bereiken, moet de haarwortel selectief lichtenergie opnemen en deze omzetten in warmte.

Die selectiviteit wordt bereikt doordat de optische energie die aan het weefsel wordt afgegeven, hoofdzakelijk wordt opgenomen door het pigment melanine in de haren. Het energierijke licht wordt omgezet in warmte (hitte), waarmee uiteindelijk de haargroei wordt uitgeschakeld.

Welke invloed heeft de haargroeycyclus op ontharing met licht?



gevolg) of huidletsel. Lees de instructies en volg ze op.

- Onjuist gebruik kan oogletsel veroorzaken. Bescherm de ogen tegen blootstelling. Gebruik het apparaat niet voor de oogleden of in de buurt van de ogen.
- De beveiligingsystemen van het apparaat mogen niet buiten werking worden gesteld.
- Het apparaat is niet bedoeld voor behandeling van ziekten. Raadpleeg een arts voor behandeling van moedervlekken, huiduitslag, jeuk, huidschimmel of huidinfecties en voor behandeling van bulten of wratten op de huid.
- Raadpleeg voordat u het apparaat gebruikt uw arts als u medicijnen of kruidengeneesmiddelen inneemt die de huid gevoeliger maken voor licht, omdat het gebruik van het apparaat in dat geval de huid kan beschadigen.
- Vermijd overmatig gebruik, waaronder te veel sessies, meerdere impulsen en/of te frequent gebruik.
- Wees voorzichtig bij het gebruik van het apparaat op geïnjecteerde fillers en toxines. Gedurende de eerste 3 maanden na een operatie wordt het gebruik van het apparaat op het behandelde gebied afgeraden.

## AANWIJZING

Het apparaat functioneert het beste bij donkere haartypen en haar dat meer melanine bevat. Zwart en donkerbruin haar reageert het beste, en hoewel bruin en lichtbruin haar ook reageert, vergen dergelijke haartypen meestal meer ontharingsbehandelingen. Rood haar reageert mogelijk ook. Wit, grijs en blond haar reageren gewoonlijk niet op het apparaat, hoewel enkele gebruikers wel resultaat hebben geconstateerd na meerdere ontharingsbehandelingen.

## ⚠ GEVAAR

Houd het apparaat en de adapter uit de buurt van water! De



IPL Pure Skin Pro is een elektrisch apparaat. Plaats het apparaat niet in water en laat het niet in water of een andere vloeistof vallen.

## Dit kan een krachtige elektrische schok tot gevolg hebben!

- Gebruik het apparaat niet op het moment dat u een bad neemt.
- Gebruik het apparaat niet als het nat of vochtig is geworden.
- Probeer het apparaat niet te pakken als het in het water is gevallen.
- Trek direct de netadapter van het apparaat uit het stopcontact als het in het water is gevallen.
- Pak de netadapter en het apparaat nooit vast met natte handen!

## ⚠ WAARSCHUWING

### Gebruik het apparaat in geen geval als u aan een van de volgende ziekten lijdt:


- Als u huidkanker hebt of hebt gehad, of kampt met potentiële malignomen op de te behandelen delen van de huid.
- Als u aan epilepsie met flitsgevoeligheid lijdt.
- Als u lijdt aan een verstoorde collageenhuishouding, inclusief de vorming van keloïden of slecht helende wonden.
- Als u op delen die u wilt behandelen lijdt aan herpes of psoriasis, tenzij u een arts hebt geconsulteerd en preventief bent behandeld.
- Als u lijdt aan fotosensibiliteit of andere lichtgevoeligheden, zoals porfyrie, polymorfe lichteruptie, urticaria solaris, lupus enz.
- Als u een stofwisselingsziekte hebt, zoals diabetes.
- Als u aan een storing in de bloedstolling lijdt.

### Gebruik het apparaat in geen geval als u een van de volgende medicijnen gebruikt:

- Als u medicijnen gebruikt die de huid gevoeliger maken voor licht, inclusief niet-

- steroïdale ontstekingsremmers (bijvoorbeeld aspirine, ibuprofen, paracetamol), tetracyclines, fenothiazines, thiazidediuretica, sulfonylurea, sulfonamides, DTIC, fluorouracil, vinblastine, griseofulvine, alfa-hydroxycarbonzuren (AHA's), bèta-hydroxycarbonzuren (BHA's), Retin-A® en/of topische retinoiden.
- Als u onlangs bent behandeld of momenteel wordt behandeld met azelaïnezuur.
- Als u in de afgelopen 3 maanden een kuur met steroïden hebt ondergaan.
- Als u in de afgelopen 6 tot 8 weken een huidpeeling of een andere behandeling voor een gladdere huid hebt laten uitvoeren.
- Als u in de afgelopen 3 maanden bent bestraald of chemotherapie hebt ondergaan.

### Gebruik het apparaat in geen geval op de volgende plaatsen:

- Op slijmvliezen bij neus en oren.
- Op of in de omgeving van een actief implantaat, zoals een pacemaker, een apparaat tegen incontinentie, een insulinepomp enz.
- Op het gezicht boven de jukbeenderen, rondom de ogen, wenkbrauwen of wimpers, omdat dat ernstig oogletsel tot gevolg kan hebben. 
- Op tepels, de tepelhof, binnenste schaamlippen, vagina, anus, neus en oren.
- Gebruik het apparaat bij mannen in geen geval op het scrotum of het gezicht.
- Op piercings of andere metalen voorwerpen, zoals oorringen en sieraden.
- Op een tatoeage of permanente make-up in de te behandelen zone.
- Op donkerbruine of zwarte vlekken, zoals grote zomersproeten, moedervlekken, levervlekken, blaren of wratten.
- Op eczeem, psoriasis, laesies, open wonden of acute infecties. Wacht tot de betreffende plek is geheeld voordat u het apparaat gebruikt.

- Op beschadigde of droge huid of op plaatsen met een risico op de groei van kwaadaardige cellen.
- Op een lichaamsdeel waar u later mogelijk haar wilt laten staan.
- Op plekken met huidletsels (bijv. brandwonden, laesies, blaren, littekens, snijwonden, open wonden, acute huidaan- doeningen, recent zongebruinde huid, recent door de zon verbrande huid en/of huidinfectie)

### Deze lijst biedt geen garantie voor volledigheid.

**Gebruikt u medicijnen die alleen op recept verkrijgbaar zijn, staat u vanwege ziekte onder regelmatige controle en/of weet u niet zeker of u het apparaat veilig kunt gebruiken, raadpleeg dan eerst uw arts of dermatoloog voordat u het apparaat gebruikt.**

### Mogelijke bijwerkingen:

Als u het apparaat volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing gebruikt, komen bijwerkingen en complicaties in samenhang met het gebruik van het apparaat zelden voor.

- Het is mogelijk dat de huid na behandeling lichtelijk rood wordt, jeukt of warm aanvoelt. Deze reacties zijn niet gevaarlijk en verdwijnen snel.
- Gedurende korte tijd kan op het behandelde deel van de huid een reactie optreden vergelijkbaar met zonnebrand. Raadpleeg een arts als deze reactie niet binnen drie dagen afneemt.
- Scheren of een combinatie van scheren en een behandeling met licht kunnen een droge huid en jeuk tot gevolg hebben. Deze reactie is ongevaarlijk en neemt na enige dagen af. U kunt dat deel van de huid koelen met ijs of een vochtige doek.
- Als de huid te droog blijft, kunt u 24 uur na de behandeling een vochtinbrengende crème zonder parfum opbrengen.

- In zeldzame gevallen kan de behandelde huid zeer rood worden en opzwellen. In de meeste gevallen gebeurt dit als u een te hoog intensiteitsniveau hebt gekozen; het treedt vooral op op gevoelige delen van de huid. Roodheid en zwellingen zouden binnen 2 tot 7 dagen moeten afnemen en dienen regelmatig te worden gekoeld met ijs. Voorzichtig reinigen van de huid is geen probleem, maar u dient zonlicht te mijden.
- Er is zeer zelden sprake van verkleuring van de huid in de vorm van vlekken die donkerder of lichter zijn op het betreffende deel van de huid. Dit kan worden veroorzaakt door een te hoog intensiteitsniveau voor uw huidtint. Raadpleeg een arts als de verkleuring niet binnen twee weken afneemt. Behandel de verkleurde delen van de huid pas weer, als de verkleuring volledig verdwenen is.
- Er is zeer zelden sprake van brandwonden of wonden in de huid na een behandeling. Het kan enkele weken duren voordat de brandwonden of wonden zijn geheeld en in heel zeldzame gevallen kan een zichtbaar litteken achterblijven.
- In zeer zeldzame gevallen kan de huid geïnfecteerd en ontstoken raken. Dat kan ook worden veroorzaakt door gebruik van het apparaat op wonden of snijwonden, ontstaan bij het scheren, of gebruik van het apparaat op bestaande wonden of ingegroeide haren.
- In de volgende gevallen kan tijdens of na de behandeling een heviger pijn ontstaan: als u het apparaat gebruikt op niet-geschoren huid; als u een intensiteitsniveau instelt dat te sterk is voor uw huidtint; als u hetzelfde deel van de huid meerdere malen met lichtimpulsen behandelt; als u het apparaat gebruikt op open wonden, ontstekingen, tatoeages, verbrandingen, enz.
- In zeer zeldzame gevallen kan blijvend littekenweefsel worden gevormd. Een dergelijk litteken neemt normaal gesproken de vorm aan van een vlakke, witte laesie op de huid. Mogelijk zijn aanvullende cos-

metische behandelingen nodig om het uiterlijk van het litteken te verbeteren.

- Het gebruik van het apparaat heeft in zeer zeldzame gevallen blauwpaarse bloedingstoringen tot gevolg; het kan 5 tot 10 dagen duren voordat die zijn weggetrokken. Na het wegtrekken van de bloedingstoring kan een mogelijk blijvende, roestbruine verkleuring van de huid achterblijven (hyperpigmentatie).

## Waarschuwingen voor zonnebaden voor en na behandeling!

### Zonnen voor de behandeling



1. Wacht na het zonnen ten minste 2 weken voordat u het apparaat gebruikt.
2. Controleer voor de behandeling of u verbrand bent door de zon. Als de zonnebrand nog niet is weggetrokken, mag u het apparaat niet gebruiken totdat de huid volledig is hersteld.
3. Voer een huidverdraagzaamheidstest uit op de gebruikte huid om de geschikte energiestand vast te stellen.

### Zonnen na de behandeling

4. Wacht na de behandeling ten minste 48 uur voordat u gaat zonnen. Als de huid nog rood is, mag deze niet worden blootgesteld aan de zon!
5. Bedek de behandelde huid de eerste twee weken na de behandeling met kleding als u de zon in gaat of smeer de huid in met zonnebrandcrème (ten minste beschermingsfactor 30).

### Bruinen met kunstmatig licht

De aanwijzingen onder 'Zonnen voor de behandeling' en 'Zonnen na de behandeling' gelden ook voor het bruinen met kunstmatig licht en bruiningslotion.

**Las voor en na bezoek aan de sauna of het zwembad een pauze in van 24 uur voordat u apparaat gebruikt, omdat het chloor huidirritaties kan veroorzaken.**

## ▲ LET OP

### Om schade te vermijden

- Probeer uw apparaat niet te openen of te repareren. Een poging het apparaat te openen kan tot beschadiging van het apparaat leiden en leidt tot het vervallen van de garantie.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter als de stekker in een stopcontact is gestoken.
- Gebruik het apparaat niet als het apparaat, een snoer of stekker beschadigd is en houd het netsnoer uit de buurt van hete oppervlakken.
- Haal de stekker van het apparaat altijd meteen na gebruik uit het stopcontact.
- Gebruik het apparaat niet met opzetstukken of accessoires die niet worden aanbevolen door beurer GmbH.
- Stel het apparaat tijdens het gebruik niet bloot aan temperaturen van minder dan 10 °C of meer dan 35 °C.
- Gebruik het apparaat niet als u tijdens het gebruik rook ziet of ruikt.
- Gebruik het apparaat niet als de ventilatiesleuf van het apparaat gescheurd is, loslaat of geheel ontbreekt.
- Gebruik het apparaat niet als de huidtypesensor van het apparaat of het lichtvlak gescheurd of gebroken is.
- Richt de lichtimpuls niet op andere oppervlakken dan de huid. Dat kan ernstige beschadiging tot gevolg hebben van het lichtvlak of de huidtypesensor. Het kan ook beschadiging van de met lichtimpulsen bewerkte oppervlakken tot gevolg hebben. Activeer het apparaat alleen wanneer het in contact is met de huid.
- Bewaar het instrument na gebruik in de originele doos.
- Stel het apparaat niet gedurende meerdere uren bloot aan direct zonlicht of uv-straling, om beschadiging te voorkomen.

## 5. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

De bijbehorende tekeningen zijn afgebeeld op pagina 3.

- 1 Lichtvlak
- 2 Huidtypesensor / huidcontactsensor
- 3 Intensiteitsindicatie (3 niveaus)
- 4 'AAN-/UIT-/energiekeuzetoets'
- 5 Controlelampje
- 6 Activeringstoets
- 7 Aansluiting voor apparaatstekker

### Veiligheidskenmerken

Het apparaat beschikt over een **huidtypesensor**. Deze huidtypesensor voorkomt dat u uw huid behandelt als die te donker of te veel gebruid is.

Het apparaat heeft bovendien een geïntegreerd **uv-filter**, dat schadelijke uv-straling tegenhoudt.

Ter bescherming van de ogen heeft het apparaat een geïntegreerde **huidcontactsensor**. Deze is ontwikkeld om te voorkomen dat een lichtimpuls wordt verzonden als het apparaat in de lucht wordt gehouden. De lichtimpuls wordt alleen afgegeven als de huidcontactsensor volledig contact maakt met de huid.

## 6. INGEBRUIKNAME

U dient eerst de volgende stappen te doorlopen voordat u met de behandeling kunt beginnen:

1. Bepaal aan de hand van de tabel voor haaren huidskleuren (op de achterzijde van de gebruiksaanwijzing) welke lichtintensiteit voor u geschikt is. Een 'x' in de tabel geeft aan dat het apparaat niet voor u geschikt is.

2. Scheer steeds voor gebruik de delen van de huid die u wilt behandelen. Gebruik geen ontharingscrèmes in plaats van een scheerapparaat.
3. Zorg ervoor dat de delen van de huid die u wilt behandelen, geschoren, schoon en droog zijn (vrij van alle resten van poeder, crème, make-up of deodorant).

## **WAARSCHUWING**

Reinig de huid niet met brandbare vloeistoffen, zoals alcohol of aceton, kort voordat u het apparaat gebruikt.

4. Reinig het lichtvlak en de huidcontactsensor **1** met een pluisvrije droge doek.
5. Voer op elk gedeelte van het lichaam dat u wilt behandelen **48 uur** voor de daadwerkelijke behandeling een huidverdraagzaamheidstest uit.

## **Huidverdraagzaamheidstest uitvoeren**

1. Steek de apparaatstekker in het apparaat en vervolgens de netadapter in het stopcontact. Het controlelampje gaat groen knipperen (stand-by).
2. Druk op de aan-/uit-/energiekeuzetoets. Op de intensiteitsweergave gaat een lampje (niveau 1) continu groen branden.

## **AANWIJZING**

Bij gezichtsbehandelingen dient de huidverdraagzaamheidstest te worden uitgevoerd op een gedeelte zonder haar, bijvoorbeeld onder het oor of op de zijkant van de hals.

3. Plaats het lichtvlak op de huid en druk op de activeringstoets om een lichtimpuls op niveau 1 te verzenden. Zorg ervoor dat het lichtvlak en de huidcontactsensor volledig op de huid liggen. Er kan alleen een lichtimpuls worden verzonden als de huidcontactsensor volledig op de huid aansluit. U ziet een felle lichtflits, hoort een knallend geluid en ervaart mogelijk een licht branderig en/of warm gevoel. De ventilator van het apparaat wordt na de eerste lichtflits ingeschakeld.

Het apparaat is binnen 1-3 seconden (afhankelijk van het intensiteitsniveau) gereed voor de volgende impuls als het controlelampje op het apparaat continu groen brandt.

4. Plaats de huidcontactsensor op een ander te behandelen deel van de huid. Druk opnieuw op de 'Aan-/uit-/energiekeuzetoets' om het intensiteitsniveau te verhogen en druk op de activeringstoets om een lichtimpuls te verzenden. Verhoog de intensiteit niet tot boven het maximaal toegestane/aanbevolen niveau voor uw huidtint (zie de tabel voor haar- en huidskleuren op de achterzijde van de gebruiksaanwijzing).

## **AANWIJZING**

Verhoog de energiestand alleen als de vorige energiestand geen onaangenaam gevoel veroorzaakt. Verhoog de energiestand niet als energiestand 1 een onaangenaam gevoel veroorzaakt.

5. Verlaag de intensiteit als u na de lichtimpuls een onaangenaam gevoel ervaart.
6. Voltooi de huidverdraagzaamheidstest. Wacht **48 uur** en onderzoek dan de behandelde oppervlakken. Als de behandelde huid er normaal uitziet (geen reactie of lichte roodheid), kunt u de geteste delen van de huid met de bij de huidverdraagzaamheidstest ingestelde intensiteit behandelen.

## **AANWIJZING**

Als de behandelde delen van de huid een reactie vertonen (bijv. rode plekken of zwellingen), wacht u tot de symptomen volledig zijn verdwenen. Voer daarna opnieuw een huidverdraagzaamheidstest uit op een lager intensiteitsniveau. Raadpleeg uw arts als de behandelde delen van de huid opnieuw een reactie vertonen.

## **7. GEBRUIK**

1. Steek de apparaatstekker in het apparaat en vervolgens de netadapter in het stopcon-

tact. Het controlelampje gaat groen knippen (stand-by).

2. Druk op de aan-/uit-/energiekeuzetoets **4**. Op de intensiteitsweergave gaat een lampje (niveau 1) continu groen branden.
3. Als u een behandeling wilt uitvoeren met een hogere intensiteit, drukt u net zo vaak op de 'Aan-/uit-/energiekeuzetoets' om de intensiteit te verhogen, tot u de gewenste intensiteit hebt ingesteld.
4. Plaats het lichtvlak op de huid en druk op de activeringstoets om een lichtimpuls te verzenden. Zorg ervoor dat het lichtvlak en de huidcontactsensor volledig op de huid liggen. Er kan alleen een lichtimpuls worden verzonden als de huidcontactsensor volledig op de huid aansluit **A**. U ziet een felle lichtflits, hoort een knallend geluid en ervaart mogelijk een licht branderig en/of warm gevoel. De ventilator van het apparaat wordt na de eerste lichtflits ingeschakeld. Het apparaat is binnen 1-3 seconden (afhankelijk van het intensiteitsniveau) gereed voor de volgende impuls als het controlelampje op het apparaat continu groen brandt.

## 7.1 Behandelingsmethoden

### **WAARSCHUWING**

Behandel hetzelfde deel van de huid niet twee keer tijdens één behandelsessie. Als u een deel van de huid meer dan eens behandelt, neemt het risico op bijwerkingen toe.

### **AANWIJZING**

Pas de impulsen van het apparaat in rijen toe – van het begin van een rij tot het einde. Op die manier is het gemakkelijker om controle te houden over reeds behandelde huidoppervlakken en te voorkomen dat u een reeds behandeld deel of overlappende delen van de huid opnieuw behandelt. Het lichtvlak van het apparaat is zo ontworpen dat het op het behandelde gedeelte van de huid gedurende korte tijd een afdruk achterlaat. Deze zichtbare afdruk kunt u gebruiken om de volgende

impuls precies op de juiste plaats te verzenden.

### **Behandelingsmethode 1 “Auto-Flash”-modus:**

Houd de activeringstoets ingedrukt. Het apparaat geeft steeds opnieuw een lichtimpuls af, zolang de huidcontactsensor volledig contact maakt met de huid. Na de derde lichtimpuls die u met de ingedrukte activeringstoets activeert, wordt het apparaat automatisch in de “Auto-Flash”-modus geschakeld. Het apparaat geeft nu met regelmatige tussenpozen automatisch lichtimpulsen af. In deze modus is het niet nodig om op de activeringstoets te drukken. De “Auto-Flash”-modus is vooral erg geschikt voor het behandelen van grote oppervlakken, bijvoorbeeld de benen.

### **Behandelingsmethode 2 ‘Afzonderlijke lichtimpulsen verzenden’:**

Laat na iedere verzonden lichtimpuls de activeringstoets los. Plaats het apparaat voor de volgende lichtimpuls op het deel van de huid direct naast het zojuist behandelde deel. Zorg ervoor dat het lichtvlak en de huidcontactsensor volledig op de huid liggen. Met deze modus kunt u bijvoorbeeld heel precies de knieën of de enkels behandelen.

### **AANWIJZING**

Als het apparaat geen lichtimpuls afgeeft terwijl het controlelampje **oranje** brandt, heeft de huidcontactsensor niet voldoende contact met de huid.

Als het apparaat geen lichtimpuls afgeeft terwijl het controlelampje **rood** brandt, is het te behandelen deel van de huid te donker.

### **AANWIJZING**

Laat het apparaat enkele minuten afkoelen wanneer u vindt dat het apparaat onaan- genaam heet aanvoelt. Na een korte afkoel- fase kunt u de behandeling zoals gebruikelijk voortzetten.

## 7.2 Speciale aanwijzingen voor behandeling van het gezicht

### ⚠ WAARSCHUWING

- Gebruik het apparaat niet op het gezicht van mannen.
- Gebruik het apparaat op het gezicht niet met een hogere energiestand dan stand 2. Gebruik het apparaat op het gezicht niet boven de jukbeenderen of bij de ogen, wenkbrauwen en wimpers, omdat dat ernstig oogletsel tot gevolg kan hebben. Gebruik het apparaat niet op de slijmvliezen bij neus en oren.
- De huid van het gezicht is zeer gevoelig en vereist een speciale behandeling. Neem te allen tijde alle waarschuwingen en veiligheidsaanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing in acht om nadelige gevolgen te vermijden. Wij raden u aan eerst een behandeling op het lichaam uit te voeren om het apparaat te leren kennen, voordat u uw gezicht behandelt. U kunt met het apparaat alle zones van het gezicht onder de jukbeenderen behandelen, zoals de bovenlip, de wangen, de kaak, de kin en de hals.

1. Voer 48 uur voor de behandeling absoluut een plaatselijke huidverdraagzaamheidstest uit. De huidverdraagzaamheidstest dient te worden uitgevoerd op een gedeelte zonder haar, bijvoorbeeld onder het oor of op de zijkant van de hals, om de geschikte energiestand te bepalen.

### ⚠ WAARSCHUWING

Behandel de geteste oppervlakken op zijn vroegst 1 week na de huidverdraagzaamheidstest.

2. Markeer het behandelde oppervlak met een wit kajalpotlood. Gebruik de markering als richtlijn bij het verzenden van de impulsen. Op die manier kunt u voorkomen dat behan-

delde huidgedeelten elkaar overlappen of dat u ongewenste huidgedeelten behandelt.

3. Gebruik een spiegel om het apparaat goed op het te behandelen oppervlak te plaatsen.
4. Volg de aanwijzingen voor het gebruik en neem vooral de volgende specifieke instructies in acht.

### Behandeling van de bovenlip

Plaats het lichtvlak van het apparaat op de huid zoals weergegeven op de afbeelding. Verzend in elk van de gemarkeerde zones een lichtimpuls. **B**

Vermijd het behandelen van de neusgaten en de lippen, omdat die plekken gevoeliger zijn.

### AANWIJZING

U kunt uw lippen naar binnen trekken of samenknijpen om de te behandelen huid strak te trekken of met een kajalpotlood een dikke laag op de lippen en de rand van de lippen aanbrengen. Deze witte lijn zorgt ervoor dat de energie van de lichtflits wordt gereflecteerd en uw lippen niet bereikt als u toch per ongeluk een impuls op de lippen richt.

### Behandeling van de wangen en de kaakzone

Plaats het lichtvlak van het apparaat op de huid zoals weergegeven op de afbeelding. Verzend op elke plek een impuls en beweeg het apparaat daarbij van de ene zijde van de wang c.q. de kaak naar de andere zijde. **C**

### Behandeling van de hals en de kin

Plaats het lichtvlak van het apparaat op de huid zoals weergegeven op de afbeelding. Verzend op elke plek een impuls en beweeg het apparaat daarbij van de ene zijde van de hals c.q. de kin naar de andere zijde. **D**

### Huidverzorging na een gezichtsbehandeling

- Breng een kalmerende lotion aan, zoals aloë vera.

- Vermijd gedurende minstens 24 uur het gebruik van peelingcrèmes en blekende crèmes of vergelijkbare producten, omdat die een geïrriteerde huid tot gevolg zullen hebben.
- Vermijd gedurende minstens 48 uur na de behandeling blootstelling van meer dan 15 minuten aan direct zonlicht. Als onlangs behandelde huid gedurende die periode toch wordt blootgesteld aan zonlicht, dient u te allen tijde een beschermend middel tegen zonnebrand met beschermingsfactor 30 of hoger te gebruiken.
- Verwijder geen haren op de behandelde huid door middel van harsen of epileren.

**Houd er rekening mee dat een duurzame ontharing mogelijk pas resultaat heeft na een volledige haargroeycyclus.**

### 7.3 Behandelingsritme

#### Bij lichaamsbehandelingen:

- De eerste 3 tot 4 ontharingssessies met het apparaat dienen steeds ongeveer twee weken na elkaar plaats te vinden.
- De 5e tot en met de 7e ontharingssessies met het apparaat dienen ongeveer vier weken na elkaar plaats te vinden. Daarna zult u het apparaat normaal gesproken van tijd tot tijd en wanneer nodig gebruiken, tot u een langdurig resultaat hebt bereikt.

#### Bij gezichtsbehandelingen:

- De eerste 6 ontharingssessies met het apparaat dienen steeds ongeveer twee weken na elkaar plaats te vinden.
- De 7e tot en met de 12e ontharingssessies met het apparaat dienen steeds ongeveer vier weken na elkaar plaats te vinden. Daarna zult u het apparaat normaal gesproken van tijd tot tijd en wanneer nodig gebruiken, tot u een langdurig resultaat hebt bereikt.

Dit komt overeen met het aanbevolen behandelingschema, waarmee aantoonbaar de beste resultaten worden bereikt. U kunt uw persoonlijke behandelingschema ook anders inkleden en toch tevredenstellende resultaten bereiken.

### 7.4 Na de behandeling met het apparaat

1. Als u klaar bent met de ontharingssessie houdt u de AAN-/UIT-/Energiekeuzetoets 3 seconden ingedrukt. Als het kleine groene controlelampje knippert, bevindt het apparaat zich in de stand-bystand.
2. Haal de netadapter uit het stopcontact.
3. Het wordt aanbevolen om het apparaat, in het bijzonder het lichtvlak, na iedere ontharingssessie te reinigen.
4. Na het reinigen kunt het apparaat het beste opbergen in de originele doos en uit de buurt van water.
5. Gebruik na de behandeling geen antitranspirant of deodorant, om huidirritaties te voorkomen.

### 8. REINIGING EN ONDERHOUD

Het wordt aanbevolen om het apparaat, in het bijzonder het lichtvlak, na iedere ontharingssessie te reinigen.

**Gebruik voor reiniging geen oplosmiddelen of andere agressieve reinigings- of schuurmiddelen, omdat die het oppervlak kunnen beschadigen.**

**Dompel het apparaat of de onderdelen nooit onder in water!**

1. Haal de netadapter uit het stopcontact voordat u met de reiniging van het apparaat begint.
2. Reinig de behuizing van het apparaat met een droge, schone reinigingsdoek.
3. Reinig het lichtvlak en de huidcontactsensor **1** voorzichtig met een pluisvrije, licht bevochtigde doek.

### 9. WAT TE DOEN BIJ PROBLEMEN?

**'Het apparaat kan niet worden ingeschakeld.'**

- Controleer of de apparaatstekker van de kabel stevig in het apparaat is gestoken.

- Controleer of u de netadapter in een stopcontact hebt gestoken.

### 'Als ik op de activeringstoets druk, wordt geen lichtimpuls verzonden'

- Zorg ervoor dat het apparaat goed contact maakt met de huid en dat het lichtvlak en de huidcontactsensor gelijkmatig en stevig op de huid worden gedrukt. Om veiligheidsredenen wordt met de activeringstoets alleen een lichtimpuls verzonden als de huidcontactsensor volledig contact maakt met de huid.
- Als het controlelampje op het apparaat rood brandt, betekent dit dat uw huidskleur, die door de huidtypesensor is gemeten, te donker is voor een veilig gebruik. Probeer het apparaat in dat geval uit op een andere plek van het lichaam of neem contact op met de klantenservice.
- Als het controlelampje op het apparaat oranje brandt, betekent dit dat het huidcontact, dat door de huidcontactsensor is gemeten, te gering is. Vergroot het contact met de huid of neem contact op met de klantenservice.
- Als het controlelampje permanent rood brandt, is het maximale aantal impulsen bereikt.

## 10. VERWIJDERING

Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil worden weggegooid. Het verwijderen kan via gespecialiseerde verzamelpunten in uw land gebeuren. Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de verantwoordelijke instanties voor afvalverwijdering in uw gemeente.





## 11. TECHNISCHE GEGEVENS

Type	IPL 5500
Behandelingsoppervlak	3,1 cm <sup>2</sup>

Technologie	IPL (Intense Pulsed Light) voor privégebruik
Golflengte	475 – 1200 nm
Max. energieniveau	max. 5 joule/cm <sup>2</sup>
Selecteerbare energiestanden	3
Snelheid	1 impuls met een interval van: 1 seconde op niveau 1 2 seconden op niveau 2 3 seconden op niveau 3
Max. impulsen per lamp	600.000
Afmetingen	16 x 6,5 x 5,5 cm
Gewicht	circa 180 g
Temperatuur	Gebruik 10 – 40 °C Opbergen-10 – 70 °C
Relatieve luchtvochtigheid	Gebruik 30 – 70% relatieve luchtvochtigheid 0 – 90% bij 55 °C (niet condensierend)


## Netvoeding

Modelnummer	DYS825-120180W-2
Ingang	100 – 240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A
Uitgang	12,0 V  1,8 A, 21,6 W
Veiligheidsklasse	Dit apparaat is dubbel geïsoleerd (klasse II) <input type="checkbox"/>
Polariteit	
Gemiddelde efficiëntie bij gebruik	≥86,55 %
Energieverbruik bij nullast	≤0,08 W

Technische wijzigingen voorbehouden

## 12. GARANTIE/SERVICE

Meer informatie over de garantie en de garantievooraanvragen vindt u in het meegeleverde garantieblad.

 Gennemlæs denne betjeningsvejledning grundigt, og opbevar den til senere brug. Gør den tilgængelig for andre brugere, og følg altid anvisningerne.

## ADVARSEL

- Apparatet og adapteren er kun beregnet til personlig eller privat brug, og ikke til kommerciel brug.
- Apparatet er kun egnet til personer over 18 år.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Kontrollér hver gang før brug, at apparatet og netledningen er intakte. I tilfælde af beskadigelse må apparatet ikke anvendes.
- Apparatet og adapteren må ikke blive våde.
- Anvend ikke apparatet i nærheden af fugtige omgivelser såsom badekar, håndvaske, brusebade eller andre beholdere med vand eller andre væsker – fare for elektrisk stød!
- Kig aldrig ind i lyset.
- Før ikke genstande ind i apparatet.
- Sørg for, at apparatets ventilationshuller ikke er blokerede.
- Undlad at berøre de indvendige komponenter, hvis apparatet er beskadiget, for at undgå elektrisk stød.

- Hvis el-ledningen til dette apparat bliver beskadiget, skal den bortskaffes. Hvis den ikke kan tages af, skal apparatet bortskaffes.
- Apparatet må ikke bruges uden opsyn. Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med apparatet.
- Apparatet må under ingen omstændigheder åbnes eller repareres, da en fejlfri funktion ellers ikke længere kan garanteres. Overholdes dette ikke, bortfalder garantien.

## Indholdsfortegnelse

1. Leveringsomfang .....	134	7.2 Særlige anvisninger om behandling af ansigtet .....	142
2. Symbolforklaring .....	134	7.3 Anvendelsesrytme .....	143
3. Tilsluttet brug.....	135	7.4 Efter behandlingen .....	143
4. Advarsels- og sikkerhedsanvisninger...	135	8. Rengøring og vedligeholdelse .....	143
5. Beskrivelse af apparatet.....	139	9. Afhjælpning af problemer .....	143
6. Ibrugtagning .....	139	10. Bortskaffelse.....	144
7. Anvendelse.....	141	11. Tekniske data.....	144
7.1 Anvendelsesmetoder .....	141	12. Garanti/service .....	144

# 1. LEVERINGSOMFANG

Kontrollér, om apparatets emballage er ubeskadiget, og om alt indhold er i æsken. Kontrollér før brug, at apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader, og at alt emballagemateriale er fjernet. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte serviceadresse.



- 1 x hårfjerner Pure Skin Pro
- 1 x netadapter
- 1 x betjeningsvejledning

# 2. SYMBOLFORKLARING

I betjeningsvejledningen, på emballagen og på apparatets typeskilt anvendes følgende symboler

 <b>FARE</b>
Betegner en overhængende fare. Hvis den ikke undgås, vil det resultere i død eller alvorlig personskade.
 <b>ADVARSEL</b>
Betegner en potentiel fare. Hvis den ikke forhindres, kan det resultere i død eller alvorlig personskade.
 <b>FORSIGTIG</b>
Betegner en potentiel farlig situation. Hvis den ikke forhindres, kan det resultere i lette eller mindre kvæstelser.
 <b>BEMÆRK</b>
Betegner en potentielt farlig situation. Den kan beskadige anlægget eller omgivelserne, hvis den ikke forhindres.
 <b>Fare</b> Apparatet må ikke anvendes i nærheden af vand eller i vand (f.eks. håndvaske, brusebad, badekar) – fare for elektrisk stød!

 <b>Følg betjeningsvejledningen</b> Læs betjeningsvejledningen forud for arbejdet og/eller betjeningen af apparater eller maskiner.
 Apparat i beskyttelsesklasse II
 Kun til indendørs brug
 Opbevares tørt og beskyttet mod regn
 <b>Vigtigt: optisk stråling</b>
 Holdes på afstand af øjnene!
 Må ikke anvendes på brunet hud eller efter eksponering over for solen
 Elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald
 <b>CE-mærkning</b> Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver.
 <b>UKCA</b> Britisk overensstemmelsesvurdering
 Produkterne er påviseligt i overensstemmelse med kravene i de tekniske regler for Den Eurasiske Økonomiske Union.
 Mærkning til identifikation af emballagemateriale. A = materialeforkortelse, B = materialenummer: 1-7 = plast, 20-22 = papir og pap
 Produktet og emballagekomponenterne skal adskilles og bortskaffes i henhold til de lokale bestemmelser.
 <b>Temperaturgrænse</b>
 <b>Fugtigheds grænse</b>

◆◆◆	Jævnstrømsstikkets polaritet
VI	Energieffektivitetsniveau 6
---	Jævnstrøm
	Producent
	Læs anvisningerne

### 3. TILSIGTET BRUG

Apparatet IPL Pure Skin Pro er beregnet til fjernelse af uønsket kropsbehåring på mænd og kvinder.

Apparatet er udelukkende beregnet til brug på **ben, armhuler, bikinilinje, brystkasse, mave, ryg og ansigt under kindbenene (kun beregnet til kvinder i ansigtet)**.

Apparatet må kun anvendes til det formål, det er udviklet til, og kun på den måde, som er angivet i betjeningsvejledningen. Enhver anden brug end beregnet kan være farlig. Producenten hæfter ikke for skader, der opstår som følge af ukorrekt brug eller brug i strid med formålet.

#### Sådan fungerer IPL-teknologien

IPL Pure Skin Pro er et lysbaseret apparat til langsigtet hårfjerning. Det er beregnet til privat brug. Fremgangsmåden med lysbaseret hårfjerning er velkendt og gennemprøvet. Den har ved klinisk anvendelse på verdensplan i over 15 år vist sig at være sikker og virkningsfuld, når man ønsker at opnå en langsigtet hårreduktion.

Hvordan fjerner lyset håret?

Den lysbaserede hårfjerning bygger på teorien om selektiv fototermolyse, hvorved der anvendes optisk energi til at bekæmpe hårvæksten. For at opnå en sådan termisk virkning skal hårroden optage lysenergi selektivt og omdanne den til varme.

Denne selektivitet opnås, når den optiske energi, som afgives på vævet, hovedsageligt optages af pigmentet melanin, som findes i

håret. Lyset med høj energi omdannes til varme, som i sidste ende bekæmper hårvæksten.

Hvilken indflydelse har hårvækstcyklussen på hårfjerning, som er baseret på lys?



Anagen – vækstfase



Katagen - overgangsfase

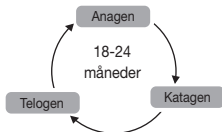


Telogen – hvilefase

Hvert enkelt hår på vores krop gennemgår de tre faser i hårvækstcyklussen: anagen, katagen og telogen. Kun hår, som er i den anagene fase, dvs. vækstfasen, reagerer på behandlingen med IPL.

Varigheden af en hel hårvækstcyklus er forskellig fra menneske til menneske og er afhængig af det sted på kroppen, hvor behåringen findes, men udgør som regel 18-24 måneder.

Man skal altid huske, at der kræves mindst en komplet hårvækstcyklus for at opnå en vedvarende hårfjerning med beurer IPL Pure Skin Pro.



### 4. ADVARSELS- OG SIKKERHEDSANVISNINGER

#### ⚠ ADVARSEL

Gennemlæs sikkerhedsanvisningerne grundigt før brug af apparatet, og følg dem nøje, når du anvender apparatet. Manglende overholdelse af de følgende anvisninger kan føre til kvæstelser eller materiel skade. Opbevar betjeningsvejledningen til senere brug og gør den også tilgængelig for andre brugere.

- Apparatet må ikke anvendes af børn eller på børns hud. Dette apparat kan kun anvendes af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet undervist i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse af apparatet må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Anvend ikke apparatet under graviditet eller i den periode, hvor du ammer.
- Hvis du konstaterer ekstrem rødmen, blæredannelse eller forbrændinger på huden, skal du øjeblikkeligt standse anvendelsen!
- Kig under ingen omstændigheder direkte ind i det lys, der kommer ud af IPL-lampen.
- Forsøg aldrig at afgive en lysimpuls ud i luften!
- Fastslå ved hjælp af "Hår- og hudfarvetabelen" på bagsiden af betjeningsvejledningen, hvilke lysintensiteter der er bedst egnede til farven på din hud og din kropsbehåring, eller om denne metode overhovedet er egnet til dig (hvis ikke, angives dette med et 'x' i tabellen).
- Anvend ikke apparatet på naturlig mørk hud.
- Forsøg ikke at åbne eller reparere apparatet. Ved åbning af apparatet kan du komme i kontakt med farlige elektriske komponenter eller med pulserende lysenergi, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser og/eller vedvarende øjenskader.
- Brug ikke apparatet med en kontaktgel, da det kan beskadige apparatet.
- Apparatet må kun anvendes sammen med den medfølgende enhed.
- Hvis instruktionerne ikke følges, er der fare for øjenskader (der kan medføre synstab) eller hudskader. Læs og følg instruktionerne.
- Misbrug kan medføre øjenskader. Beskyt øjnene mod eksponering. Anvend ikke apparatet foran øjenlågene eller i nærheden af øjnene.
- Apparatets sikkerhedsanordninger må ikke tilsidesættes.

- Apparatet er ikke beregnet til behandling af sygdomme. Søg lægehjælp til behandling af modermærker, udslæt, kløe, svamp eller hudinfektioner samt hævelser eller vorter på huden.
- Hvis du indtager lysfølsomme lægemidler eller naturlægemidler, skal du rådføre dig med en læge før anvendelse af apparatet, da anvendelsen kan beskadige huden.
- Undgå overdreven brug, herunder for mange cyklusser, flere impulser og/eller for hyppig brug.
- Vær forsigtig ved brug af apparatet på injicerede fyldstoffer og toksiner. I de første 3 måneder efter en operation frarådes det at anvende apparatet i behandlingsområdet.

## BEMÆRK

Apparatet fungerer bedst ved mørkere hårtyper eller ved hår, som indeholder mere melanin. Sort og mørkebrun reagerer bedst, og selvom brunt og lysebrunt hår også kan reagere, kræver dette som regel flere hårfjerningssessioner. Rød kan udvise en reaktion. Hvide, grå eller blonde hår reagerer sædvanligvis ikke på apparatet, selvom enkelte brugere har observeret resultater efter gentagne hårfjerningssessioner.

## ⚠ FARE

Hold apparat og adapteren væk fra vand! IPL Pure Skin Pro er et elektrisk apparat. Anbring det ikke i vand, og lad det ikke falde ned i vand eller andre væsker.



## Dette kan medføre et alvorligt elektrisk stød.

- Anvend ikke apparatet, hvis du lige har været i bad.
- Anvend ikke apparatet, hvis det er fugtigt eller vådt.
- Grib ikke efter apparatet, hvis det er faldet i vand.
- Træk øjeblikkeligt netadapteren ud, hvis apparatet er faldet i vand.

- Tag ikke fat om netadapteren og apparatet med våde hænder!

## **⚠ ADVARSEL**


### **Anvend under ingen omstændigheder apparatet, hvis du lider af en af de følgende sygdomme:**

- Hvis du har eller har haft hudkræft, eller hvis du havde mulige maligne melanomer på de hudområder, der skal behandles.
- Hvis du lider af fotosensitiv epilepsi.
- Hvis du lider af bindevævssygdomme, herunder fortykket ardannelse eller dårlig sårheling.
- Hvis du lider af herpes eller psoriasis, medmindre du har konsulteret en læge og undergået en forebyggende behandling.
- Hvis du er fotosensibel eller lider af anden lysoverfølsomhed, som for eksempel porfyri, soleksem, lys-urticaria, lupus osv.
- Hvis du lider af stofskiftesygdomme, som for eksempel diabetes.
- Hvis du lider af en forstyrrelse i blodkoagulationen.

### **Anvend under ingen omstændigheder apparatet, hvis du indtager et af de følgende lægemidler:**

- Hvis du indtager lægemidler, som gør huden mere lysoverfølsom, herunder non-steroide antiinflammatorika (for eksempel aspirin, ibuprofen, paracetamol), tetracyclin, fenothiazin, thiazid-diuretika, sulfonamider, sulfonamid, dacarbazin, fluorouracil, vinblastin, griseofulvin, alfa-hydroxysyrer (AHA'er), beta-hydroxysyrer (BHA'er), Retin-A®, Accutane® og/eller topisk retinoid.
- Hvis du for kort tid siden er blevet eller aktuelt behandles med azelainsyre.
- Hvis du i de forgangne 3 måneder har foretaget en kur med steroider.
- Hvis du inden for de seneste 6-8 uger har fået foretaget en hudpeeling eller en anden metode til udglatning af huden.
- Hvis du inden for de seneste 3 måneder har undergået stråle- eller kemoterapi.

### **Anvend under ingen omstændigheder apparatet på de følgende steder:**

- Over slimhinder i næse- og øreområdet.
- Over eller under et aktivt implantat, som for eksempel en pacemaker, et apparat mod inkontinens, en insulinpumpe osv.
- I ansigtet over kindbenene, rundt om øjnene, øjenbryn eller øjenvipper, da dette kan medføre alvorlige øjenskader. 
- På brystvorterne, rundt om brystvorterne, de indre skamlæber, vagina, anus, næse og ører.
- På mænd må apparatet under ingen omstændigheder anvendes på pungen og i ansigtet.
- Over piercinger eller andre metalgenstande, som for eksempel øreringe eller smykker.
- Over en tatovering eller permanent makeup i den zone, der skal behandles.
- Over mørkebrune eller sorte pletter, som for eksempel store fregner, modermærker, leverpletter, blærer eller vorter.
- Over eksem, psoriasis, læsioner, åbne sår eller akutte infektioner. Vent, til det pågældende sted er helet, før du anvender apparatet.
- På beskadiget eller sprukken hud eller på steder, hvor der er risiko for malignitet.
- På et sted på kroppen, hvor du måske senere gerne vil være behåret.
- På områder med hudskader (f.eks. forbrændinger, læsioner, blærer, ar, snitsår, åbne sår, akut hudsygdom, frisk solbrændthed, nylig solskoldning og/eller hudinfektion)

### **Denne liste er ikke udtømmende.**

**Hvis du tager receptpligtig medicin, regelmæssigt bliver kontrolleret af lægen på grund af en sygdom, og/eller hvis du er i tvivl om, hvorvidt det er sikkert for dig at anvende apparatet, skal du først rådføre dig med din læge eller hudlæge, inden du tager apparatet i brug.**

## Mulige bivirkninger:

Hvis apparatet anvendes i overensstemmelse med anvisningerne i denne betjeningsvejledning, er bivirkninger og komplikationer i sammenhæng med anvendelse af apparatet sjældne.

- Det kan ske, at huden er en smule rød, klør eller føles varm efter behandlingen. Disse reaktioner er uskadelige og forsvinder som regel hurtigt.
- I kort tid kan der opstå en hudreaktion, der minder om solskoldning på det behandlede hudområde. Hvis denne reaktion ikke forsvinder inden for tre dage, skal du gå til lægen.
- Der kan forekomme tør hud og kløe på grund af barberingen eller en kombination af barberingen og lysbehandlingen. Denne reaktion er uskadelig og forsvinder som regel i løbet af et par dage. Du kan afkøle hudområdet med lidt is eller en fugtig klud.
- Såfremt huden bliver ved med at være tør, kan du påføre en fugtighedscreme uden parfume 24 timer efter behandlingen.
- I sjældne tilfælde kan den behandlede hud blive rød og hæve op. Dette sker som regel, hvis du har valgt et for højt intensitetsstrin, og det forekommer hovedsagligt på følsomme steder på kroppen. Rødmen og hævelse skal aftage inden for 2 til 7 dage og skal behandles med hyppig anbringelse af is på området. En blid afvaskning er i orden, men du skal undgå at udsætte dig selv for sollys.
- I meget sjældne tilfælde kan huden blive misfarvet i form af mørke eller lyse pletter i det behandlede hudområde. Grunden dertil kan være, at du har valgt et for højt intensitetsstrin i forhold til din hudfarve. Hvis misfarvningen ikke bliver bedre inden for to uger, skal du gå til lægen. Du må først behandle de misfarvede områder igen, når misfarvningen er helt forsvundet.
- Der kan i meget sjældne tilfælde opstå forbrændinger eller sår i huden ved anvendelsen. Forbrændingen eller såret kan være et

par uger om at hele, og yderst sjældent kan der opstå et synligt ar.

- I meget sjældne tilfælde kan der opstå infektion eller betændelse af huden. Årsagen dertil kan være brug af apparatet på sår eller snitsår, som er opstået ved barbering, sår som allerede fandtes eller nedgroede hår.
- Der kan opstå stærkere smerter under eller efter behandlingen i følgende tilfælde: Ved brug af apparatet på ubarberet hud, ved brug af et intensitetsstrin, der er for stærkt til din hudfarve, ved gentagen behandling af det samme hudområde med lysimpulser, ved brug af apparatet på åbne sår, betændelser, tatoveringer, forbrændinger osv.
- I meget sjældne tilfælde kan der opstå en vedvarende ardannelse. En eventuel ardannelse optræder normalt i form af en flad, hvid læsion på huden. Efterfølgende æstetiske behandlinger kan være påkrævede for at forbedre arrets fremtoning.
- Anvendelsen af apparatet kan i meget sjældne tilfælde føre til blåilla hæmatomer, som kan vare fra 5 til 10 dage. Når hæmatomerne blegner, kan det medføre en rustbrun misfarvning af huden (hyperpigmentering), som kan være vedvarende.

## Advarsler om solbadning før og efter behandlingen!

### Solbadning før behandlingen

1. Efter solbadning skal der gå mindst 2 uger, før apparatet anvendes.



2. Før behandlingen skal huden kontrolleres for solskoldning. Hvis der er uhelede solskoldninger, må apparatet først anvendes, når solskoldningerne er fuldstændig helet.
3. Gennemfør nu en hudførlighedstest på den brunede hud for at finde frem til den rette energiintensitet.

### Solbadning efter behandlingen

4. Vent mindst 48 timer med solbadning efter behandlingen. Hud, der stadig er rød, må ikke udsættes for sol!

5. De første to uger efter behandlingen skal den behandlede hud været tildækket af tøj eller påført solblokker (mindst SPF 30).

### Bruning med kunstigt lys

Vejledningen i "Solbadning før behandlingen" og "Solbadning efter behandlingen" gælder også for solarier og bruningscreme.

**Før og efter du går i sauna/svømmehal skal du holde en pause på 24 timer, inden du anvender apparatet. Ellers kan kloeet medføre hudirritation.**

## ▲ VIGTIGT

### Til forebyggelse af skader

- Forsøg ikke at åbne eller reparere apparatet. Et forsøg på at åbne det kan beskadige apparatet og medfører, at garantien bortfalder.
- Apparatet bør aldrig efterlades uden opsyn, når det er sluttet til en stikdåse.
- Betjen ikke apparatet, hvis apparatet, en ledning eller et stik er beskadiget, og hold netledningen på afstand af opvarmede overflader.
- Tag altid apparatet ud af stikket straks efter brug.
- Anvend ikke apparatet med indsætter eller tilbehørsdele, som ikke anbefales af beurer GmbH.
- Udsæt ikke apparatet for temperaturer under 10 °C eller over 35 °C under brugen.
- Anvend ikke apparatet, hvis du under brugen af apparatet ser eller lugter røg.
- Anvend ikke apparatet, hvis blæseåbningen på apparatet er ridset, løsnet eller mangler helt.
- Anvend ikke apparatet, hvis apparatets hudfarvesensor eller lysfladen er ridset eller i stykker.
- Ret ikke lysimpulsen hen mod andre overflader end huden. Ellers kan det forårsage alvorlige skader på lysudgangsvinduet eller hudfarvesensoren. Det kan også forårsage skader på den overflade, der rammes

af lysimpulsen. Aktivér kun lysimpulsen, når apparatet berører huden.

- Opbevar apparatet i originalemballagen efter brug.
- For at undgå skader må apparatet ikke udsættes for direkte sollys eller UV-stråler i flere timer.

## 5. BESKRIVELSE AF APPARATET

De tilhørende tegninger er vist på side 3.

- 1 Lysflade
- 2 Hudfarvesensor/hudkontaktsensor
- 3 Intensitetsdisplay (3 trin)
- 4 TÆND/SLUK/energivalgknap
- 5 Kontrollampe
- 6 Udløserknap
- 7 Strømforsyning

### Sikkerhedsfunktioner

Apparatet er udstyret med en **hudfarvesensor**. Denne hudfarvesensor forhindrer, at du behandler din hud, hvis den er for mørk eller har fået for meget farve.

Derudover er apparatet udstyret med et indbygget **UV-filter**, som blokerer for skadelige UV-stråler.

For at beskytte øjnene er apparatet udstyret med en indbygget **hudkontaktsensor**. Den blev udviklet, så en lysimpuls ikke kan udsendes, når apparatet holdes ud i luften. Der udsendes kun en lysimpuls, når hudkontaktsensoren er i fuldstændig kontakt med huden.

## 6. IBRUGTAGNING

Inden du tager apparatet i brug, skal du først gennemføre følgende trin:

1. Kontrollér, hvilket intensitetstrin passer til dig ved hjælp af hår- og hudfarvetabellen (findes på bagsiden af betjeningsvejlednin-

- gen). Et "x" i tabellen betyder, at apparatet ikke egner sig til dig.
2. Barbér de dele af kroppen, du vil behandle, før hver brug. Brug ikke hårfjerningscreme i stedet for at barbere dig.
  3. Sørg for, at de hudområder, der skal behandles, er barberede, tørre og rene (fri for enhver form for rester såsom pudder, creme, make-up eller deodorant).

## **⚠ ADVARSEL**

Rengør ikke huden med antændelige væsker såsom alkohol eller acetone, kort før du anvender apparatet.

4. Rengør lysfladen og hudkontaktsensoren **1** med en tør og fnugfri klud.
5. Gennemfør en overfølsomhedstest på hver del af kroppen, som du ønsker at behandle, **48 timer** før den fuldstændige behandling.

## **Udførelse af en overfølsomhedstest**

1. Sæt stikket i apparatet, og sæt netadapteren i en stikkontakt. Kontrollampen begynder at blinke grønt (standby).
2. Tryk på TÆND/SLUK/energivalgknappen. På intensitets-viseren begynder en lille lampe at lyse vedvarende grønt (trin 1).

## **BEMÆRK**

Ved ansigtsbehandlinger skal overfølsomhedstesten gennemføres på en flade uden hår, som for eksempel under øret eller på siden af halsen.

3. Anbring lysfladen på huden, og tryk på udløserknappen for at udløse en lysimpuls på trin 1. Sørg for, at lysfladen og hudkontaktsensoren er i fuldstændig kontakt med huden. Der kan kun udløses en lysimpuls, når hudkontaktsensoren er i fuldstændig kontakt med huden. Du ser et lyst glimt, hører en smældende lyd og føler eventuelt en let brænden og/eller en varmende virkning. Apparatets blæser starter efter første blitz. Apparatet er inden for 1-3 sekunder (afhæn-

gigt af intensitetstrinnet) klar til den næste impuls, og kontrollampen på apparatet lyser konstant grønt.

4. Anbring lysfladen på huden, og tryk på udløserknappen for at udløse en lysimpuls på trin 1. Sørg for, at lysfladen og hudkontaktsensoren er i fuldstændig kontakt med huden. Der kan kun udløses en lysimpuls, når hudkontaktsensoren er i fuldstændig kontakt med huden. Du ser et lyst glimt, hører en smældende lyd og føler eventuelt en let brænden og/eller en varmende virkning. Apparatets blæser starter efter første blitz. Apparatet er inden for 1-3 sekunder (afhængigt af intensitetstrinnet) klar til den næste impuls, og kontrollampen på apparatet lyser konstant grønt.
5. Anbring hudkontaktsensoren på et andet område, der skal behandles. Forøg intensitetstrinnet ved at trykke på TÆND/SLUK/energivalgknappen igen, og udløs en lysimpuls med udløserknappen. Du må ikke forøge intensitetstrinnet ud over den maksimalt tilladte/anbefalede intensitet til din hudfarve (se hår- og hudfarvetabellen på bagsiden af betjeningsvejledningen).

## **BEMÆRK**

Forøg kun energiniveauet, hvis det forrige energiniveau ikke er ubehageligt for dig. Skulle energiniveau 1 allerede være ubehageligt for dig, skal du ikke forøge energiniveauet.

6. Reducér intensiteten, hvis du mærker ubehag efter udløsningen af lysimpulsen.
7. Afslut overfølsomhedstesten. Vent **48 timer** og undersøg derefter det behandlede hudområde. Hvis det behandlede hudområde ser normalt ud (ingen reaktion eller en let rødmen), kan du behandle de testede hudområder med den intensitet, der var indstillet i forbindelse med overfølsomhedstesten.

## **BEMÆRK**

Hvis der er en reaktion i det behandlede hudområde (f.eks. rødmen eller hævelse), skal du vente, indtil symptomerne er forsvundet

helt. Gennemfør derefter en ny overfølsomheds-test med lavere intensitet. Hvis der igen er en reaktion i det behandlede hudområde, skal du gå til lægen.

## 7. ANVENDELSE

1. Sæt stikket i apparatet, og sæt netadapteren i en stikkontakt. Kontrollampen begynder at blinke grønt (standby).
2. Tryk på TÆND/SLUK/energivalgknappen **4**. På intensitets-viseren begynder en lille lampe at lyse vedvarende grønt (trin 1).
3. Hvis du ønsker at udføre en behandling med højere intensitet, kan du øge intensiteten ved at trykke på TÆND/SLUK/energivalgknappen igen, indtil du når den ønskede intensitet.
4. Anbring lysfladen på huden, og tryk på udløserknappen for at udløse en lysimpuls. Sørg for, at lysfladen og hudkontaktsensoren er i fuldstændig kontakt med huden. Der kan kun udløses en lysimpuls, når hudkontaktsensoren er i fuldstændig kontakt med huden **A**. Du ser et lyst glimt, hører en smældende lyd og føler eventuelt en let brænden og/eller en varmende virkning. Apparatets blæser starter efter første blitz. Apparatet er inden for 1-3 sekunder (afhængigt af intensitetstrinnet) klar til den næste impuls, og kontrollampen på apparatet lyser konstant grønt.

### 7.1 Anvendelsesmetoder

#### **ADVARSEL**

Du må ikke behandle det samme område to gange i den samme session. Hvis du behandler det samme område mere end én gang, er der større risiko for bivirkninger.

#### **BEMÆRK**

Impulserne fra apparatet skal påføres i rækker – med start i en ende af hver række og fremad mod den anden ende. Denne teknik muliggør en bedre kontrol af de allerede behandlede

hudflader og hjælper dig med at undgå en gentagen behandling af den samme flade eller en behandling af overlappende hudflader. Selve lysfladen i apparatet er udtænkt således, at der efterlades kortvarige aftryk på den behandlede hudflade. Disse synlige tryksteder kan du bruge til en præcis placering af den næste impuls.

#### **Anvendelsesmetode 1 "auto-flash"-tilstand:**

Hold udløserknappen nede. Apparatet udløser én efter én en række lysimpulser, så længe hudkontaktsensoren er i fuldstændig kontakt med huden. Efter den tredje lysimpuls, som du udløser, når du holder udløserknappen nede, skifter apparatet automatisk til "auto-flash"-tilstanden. Derefter udsender apparatet med jævne mellemrum automatisk lysimpulser. I denne tilstand er det ikke nødvendigt, at du selv trykker på udløserknappen. "Auto-flash"-tilstanden er særligt velegnet til behandling af store områder såsom benene.

#### **Anvendelsesmetode 2 "udløsning af enkelte impulser":**

Slip udløserknappen efter hver lysimpuls. Anbring apparatet til den næste lysimpuls på området lige ved siden af det sted, der netop er blevet behandlet. Husk på, at lysfladen og hudkontaktsensoren skal være i fuldstændig kontakt med huden. Denne tilstand sikrer en nøjagtig behandling af eksempelvis knæ eller ankler.

#### **BEMÆRK**

Hvis apparatet ikke udsender nogen lysimpuls, og kontrollampen lyser **orange**, har hudkontaktsensoren ikke tilstrækkelig kontakt med huden.

Hvis apparatet ikke udsender nogen lysimpuls, og kontrollampen lyser **rødt**, er det hudområde, der skal behandles, for mørkt.

#### **BEMÆRK**

Lad apparatet køle af i et par minutter, hvis det føles ubehageligt varmt. Du kan fortsætte

behandlingen som du plejer efter en kort afkølingsperiode.

## 7.2 Særlige anvisninger om behandling af ansigtet

### ⚠ ADVARSEL

Anvend ikke apparatet på mænds ansigter. Anvend ikke apparatet i ansigtet på et højere energiniveau end 2. Anvend ikke apparatet i ansigtet over kindbenet eller ved øjnene, øjenbrynene og vipperne, da dette kan føre til alvorlige øjenskader. Anvend ikke apparatet over slimhinder i næse/øre-området.

Ansigtshuden er meget følsom og kræver en særlig pleje. Følg ubetinget alle advarsels- og sikkerhedsanvisninger i denne betjeningsvejledning for at undgå skadelige følger. Vi anbefaler først at udføre en kropsbehandling for at lære apparatet at kende, før du går over til ansigtsbehandlinger. Med dette apparat kan man behandle alle ansigtszoner under kindbenene, som for eksempel overlæbe, kind, kæbe, hage og hals.

1. Gennemfør ubetinget en punktvis overfølsomhedstest 48 timer før behandlingen. Overfølsomhedstesten skal gennemføres på en hårløs zone, som for eksempel under øret eller på siden af halsen, for at finde det egnede energiniveau.

### ⚠ ADVARSEL

Behandl den testede flade tidligst 1 uge efter overfølsomhedstesten.

2. Markér den behandlede flade med en hvid eyeliner. Anvend markeringen som en retningslinje for afgivelse af impulser. På denne måde kan du undgå, at behandlingsflader overlapper hinanden, eller at du behandler uønskede ansigtszoner.
3. Anvend et spejl for at placere apparatet korrekt på behandlingsfladen.

4. Følg betjeningsvejledningen, og overhold særligt de efterfølgende specifikke anvisninger.

### Behandling af overlæben

Placér apparatets lysflade som vist. Udløs en impuls i hver markeret zone. **B**

Undgå behandling af næseborene og læberne, da disse steder er mere følsomme.

### BEMÆRK

Du kan trække dine læber indad eller trykke dem sammen, for at stramme behandlingsfladen eller påføre hvid eyeliner i et tykt lag på læberne og læbekanten. Gennem denne hvide linje sikres det, at energien fra blitzen reflekteres, og ikke når dine læber, hvis du utilsigtet retter en impuls mod læberne.

### Behandling af kind- og kæbeområdet

Placér apparatets lysflade som vist. Udløs en impuls på hvert punkt, idet du bevæger dig fra den ene side af kinden hhv. kæben til den anden. **C**

### Behandling af hals- og hageområdet

Placér apparatets lysflade som vist. Udløs en impuls på hvert punkt, idet du bevæger dig fra den ene side af halsen hhv. hagen til den anden. **D**

### Pleje efter en ansigtsbehandling

- Påfør en beroligende lotion som for eksempel aloe vera.
- Undgå at anvende peeling- og blegecremer eller tilsvarende produkter i mindst 24 timer, da dette medfører irritationer på den behandlede hud.
- Undgå mere end 15 minutters direkte indvirkning fra solen i mindst 48 timer efter behandlingen. Hvis hud, der er behandlet for nylig, alligevel udsættes for sollys i løbet af dette tidsrum, skal du ubetinget påføre solbeskyttelse med SPF 30 eller højere.
- Undgå at fjerne hår på de behandlede flader med voks eller ved plukning.

**Husk, at det kan være en hel hårvækstcyklus, før der foreligger vedvarende hårfjerningsresultater.**

## 7.3 Anvendelsesrytme

**Ved kropsbehandling:**

- De første 3-4 hårfjerningssessions med apparatet skal ligge omkring to uger fra hinanden.
- Hårfjerningssessionerne 5 til 7 med apparatet skal ligge omkring fire uger fra hinanden. Derefter kan du anvende beurer Pure Skin Pro System normalt fra tid til anden, og når det er påkrævet, indtil der opnås langsigtede resultater.

**Ved ansigtsbehandling:**

- De første 6 hårfjerningssessions med apparatet skal ligge omkring to uger fra hinanden.
- Hårfjerningssessionerne 7 til 12 med apparatet skal ligge omkring fire uger fra hinanden. Derefter kan du anvende beurer Pure Skin Pro System normalt fra tid til anden, og når det er påkrævet, indtil der opnås langsigtede resultater.

Dette svarer til den anbefalede behandlingsplan, med hvilken de påviseligt bedste resultater opnås. Du kan dog også udføre din behandlingsplan anderledes og alligevel opnå tilfredsstillende resultater.

## 7.4 Efter behandlingen

1. Når du har afsluttet hårfjernings-sessionen, skal du trykke på TÆND/SLUK/energivalgknappen i 3 sekunder. Når den lille kontrol-lampe blinker grønt, viser det at apparatet er på standby.
2. Træk omgående netadapteren ud af stikkontakten.
3. Det anbefales at rengøre apparatet efter hver hårfjernings-session, især lysfladen.
4. Efter rengøringen anbefales det, at du opbevarer apparatet i originalæskeden og væk fra vand.

5. Undlad at bruge antiperspirant/deodorant efter behandlingen, da det kan medføre hudirritation.

## 8. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Det anbefales at rengøre apparatet efter hver hårfjernings-session, især lysfladen.

**Anvend aldrig opløsningsmidler eller andre aggressive rengørings- eller skuremidler til rengøringen, da det kan medføre beskadigelse af overfladen.**

**Læg aldrig apparatet eller dele heraf i vand!**

1. Træk apparatets netadapter ud af stikkontakten, inden du påbegynder rengøringen.
2. Rengør apparatets overflader med en tør og ren rengøringsklud.
3. Rengør forsigtigt lysfladen og hudkontaktsensoren **1** med en hårdt opvredet og fnugfri klud.

## 9. AFHJÆLPNING AF PROBLEMER

**"Apparatet kan ikke tændes."**

- Forvis dig om, at strømforsyningsledningen er forbundet korrekt med apparatet.
- Sørg for, at netadapteren er sat i en stikkontakt.

**"Der afgives ingen lysimpuls ved tryk på udløserknappen"**

- Sørg for, at du har god kontakt til huden, og at lysfladen og hudkontaktsensoren trykkes jævnt og fast ind mod huden. Som en sikkerhedsforanstaltning aktiverer udløserknappen kun en impuls, hvis hudkontaktsensoren er helt dækket af huden.
- Hvis kontrollampen på apparatet lyser rødt, tyder dette på, at din hudfarve, som blev målt af hudfarvesensoren, er for mørk til en sikker anvendelse. Afprøv forsøgsvist apparatet et andet sted på kroppen, eller henvend dig til vores kundeservice.

- Hvis kontrollampen på apparatet lyser orange, tyde dette på, at hudkontakten, som blev målt af hudkontaktsensoren, er for svag. Forøg hudkontakten, eller henvend dig til vores kundeservice.
- Hvis kontrollampen lyser rødt, så er det maksimale antal impulser nået.


## 10. BORTSKAFFELSE

Af hensyn til miljøet må apparatet ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, når det er udtjent. Bortskaffelse kan ske på det pågældende lokale indsamlingssted. Apparatet skal bortskaffes i henhold til EU-direktivet vedrørende elektronisk affald – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Henvend dig til din kommunes tekniske forvaltning, hvis du har andre spørgsmål.






## 11. TEKNISKE DATA

Type	IPL 5500
Behandlingsflade	3,1 cm <sup>2</sup>
Teknologi	IPL (Intense Pulsed Light til brug i private husholdninger)
Bølglængde	475 – 1200 nm
Maks. energiniveau	maks. 5 joule/cm <sup>2</sup>
Valgbare energiniveauer	3
Hastighed	1 impuls med et interval på: 1 sekund på trin 1 2 sekunder på trin 2 3 sekunder på trin 3
Maks. impulser i lampe	600.000
Mål	16 x 6,5 x 5,5 cm
Vægt	cirka 180 g

Temperatur	Drift 10 – 40 °C Opbevaring-10 – 70 °C
Relativ luftfugtighed	Drift 30 – 70 % relativ luftfugtighed Opbevaring 0 – 90 % ved 55 °C (ikke kondenserende)
Beskyttelsesklasse	Dette apparat har dobbelt isolering (klasse II) 

### Netdel

Modelnummer	DYS825-120180W-2
Indgang	100 – 240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A
Udgang	12,0 V  1,8 A, 21,6 W
Beskyttelsesklasse	Dette apparat har dobbelt isolering (klasse II) 
Polaritet	
Gennemsnitlig effekt under brug	≥86,55 %
Energiforbrug uden belastning	≤0,08 W

Ret til tekniske ændringer forbeholdes

## 12. GARANTI/SERVICE

Nærmere oplysninger om garantien og garantibetingelserne findes i det medfølgende garantihæfte.

Med forbehold for fejl og ændringer



Läs noggrant igenom denna bruksanvisning, spara den för framtida användning, se till att den är tillgänglig för andra användare och följ anvisningarna.

## ⚠ VARNING

- Apparaten och dess adapter är enbart avsedda för användning i hemmet och för privat användning. De är inte avsedda att användas i kommersiellt syfte.
- Apparaten är enbart avsedd för personer över 18 år.
- Låt inte barn leka med apparaten.
- Kontrollera före varje användning att apparaten och nätkablarna är hela. Om de är skadade får du inte starta apparaten.
- Apparaten och dess adapter får inte utsättas för fukt.
- Använd aldrig apparaten i närheten av fuktiga miljöer som t.ex. badkar, handfat, duschar eller andra kärl som innehåller vatten eller andra vätskor. Risk för elektrisk stöt!
- Titta aldrig direkt in i ljuset.
- Stoppa inte in några föremål i apparaten.
- Se till att ventilationsöppningarna inte är övertäckta.
- Rör aldrig vid några komponenter inne i apparaten om den är trasig. Du kan få en elstöt!

- Om produktens nätkabel skadas måste kabeln kasseras. Om kabeln inte går att koppla ur måste produkten kasseras.
- Låt aldrig produkten vara igång utan uppsikt. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Öppna eller reparera aldrig produkten på egen hand eftersom det då inte längre kan garanteras att den kommer att fungera felfritt. Om denna anvisning inte följs upphör garantin att gälla.

## Innehåll

1. Leveransomfattning.....	147	7.3 Användningsintervall.....	156
2. Teckenförklaring .....	147	7.4 Efter behandlingen med	
3. Avsedd användning.....	148	apparaten.....	156
4. Varnings- och säkerhetsinformation..	149	8. Rengöring och underhåll .....	156
5. Beskrivning av produkten.....	152	9. Vad gör jag om problem uppstår?.....	156
6. Börja använda produkten .....	153	10. Avfallshantering .....	157
7. Användning .....	154	11. Tekniska specifikationer .....	157
7.1 Användningsmetoder.....	154	12. Garanti/service .....	157
7.2 Särskilda anvisningar för			
hårborttagning i ansiktet.....	155		

# 1. LEVERANSOMFATTNING

Kontrollera leveransen för att se att förpackningen är oskadad och att alla delar finns med. Före användning bör du kontrollera att produkten och tillbehören inte har några synliga skador och att allt förpackningsmaterial har avlägsnats. Använd inte produkten i tveksamma fall, utan vänd dig till återförsäljaren eller till vår kundtjänst på angiven adress.

- 1 x hårborttagningsapparat Pure Skin Pro
- 1 x nätadapter
- 1 x bruksanvisning (detta dokument)

# 2. TECKENFÖRKLARING

I bruksanvisningen, på förpackningen och på typskylten används följande symboler:

 <b>FARA</b>
Betecknar en omedelbar hotande fara. Om faran inte undviks kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
 <b>VARNING</b>
Betecknar en potentiell fara. Om faran inte undviks kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
 <b>VAR FÖRSIKTIG</b>
Betecknar en potentiell fara. Om faran inte undviks kan det leda till lätta eller mindre allvarliga personskador.
 <b>OBSERVERA</b>
Betecknar en situation som kan leda till skador. Om situationen inte undviks kan produkten eller något i dess närhet skadas.
 <b>Risk</b>
Produkten får inte användas i eller nära vatten (t.ex. handfat, dusch, badkar). Risk för elektrisk stöt!

 <b>Följ bruksanvisningen</b>
Läs bruksanvisningen innan arbetet påbörjas och/eller innan du använder produkten eller maskinen
 <b>Produkt med kapslingsklass 2</b>
 <b>Endast för inomhusbruk</b>
 <b>Förvaras torr och skyddad mot regn</b>
 <b>Varning! Optisk strålning</b>
 <b>Använd inte apparaten på solbränd hud eller hud som utsatts för solexponering.</b>
 <b>Apparaten ska avfallshanteras enligt EU-direktivet (WEEE) om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning.</b>
 <b>Elektriska produkter får inte slängas i hushållsavfallet</b>
 <b>CE-märkning</b>
Denna produkt uppfyller kraven i gällande europeiska och nationella riktlinjer.
 <b>UKCA</b>
UKCA-märke
 <b>EAC</b>
Produkterna har bevisats uppfylla kraven i EAEU:s tekniska regelverk.
 <b>Märkning för identifiering av förpackningsmaterial. A = materialföretag, B = materialnummer: 1-7 = plast, 20-22 = papper och kartong</b>
 <b>Separera produkten och förpackningskomponenterna och avfallshanterar enligt kommunala föreskrifter.</b>
 <b>Temperaturgräns</b>

	Luftfuktighetsgräns
	<b>Polaritet, likströmskontakt</b>
	Energieffektivitetsnivå 6
	Likström
	Tillverkare
	Läs anvisningarna

### 3. AVSEDD ANVÄNDNING

#### AVSEDD ANVÄNDNING

Apparaten IPL Pure Skin Pro är avsedd för borttagning av oönskad kroppsbehåring hos kvinnor och män

Apparaten är enbart avsedd att användas på **benen, i armhålorna, bikinilinen, bröst, mage, rygg och i ansiktet nedanför kindbenen (användning i ansiktet enbart för kvinnor).**

Apparaten får enbart användas i det syfte som den är utvecklad för och på det sätt som anges i bruksanvisningen. All felaktig användning kan vara farlig! Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppkommer vid olämplig eller felaktig användning.

#### Hur tekniken med IPL (intensivt pulsat ljus) fungerar

IPL Pure Skin Pro är en apparat för personligt bruk som använder en ljusbaserad metod för permanent hårborttagning. Den ljusbaserade hårborttagningsmetoden är välkänd och beprövad. Den har bevisats vara säker och effektiv för att uppnå en långvarig reduktion av hårtillväxten i över 15 år.

#### Hur avlägsnar IPL-metoden hårstråna?

Den ljusbaserade hårborttagningsmetoden grundar sig på teorin om selektiv fototermodys där optisk energi används för att inaktivera

hårtillväxten. För att uppnå en sådan termisk effekt måste hårtroten ta upp ljusenergi selektivt och omvandla den till värme.

Denna selektivitet uppnås när den optiska energin som avges till vävnaden huvudsakligen upptas av det pigment melanin som finns i håret. Det högenergetiska ljuset omvandlas till värme (hetta) som i slutändan inaktiverar hårets tillväxt.

Hur påverkar hårets växtcykel den ljusbaserade hårborttagningsmetoden?



Anagen – tillväxtfas



Katagen – Övergångsfas

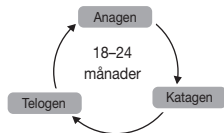


Telogen – vilofas

Varje hårstrå på kroppen genomgår tre faser under hårväxtcykeln: Anagen, katagen och telogen. Det är bara hårstrån som befinner sig i den anagena fasen, det vill säga i tillväxtfasen, som reagerar på IPL-behandlingen.

Längden på en fullständig hårväxtcykel skiljer sig åt från person till person och beroende på var på kroppen håret sitter, men uppgår i regel till 18–24 månader.

Det är viktigt att komma ihåg att det krävs minst en fullständig hårväxtcykel för att åstadkomma en varaktig hårborttagning med beurer IPL Pure Skin Pro.



## 4. VARNINGS- OCH SÄKERHETSINFORMATION

### VARNING

Läs noga igenom säkerhetsanvisningarna innan du börjar använda apparaten och följ dem noggrant under användningen. Om anvisningarna inte följs kan det leda till person- eller sårskador. Spara den här bruksanvisningen för framtida behov och låt andra användare ta del av den.

- Denna produkt får inte användas av barn eller på barns hud. Produkten får endast användas av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenheter och kunskaper under förutsättning att de hålls under uppsikt eller instrueras i hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår vilka risker användningen innebär. Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och underhåll av produkten får endast utföras av barn under uppsikt.
- Använd inte apparaten under graviditets- eller amningsperioden.
- Om det uppstår kraftig rodnad, blåsbildning eller brännskador på huden ska användningen omedelbart upphöra!
- Titta aldrig direkt in i det ljus som kommer från IPL-lampan.
- Försök aldrig skicka ut en ljusimpuls i luften!
- Fastställ med hjälp av hår- och hudnyanstabellen på baksidan av denna bruksanvisning vilka ljusintensiteter som lämpar sig bäst för nyansen på din hud och ditt kroppshår eller om denna metod över huvud taget lämpar sig för dig (om den inte gör det anges detta med ett "x" i tabellen).
- Använd inte apparaten på naturligt mörk hy.
- Försök aldrig öppna eller reparera apparaten. Om apparaten öppnas kan du komma i kontakt med farliga elektriska delar eller med pulserande ljusenergi, vilket kan leda till allvarliga personskador och/eller permanenta ögonskador.

- Använd inte produkten med ett kontaktgel. Detta kan skada produkten.
- Produkten får endast användas med den medföljande enheten.
- Om instruktionerna inte följs finns det risk för ögonskador (som kan leda till synförlust) eller hudskador. Läs och följ anvisningarna.
- Felaktig användning kan leda till ögonskador. Skydda ögonen från exponering. Använd inte produkten framför ögonlocken eller nära ögonen.
- Säkerhetsanordningarna på produkten får inte kopplas bort.
- Produkten är inte avsedd för behandling av sjukdomar. Läkare bör konsulteras vid behandling av födelsemärken, hudutslag, klåda, svamp eller hudinfektioner samt utbildningar eller vårtor på huden.
- Om du tar fotosensibiliserande läkemedel eller växtbaserade läkemedel, rådfråga läkare innan du använder produkten eftersom användningen kan skada huden.
- Undvik överdriven användning, vilket innefattar för många cykler, flera pulser och/eller alltför frekvent användning.
- Var försiktig när du använder produkten på injicerade fyllnadsmedel och gifter. Under de första 3 månaderna efter en operation rekommenderas inte användning av produkten i behandlingsområdet.

### VIKTIG INFORMATION

Apparaten fungerar bäst på mörkare hårtyper eller på hårstrån som innehåller mer melanin. Svarta och mörkbruna hårstrån svarar bäst på behandlingen. Bruna och ljusbruna hårstrån kan också reagera men kräver normalt fler hårborttagningstillfällen. Rött hår kan eventuellt visa en reaktion. Vita, grå eller blonda hårstrån svarar normalt inte på ljusbaserad behandling, även om en del användare har upplevt resultat efter flera upprepade hårborttagningstillfällen.

## **FARA**

Håll apparaten och adaptern utom räckhåll för barn! IPL Pure Skin Pro är en elektrisk apparat. Lägg den inte i vatten och se till att den inte kan ramla ned i vatten eller annan vätska.



### **Det kan leda till en allvarig elstöt!**

- Använd inte apparaten när du badar i badkaret eller duschar.
- Använd inte apparaten om den har blivit fuktig eller våt.
- Försök inte ta tag i apparaten om den har fallit i vatten.
- Dra omedelbart ut nätkontakten med torra händer om apparaten har fallit i vatten.
- Ta aldrig tag i nätkontakten eller apparaten med fuktiga eller våta händer!

## **VARNING**


**Använd aldrig apparaten om du lider av någon av följande sjukdomar:**

- Om du har eller har haft hudcancer eller hade potentiellt maligna tumörer på hudpartier där du har tänkt avlägsna hår med apparaten.
- Om du lider av epilepsi med känslighet för blixtrande ljus.
- Om du lider av kollagena sjukdomar, inklusive bildande av ärrsvulst (keloid) eller försämrad sårhäkning.
- Om du lider av herpes eller psoriasis i området där du har tänkt avlägsna hår med apparaten, såvida du inte har rådgjort med läkare och fått en förebyggande behandling.
- Om du lider av fotosensibilitet eller andra typer av ljuskänslighet, som exempelvis porfyri, polymorf ljusdermatos, ljusurtikaria, lupus etc.
- Om du lider av metabola sjukdomar, exempelvis diabetes.
- Om du lider av en blodkoagulationsstörning.

**Använd aldrig apparaten om du tar något av följande läkemedel:**

- Mediciner som gör huden ljuskänslig, inklusive icke-steroid antireumatika (till exempel aspirin, ibuprofen, paracetamol), tetracyklin, fenotiazin, tiaziddiuretika, sulfonyleurea, sulfonamid, DTIC, fluorouracil, vinblastin, griseofulvin, alfahydroxysyror (AHA), betahydroxysyror (BHA), Retin-A®, Accutane® och/eller topisk retinoid.
- Om du kort tid innan har behandlats eller för närvarande står under behandling med azelainsyra.
- Om du under de senaste tre månaderna har genomgått en steroidbehandling.
- Om du under de senaste 6–8 veckorna gjort en hudpeeling eller behandlats med någon annan hudslipningsmetod.
- Om du har genomgått strålbehandling eller kemoterapi under de senaste tre månaderna.

**Använd aldrig apparaten på följande ställen:**

- Över slemhinnorna i öron-näsa-området.
- Över eller vid ett aktivt implantat, exempelvis en pacemaker, en produkt för behandling av inkontinens, en insulinpump etc.
- I ansiktet ovanför kindbenslinjen, runt om ögonen, på ögonbryn eller ögonfransar, eftersom detta kan leda till svåra ögonskador. 
- På bröstvårtorna, bröstvårtgårdarna, de inre blygdläpparna, vagina, anus, näsan och öronen.
- Män får aldrig använda apparaten på pungen eller i ansiktet.
- Över piercingar eller andra metallföremål, som exempelvis örhängen eller smycken.
- Över tatueringar eller permanent makeup i området där du har tänkt avlägsna hår med apparaten.
- Över mörkbruna eller svarta hudfläckar, exempelvis stora fräcknar, födelsemärken, leverfläckar, blåsor eller vårtor.

- Över eksem, psoriasis, lesioner, öppna sår eller akuta infektioner. Vänta tills det berörda stället har läkt ut innan du använder apparaten.
- På skadad eller torr sprucken hud eller på ställen där det finns en malignitetsrisk.
- På ett ställe på kroppen där du senare kanske vill ha tillbaka håret.
- På områden med hudskador (t.ex. brännskador, lesioner, blåsor, ärr, skärsår, öppna sår, akut hudsjukdom, ny solbränna, nya solskador och/eller hudinfektioner)

### Listan är inte uttömmande.

**Rådgör med din läkare eller dermatolog innan du börjar använda apparaten ifall du står på receptpliktiga läkemedel, gå på regelbunden kontroll för någon sjukdom eller om du inte vet om det är säkert för dig att använda apparaten.**

### Möjliga biverkningar:

Om apparaten används i enlighet med anvisningarna i denna bruksanvisning är biverkningar och komplikationer i samband med användning sällsynta.

- Det är möjligt att huden efter behandlingen är lätt rodnad, kliar eller känns varm. Sådana reaktioner är ofarliga och försvinner fort.
- Under en kort tid kan en hudreaktion som påminner om solbränna uppträda på det behandlade hudområdet. Om denna reaktion inte försvinner inom tre dagar ska du söka läkare.
- Torr hud och klåda kan uppträda på grund av kombinationen rakning och ljusbehandling. En sådan reaktion är ofarlig och försvinner på några få dagar. Du kan kyla hudområdet med lite is eller en fuktig handduk.
- Om huden fortsätter att kännas torr kan du 24 timmar efter behandlingen smörja med en oparfymerad fuktighetskräm.
- I sällsynta fall kan den hud som behandlas bli mycket röd och svullen. Detta beror i

regel på att du har valt en för hög intensitetsnivå och uppträder övervägande på ömtåliga kroppsdelar. Rodnader och svullnader bör avklinga inom två till sju dagar och behandlas genom att lägga is på huden med täta intervall. En försiktig rengöring går bra, men du bör undvika att utsätta dig för solen.

- Hudmissfärgningar uppträder mycket sällan och visar sig som mörkare eller ljusare fläckar i det aktuella hudområdet. Orsaken kan vara att en för hög intensitetsnivå för nyansen på din hud har tillämpats. Om missfärgningen inte försvinner inom två veckor ska du kontakta läkare. Vänta med att behandla missfärgade områden på nytt tills missfärgningen försvunnit helt.
- I mycket sällsynta fall kan brännskador eller sår uppträda i huden i anslutning till användningen. Brännskadan eller såret kan ta ett par veckor på sig för att läkas. Endast i ytterst sällsynta fall kan ett synligt ärr bli kvar.
- I mycket sällsynta fall kan infektioner och inflammationer uppträda i huden. Orsaken till detta kan vara att apparaten har använts på sår eller skärsår som uppkommit vid rakning eller att den har använts på befintliga sår eller hårstrån som växer inåt.
- Stark smärta kan uppträda under eller efter behandlingen i följande fall: om apparaten används på orakad hud; om du tillämpar en intensitetsnivå som är för stark för nyansen på huden; om samma hudområde behandlas upprepat med ljusimpulser eller om apparaten används på öppna sår, inflammationer, tatueringar, brännskador etc.
- I mycket sällsynta fall kan en kvarstående ärrbildning uppträda. En eventuell ärrbildning uppträder oftast i form av en slät, vit lesion på huden. Uppföljande estetiska behandling kan krävas för att förbättra ärrrets utseende.
- Användningen av apparaten kan i mycket sällsynta fall leda till blåilla blåmärken (he-

matom), som kvarstår i mellan fem och tio dagar. När hematomen bleknar kan en rostbrun missfärgning av huden (hyperpigmentering) uppkomma som kan vara kvarstående.

### Varningsinformation om att sola före respektive efter behandling!

#### Solning före behandlingen



1. Vänta i minst två veckor efter solningstillfället innan du använder apparaten.
2. Kontrollera om huden är solsvedd före behandling. Om solsvedan inte har läkt ska du vänta med att använda apparaten tills området har läkts helt.
3. Utför ett hudkänslighetstest på den solbrända huden för att hitta en lämplig energiintensitet.

#### Solning efter behandlingen

4. Vänta med solning i minst 48 timmar efter hårborttagningsbehandlingen. Utsätt inte hud som fortfarande har en rodnad för solen!
5. De första två veckorna efter behandlingen ska den behandlade huden täckas med kläder eller solskyddskräm (minst solskyddsfaktor 30) vid solexponering.

#### Solning med artificiellt ljus

Anvisningarna "Solning före behandlingen" och "Solning efter behandlingen" gäller också för solning med artificiellt ljus och i solarier samt brungörande/ brun-utan-sol krämer.

**Avvakta 24 timmar innan du använder apparaten efter bad i simbassäng eller bastubesök eftersom kloreten kan leda till hudirritationer.**

### ⚠ OBS!

#### För att undvika skador

- Försök aldrig öppna eller reparera apparaten. Apparaten kan skadas om du försöker öppna den och garantin upphör att gälla.
- Apparaten får aldrig lämnas utan uppsikt när den är ansluten till ett eluttag.

- Starta inte apparaten om en kabel eller kontakt är skadad, och håll nätkabeln borta från varma ytor.
- Dra alltid ut apparaten ur nätuttaget omedelbart efter användning.
- Använd inte apparaten med tillsatser eller tillbehör delar som inte har rekommenderats av beurer GmbH.
- Utsätt inte apparaten för temperaturer under 10 °C eller över 35 °C under användningen.
- Använd inte apparaten om du ser eller känner rök under användningen.
- Använd inte apparaten om ventilationsöppningen på apparaten är sprucken, sitter löst eller saknas helt.
- Använd inte apparaten om hudtypsensorn på apparaten eller ljusytan är sprucken eller trasig.
- Rikta aldrig ljusimpulsen mot någon annan yta än huden. Det finns annars risk att allvarliga skador på ljusutgångsfönstret resp. hudtypsensorn inträffar. Det kan också uppkomma skador på ytan som utsatts för ljusblitzen. Aktivera bara ljusimpulsen när apparaten är i kontakt med huden.
- Förvara apparaten i originalförpackningen efter användningen.
- För att undvika att apparaten skadas ska den skyddas mot direkt sol- eller UV-ljusstrålning under flera timmar.

## 5. BESKRIVNING AV PRODUKTEN

Tillhörande bilder visas på sidan 3.

- 1 Ljusyta
- 2 Hudtypsensor/hudkontaktsensor
- 3 Intensitetsdisplay (3 nivåer)
- 4 Knapp för PÅ/AV/energival
- 5 Kontrollampa
- 6 Utlösningsknapp
- 7 Uttag för apparatkontakten

## Säkerhetsfunktioner

Apparaten har en **hudtypsensor**. Den här sensorn förhindrar att du behandlar din hud om den är för mörk eller för kraftigt solbränd för att kunna behandlas säkert.

Apparaten har dessutom ett inbyggt **UV-fil-ter** som blockerar skadlig UV-strålning.

För att skydda ögonen har apparaten en inbyggd **hudkontaktsensor**. Den har konstruerats så att en ljusimpuls inte kan sändas ut när apparaten hålls i luften. En ljusimpuls aktiveras bara när hudkontaktsensorn är helt i kontakt med huden.

## 6. BÖRJA ANVÄNDA PRODUKTEN

Innan du kan börja använda apparaten måste följande steg utföras

1. Bestäm vilken intensitetsnivå som är lämplig för dig med hjälp av hår- och hudnyanstabel- len (på bruksanvisningens baksida). Ett "x" i tabellen betyder att apparaten inte är lämplig för dig.
2. Raka de kroppsdelar som du tänker be- handla före varje användning. Använd rak- hyvel och inte hårborttagningskräm.
3. Säkerställ att de hudområden du vill be- handla är rakade, torra och rena. (Det får inte finnas några rester efter puder, krämer, makeup, deodorant eller liknande).

### ⚠ VARNING

Rengör inte huden med lättantändliga vätskor som alkohol eller aceton strax innan du använder apparaten.

4. Rengör ljusytan och hudkontaktsensorn **1** med en torr duk som inte luddar.
5. Utför ett hudkänslighetstest på varje kroppsdel som du önskar behandla **48 tim- mar** före den fullständiga behandlingen.

### Utföra ett hudkänslighetstest

1. Stoppa i apparatkontakten i uttaget på ap- paraten och anslut nätadaptern till eluttaget. Kontrolllampan börjar blinka grönt (redo).

2. Tryck på knappen PÅ/AV/energival. På in- tensitetsindikatorn börjar en liten lampa (nivå 1) att lysa med ett fast grönt sken.

### VIKTIG INFORMATION

Vid ansiktsbehandlingar ska hudkänslighets- testet utföras på en hårfri yta, exempelvis un- der örat eller på sidan av halsen.

3. Placera ljusytan på huden och tryck på ut- lösningknappen för att utlösa en ljusim- puls på nivå 1. Se noga till att ljusytan och hudkontaktsensor fullständigt ligger an mot huden. En ljusimpuls kan bara utlösas om hudkontaktsensorn ligger fullständigt an mot huden. Du ser en ljusblxt, hör ett smällande ljud och känner eventuellt en lätt brännande känsla och/eller en värmekänsla. Apparaten- s fläkt slås på efter den första blixten. Appa- raten är klar för att avge nästa impuls inom tre sekunder (beroende på intensitetsnivå) och kontrollampan på apparaten lyser med fast grönt sken.
4. Placera hudkontaktsensorn på ett annat be- handlingsområde. Höj intensitetsnivån ge- nom att trycka på knappen för PÅ/AV/energi- val, och avge en ljusimpuls genom att trycka på utlösningknappen. Höj inte intensiteten över den maximalt tillåtna eller rekomen- derade intensiteten för din hudnyans (se hår- och hudnyanstabeln på bruksanvisningens baksida).

### VIKTIG INFORMATION

Öka enbart energinivån om den tidigare en- erginivån inte känns obehaglig. Om energinivå 1 känns obehaglig ska du inte öka energinivån.

5. Om du efter ljusblixten känner en obehaglig känsla ska intensiteten reduceras.
6. Avsluta hudkänslighetstestet. Vänta **48 timmar** och undersök den behand- lade hudytan. Om den behandlade hu- dytan ser normal ut (ingen reaktion eller lätt rodnad), kan du behandla de testade hudområdena med den intensitet som var inställd under hudkänslighetstestet.

## VIKTIG INFORMATION

Om de behandlade hudytorna uppvisar några reaktioner (t.ex. rodnader eller svullnader) väntar du tills symtomen försvunnit helt. Utför därefter en ny hudkänslighetstest med en lägre intensitetsnivå. Om de behandlade hudytorna nu visar likadana reaktioner ska du kontakta läkare.

## 7. ANVÄNDNING

1. Stoppa i apparatkontakten i apparaten och anslut nätadaptern till eluttaget. Kontrollampen börjar blinka grönt (redo).
2. Tryck på knappen PÅ/AV/energival **4**. På intensitetsindikatorn börjar en liten lampa (nivå 1) att lysa med ett fast grönt sken.
3. Om du vill använda en högre intensitetsnivå höjer du intensiteten genom att trycka upprepat på knappen för PÅ/AV/energival, tills den önskade intensiteten är inställd.
4. Placera ljusytan på huden och tryck på utlösningssknappen för att utlösa en ljusimpuls. Se noga till att ljusytan och hudkontaktsensor ligger fullständigt an mot huden. En ljusimpuls kan bara utlösas om hudkontaktsensorn ligger fullständigt an mot huden **A**. Du ser en ljusblixt, hör ett smällande ljud och känner eventuellt en lätt brännande känsla och/eller en värmekänsla. Apparaten slår på efter den första blixten. Apparaten är klar för att avge nästa impuls inom tre sekunder (beroende på intensitetsnivå) och kontrollampen på apparaten lyser med fast grönt sken.

### 7.1 Användningsmetoder

#### **⚠ VARNING**

Behandla inte samma område två gånger under ett behandlingstillfälle. Om du behandlar samma område mer än en gång ökar risken för biverkningar.

## VIKTIG INFORMATION

Impulserna från apparaten ska appliceras i rader – börja i ena änden av varje rad och fortsätt fram till den andra änden. Den här tekniken ger en bättre kontroll över vilka hudtytor som redan har behandlats och hjälper dig att undvika att samma yta behandlas flera gånger eller att överlappande hudtytor behandlas. Apparaten ljusyta är utformad till att lämna kortvariga tryckställen på den behandlade hudytan. Dessa synliga tryckställen kan användas för en exakt placering av nästa impuls.

#### **Användningsmetod 1 "Auto Flash"-läge:**

Håll utlösningssknappen nedtryckt. Apparaten avger en ljusimpuls i taget när hudkontaktsensorn ligger fullständigt an mot huden. Efter den tredje ljusimpulsen, som du utlöser genom att trycka ned utlösningssknappen, växlar apparaten automatiskt till "Auto-Flash"-läget. Apparaten utlöser nu automatiskt ljusimpulser med jämna mellanrum. Du behöver inte trycka manuellt på utlösningssknappen i det här läget. "Auto Flash"-läget är särskilt lämpligt för behandling av större hudområden som exempelvis benen.

#### **Användningsmetod 2 "Utlösning av enstaka blixter":**

Släpp utlösningssknappen efter varje avgiven ljusimpuls. Placera apparaten på området direkt bredvid det förra stället, för nästa ljusimpuls. Kontrollera att ljusytan och hudkontaktsensorn ligger helt an mot huden. Det här sättet garanterar en exakt behandling av t.ex. knän eller fotleder.

## VIKTIG INFORMATION

Om apparaten inte avger någon ljusimpuls och den **orange**färgade kontrollampen lyser, har hudkontaktsensorn inte tillräcklig kontakt med huden.

Om apparaten inte avger någon ljusimpuls och den **röda** kontrollampen lyser, är hudytan som ska behandlas för mörk för en säker användning.

## VIKTIG INFORMATION

Låt produkten svalna i några minuter om den känns obehagligt varm. Efter en kort nedkylning kan du sedan fortsätta behandlingen som vanligt.

## 7.2 Särskilda anvisningar för hårborttagning i ansiktet

### ⚠ VARNING

Använd inte apparaten i ansiktet på män. Använd inte apparaten på en högre energinivå än 2 i ansiktet. Använd inte apparaten i ansiktet ovanför kindbenen eller vid ögonen, ögonbrynen eller ögonfransarna eftersom det kan leda till svåra ögonskador. Använd inte apparaten över slemhinnorna i öron-näsa-området. Ansiktshuden är mycket känslig och kräver särskild omvårdnad. Följ alltid noggrant alla varnings- och säkerhetsanvisningar i den här bruksanvisningen för att undvika negativa effekter. Vi rekommenderar att du först utför en kroppsbehandling och bekantar dig med apparaten innan du övergår till behandlingar i ansiktet. Med den här apparaten kan du behandla alla områden i ansiktet som befinner sig nedanför kindbenen, exempelvis överläpp, kinder, käke, haka och hals.

1. Du måste utföra ett punktuellt hudkänslighetstest 48 timmar innan du påbörjar behandlingen. Hudkänslighetstestet ska utföras på ett hårfritt område, till exempel under örat eller på sidan av halsen, för att fastställa en lämplig effektnivå.

### ⚠ VARNING

Behandla det testade området tidigast en vecka efter hudkänslighetstestet.

2. Markera det behandlade området med en vit kajalpenna. Använd markeringen som en riktlinje för att avge impulserna. På detta sätt kan du undvika att behandlingsområdena överlappar varandra eller att oönskade ansiktsområden behandlas.

3. Använd en spegel för att placera apparaten korrekt på ytan som ska behandlas.
4. Följ bruksanvisningen och i synnerhet nedanstående specifika anvisningar.

### Behandling av överläppen

Placera apparatens ljusyta på det sätt som bilden visar. Utlös en impuls i varje markerad zon. **B**

Undvika att behandla näsborrar och läppar, eftersom dessa ställen är känsligare.

## VIKTIG INFORMATION

Du kan "fälla in" läpparna, eller trycka samman dem för att strama åt behandlingsytan, eller måla läpparna och läppkanten tjockt med en vit kajalpenna. Den här vita linjen gör att energin från blixten reflekteras och inte når läpparna om du skulle rikta en impuls mot läpparna av misstag.

### Behandling av kind- och käkområdet

Placera apparatens ljusyta på det sätt som bilden visar. Utlös en impuls på varje punkt och rör apparaten från den ena sidan av kinden resp. käken till den andra. **C**

### Behandling av hals- och hakområdet

Placera apparatens ljusyta på det sätt som bilden visar. Utlös en impuls på varje punkt och rör apparaten från den ena sidan av halsen resp. hakan till den andra. **D**

### Vård efter en ansiktsbehandling med apparaten

- Smörj in huden med en lugnande lotion, med exempelvis aloe vera.
- Undvik användning av peeling- och blekningskrämer eller motsvarande produkter i minst 24 timmar, eftersom dessa kan irriterar huden som behandlats.
- Undvik direkt solbestrålning under längre tid än 15 minuter i minst 48 timmar efter behandlingen. Om hud som nyligen behandlats utsätts för solljus under det här tidsintervallet måste du använda solskydd med solskyddsfaktor 30 eller mer.

- Undvik att ta bort hårstrån från de behandlade ytorna med vax eller genom att plocka dem.

**Tänk på att det kan dröja en fullständig hårväxtcykel innan ett varaktigt hårborttagningsresultat uppträder.**

## 7.3 Användningsintervall

### Vid kroppsbehandlingar:

- De första 3–4 hårborttagningstillfällena med apparaten bör utföras med ungefär två veckors mellanrum mellan varje gång.
- Hårborttagningstillfällena 5 till 7 med apparaten bör utföras med ungefär fyra veckors mellanrum mellan varje gång. Därefter använder du apparaten i normalfallet med jämna mellanrum och när det behövs tills långvariga resultat uppnås.

### Vid ansiktsbehandlingar:

- De första 6 hårborttagningstillfällena med apparaten bör utföras med ungefär två veckors mellanrum mellan varje gång.
- Hårborttagningstillfälle 7 till 12 med apparaten bör utföras med ungefär fyra veckors mellanrum mellan varje gång. Därefter använder du apparaten i normalfallet med jämna mellanrum och när det behövs tills långvariga resultat uppnås.

Detta motsvarar den rekommenderade behandlingsplan som har bevisats ge de bästa resultaten. Du kan dock även utforma din personliga behandlingsplan på ett annat sätt och fortfarande få godtagbara resultat.

## 7.4 Efter behandlingen med apparaten

1. När du har avslutat behandlingen håller du in knappen PÅ/AV/Energival i tre sekunder. Redoläget anges genom att den lilla gröna kontrollampen blinkar.
2. Dra ut nätadaptern ur eluttaget.
3. Vi rekommenderar att du rengör apparaten och särskilt ljusytan efter varje hårborttagningstillfälle.

4. Efter rengöringen bör du förvara apparaten i originalförpackningen och hålla den borta från vatten.
5. Använd inte någon antitranspirant/deodorant efter behandlingen eftersom det kan ge en hudirritation.

## 8. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Vi rekommenderar att du rengör apparaten och särskilt ljusytan efter varje hårborttagningstillfälle.

**Använd inga lösningsmedel eller andra aggressiva rengörings- eller skurmedel eftersom de kan skada ytan.**

**Sänk aldrig ned apparaten eller någon av delarna i vatten!**

1. Dra ut apparatens nätadapter ur eluttaget innan du påbörjar rengöringen.
2. Rengör apparathuset med en torr och ren rengöringsduk.
3. Rengör ljusytan och hudkontaktsensorn **1** varsamt med en lätt fuktad duk som inte luddar.

## 9. VAD GÖR JAG OM PROBLEM UPPSTÅR?

**"Apparaten vill inte starta".**

- Kontrollera att anslutningskabelns kontakt är ordentligt isatt i apparaten.
- Kontrollera att nätadaptern är ansluten till ett vägguttag.

**"Ingen ljusimpuls avges när man trycker på utlösningssknappen."**

- Kontrollera att kontakten med huden är god och att ljusytan och hudkontaktsensorn är jämnt och ordentligt tryckta mot huden. Av säkerhetsskäl aktiverar utlösningssknappen bara en impuls när hudkontaktsensorn är helt täckt av hud.
- Om kontrollampen på apparaten tänds med rött sken innebär detta att hudnyansen som har uppmätts av hudtypsensorn

är för mörk för en säker användning. Försök med att prova apparaten på ett annat ställe på kroppen eller vänd dig till kundtjänst.

- Om kontrolllampan på apparaten tänds med orange sken tyder detta på att den hudkontakt som har uppmätts av hudkontaktssensorn är för liten. Öka hudkontakten eller vänd dig till kundtjänst.
- När kontrolllampan lyser med ett fast rött sken har ett maximalt antal impulser uppnåtts.

## 10. AVFALLSHANTERING

Av miljöskäl får produkten inte kastas i hushållsavfallet. Lämna den i stället till en återvinningscentral. Produkten ska avyttras i enlighet med EG-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter – WEEE. Om du har frågor som rör avfallshantering kan du vända dig till ansvarig kommunal myndighet.






## 11. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Typ	IPL 5500
Behandlingsyta	3,1 cm <sup>2</sup>
Teknik	IPL (intensivt pulserande ljus) för egen användning i hemmet
Våglängd	475 – 1200 nm
Max. energinivå	max. 5 joule/cm <sup>2</sup>
Valbara energinivåer	3
Hastighet	1 impuls med ett avstånd på: 1 sekund på nivå 1 2 sekunder på nivå 2 3 sekunder på nivå 3
Max. impulser i lampan	600 000
Mått	16 x 6,5 x 5,5 cm

Vikt	cirka 180 g
Temperatur	Drift 10 – 40 °C Förvaring -10 – 70 °C
Relativ luftfuktighet	Drift 30 – 70 % relativ luftfuktighet Förvaring 0 – 90 % vid 55 °C (ej kondenserande)

## Nätindel

Modellnummer	DYS825-120180W-2
Ingång	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A
Utgång	12,0 V  1,8 A, 21,6 W
Kapslingsklass	Den här apparaten är dubbelt isolerad (Klass II) 
Polaritet	
Genomsnittlig verkningsgrad	≥86,55 %
Energiförbrukning vid noll-last	≤0,08 W

Tekniska ändringar förbehålles

## 12. GARANTI/SERVICE

Mer information om garantin och garantivillkoren hittar du i den medföljande garantifoldern.



Les grundig gjennom denne bruksanvisningen, oppbevar den for senere bruk, sørg for at den er tilgjengelig for andre brukere og følg instruksjonene.

## ⚠ ADVARSEL

- Apparatet og adapteren er bare beregnet for hjemmebruk/privat bruk, ikke for kommersiell bruk.
- Apparatet er ikke egnet for barn under 18 år.
- Barn må ikke leke med apparatet.
- Kontroller før hver bruk at apparatet og nettledningen er uten skader. Hvis det foreligger skader, skal apparatet ikke tas i bruk.
- Apparat og adapter må ikke bli våte.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av fuktige omgivelser som for eksempel badekar, servanter, dusjer eller andre beholdere med vann eller andre væsker - fare for elektrisk støt!
- Se aldri rett på lyset.
- Ikke stikk gjenstander inn i apparatet.
- Kontroller at ventilasjonsåpningene på apparatet ikke er tildekket.
- Ikke berør noen innvendige komponenter hvis apparatet er skadet – fare for elektrisk støt.
- Hvis strømledningen til dette produktet blir skadet, må den kasseres. Hvis den ikke er avtakbar, må produktet kasseres.

- Ikke bruk apparatet uten tilsyn. Barn bør være under oppsyn slik at de ikke leker med apparatet.
- Ikke prøv å åpne eller reparere apparatet selv. Hvis dette gjøres, kan det ikke lenger garanteres at apparatet vil fungere korrekt. Manglende overholdelse vil ugyldiggjøre garantien.

## Innholdsfortegnelse

1. Leveringsomfang .....	160	7.2 Spesielle anvisninger om behandling i ansiktet.....	167
2. Tegnforklaring .....	160	7.3 Bruksrytme.....	168
3. Forskriftsmessig bruk .....	161	7.4 Etter behandling med apparatet ..	168
4. Advarsler og sikkerhetsanvisninger...	161	8. Rengjøring og vedlikehold.....	168
5. Produktbeskrivelse .....	165	9. Fremgangsmåte ved problemer .....	169
6. Ta produktet i bruk .....	165	10. Avhending.....	169
7. Bruk .....	166	11. Tekniske data.....	169
7.1 Bruksmetoder .....	166	12. Garanti/service .....	170

# 1. LEVERINGSOMFANG

Kontroller leveransen for å sjekke at kartongemballasjen er uskadet og at innholdet er intakt. Kontroller før bruk at apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader og at all emballasje er fjernet. Ikke bruk apparatet hvis du tror det kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale forhandler eller kontakt kundeservice.





- 1 x Hårfjerner Pure Skin Pro
- 1 x Strømadapter
- 1 x Denne bruksanvisningen

# 2. TEGNFORKLARING

Følgende symboler brukes i bruksanvisningen, på forpakningen og på apparatets typskilt:

 <b>FARE</b>
Indikerer en umiddelbart overhengende fare. Hvis faren ikke unngås, fører det til dødsfall eller alvorlige personskader.
 <b>ADVARSEL</b>
Indikerer en mulig overhengende fare. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til dødsfall eller alvorlige personskader.
 <b>FORSIKTIG</b>
Indikerer en mulig overhengende fare. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til lette eller mindre personskader.
 <b>MERKNAD</b>
Indikerer en mulig skadelig situasjon. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til skade på enheten eller noe i omgivelsene.
 <b>Fare</b> Apparatet må ikke brukes i nærheten av vann eller i vann (f.eks. vask, dusj, bad) - fare for elektrisk støt!

 <b>Følg instruksjonene</b> Les instruksjonene før du starter arbeidet og / eller bruker enheten eller maskinen
 <b>Apparat i beskyttelsesklasse II</b>
 <b>Kun til innendørs bruk</b>
 <b>Beskytt mot regn og hold tørt</b>
 <b>Advarsel: optisk stråling</b>
 <b>Holdes unna øynene!</b>
 <b>Ikke bruk på solbrunet hud eller etter solesponering</b>
 <b>Elektriske apparater skal ikke kastes i husholdningsavfallet</b>
 <b>CE-merking</b> Dette produktet oppfyller kravene til gjeldende europeiske og nasjonale retningslinjer.
 <b>UK CA</b> Samsvaringsmerke fra Storbritannia
 <b>EAC</b> Produktene oppfyller kravene i EAWUs tekniske forskrifter.
 <b>Merking for å identifisere emballasjematerialet. A = materialforkortelse, B = materialnummer: 1-7 = kunststoff, 20-22 = papp og papir</b>
 <b>Skill produktet og emballasjekomponentene, og kast dem i henhold til gjeldende bestemmelser.</b>
 <b>Temperaturgrense</b>
 <b>Fuktighetsbegrensning</b>
 <b>Polaritet på dc strømforsyning</b>

 Energiklasse 6
 Likestrøm
 Produsent
 Les veiledningen!

### 3. FORSKRIFTMESSIG BRUK

#### FORSKRIFTMESSIG BRUK

Apparatet IPL Pure Skin Pro er beregnet for fjerning av uønskede kroppshår hos kvinner og menn.

Apparatet er bare beregnet for bruk på **ben, armhuler, bikinisone, rygg og under kinnbena (må bare brukes av kvinner i ansiktet)**. Apparatet skal kun brukes til det angitte formålet, og på den måten som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Ikke-forskriftsmessig bruk kan være farlig. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes ikke-forskriftsmessig eller feil bruk.

#### Virkemåte for IPL-teknologien

IPL Pure Skin Pro er et lysbasert apparat til langvarig hårfjerning for personlig bruk. Metoden for lysbasert hårfjerning er godt kjent og dokumentert. I klinisk bruk verden over har metoden de siste 15 årene vist seg å være en trygg og effektiv måte for å oppnå langvarig hårreduksjon.

Hvordan fjerner lyset håret?

Hårfjerning basert på lys tar utgangspunkt i teorien om selektiv fototermolyse der optisk energi blir brukt for å deaktivere hårveksten. For at en slik termisk virkning skal oppnås, må hårrøttene oppta lysenergi selektivt og omdanne den til varme.

Denne selektiviteten oppnås når den optiske energien, som avgis til vevet, hovedsakelig blir tatt opp av pigmentet melanin i håret. Det

høyenergetiske lyset omdannes til varme, som i siste instans deaktiverer hårveksten.

Hvordan virker hårvekstsyklusen på den lysbaserte hårfjerningen?



Anagen – vekstfase



Katagen - overgangsfase

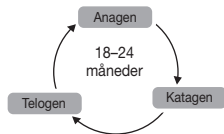


Telogen – hvilefase

Alt hår på kroppen går gjennom tre faser i hårvekstsyklusen: anagen, katagen og telogen. Bare hår som befinner seg i den anagene fasen, altså vekstfasen, responderer på behandlingen med IPL.

Varigheten på en komplett hårvekstsyklus varierer fra person til person og avhenger av kroppsdel, men er på vanligvis 18–24 måneder.

Vær oppmerksom på at det kreves minst én komplett hårvekstsyklus for å oppnå permanent hårfjerning med Beurer IPL Pure Skin Pro.



### 4. ADVARSLER OG SIKKERHETSANVISNINGER

#### ⚠ ADVARSEL

Les nøye gjennom sikkerhetsanvisningene før du tar apparatet i bruk, og følg anvisningene nøye når du bruker apparatet. Hvis følgende anvisninger ikke følges, kan det føre til person- eller materielle skader. Oppbevar bruksanvisningen for senere bruk og slik at den er tilgjengelig også for andre brukere.

- Dette apparatet må ikke brukes av barn eller på barns hud. Dette apparatet kan brukes personer med reduserte fysiske,

- sensoriske eller mentale ferdigheter eller av personer som mangler erfaring og kunnskap, når de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og hvilke farer som er forbundet med det. Barn må ikke leke med apparatet.
- Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
  - Ikke bruk apparatet hvis du er gravid eller ammer.
  - Hvis du oppdager ekstrem rødhet, blømer eller forbrenninger på huden, må du straks avslutte bruken av apparatet.
  - Se aldri direkte inn i lyset som strømmer ut av IPL-lampen.
  - Ikke prøv å sende et lyssignal ut i luften!
  - Finn ut ved hjelp av "Hår- og hudfargetabellen" på baksiden av denne bruksanvisningen hvilken lysintensitet som er best egnet for fargen på huden og kroppshåret ditt, og om denne metoden overhodet er egnet for deg (hvis ikke, angis dette med bokstaven x i tabellene).
  - Ikke bruk apparatet på naturlig mørk hud.
  - Ikke prøv å åpne eller reparere apparatet. Hvis apparatet åpnes, kan du komme i kontakt med farlige elektriske komponenter eller med pulserende lysenergi, noe som kan føre til alvorlige skader og/eller varige øyeskader.
  - Ikke bruk apparatet med kontaktgel, for det kan føre til skade på apparatet.
  - Apparatet skal kun brukes med den medfølgende enheten.
  - Hvis instruksjonene ikke følges, er det fare for øyeskade (som kan føre til synstap) eller hudskade. Les og følg instruksjonene.
  - Misbruk kan føre til øyeskade. Beskytt øynene mot eksponering. Ikke bruk apparatet foran eller i nærheten av øyelokkene.
  - Apparatets sikkerhetsinnretninger må ikke settes ut av funksjon.
  - Apparatet er ikke beregnet på behandling av sykdommer. Rådfør deg med lege for behandling av foflekker, utslett, kløe, sopp eller hudinfeksjoner samt hevelser eller vorter på huden.

- Rådfør deg med lege før bruk av apparatet hvis du tar lysfølsomme medikamenter eller urtemedisiner, ettersom bruken kan skade huden.
- Unngå overdreven bruk, inkludert for mange sykluser, flere impulser og/eller for hyppig bruk.
- Vær forsiktig når du bruker apparatet på injiserte fyllstoffer og toksiner. De første 3 månedene etter en operasjon anbefales det ikke å bruke apparatet i det behandlede området.

## MERKNAD

Apparatet virker best ved mørkere hårtypen eller ved hår som inneholder mer melanin. Svart og mørkebrunt responderer aller best, og selv om brunt eller lysebrunt hår også vil respondere, krever disse vanligvis flere hårfjerningsbehandlinger. Rødt kan gi en reaksjon. Hvitt, grått eller blondt hår responderer vanligvis ikke på apparatet, selv om noen brukere har oppnådd resultater etter flere hårfjerningsbehandlinger.

## FARE

Hold apparatet og adapteren unna vann! IPL Pure Skin Pro er et elektrisk apparat. Det må ikke plasseres i vann, og det må ikke falle ned i vann eller andre væsker.



## Dette kan føre til farlig elektrisk støt.

- Ikke bruk apparatet når du bader.
- Ikke bruk apparatet hvis det er blitt fuktig eller vått.
- Ikke ta i apparatet hvis det har falt i vannet.
- Trekk straks ut nettadapteren til apparatet hvis det har falt i vannet.
- Ikke ta i nettadapteren eller apparatet med våte hender!

## ADVARSEL

**Ikke bruk apparatet hvis du lider av en av følgende sykdommer:**


- Hvis du lider eller har lidd av hudkreft eller har mulige malignomer på hudområdene som skal behandles.
- Hvis du har epilepsi med lysømfintlighet.
- Hvis du lider av bindevevssykdommer, inkludert dannelse av keloider eller dårlig sårheling.
- Hvis du lider av herpes eller psoriasis i behandlingsområdet, eventuelt mulig hvis du har gjennomgått forebyggende behandling og rådført deg med lege på forhånd.
- Hvis du er fotosensibel eller har andre lysfølsomhetslidelser som porfyria, polymorf lysdermatose, solutløst elveblest, lupus osv.
- Hvis du har stoffskiftesykdommer som diabetes.
- Hvis du har en forstyrrelse i blodkoaguleringen.

### Apparatet skal ikke brukes hvis du bruker et av følgende medikamenter:

- Hvis du tar medisiner som gjør huden lysfølsom, inkludert NSAID-er (som Aspirin, Ibuprofen, Paracetamol), tetrasykliner, fenotiaziner, tiaziddiuretika, sulfonyl-urinstoffer, sulfonamider, DTIC, fluorouracil, vinblastin, griseofulvin, alfa-hydroksysyrer (AHA-er), beta-hydroksysyrer (BHA-er), Retin-A®, Accutane® og/eller topiske retinoider.
- Hvis du nettopp har blitt behandlet med eller er under behandling med azelainsyre.
- Hvis du i de siste 3 månedene har tatt en steroidkur.
- Hvis du i de siste 6–8 ukene har fått utført hudpeeling eller annen hudtjvningstode.
- Hvis du i de siste 3 månedene har fått stråle- eller kjemoterapi.

### Du må aldri bruke apparatet på følgende steder:

- På slimhinnene i nese-øre-området.
- På eller ved siden av et aktivt implantat som en pacemaker, et inkontinens-apparat, insulinpumpe osv.

- I ansiktet over kinnbeina, rundt øynene, øyebrynene eller på øyevippene ettersom dette kan føre til alvorlige øyeskader. 
- På brystvorter, areola, indre skamlepper, i vagina, anus, neser eller ører.
- Hos menn må apparatet ikke brukes på scrotum eller i ansiktet.
- På piercinger eller andre metallgjenstander som øreringer eller smykker.
- På en tatovering eller permanent make-up i området som skal behandles.
- På mørkebrune eller svarte flekker som store fregner, fødselsmerker, føflekker, blemmer eller vorter.
- På eksem, psoriasis, lesjoner, åpne sår eller akutte infeksjoner. Vent til det aktuelle stedet er leget før du bruker apparatet.
- På skadet eller sprukket hud eller på steder der det er en risiko for malignitet.
- På et sted der du senere kanskje vil ha hår.
- På områder med hudskader (f. eks. brannskader, lesjoner, blemmer, arr, kutt, åpne sår, akutt hudsykdom, nylig solbrun hud, nylig solbrenthet og/eller hudinfeksjon)

### Denne listen gjør ikke krav på å være fullstendig.

Hvis du tar reseptbelagte medikamenter, går til kontroll regelmessig for en sykdom, og/eller ikke er sikker på om det er trygt for deg å bruke apparatet, må du først rådføre deg med lege eller hudspesialist før du begynner å bruke apparatet.

### Mulige bivirkninger

Når apparatet brukes som anvist i denne bruk-sanvisningen, er bivirkninger og komplikasjoner knyttet til bruken av apparatet sjeldne.

- Huden kan bli litt rød etter behandlingen, den kan klø litt eller føles varm å ta på. Disse reaksjonene er ufarlige og forsvinner raskt.
- En kort tid tid kan det forekomme en hudreaksjon som minner om solbrenthet på det behandlede området. Hvis denne

reaksjonen ikke forsvinner i løpet av tre dager, må du søke lege.

- Tørr hud og kløe kan forekomme på grunn av barberingen en kombinasjon av barberingen og lysbehandlingen. Denne reaksjonen er ufarlig og blir borte i løpet av få dager. Du kan kjøle ned hudområdet med litt is eller en fuktig klut.
- Hvis huden fremdeles er for tørr, kan du smøre på en uparfymert fuktighetskrem 24 timer etter behandlingen.
- I sjeldne tilfeller kan den behandlede huden blir svært rød og hovne opp. Dette skyldes som regel at du har valgt for høyt intensitetstrinn og forekommer gjerne på ømfintlige kroppssoner. Rødme og opphovning skal avta innen 2 til 7 dager, og skal behandles med hyppig påføring av is. Myk rengjøring er greit, men unngå å utsette området for sol.
- Misfarging av huden forekommer sjelden og vises som mørkere eller lysere flekker på det aktuelle hudområdet. Årsaken kan være bruk av for høyt intensitetstrinn for din hudtype. Hvis misfargingen ikke forsvinner i løpet av to uker, må du kontakte lege. Vent med å behandle de misfargede områdene til misfargingen er helt forsvunnet.
- Svært sjelden kan det forekomme forbrenninger eller sår i huden etter behandlingen. Forbrenninger eller sår kan kreve et par ukers tilheling, og ytterst sjelden oppstår det et synlig arr.
- I svært sjeldne tilfeller kan det forekomme hudinfeksjoner og -betennelser. Disse kan skyldes bruk av apparatet på sår eller kutt, som er oppstått gjennom barbering, eller på eksisterende sår eller inngrodde hår.
- Sterke smerter under behandlingen kan forekomme i følgende tilfeller: hvis du bruker apparatet på ubarbert hud, når du bruker et intensitetstrinn som er for høyt til din hudtype, hvis du behandler det samme hudområdet med lyspulser flere ganger; hvis du bruker apparatet på åpne sår, betennelser, tatoveringer, forbrenninger osv.

- I svært sjeldne tilfeller kan det oppstå en permanent arrdannelse. En eventuell arrdannelse oppstår vanligvis i form av flate, hvite lesjoner i huden. Påfølgende estetiske behandlinger kan være påkrevd for å forbedre arrets utseende.
- Bruken av apparatet kan i svært sjeldne tilfeller føre til blåillafargede hematomer som varer i 5 til 10 dager. Når hematonene blekner, kan det komme en rustbrun misfarging av huden (hyperpigmentering) som kan være permanent.

### **Advarsel mot soling før og etter behandlingen!**

#### **Soling før behandlingen**



1. Vent minst to uker etter solbadet før du bruker apparatet.
2. Før behandlingen må du kontrollere om huden din er solbrent. Hvis solbrent hud ikke er leget, vent med bruken av apparatet inntil solbrenthet er helt leget.
3. Nå foretar du en hudtoleransetest på den solbrune huden for å finne riktig energiintensitet.

#### **Soling etter behandlingen**

4. Vent minst 48 timer etter behandlingen før du soler deg. Ikke utsett rød hud for sollys.
5. Bruk tildekkende klær eller solkrem (minimum solfaktor 30) på den behandlede huden ved kontakt med sol de første to ukene etter behandlingen.

#### **Bruning med kunstig lys**

Anvisningene i "Soling før behandlingen" og "Soling etter behandlingen" gjelder også for bruning med kunstig lys og brunekremer.

**Legg inn en pause på 24 timer før og etter et besøk i sauna/svømmebasseng før du bruker apparatet, for ellers kan klore forårsake irritasjoner på huden.**

## Unngå skader

- Ikke prøv å åpne eller reparere apparatet. Hvis du prøver å åpne apparatet, kan det skades og føre til at garantien din opphører.
- La apparatet alltid være under oppsyn når strømkontakten er tilkopleet.
- Ikke ta apparatet i bruk hvis apparatet, en ledning eller et støpsel er skadet, og hold strømledningen unna varme overflater.
- Kople fra apparatet så snart du er ferdig med å bruke det.
- Ikke bruk apparatet med tilbehør eller tilbehørsdeler som ikke er anbefalt av Beurer GmbH.
- Ikke utsett apparatet for temperaturer under 10 °C eller over 35 °C når det er i bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis du kan se eller lukte røyk når apparatet er i bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis vifteåpningen på apparatet er sprukket, har løsnet eller mangler fullstendig.
- Ikke bruk apparatet hvis hudfargesensoren på apparatet eller lysflaten er sprukket eller brukket.
- Ikke hold lyspulsens mot andre overflater enn huden. Ellers kan du forårsake alvorlige skader på lysåpningen eller hudfargesensoren. Det kan også oppstå skader på den blin-kende overflaten. Aktiver bare lyspulsens når apparatet er i kontakt med huden.
- Oppbevar apparatet i originallesken etter bruk.
- Ikke utsett apparatet for direkte sollys eller UV-lys i flere timer, dette fører til unngå skader.

## 5. PRODUKTBEKRIVELSE

De tilhørende tegningene finner du på side 3.

- 1 Lysflate
- 2 Hudfargesensor/hudkontaktsensor
- 3 Intensitetsindikator (3 nivåer)
- 4 Tast for AV/PÅ og energivalg

5 Kontrolllampe

6 Utløsertast

7 Kontakt til apparatplugg

### Sikkerhetsmerking

Apparatet er utstyrt med en **hudfargesensor**. Denne hudfargesensoren hindrer at huden din blir behandlet når den er for mørk eller for kraftig solbrunet.

Apparatet har dessuten et innebygd **UV-fil-ter**, som blokkerer de skadelige UV-strålene.

For å beskytte øynene har apparatet en innebygd **hudkontaktsensor**. Den ble utviklet for at en lyspuls ikke skal kunne sendes ut når apparatet holdes i luften. Sikkerhetsbryteren aktiveres bare når hudkontaktsensoren er i fullstendig kontakt med huden.

## 6. TA PRODUKTET I BRUK

Før du begynner å bruke apparatet, må følgende operasjoner utføres:

1. Bruk hår- og hudfargetabellen på baksiden av bruksanvisningen til å finne ut hvilket intensitetstrinn som passer for deg. En "x" i ta-bellen betyr at apparatet ikke passer for deg.
2. Barber kroppsdelene du ønsker å behandle før bruk av apparatet. Ikke bruk hårfjernings-krem i stedet for barbering.
3. Kontroller at hudområdene som skal be-handles, er barberte, tørre og rene (uten rester som pudder, krem, sminke og deo-dorant).

### ADVARSEL

Rengjør aldri huden med antenkelige væsker som alkohol eller aceton rett før du bruker apparatet.

4. Rengjør lysflaten **1** og hudkontaktsen-soren med en tørr og lofri klut.
5. For hver kroppsdel du ønsker å behandle, utfører du en hudtoleransetest **48 timer** før den fullstendige behandlingen.

## Foreta hudtoleransetest

1. Sett apparatpluggen inn i apparatet, og sett nettadapteren inn i en stikkontakt. Kontrolllampen begynner å blinke grønt (standby).
2. Trykk på knappen for AV/PÅ og energivalg. På intensitetsindikatoren begynner en lampe (trinn) å lyse konstant grønt.

### MERKNAD

Ved ansiktsbehandlinger skal hudtoleransetesten utføres på en hårløs flate, som under øret eller på siden av halsen.

3. Sett lysflaten mot huden og trykk på utløser-tasten for å utløse en lyspuls i trinn 1. Pass på at lysflaten og hudkontaktsensoren ligger helt mot huden. Bare når hudkontaktsensoren ligger fullt ut mot huden, kan det avgis en lyspuls. Viften til apparatet slår seg på etter det første lysblikket. Innen 1-3 sekunder (avhengig av intensitetstrinn) er apparatet klart til neste puls, og kontrollampen på apparatet lyser konstant grønt.
4. Sett hudkontaktsensoren mot et annet behandlingsområde. Øk intensitetstrinnet ved å trykke en gang til på tasten for AV/PÅ og energivalg, og utløs en lyspuls med utløser-tasten. Ikke øk intensiteten ut over den maksimale anbefalte intensiteten for din hudtype (se hår- og hudfargetabellen på baksiden av bruksanvisningen).

### MERKNAD

Øk energitrikket bare hvis det forrige energitrikket ikke er ubehagelig. Hvis selv energitrikket 1 er ubehagelig, øker du ikke energitrikket.

5. Hvis du kjenner en ubehagelig følelse etter blinking, reduserer du intensiteten.
6. Avslutt hudtoleransetesten. Vent **48 timer** og undersøk den behandlede hudflaten. Hvis den behandlede hudflaten ser normal ut (ingen reaksjon eller lett rødme), kan du behandle de testede hudområdene med intensiteten som ble innstilt under hudtoleransetesten.

### MERKNAD

Hvis den behandlede hudflaten viser reaksjoner (f.eks. rødhet eller hovenhet), må du vente til symptomene er helt forsvunnet. Foreta hudtoleransetesten på nytt med lav intensitet. Hvis den behandlede hudflaten viser nye reaksjoner, må du rådføre deg med lege.

## 7. BRUK

1. Sett apparatpluggen i apparatet og sett nettadapteren i en stikkontakt. Kontrollampen begynner å blinke grønt (standby).
2. Trykk på knappen for AV/PÅ og energivalg **4**. På intensitetsindikatoren begynner en lampe (trinn) å lyse konstant grønt.
3. Hvis du vil gjennomføre bruk med en høyere intensitet, øker du intensiteten ved å trykke en gang til på tasten for AV/PÅ og energivalg til ønsket intensitet har stabilisert seg.
4. Sett lysflaten mot huden og trykk på utløser-tasten for å utløse en lyspuls. Pass på at lysflaten og hudkontaktsensoren ligger helt mot huden. Bare når hudkontaktsensoren ligger fullt ut mot huden, kan det avgis en lyspuls **A**. Du ser et lite lysblikk, hører en smell og føler eventuelt svak svie og/eller varmevirkning. Viften til apparatet slår seg på etter det første lysblikket. Innen 1-3 sekunder (avhengig av intensitetstrinn) er apparatet klart til neste puls, og kontrollampen på apparatet lyser konstant grønt.

### 7.1 Bruksmetoder

#### ⚠ ADVARSEL

Ikke behandle det samme området to ganger etter hverandre. Hvis du behandler et område mer en én gang, øker faren for bivirkninger.

#### MERKNAD

Pulsene fra apparatet skal brukes i rader - begynn på en ende av hver rad og fortsett til den andre enden. Denne teknikken gir bedre kontroll over allerede behandlede hudområder og hjelper deg med å unngå å behandle det sam-

me området flere ganger eller behandle overlappende hudområder. Lysflaten til apparatet er utformet slik at den lager små midlertidige trykkmerker i hudområdet som er behandlet. Disse synlige trykkmerkene kan du bruke til å plassere neste puls helt nøyaktig.

#### **Bruksmetode 1 "Auto-flash"-modus:**

Hold utløsertasten inne. Apparatet avgir en lyspuls etter hverandre så lenge hudkontaktsensoren er i fullstendig kontakt med huden. Etter den tredje lysimpulsen som du utløser med inntrykt utløsertast, skifter apparatet automatisk til modusen "Auto-Flash". Apparatet vil nå automatisk avgi lysimpulser med regelmessige mellomrom. Et manuelt trykk på utløsertasten er ikke nødvendig i denne modusen. "Auto-flash" modusen egner seg særlig godt til behandling av store områder, som for eksempel bena.

#### **Bruksmetode 2 "Utløsning av enkeltlysblink":**

Slipp lysblinktasten etter hvert lysblink. Plasser apparatet for neste lysblink på området rett ved siden av stedet som nettopp er behandlet. Kontroller at lysflaten og hudkontaktsensoren ligger helt mot huden. Denne modusen sikrer nøyaktig behandling for eksempel av knær eller knoker.

### **MERKNAD**

Hvis apparatet ikke avgir noen lyspuls og kontrollampen lyser **oransje**, har hudsensoren for liten hudkontakt.

Hvis apparatet ikke avgir noen lyspuls og kontrollampen lyser **rødt**, er hudflaten som skal behandles, for mørk.

### **MERKNAD**

La apparatet avkjøles noen minutter, hvis det kjennes ubehagelig varmt. Du kan fortsette behandlingen som vanlig etter en kort avkjølingsfase.

## **7.2 Spesielle anvisninger om behandling i ansiktet**

### **⚠ ADVARSEL**

Apparatet må ikke brukes i ansiktet hos menn.

Apparatet må ikke brukes i ansiktet med et høyere energitrinn enn 2. Når du bruker apparatet i ansiktet, må du ikke bruke det over kinnbena eller på øynene, øyebrynnene og øyevippene da dette kan føre til alvorlige øyeskader. Ikke bruk apparatet på slimhinnene i nese-øre-området. Ansiktshuden er svært følsom og krever nøye stell. Følg alle varsel- og sikkerhetsanvisninger i denne bruksanvisningen for å unngå uheldige følger. Vi anbefaler å utføre en kroppsbehandling først for å bli kjent med apparatet, før du går over til ansiktsbehandlinger. Med apparatet kan alle deler av ansiktet under kinnbeina som for eksempel overleppe, kinn, kjeve, hake og hals behandles.

1. Foreta bestandig en hudtoleransetest på et lite punkt 48 timer før behandlingen. Hudtoleransetesten må utføres på et hårløst sted som under øret eller på siden av halsen for å registrere et egnet energitrinn.

### **⚠ ADVARSEL**

Behandle det testede området tidligst 1 uke etter hudtoleransetesten.

2. Marker det behandlede området med en hvit kajaalblyant. Bruk markeringen som en orienteringslinje når pulsene skal avgis. På denne måten kan du unngå at behandlingsflater overlapper hverandre eller at uønskede ansiktsområder behandles.
3. Bruk et speil for å plassere apparatet riktig på behandlingsflaten.
4. Følg bruksanvisningen, og overhold spesielt anvisningene nedenfor.

#### **Behandling av overleppen**

Plasser lysflaten på apparatet som vist i illustrasjonen. Utløs en puls i hvert avmerket område. **B**

Unngå å behandle nesebor og leppene ettersom disse stedene er mer følsomme.

## MERKNAD

Du kan rulle leppene dine innover eller presse de sammen for å gjøre behandlingsområdet flatt, eller påføre en tykk strek med hvit kajalbylyant på leppene og leppekanten. Denne hvite streken sikrer at energien til lysblinket reflekteres og ikke når leppene dine hvis du utilsiktet retter en puls mot leppene.

### Behandling av kinn- og kjeveområdet

Plasser lysflaten på apparatet som vist i illustrasjonen. Utløs en puls på hvert punkt og beveg deg fra den ene siden på kinnet og kjeven til den andre. **C**

### Behandling av hals- og hakeområdet

Plasser lysflaten på apparatet som vist i illustrasjonen. Utløs en puls på hvert punkt og beveg deg fra den ene siden på halsen og haken til den andre. **D**

### Stell etter ansiktsbehandling

- Påfør en beroligende krem som for eksempel aloe vera.
- Unngå bruk av skrub- og blekekrem eller tilsvarende produkter minst 24 timer etterpå ettersom dette fører til irritasjoner i den behandlede huden.
- Unngå direkte solesponering på mer enn 15 minutter i minst 48 timer etter behandlingen. Hvis nylig behandlet hud utsettes for sollys i dette tidsrommet, må du umiddelbart påføre solkrem med faktor 30 eller høyere.
- Unngå å fjerne hår på de behandlede områdene med voks eller pinsett.

**Vær oppmerksom på at det kan ta en komplett hårvekstsyklus for et varig hårfjerningsresultat foreligger.**

## 7.3 Bruksrytme

Ved behandlinger på kroppen:

- De første 3–4 hårfjerningsbehandlingene med apparatet skal foregå med ca. to ukers mellomrom.
- Hårfjerningsbehandling 5–7 med apparatet skal foregå med ca. fire ukers mellomrom. Deretter bruker du vanligvis apparatet fra

tid til annen og når det nødvendig, inntil et langvarig resultat er oppnådd.

### Ved behandling i ansiktet:

- De første 6 hårfjerningsbehandlingene med apparatet skal foregå med ca. to ukers mellomrom.
- Hårfjerningsbehandling 7–12 med apparatet skal foregå med ca. fire ukers mellomrom. Deretter bruker du vanligvis apparatet fra tid til annen og når det nødvendig, inntil et langvarig resultat er oppnådd.

Dette tilsvarer den anbefalte behandlingsplanen som har vist å gi de beste resultatene. Du kan også utarbeide din egen behandlingsplan og likevel oppnå tilfredsstillende resultater.

## 7.4 Etter behandling med apparatet

1. Når du har avsluttet hårfjerningsbehandlingen, holder du knappen for AV/PÅ og energivalg inne i tre sekunder. Standby vises ved at den lille, grønne kontrollampen blinker..
2. Trekk nettadapteren ut av stikkontakten.
3. Etter hver hårfjerningsbehandling anbefaler vi at du rengjør apparatet, særlig lysflaten.
4. Etter rengjøringen anbefaler vi at du oppbevarer apparatet i originalesken, beskyttet mot vann.
5. Etter behandlingen må du ikke bruke anti-perspirant/deodorant, for dette kan føre til hudirritasjoner.

## 8. RENGJØRING OG VEDLIEHOLD

Etter hver hårfjerningsbehandling anbefaler vi at du rengjør apparatet, spesielt lysflaten.

**Ikke bruk løsemidler eller andre aggressive rengjørings- eller skuremidler, for det kan skade overflaten.**

**Dypp aldri apparatet eller deler av apparatet i vann!**

1. Trekk nettadapteren til apparatet ut av stikkontakten før du starter rengjøringen.
2. Rengjør huset til apparatet med en ren og tørr rengjøringsklut.

3. Rengjør lysflaten **1** og hudkontaktsensoren forsiktig ved hjelp av en lett fuktet, lofri klut.

## 9. FREMGANGSMÅTE VED PROBLEMER

### "Det er ikke mulig å slå på apparatet".

- Forviss deg om at strømledningen er riktig koblet til apparatet.
- Forviss deg om at nettadapteren er koblet til en veggkontakt.

### "Det avgis ikke noe lyspuls når jeg trykker på utløsertasten"

- Forviss deg om at du har god kontakt med huden, og at lysflaten og hudkontaktsensoren presses jevnt og fast mot huden. Med tanke på din egen sikkerhet aktiverer lysblinktasten bare en puls når hudkontaktsensoren er helt dekket av huden.
- Hvis kontrollampen på apparatet lyser rødt, tyder det på at hudfargen din, som er blitt målt av hudfargesensoren, er for mørk for sikker bruk. Prøv å bruke apparatet på et annet sted på kroppen, eller ta kontakt med kundeservice.
- Hvis kontrollampen på apparatet lyser oransje, tyder det på at hudkontakten som er blitt målt med hudkontaktsensoren, er for liten. Øk hudkontakten eller ta kontakt med kundeservice.
- Dersom kontrollampen lyser permanent rød, er maksimalt impulsantall nådd.

## 10. AVHENDING




Av hensyn til miljøet skal apparatet etter endt levetid ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Kassering skal skje via aktuelle oppsamlingspunkter. Apparatet skal avhendes i henhold til WEEE-direktivet om elektrisk og elektronisk avfall – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Ved spørsmål må du henvende deg til ansvarlige kommunale myndigheter.



## 11. TEKNISKE DATA

Type	IPL 5500
Behandlingsflate	3,1 cm <sup>2</sup>
Teknologi	IPL (Intense Pulsed Light) for hjemmebruk
Bølgelengde	475 – 1200 nm
Maks. energinivå	maks. 5 joule/cm <sup>2</sup>
Valgbare energitrykk	3
Hastighet	1 puls med intervall: 1 sekund i trinn 1 2 sekunder i trinn 2 3 sekunder i trinn 3
Maks. pulser i lampe	600 000
Mål	16 x 6,5 x 5,5 cm
Vekt	ca. 180 g
Temperatur	Drift 10 – 40 °C Oppbevaring -10 – 70 °C
Relativ luftfuktighet	Drift 30 – 70 % relativ luftfuktighet Oppbevaring 0 – 90 % ved 55 °C (ikke kondenserende)


### Strømadapter

Modellnummer	DYS825-120180W-2
Strøm inn	100 – 240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A
Strøm ut	12,0 V  1,8 A, 21,6 W
Beskyttelsesklasse	Dette apparatet er dobbeltisolert (Klasse II) 
Polaritet	
Gjennomsnittlig driftseffektivitet	≥86,55 %
Inngangseffekt uten belastning	≤0,08 W

Med forbehold om tekniske endringer

## 12. GARANTI/SERVICE

Du finner detaljert informasjon om garantien og garantivilkårene i det medfølgende garantiarket.

 Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja noudata siinä annettuja ohjeita. Säilytä käyttöohje myöhempäa tarvetta ja laitteen muita käyttäjiä varten.

## VAROITUS

- Laite ja sen laturi on tarkoitettu vain koti- tai yksityiskäyttöön. Niitä ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
- Laite on tarkoitettu vain yli 18-vuotiaille henkilöille.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Varmista ennen jokaista käyttökertaa, että laite ja sen virtajohto ovat ehjät. Jos laitteessa on vaurioita, sitä ei saa käyttää.
- Laite ja laturi eivät saa kastua.
- Älä käytä laitetta kosteissa tiloissa, kuten kylpyammeen, käsienpesualtaan, suihkun tai muun vettä tai muuta nestettä sisältävän säiliön läheisyydessä. Sähköiskuvaara!
- Älä koskaan katso valoon.
- Älä työnnä laitteeseen minkäänlaisia esineitä.
- Varmista, ettei laitteen ilmanvaihtoaukkojen edessä ole esteitä.
- Älä kosketa mitään rikki menneen laitteen sisällä olevia osia. Sähköiskuvaara!

- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, se on hävitettävä asianmukaisesti. Mikäli virtajohtoa ei voi vaihtaa, laite on hävitettävä asianmukaisesti.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa sen virran ollessa kytkettynä. On valvottava, että lapset eivät leiki laitteella.
- Laitetta ei saa missään tapauksessa avata tai korjata, koska tällöin laitteen moitteetonta toimintaa ei voida enää taata. Tämän ohjeen laiminlyönti johtaa takuun raukeamiseen

## Sisällysluettelo

1. Pakkauksen sisältö.....	173	7.2 Erityisiä ohjeita kasvojen käsittelyyn.....	180
2. Merkkien selitykset.....	173	7.3 Käyttörytmi.....	181
3. Tarkoituksenmukainen käyttö.....	174	7.4 Toimenpiteen jälkeen.....	182
4. Varoitukset ja turvallisuusohjeet.....	175	8. Puhdistus ja hoito.....	182
5. Laitteen kuvaus.....	178	9. Käytönaikaisten ongelmien ratkaisut.....	182
6. Käyttöönotto.....	179	10. Hävittäminen.....	182
7. Käyttö.....	179	11. Tekniset tiedot.....	183
7.1 Käyttötapoja.....	180	12. Takuu/huolto.....	183

# 1. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Tarkista, että laitteen pakkaus on ulkoisesti vahingoittumaton ja että toimitus sisältää kaikki osat. Varmista ennen käyttöä, ettei laitteessa ja lisävarusteissa ole näkyviä vaurioita ja että kaikki pakkausmateriaalit on poistettu. Jos olet epävarma laitteen kunnosta, älä käytä sitä. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai ilmoitettuun asiakaspalveluosoitteeseen.

- 1 x karvanpoistolaite Pure Skin Pro
- 1 x verkkosovitin
- 1 x käyttöohje

# 2. MERKKIEN SELITYKSET

Laitteen käyttöohjeessa, pakkauksessa ja tyyppikilvessä käytetään seuraavia symboleita:

## ⚠ VAARA

Ilmaise välitöntä vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena on kuolema tai erittäin vakava loukkaantuminen.

## ⚠ VAROITUS

Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai erittäin vakava loukkaantuminen.

## ⚠ HUOMIO

Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla lievä tai vähäinen loukkaantuminen.

## HUOMAUTUS

Kuvaa mahdollisesti haitallista tilannetta. Jos varoitusta ei noudateta, laite tai jokin sen ympäristössä oleva voi vaurioitua.

	<b>Vaara</b> Laitetta ei saa käyttää vedessä tai veden läheisyydessä (esim. käsiinpesuallas, suihku, kylpyamme). Sähköiskun vaara!
	<b>Noudata ohjetta</b> Lue ohje ennen työskentelyn aloittamista ja/tai laitteiden tai koneiden käyttöä
	Suojausluokan II laite
	Vain sisäkäyttöön
	Suojattava sateelta ja pidettävä kuivana
	Varoitus: Optista säteilyä
	Pidä etäällä silmistä!
	Älä käytä ruskettuneelle iholle tai auringolle altistumisen jälkeen.
	(Sähkö)laitetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen seassa.
	<b>E-merkintä</b> Tämä tuote täyttää voimassa olevien eurooppalaisten ja kansallisten määräysten vaatimukset.
	Ison-Britannian vaatimustenmukaisuuden arviointimerkintä
	Tuotteet ovat todistettavasti yhdenmukaisia Euraasian talousunionin teknisten standardien kanssa.
	Pakkausmateriaalin tunnistusmerkintä. A = materiaalin lyhenne, B = materiaalinumero: 1-7 = muovit, 20-22 = paperi ja pahvi
	Irrota pakkauksen osat tuotteesta ja hävitä paikallisten määräysten mukaisesti.

	Lämpötilaraja
	Kosteus raja
	Tasavirtaliittimen napaisuus
	Energiatehokkuusluokka 6
	Tasavirta
	Valmistaja
	Lue ohje

### 3. TARKOITUKSENMUKAI- NEN KÄYTTÖ

IPL Pure Skin Pro on tarkoitettu naisten ja miesten epätoivottujen ihokarvojen poistamiseen.

Laitte on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan **jalkojen, kainaloiden, bikinialueen, rinnan, vatsan, selän sekä kasvojen poskipäiden alla oleville alueille (kasvojen käsittely laitteella sopii vain naisille).**

Laitetta saa käyttää vain siihen käyttötarkoitukseen, johon se on kehitetty, ja käyttöohjeessa mainitulla tavalla. Laitteen epäasianmukainen käyttö voi olla vaarallista. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen epäasianmukaisesta tai väärästä käytöstä.

#### IPL-tekniikan toimintatavat

IPL Pure Skin Pro on valoon perustuva kotitalouskäyttöön tarkoitettu laite ihokarvojen poistamiseen pitkäkestoisin tuloksin. Valoon perustuva karvanpoisto on tunnettu ja luotettava menetelmä. Viimeisten 15 vuoden aikana sen on kliinisessä käytössä ympäri maailman todettu olevan turvallinen ja tehokas tapa poistaa iho pitkään sileänä. Miten valo poistaa karvoja?

Valoon perustuva ihokarvojen poisto perustuu selektiiviseen fototermolyysiin, jossa käy-

tään optista energiaa ihokarvojen kasvuun pykäyttämiseksi. Termisen vaikutuksen aikaansaamiseksi karvan juuren on vastaanotettava valoenergiaa selektiivisesti ja muunnettava se kuumuudeksi.

Selektiivisyys saavutetaan, kun karvassa oleva pigmentti (melaniini) ottaa vastaan suurimman osan kudokseen kohdistetusta optisesta energiasta. Korkeaenergeettinen valo muuttuu lämmöksi (kuumuudeksi), mikä johtaa lopulta ihokarvojen kasvuun pysähtymiseen.

Miten karvojen kasvuykli vaikuttaa valoon perustuvaan ihokarvojen poistoon?



Anageeni – kasvuvaihe



Katageeni – siirtymävaihe

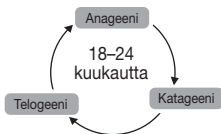


Telogeeni – lepovaihe

Jokainen kehomme karva läpikäy karvojen kasvuyklin kolme vaihetta: anageeni, katageeni ja telogeeni. Vain anageeni- eli kasvuvaiheessa olevat karvat reagoivat IPL-käsittelyyn.

Karvan kasvuyklin kesto riippuu henkilöstä sekä vartalon osasta, jossa karva sijaitsee, mutta on yleensä 18–24 kuukautta.

On ehdottomasti huomioitava, että ihokarvojen pysyvä poistaminen Beurer IPL Pure Skin Pro -laitteella edellyttää vähintään täyttä karvojen kasvuykliä.



## 4. VAROITUKSET JA TURVALISUUSOHJEET

### VAROITUS

Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja noudata niitä täsmällisesti käyttäessäsä laitetta. Seuraavien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vammoja tai aineellisia vahinkoja. Säilytä käyttöohje myöhempiä tarvetta varten ja toimita se myös muille laitteen käyttäjille.

- Lapset eivät saa käyttää laitetta eikä laitetta saa käyttää lasten iholla. Henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, saavat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai heille opastetaan laitteen turvallinen käyttö ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa ja hoitaa laitetta ilman valvontaa.
- Älä käytä laitetta raskauden tai imetyksen aikana.
- Lopeta laitteen käyttö välittömästi, jos iholla esiintyy erittäin voimakasta punoitusta, rakkuloiden muodostumista tai palovammoja.
- Älä koskaan katso suoraan IPL-lampusta tulevaan valoon.
- Älä koskaan yritä lähettää valoimpulsseja ilmaan!
- Määritä tämän käyttöohjeen takasivulla olevan ihokarva- ja ihonväritaulukon avulla ihonvärillesi ja ihokarvojesi värille parhaiten sopiva valoteho sekä se, sopiiko tämä hoitomenetelmä sinulle (taulukkoon merkitty X osoittaa sopimattomuuden).
- Älä käytä laitetta luonnollisesti tummalle iholle.
- Älä yritä avata tai korjata laitetta. Mikäli avaat laitteen, voit joutua kosketuksiin vaarallisten sähkökomponenttien tai pulsitetun valon kanssa, mikä saattaa johtaa vakaviin vammoihin ja/tai pysyviin silmävaurioihin.

- Älä käytä laitetta kontaktigeelin kanssa, sillä laite voi vahingoittua.
- Laitetta saa käyttää vain sen mukana toimitetun yksikön kanssa.
- Jos ohjeita ei noudateta, on olemassa silmävaurioiden (jotka voivat johtaa näkökyvyn menetykseen) tai ihon vaurioitumisen vaara. Lue ohjeet ja noudata niitä.
- Väärinkäyttö voi aiheuttaa silmävammoja. Suojaa silmät altistumiselta. Älä käytä laitetta silmäluomien edessä tai lähellä.
- Laitteen turvalaitteita ei saa poistaa käytöstä.
- Laitetta ei ole tarkoitettu sairauksien hoitoon. Luomien, ihottuman, kutinan, ihosienen tai ihotulehdusten sekä ihon kohoumien tai syylien hoidossa on käännyttävä lääkärin puoleen.
- Jos käytät valolle herkistäviä lääkkeitä tai kasviperäisiä lääkeaineita, käänny lääkärin puoleen ennen laitteen käyttöä, sillä käyttö voi vahingoittaa ihoa.
- Vältä liiallista käyttöä, kuten liian montaa sykliä, useita impulsseja ja/tai liian usein toistuvaa käyttöä.
- Ole varovainen käyttäessäsä laitetta sellaisella vartalon alueella, johon on ruiskutettu täyteaineita ja hermomyrkkyyjä. Laitetta ei suositella käytettäväksi operoidulla alueella ensimmäisten 3 kuukauden aikana leikkauksen jälkeen.

### HUOMAUTUS

Laitte tehoaa parhaiten tummiin ihokarvatyyppisiin tai sellaisiin ihokarvoihin, jotka sisältävät paljon melaniinia. Mustat ja tummanruskeat karvat reagoivat parhaiten. Myös ruskeat ja vaaleanruskeat karvat reagoivat, mutta ne vaativat yleensä useampia karvanpoistokertoja. Punaiset karvat voivat myös reagoida laitteeseen. Valkoiset, harmaat ja vaaleat ihokarvat eivät yleensä reagoi laitteeseen, vaikka jotkut käyttäjät ovatkin saaneet tuloksia useampien karvanpoistokertojen jälkeen.

## VAARA

Pidä laite ja laturi kaukana vedestä! IPL Pure Skin Pro on sähkölaite. Älä aseta sitä veteen eikä anna sen pudota veteen tai muuhun nesteeseen.



## Vaarana on vakava sähköisku!

- Älä käytä laitetta kylvyssä.
- Älä käytä laitetta, jos se on kostea tai märkä.
- Älä tartu laitteeseen, jos se on pudonnut veteen.
- Irrota pistoke välittömästi laitteesta, jos se on pudonnut veteen.
- Älä milloinkaan koske verkkosovittimeen tai laitteeseen märin käsin!

## VAROITUS

### Älä käytä laitetta missään tapauksessa, jos sinulla on jokin seuraavista sairauksista:

- jos sairastat tai olet aiemmin sairastanut ihosyöpää tai jos sinulla on ollut potentiaalisesti pahanlaatuisia kasvaimia käsiteltävillä ihoalueilla.
- jos sinulla on epilepsia, johon liittyy valoherkkyttä.
- jos sinulla on kollageenihäiriötä, mukaan lukien keloideja (arven liikakasvua) tai kärsit heikentyneestä haavojen paranemisesta.
- jos käsiteltävällä alueella on herpes tai psoriasis. Voit käyttää laitetta, jos olet keskustellut lääkärin kanssa mahdollisista varotoimenpiteistä.
- jos olet yliherkkä valolle tai jos kärsit muista valoyliherkkyyksistä, kuten porfyriasta, polymorfisesta valoihottumasta, valourtikariasta tai lupuksesta jne.
- jos sinulla on aineenvaihduntasairaus, kuten diabetes.
- jos kärsit veren hyytymishäiriöstä.

### Älä käytä laitetta missään tapauksessa, jos käytät jotakin seuraavista lääkkeistä:

- jos käytät lääkkeitä, jotka aiheuttavat ihon yliherkkyyttä valolle, mukaan lukien ei-steroidaaliset tulehduskipulääkkeet (esimerkiksi aspiriini, ibuprofeeni, parasetamoli), tetrasykliini, fentiasiini, tiasididiureetit, sulfonyyliureat, sulfonamidit, DTIC, fluorourasiili, vinblastiini, griseofulviini, alfahydroksihapot (AHA:t), betahydroksihapot (BHA:t), Retin-A®, Accutane® ja/ tai paikalliset retinoidit.
- jos sinua on hoidettu vähän aikaa sitten tai hoidetaan juuri nyt atselaiinihappolla.
- jos sinulle on annettu viimeisten kolmen kuukauden aikana steroidikuuri.
- jos olet viimeisten 6–8 viikon aikana käynyt ihon kuorinnassa tai muussa ihoa silentävissä hoidossa.
- jos olet viimeisten kolmen kuukauden aikana ollut säde- tai kemoterapiahoitossa.

### Älä missään tapauksessa käytä laitetta seuraavilla alueilla:

- nenän ja korvien alueen limakalvoilla.
- aktiivisen implantin (kuten tahdistimen, inkontinenssilaitteen tai insuliinipumpun) päällä tai lähellä.
- kasvoilla poskipäiden yläpuolella, silmien ympärillä, kulma- ja korvavoihin tai silmäripsiin, sillä se saattaa johtaa vakaviin silmävammoihin.
- nännien, nännipihan, häpyhuulten, vaginan, anuksen, nenän tai korvien alueilla.
- miehet eivät saa missään tapauksessa käyttää laitetta kivespussien tai kasvojen alueilla.
- lävistysten tai muiden metalliesineiden (kuten korvakorujen tai korujen) päällä.
- käsiteltävällä alueella olevan tatuoinnin tai kestoneikin päällä.
- tummanruskeiden tai mustien läiskien (kuten suurten pisamien, luomien, maksaläiskien, rakkuloiden tai syylien) kohdalla.
- ihottuman, psoriaasin, vammojen, avointen haavojen tai akuuttien infektioiden alueella. Odota kyseisen ihoalueen parantumista ennen laitteen käyttöä.
- vahingoittuneelle iholle tai alueille, joilla on pahanlaatuisen kasvaimen riski.



- sellaisella vartalon alueella, johon myöhemmin ehkä haluaisit karvoitusta.
- Ihovaurioiden alueella (esim. palovammat, vauriot, rakkulat, arvet, viillot, avohaavat, akuutti ihosairaus, uusi rusketus, tuore auringonpoltama ja/tai ihotulehdus)

### Emme takaa tietojen täydellisyyttä.

**Jos käytät reseptilääkkeitä tai sinulla on säännöllistä seurantaa edellyttävä sairaus tai jos et ole varma, onko sinun turvallista käyttää laitetta, ota yhteys lääkäriin tai ihotautilääkäriin ennen laitteen käyttöä.**

### Mahdolliset sivuvaikutukset:

Laitteen käyttöön liittyvät sivuvaikutukset ja komplikaatiot ovat harvinaisia, kun laitetta käytetään tämän käyttöohjeen mukaisesti.

- On mahdollista, että ihoalueella esiintyy käsittelyn jälkeen lievää punoitusta, kutinaa tai lämmön tunnetta. Nämä reaktiot ovat vaarattomia ja laantuvat nopeasti.
- Käsitellyllä alueella saattaa esiintyä aurin-gossa palanutta ihoa muistuttava reaktio. Jos reaktio ei laannu kolmen päivän kuluessa, hakeudu lääkäriin.
- Karvanpoisto sekä karvanpoiston ja valokäsittelyn yhdistäminen saattaa aiheuttaa ihon kuivumista ja kutinaa. Tämä reaktio on vaaraton ja laantuu muutaman päivän kuluessa. Ihoaluetta voi viilentää jään tai kostutetun liinan avulla.
- Mikäli iho tuntuu edelleen liian kuivalta, voit levittää sille hajustamatonta kosteusvoidetta 24 tuntia käsittelyn jälkeen.
- Käsitelty iho voi harvoin tulla erittäin punaiseksi ja turvota. Se on seurausta liian korkean tehotason valitsemisesta, ja sitä esiintyy useimmin herkällä kehon alueilla. Punoituksen ja turvotuksen pitäisi laantua 2–7 päivässä, ja sitä hoidetaan pitämällä jäätä kohdan päällä useita kertoja. Myös ihon kevyt puhdistus käy, mutta aurinkoa tulee välttää.
- Ihon värimuutoksia esiintyy erittäin harvoin. Ne näkyvät käsitellyllä ihoalueel-

la tummina tai vaaleina läiskinä. Tämä saattaa johtua ihosävylle valitusta liian korkeasta tehotasosta. Jos värjäytymä ei laannu kahden viikon kuluessa, hakeudu lääkärin hoitoon. Älä käsittele värjäytynttä ihoaluetta ennen kuin värjäytymä on kadonnut kokonaan.

- Käytön jälkeen iholla saattaa erittäin harvoin esiintyä palovammoja tai haavoja. Palovammojen tai haavojen paraneminen voi kestää pari viikkoa, ja äärimmäisen harvoin ne saattavat jättää ihoon näkyvän arven.
- Erittäin harvinaisissa tapauksissa saattaa ilmetä ihotulehduksia. Tämä saattaa olla seurausta laitteen käytöstä iholla, jossa on karvanpoistosta aiheutuneita tai jo olemassa olevia haavoja tai sisäänpäin kasvaneita karvoja.
- Käsitellyn aikana tai sen jälkeen saattaa ilmetä voimakasta kipua seuraavissa tilanteissa: jos laitetta käytetään iholle, jonka karvoitusta ei ole poistettu, jos ihosävylle on valittu liian korkea tehotaso, jos samaa ihoaluetta käsitellään valoimpulsseilla useita kertoja tai jos laitetta käytetään iholle, jossa on avoimia haavoja, tulehduksia, tatuointeja, palovammoja jne.
- Erittäin harvinaisissa tapauksissa saattaa muodostua pysyviä arpia. Mahdollinen arpi on normaalisti iholla esiintyvä tasainen valkoinen hypertrofinen arpi. Ylimääräiset esteettiset hoidot voivat olla tarpeen arven piilottamiseksi.
- Laitteen käyttö voi erittäin harvoin johtaa sinisen tai liilan värisiin verenpurkauksiin, jotka näkyvät 5–10 päivän ajan. Kun verenpurkauma häviää, iholla voi esiintyä ruosteepunainen värjäytymä (hyperpigmentaatio), joka saattaa olla pysyvä.

### Auringonottoa koskevat varoitukset ennen käsittelyä ja sen jälkeen!

#### Auringonotto ennen käsittelyä

1. Odot auringonoton jälkeen vähintään kaksi viikkoa ennen kuin käytät laitetta.



2. Varmista ennen käyttöä, ettei iho ole palanut auringossa. Käytä laitetta vasta sitten, kun auringossa palanut iho on parantunut kunnolla.
3. Suorita ruskettuneelle iholle ihon sietokyvyn mittausta sopivan tehotason määrittämiseksi.

### Auringonotto käsittelyn jälkeen

4. Odota laitteen käytön jälkeen vähintään 48 tuntia ennen auringon ottamista. Älä altista punoittavaa ihoa auringolle!
5. Suojaa hoidettu iho käytön jälkeisten kahden viikon ajan auringolta vaatteilla tai aurinkovoiteilla (suojakerroin vähintään 30).

### Keinovalolla ruskettuminen

Keinovalolla ja itseruskettavilla voiteilla hankittua rusketusta koskevat

amat ohjeet kuin kohdissa ”Auringonotto ennen käsittelyä” ja ”Auringonotto käsittelyn jälkeen”.

**Älä käytä laitetta 24 tuntia ennen/jälkeen saunomista tai uima-altaassa uintia, sillä kloori saattaa ärsyttää ihoa.**

### HUOMIO

### Vaurioiden välttämiseksi

- Älä yritä avata tai korjata laitetta. Jos yrität avata laitteen, se voi vaurioitua ja takuu raukeaa.
- Pistorasiaan yhdistettyä laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa.
- Älä käytä laitetta, jos laite, johto tai pistoke on vaurioitunut, ja pidä verkkojohto etäällä kuumista pinnoista.
- Irrota laite pistorasiasta aina välittömästi käytön jälkeen.
- Älä käytä laitteen kanssa lisätarvikkeita, jotka eivät ole Beurer GmbH:n suosittelamia.
- Älä altista laitetta käytön aikana alle 10 °C:n tai yli 35 °C:n lämpötiloille.
- Älä käytä laitetta, jos näet tai haistat savua käytön aikana.
- Älä käytä laitetta, jos laitteen ilmanvaihtoaukko on haljennut tai irtonainen tai jos se puuttuu kokonaan.

- Älä käytä laitetta, jos laitteen ihonväritunnistin tai valopinta on haljennut tai rikkoutunut.
- Älä kohdistavaloimpulsseja millekään muulle pinnalle kuin iholle. Muussa tapauksessa käsittelyikkunaan tai ihonväritunnistimeen voi aiheutua vakavia vaurioita. Myös käsitellyille pinnoille saattaa aiheutua vaurioita. Laukaise valoimpulssi vasta silloin, kun laite on kosketuksissa ihoon.
- Säilytä laitetta käytön jälkeen alkuperäisessä pakkauksessa.
- Älä altista laitetta useamman tunnin ajaksi suoralle auringonvalolle tai UV-säteilylle vaurioiden välttämiseksi.

## 5. LAITTEEN KUVAUS

Piirustukset ovat sivulla 3.

- 1 Valopinta
- 2 Ihonväritunnistin/ihokosketustunnistin
- 3 Tehon näyttö (3 tasoa)
- 4 VIRTA-/TEHONVALINTAPAINIKE
- 5 Merkkivalo
- 6 Laitteen pistoketulpan liitin
- 7 Verkkosovitin

### Turvatoiminnot

Laitteessa on **ihonväritunnistin**. Ihonväritunnistin estää liian tumman tai liian ruskettuneen ihon käsittelyn.

Laitteessa on lisäksi sisäänrakennettu **UV-suodatin**, joka estää haitallista UV-säteilyä.

Laitteessa on sisäänrakennettu **ihokosketustunnistin** silmien suojaamiseksi. Sen avulla valoimpulssin laukaiseminen ei ole mahdollista, kun laitetta pidellään ilmassa. Laite laukaisee valoimpulssin vain silloin, kun ihokosketustunnistin on kokonaisuudessaan kosketuksissa ihoon.



2. Paina Virta-/tehonvalintapainike **4**. Tehotasonäytön valo (tehotaso 1) alkaa palaa pyyhvästi vihreänä.
3. Jos haluat käyttää laitetta korkeammalla tehotasolla, voit lisätä tehotasoa painamalla Virta-/tehonvalintapainike uudelleen, kunnes olet asettanut haluamasi tehotason.
4. Aseta valopinta iholle ja paina laukaisupainiketta valoimpulssin aikaansaamiseksi. Varmista, että valopinta ja ihokosketustunnistin koskettavat ihoa kokonaisuudessaan. Valoimpulssi voidaan laukaista vain silloin, kun ihokosketustunnistin koskettaa ihoa kokonaisuudessaan **A**. Salama välähtää, laitteesta kuuluu poksahdava ääni ja/tai iholla voi mahdollisesti tuntua vähäistä polttoa/lämpöä. Laitteen puhallin käynnistyy ensimmäisen salaman jälkeen. Laite on valmis seuraavaan impulssiin 1–3 sekunnissa (tehotasosta riippuen), ja laitteen merkkivalo palaa jatkuvasti vihreänä.

## 7.1 Käyttötapa

### **VAROITUS**

Älä käsittele samaa ihoaluetta yhden käyttökerran aikana kahdesti. Jos sama alue käsitellään useamman kerran, sivuvaikutusten riski lisääntyy.

### **HUOMAUTUS**

Laitteen impulssit tulisi antaa riveissä aloittaen kunkin rivin toisesta päästä ja jatkaen toiseen päähän. Täten jo käsiteltyjen ihoalueiden kontrolloiminen on helpompaa ja saman alueen käsittelyä useaan kertaan tai päällekkäisten ihoalueiden käsittelyä voidaan välttää. Laitteen valopinta on suunniteltu siten, että käsitellyille ihoalueille jää tilapäisiä painojälkiä. Näkyvien painojälkien avulla laitteen tarkka kohdistaminen seuraavaa impulssia varten on helpompaa.

### **Käyttötapa 1 – Auto-Flash-tila:**

Pidä laukaisupainiketta painettuna. Laite laukaisee peräjälkeen valoimpulsseja niin kauan kuin ihokosketustunnistin on kokonaisuudes-

saan kosketuksissa ihoon. Kun olet laukaissut kolme valoimpulssia pohjaan painetulla laukaisupainikkeella, laite siirtyy automaattisesti Auto-Flash-tilaan. Laite laukaisee nyt automaattisesti valoimpulsseja säännöllisin väliajoin. Laukaisupainikkeen manuaalinen painaminen ei ole tässä tilassa tarpeellista. Auto-Flash-tila soveltuu erityisesti laajempien alueiden, kuten jalkojen, käsittelyyn.

### **Käyttötapa 2 – yksittäisten salamoiden laukaisu:**

Vapauta laukaisupainike jokaisen valoimpulssin jälkeen. Aseta laite seuraavaa valoimpulssia varten suoraan juuri käsittelemäsi alueen viereen. Varmista, että valopinta ja ihokosketustunnistin ovat kokonaisuudessaan kosketuksissa ihoon. Tällä tavalla käsittelet tarkasti esimerkiksi polvet ja nilkat.

### **HUOMAUTUS**

Jos laite ei lähetä valoimpulsseja ja merkkivalo palaa **oranssina**, ihokosketustunnistin ei ole riittävässä kosketuksessa ihoon.

Jos laite ei lähetä valoimpulsseja ja merkkivalo palaa **punaisena**, käsiteltävä ihoalue on liian tumma.

### **HUOMAUTUS**

Anna laitteen jäähtyä muutaman minuutin ajan, mikäli se tuntuu epämiellyttävän kuumalta. Voit jatkaa hoitoa entiseen tapaan, kun laite on jäähtynyt hetken.

## 7.2 Erityisiä ohjeita kasvojen käsittelyyn

### **VAROITUS**

Älä käytä laitetta miesten kasvoihin. Käytä laitetta korkeintaan tehotasolla 2 kasvoja käsitellessäsi. Älä käytä laitetta kasvoilla poskipäiden yläpuolella, silmien ympärillä, kulmakarvoihin tai silmäripsiin, sillä se saattaa johtaa vakaviin silmävammoihin. Älä käytä laitetta nenän ja korvien alueen limakalvoilla.

Kasvojen iho on erittäin herkkä ja vaatii erityistä huolenpitoa. Huomioi ehdottomasti kaikki tämän käyttöohjeen sisältämät varoitukset ja turvallisuusohjeet haittavaikutusten välttämiseksi. Suosittelemme ensin kehon ihon käsittelemistä ja laitteeseen tutustumista ennen kasvojen käsittelyyn siirtymistä. Laitteella voi käsitellä kaikkia kasvojen alueita poskipäiden alapuolella, kuten huulten yläpuolista ihoa, poskia, leukaa, leuankärkeä ja kaulaa.

1. Suorita ehdottomasti ihon sietokyvyn testaus pienellä ihoalueella 48 tuntia ennen käsittelyä. Ihon sietokyvyn testaus tulisi tehdä karvattomalla alueella, kuten korvan alla tai kaulan sivulla, sopivan tehotason määrittämiseksi.

### **VAROITUS**

Käsittele testattua aluetta aikaisintaan viikko ihon sietokyvyn testauksen jälkeen.

2. Merkitse käsitelty alue valkoisella kajaalilynnällä. Käytä merkintää suuntaviivana impulssin antamista varten. Voit näin välttää käsiteltävien alueiden päällekkäisyyden sekä ei-toivottujen kasvun osien käsittelyn.
3. Käytä peiliä kohdistaksesi laitteen käsiteltävälle alueelle oikein.
4. Noudata käyttöohjeita ja huomioi etenkin sen sisältämät erityisohjeet.

### **Huulten yläpuolisen ihon käsittely**

Aseta laitteen valopinta kuvan osoittamalla tavalla. Laukaise kullakin merkityllä alueella yksi impulssi. **B**

Vältä sierainten ja huulten käsittelyä, sillä kysieiset alueet ovat herkempiä.

### **HUOMAUTUS**

Voit painaa huulia sisäänpäin tai yhteen käsiteltävän alueen kiristämiseksi tai käyttää valkoista kajaalilynnää paksult i huulilla ja huulten rajoilla. Valkoisen rajan avulla voidaan varmistaa, että salaman energia heijastuu takaisin

huulten pinnalta, mikäli suuntaat impulssin tahattomasti huulia kohti.

### **Poskien ja leuan käsittely**

Aseta laitteen valopinta kuvan osoittamalla tavalla. Laukaise kussakin kohdassa impulssi. Tee sama toimenpide molemmilla poskill ja leuan molemmilla puolilla. **C**

### **Kaulan ja leuankärjen käsittely**

Aseta laitteen valopinta kuvan osoittamalla tavalla. Laukaise kussakin kohdassa impulssi. Tee sama toimenpide kaulan ja leuankärjen molemmilla puolilla. **D**

### **Ihohoito kasvojen käsittelyn jälkeen**

- Levitä iholle rauhoittavaa voidetta, kuten aloe veraa.
- Vältä kuorinta- ja valkaisuvoiteiden tai vastaavien tuotteiden käyttöä vähintään 24 tunnin ajan, sillä ne ärsyttävät käsiteltyä ihoa.
- Vältä yli 15 minuutin altistumista suoralle auringonvalolle vähintään kahden vuorokauden ajan käsittelyn jälkeen. Jos käsitelty iho kuitenkin altistuu tämän aikavälin sisällä auringonvalolle, iholle on levitettävä ehdottomasti vähintään suojakertoimen 30 aurinkovoidetta.
- Vältä ihokarvojen poistamista käsitellyiltä alueilta vahan avulla tai nypymällä.

**Muista, että pitkäkestoisten tulosten saavuttaminen voi vaatia ihokarvojen täyttävää kasvusykliä.**

## **7.3 Käyttörautmi**

### **Kehon käsittely:**

- Ensimmäiset 3–4 karvanpoistokertaa tulisi suorittaa noin kahden viikon välein.
- Karvanpoistokerrat 5–7 tulisi suorittaa noin neljän viikon välein. Sen jälkeen laitetta tulee käyttää aika ajoin ja tarvittaessa, kunnes pitkäkestoiset tulokset on saavutettu.

### **Kasvojen käsittely:**

- Ensimmäiset 6 karvanpoistokertaa tulisi suorittaa noin kahden viikon välein.

- Karvanpoistokerrat 7–12 tulisi suorittaa noin neljän viikon välein. Sen jälkeen laitetta tulee käyttää aika ajoin ja tarvittaessa, kunnes pitkäkestoiset tulokset on saavutettu.

Tämä vastaa suositeltua hoitosuunnitelmaa, joka todistetusti tarjoaa parhaita tuloksia. Voit kuitenkin luoda myös oman henkilökohtaisen hoitosuunnitelmasi ja saavuttaa joka tapauksessa tyydyttäviä tuloksia.

## 7.4 Toimenpiteen jälkeen

1. Karvanpoistokerran jälkeen pidä Virta-/tehonvalintapainike painettuna kolmen sekunnin ajan. Stand-by näkyy vihreän merkkivalon vilkkumisena.
2. Irrota verkkosovitin pistorasiasta.
3. Suosittelemme, että puhdistat laitteen ja etenkin sen valopinnan jokaisen karvanpoistokerran jälkeen.
4. Puhdistamisen jälkeen suosittelemme, että säilytät laitetta alkuperäisessä pakkauksessa ja pidät sen etäällä vedestä.
5. Älä käytä käsittelyn jälkeen antiperspiranttia/deodoranttia, sillä se voi aiheuttaa ihoärsytystä.

## 8. PUHDISTUS JA HOITO

Suosittelamme, että puhdistat laitteen ja etenkin sen valopinnan jokaisen karvanpoistokerran jälkeen.

**Älä puhdista laitetta liuottavilla tai muilla voimakkailla puhdistus- tai hankausaineilla, jotka saattavat vahingoittaa laitteen pintaa.**

**Älä koskaan kasta laitetta tai sen osia!**

1. Irrota laitteen verkkosovitin pistorasiasta ennen kuin aloitat laitteen puhdistamisen.
2. Puhdista laitteen kotelo kuivalla ja puhtaalla puhdistusliinalla.
3. Puhdista valopinta **1** ja ihokosketustunnistin nukkaamattomalla kevyesti kostutetulla liinalla.

## 9. KÄYTÖNAIKAISTEN ONGELMIEN RATKAISUT

**Laite ei käynnisty.**

- Varmista, että pistokejohto on kunnolla kiinni laitteessa.
- Varmista, että verkkosovitin on yhdistetty pistorasiaan.

**Laite ei lähetä valoimpulssia laukaisupainetta painettaessa.**

- Varmista, että laite koskettaa kunnolla ihoa ja että valopintaa ja ihokosketustunnistinta painetaan tasaisesti ja riittävällä voimalla ihoa vasten. Turvallisuuden takaamiseksi laukaisupainike lähettää impulssin ainoastaan silloin, kun ihokosketustunnistin on painettu kunnolla ihoa vasten.
- Mikäli laitteen merkkivalo palaa punaisena, ihonväritunnistimen mittaama ihonväri on liian tumma turvallista käyttöä varten. Koikele laitetta toisella ihoalueella tai käänny asiakaspalvelun puoleen.
- Mikäli laitteen merkkivalo palaa oranssina, ihokosketustunnistimen mittaama ihokosketus on liian vähäinen. Lisää ihokosketusta tai käänny asiakaspalvelun puoleen.
- Maksimaalinen impulssilukumäärä on saavutettu, kun merkkivalo palaa jatkuvasti punaisena.

## 10. HÄVITTÄMINEN




Ympäristösyistä käytöstä poistettua laitetta ei saa hävittää tavallisen talousjätteen mukana. Hävitä käytöstä poistettu laite viemällä se asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Laite tulee hävittää EU:n antaman sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti. Saat lisätietoja paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta.



## 11. TEKNISET TIEDOT

Tyyppi	IPL 5500
Käsittelypinta	3,1 cm <sup>2</sup>
Teknologia	IPL (Intense Pulsed Light kotikäyttöön)
Aallonpituus	475–1200 nm
Maksimitehotaso	maks. 5 joulea/cm <sup>2</sup>
Valittavissa olevat tehotasot	3
Nopeus	1 impulssi aikavälillä: yksi sekunti tehotasolla 1 kaksi sekuntia tehotasolla 2 kolme sekuntia tehotasolla 3
Lampun impulssimäärä enintään	600 000
Mitat	16 x 6,5 x 5,5 cm
Paino	noin 180 g
Lämpötila	Käyttö 10–40 °C Varastointi 10–70 °C
Suhteellinen ilmankosteus	Käyttö 30–70 % Varastointi 0–90 % 55 °C:ssa (ei kondensoituva)

### Verkkolaite


Mallinumero	DYS825-120180W-2
Ottovirta	100–240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A
Antovirta	12,0 V  1,8 A, 21,6 W
Suojausluokka	Laitteessa on kaksinkertainen eristys (luokka II) 
Napaisuus	
Keskimääräinen teho käytössä	≥86,55 %
Tehonotto nollakuormalla	≤0,08 W




Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin

## 12. TAKUU/HUOLTO

Tarkempia tietoja takuusta ja takuuehdoista löytyy mukana toimitetusta takuulomakkeesta.

Haar- und Hautfarbentabelle / Hair and skin colour chart / tableau des couleurs de poils et de peau / tabla de colores de pelo y piel / tabella dei colori dei peli e della pelle / Tüy ve Cilt rengi tablosu / Таблица цветов кожи и волосяного покрова / Tabela koloru włosów i skóry / Tabel voor haar- en huidskleuren / Hår- og hudfarvetabe / Hår- och hudfärgstabelle / Hår- og hudfarvetabelle / Ihokarva- ja ihonväritaulukko

 Skin Type Hair	I	II	III	IV	V	VI
Black	Energy 4-5-6	Energy 4-5-6	Energy 3-4	Energy 1-2-3	Energy 1-2-3	✗
Dark brown	Energy 4-5-6	Energy 4-5-6	Energy 3-4	Energy 1-2-3	Energy 1-2-3	✗
Brown	Energy 4-5-6	Energy 4-5-6	Energy 3-4	Energy 1-2-3	Energy 1-2-3	✗
Dark blonde	Energy 4-5-6	Energy 4-5-6	Energy 3-4	Energy 1-2-3	Energy 1-2-3	✗
Light blonde	Energy 4-5-6	Energy 4-5-6	Energy 3-4	Energy 1-2-3	Energy 1-2-3	✗
Red head	Energy 4-5-6	Energy 4-5-6	Energy 3-4	Energy 1-2-3	Energy 1-2-3	✗
Gray/ white	✗	✗	✗	✗	✗	✗

- DE** \* Wählen Sie die Energiestufe vor allem basierend auf Ihrem eigenen Wohlbefinden.  
\*\* Je höher die Energiestufe ist, desto effizienter ist die Behandlung
- EN** \* The energylevel should primarily be chosen based on your own comfort.  
\*\* The higher the energylevel, the more efficient the treatment will be.
- FR** \* L'intensité doit avant tout être réglée en fonction de votre confort personnel.  
\*\* Plus l'intensité est élevée, plus l'utilisation est efficace.
- ES** \* En principio, debe seleccionar el nivel de energía con el que se sienta más cómodo  
\*\* Cuanto mayor sea la energía, más efectivo será el tratamiento
- IT** \* I livelli di potenza devono essere selezionati principalmente in base al comfort personale  
\*\* Più elevata è la potenza, più efficace è il trattamento
- TR** \* Enerji kademesini her şeyden önce kendi rahatınıza göre seçin.  
\*\* Enerji kademesi ne kadar yüksek olursa, uygulama o kadar etkili olur
- RU** \* Выбирайте уровень мощности, руководствуясь прежде всего собственными ощущениями.  
\*\* Чем выше уровень мощности, тем эффективнее эпилация.
- PL** \* Poziom natężenia energii należy wybierać przede wszystkim w oparciu o własne samopoczucie.  
\*\* Im wyższy poziom natężenia energii, tym bardziej skuteczna epilacja.
- NL** Selecteer de energiestand voornamelijk aan de hand van uw persoonlijke comfortervaringen.  
\*\* Hoe hoger de energiestand, hoe effectiever de behandeling.
- DA** \* Vælg frem for alt energiniveau baseret på dit eget velbefindende.  
\*\* Jo højere energiniveauet er, jo mere effektiv er behandlingen
- SV** \* Välj en energinivå som känns behaglig.  
\*\* Ju högre energinivån är, desto effektivare blir behandlingen
- NO** \* Velg energitritt ut ifra det du synes er behagelig.  
\*\* Jo høyere energitritt, desto mer effektiv er behandlingen
- FI** \* Kun valitset tehotasoa, valitse taso, jolla tunnet olosi hyväksi.  
\*\* Mitä korkeampi tehotasoa, sitä tehokkaampi hoito.

Körper | Body | Corps | Cuerpo | Corpo | Vücut | Тело | Cialo | Lichaam | Krop | Kropp | Kropp | Keho

Repeat treatment if required



Gesicht | Face | Visage | Rostro | Viso | Yüz | Лицо | Twarz | Gezicht | Ansigt | Ansikte | Ansikt | Kasvot

Repeat treatment if required





UK: Beurer UK Ltd., Suite 16, Stonecross Place, Stonecross Lane North,  
WA3 2SH Lowton, United Kingdom



Beurer GmbH, Söflinger Str. 218, 89077 Ulm, Germany  
[www.beurer.com](http://www.beurer.com)

